UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXIII.] PRYS 6d. PRETORIA, 21 AUGUSTUS 21 AUGUST 1953. PRICE 6d. [No. 5122.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Wette.

✱ 1757. No. 15 van 1953: Wysigingswet op Registrasie van Aktes, 1953 (*B.S.* No. 5120).
No. 17 van 1953: Polisie-wysigingswet, 1953 (*B.S.* No. 5120).

Proklamasies.

✱ 179. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Bavendanaturellestam onder Kaptein Johannes Magwedzha Mphaphuli 1
✱ 180. Toepassing van Artikel 2 (1) van die Wet op Lugdienste, 1949, op Sekere Besoekende Vliegtuie 1
✱ 181. Wysiging van Regulasies kragtens die Wet op Internasionale Sanitêre Regulasies, 1952 (Wet No. 38 van 1952) Uitgevaardig 2
✱ 182. Proklamasie ingevolge die Wet op Seevisserye, 1940 2

Goewermentskennisgewings.

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:

✱ 1758. Voorlopige Erkenning van die Konsul van die Federale Republiek van Duitsland 2

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

✱ 1759. Sluiting van Oordragboeke: Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent 3
✱ 1797. Plaaslik Geregistreerde Effekte: Verlore Sertifikaat 3
✱ 1806. Bouverenigingsopgawes 3
✱ 1807. Aksynswet No. 45 van 1942: Korting van Reg op Skoon Spiritus Gebruik by die Vervaardiging of Voorbereiding, vir Verkoop, van Artikels 4
✱ 1808. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Staat 4

DEPARTEMENT VAN LANDE:

✱ 1813. Plasing van Proefhuurders op die Pongolanedersetting, Transvaal en Natal 4
✱ 1814. Verkoop van Kroongrond: Athlone, Afdeling Kaap 5
✱ 1815. Verkoop van Kroongrond: Afdeling Oos-Londen 5

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:

✱ 1760. Rondgaande Hof, Oranje-Vrystaat: Tweede Rondgang, 1953: Eerste Gedeelte 5
✱ 1761. Tweede Westelike Rondgang, 1953: Provinsie Kaap die Goeie Hoop 6
✱ 1816. Oostelike Rondgaande Hof: Sittings 7
✱ 1817. Suidoostelike Rondgaande Hof: Sittings 7

DEPARTEMENT VAN POLISIE:

✱ 1803. Aftreding van Offisier 8

DEPARTEMENT VAN VERVOER:

✱ 1798. Lugvaartregulasies, 1950: Lys van Wysigings (No. 8) 8

B.S.—Buitengewone Staatskoerant.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

Acts.

✱ 1757. No. 15 of 1953: Deeds Registries Amendment Act, 1953 (*G.G.E.* No. 5120).
No. 17 of 1953: Police (Amendment) Act, 1953 (*G.G.E.* No. 5120).

Proclamations.

✱ 179. Levy of a Special Rate on the Bavenda Tribe of Natives under Chief Johannes Magwedzha Mphaphuli ... ... : 1
✱ 180. Application of Section 2 (1) of the Air Services Act, 1949, to Certain Visiting Aircraft 1
✱ 181. Amendment of Regulations made under the International Sanitary Regulations Act, 1952 (Act No. 38 of 1952) 2
✱ 182. Proclamation in respect of the Sea Fisheries Act, 1940 2

Government Notices.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:

✱ 1758. Provisional Recognition of the Consul of the Federal Republic of Germany ... 2

DEPARTMENT OF FINANCE:

✱ 1759. Closing of Transfer Books: 3 Per Cent Local Registered Stock 3
✱ 1797. Local Registered Stock: Lost Certificate 3
✱ 1806. Building Society Returns 3
✱ 1807. Excise Act, No. 45 of 1942: Rebate of Excise Duty on Plain Spirits Used in the Manufacture or Preparation on Articles for Sale 4
✱ 1808. South African Reserve Bank: Weekly Statement 4

DEPARTMENT OF LANDS:

✱ 1813. Occupation of Holdings on the Pongola Settlement, Transvaal and Natal by Probationary Lessees 4
✱ 1814. Sale of Crown Land: Athlone, Division of Cape 5
✱ 1815. Sale of Crown Land: Division of East London 5

DEPARTMENT OF JUSTICE:

✱ 1760. Second O.F.S. Circuit, 1953: First Division 5
✱ 1761. Second Western Circuit, 1953: Province of the Cape of Good Hope 6
✱ 1816. Eastern Circuit Court: Sessions 7
✱ 1817. South-eastern Circuit Court: Sessions ... 7

DEPARTMENT OF POLICE.

✱ 1803. Retirement of Officer 8

DEPARTMENT OF TRANSPORT:

✱ 1798. Air Navigation Regulations, 1950: Schedule of Amendments (No. 8) 8

G.G.E.—Government Gazette Extraordinary.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN LANDBOU:

✱ 1710. Wintergraanskema: Gradering van Koringprodukte (*B.S.* No. 5115).
✱ 1711. Wintergraanskema: Broodpryse: Wysiging. (*B.S.* No. 5115).
✱ 1712. Wintergraanskema: Pryse van Meelblom, Meel, Semolina en Bruismeel: Wysiging (*B.S.* No. 5115).
✱ 1748. Produsentepryse van Pasafgeslagte Huide in Beheerde Gebiede: Wysiging (*B.S.* No. 5117).
✱ 1749. Produsentepryse van Pasafgeslagte Skaapvelle in Beheerde Gebiede: Wysiging (*B.S.* No. 5117).

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

✱ 1745. Maksimum Pryse van Kruideniersware: Paraffien (*B.S.* No. 5117).
✱ 1746. Maksimum Pryse van Motorvoertuigsmeerolie (*B.S.* No. 5117).
✱ 1747. Maksimum Pryse van Kruideniersware (*B.S.* No. 5117).
✱ 1762. Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Vrywillige Teruggawe van Permit om die Standaardmerk op Produkte aan te Bring 9
✱ 1763. Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Goedkeuring van die Behoud van die Standaardmerk ten opsigte van 'n Hersiene Spesifikasie ... 9
✱ 1799. Raad van Toesig op Elektrisiteit: Aanstelling van Voorsitter 10
✱ 1810. Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Uitreiking van Permitte om die Standaardmerk aan te Bring 10
✱ 1835. Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Afstanddoening van Permit om Standaardmerk aan te Bring 10
✱ 1836. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 85 11
✱ 1837. Aanstelling van Direkteur: Nywerheidsontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika 12

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:

✱ 1818. Aanstootlike Literatuur: Lys No. 13 12
✱ 1819. Wet op Registrasie van Vreemdelinge, 1939: Aanstelling van Registrasiebeampte 12

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:

✱ 1764. Bedanking van Offisiere Uit die Unieverdedigingsmag 13
✱ 1765. Offisiere van die Unieverdedigingsmag op die Lys van Afgetredenes Geplaas 13
✱ 1811. Toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag (Militêr) 14
✱ 1812. Toekenning van die Medalje vir Bekwaamheid 14
✱ 1820. Wysiging van die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag 15

DEPARTEMENT VAN ARBEID:

✱ 1753. Bounywerheid, Port Elizabeth: Ooreenkoms (*B.S.* No. 5118).
✱ 1754. Bounywerheid, Port Elizabeth: Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (*B.S.* No. 5118).
✱ 1755. Tabaknywerheid (Rustenburg): Ooreenkoms (*B.S.* No. 5119).
✱ 1756. Tabaknywerheid (Rustenburg): Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (*B.S.* No. 5119).
✱ 1804. Verlenging van Tydperk van Toepassing van die Motornywerheidsiektefondsooreenkoms (Oostelike Provinsie) 15
✱ 1805. Verlenging van Tydperk van Toepassing van die Natalse Gesondheidsfondsooreenkoms van Motornywerheid 16
✱ 1838. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiesenywerhede: Wysigingsooreenkoms: Verbeteringskennisgewing 16

DEPARTEMENT VAN BOSBOU:

1344. Voorgenome Demarkasie van Subreserwe (*a*), Marake No. 2642, van Reserwe No. 111, Marake-bosreserwe en Subreserwe (*h*), Resterende Gedeelte van Serala No. 2637, van Reserwe No. V, Wolkberg-bosreserwe, Distrik Pietersburg 16
✱ 1800. Gewetensgeld 17

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

✱ 1801. Gewetensgeld 17

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

✱ 1802. Suid-Afrikaanse Naturelletrust: Staat van Inkomste en Uitgawe 17

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE:

✱ 1710. Winter Cereal Scheme: Grading of Wheaten Products (*G.G.E.* No. 5115).
✱ 1711. Winter Cereal Scheme: Bread Prices: Amendment (*G.G.E.* No. 5115).
✱ 1712. Winter Cereal Scheme: Prices of Flour, Meal, Semolina and Self-raising Flour (*G.G.E.* No. 5115).
✱ 1748. Producers' Prices for Green Hides in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 5117).
✱ 1749. Producers' Prices for Green Skins in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 5117).

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

✱ 1745. Maximum Prices of Groceries: Paraffin (*G.G.E.* No. 5117).
✱ 1746. Maximum Prices of Motor Vehicle Lubricating Oils (*G.G.E.* No. 5117).
✱ 1747. Maximum Prices of Groceries (*G.G.E.* No. 5117).
✱ 1762. Council of the South African Bureau of Standards: Voluntary Surrender of Permit to Apply the Standardization Mark to Commodities 9
✱ 1763. Council of the South African Bureau of Standards: Approval of Retention of the Standardization Mark in respect of a Revised Specification 9
✱ 1799. Electricity Control Board: Appointment of Chairman 10
✱ 1810. Council of the South African Bureau of Standards: Issue of Permits to Apply the Standardization Mark 10
✱ 1835. Council of the South African Bureau of Standards: Surrender of Permit to Apply Standardization Mark 10
✱ 1836. Customs Tariff Applications: List No. 85 11
✱ 1837. Appointment of Director: Industrial Development Corporation of South Africa 12

DEPARTMENT OF INTERIOR:

✱ 1818. Objectionable Literature: List No. 13 ... 12
✱ 1819. Aliens Registration Act, 1939: Appointment of Registration Officer 12

DEPARTMENT OF DEFENCE:

✱ 1764. Resignation of Commissions in the Union Defence Forces 13
✱ 1765. Officers of the Union Defence Forces Placed on the Retired List 13
✱ 1811. Award of the Medal for Long Service and Good Conduct (Military) 14
✱ 1812. Award of the Efficiency Medal 14
✱ 1820. Amendment to the Regulations for the Active Citizen Force 15

DEPARTMENT OF LABOUR:

✱ 1753. Building Industry, Port Elizabeth: Agreement (*G.G.E.* No. 5118).
✱ 1754. Building Industry, Port Elizabeth: Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (*G.G.E.* No. 5118).
✱ 1755. Tobacco Industry (Rustenburg): Agreement (*G.G.E.* No. 5119).
✱ 1756. Tobacco Industry (Rustenburg): Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (*G.G.E.* No. 5119).
✱ 1804. Extension of the Period of Operation of the Motor Industry Sick Fund (Eastern Province) Agreement 15
✱ 1805. Extension of the Period of Operation of the Natal Motor Industry Health Fund Agreement 16
✱ 1838. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industries: Amending Agreement: Correction Notice 16

DEPARTMENT OF FORESTRY:

1344. Proposed Demarcation of Sub-reserve (*a*), Marake No. 2642, of Reserve No. 111, Marake Forest Reserve, and Sub-reserve (*h*), Remaining Portion of Serala No. 2637, of Reserve No. V, Wolkberg Forest Reserve, District Pietersburg ... 16
✱ 1800. Conscience Money 17

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS:

✱ 1801. Conscience Money 17

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

✱ 1802. South African Native Trust: Statement of Revenue and Expenditure 17

(Continued on ~~inside back cover~~.)

mesch' page

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP:

✱ 1809. Universiteitskollege van Fort Hare: Skema van Bestuur ... 18
✱ 1821. Proklamering van 'n Monument: "The Look Out" ... 23

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

1600. Voorgenome Deproklamasie van Gedeelte van Gedeelte van die Plaas Zuikerboschfontein No. 104, genoem Blaauwbank, Distrik Krugersdorp, Myndistrik Johannesburg ... 23

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:

✱ 1766. Uitbreiding van Verskaffingsterrein van die Randwaterraad ... 23

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:

✱ 1767. Aanstelling van Lid en Aanwysing van Voorsitter: Huurraad van Johannesburg (Westelike) ... 24
✱ 1768. Aanstelling van Plaasvervangende Lede: Huurraad van Germiston ... 24
✱ 1769. Verlenging van Ampstermyn van Lede: Huurraad van Port Elizabeth ... 24
✱ 1770. Aanstelling van Lid: Huurraad van Bloemfontein ... 24
✱ 1771. Aanstelling van Lid: Huurraad van Klerksdorp ... 24
✱ 1772. Aanstelling van Lid: Huurraad van Potgietersrus ... 24
✱ 1773. Aanstelling van Lid: Huurraad van Koster ... 25
✱ 1774. Aanstelling van Lede: Huurraad van Lower Umfolozi (Empangeni) ... 25
✱ 1775. Aanstelling van Lede: Huurraad van Newcastle ... 25
✱ 1776. Aanstelling van Lede: Huurraad van Benoni ... 25
✱ 1777. Aanstelling van Lede: Huurraad van Boksburg ... 25
✱ 1778. Aanstelling van Lede: Huurraad van Koffiefontein ... 26
✱ 1779. Aanstelling van Lede: Huurraad van Jagersfontein ... 26
✱ 1780. Aanstelling van Lede: Huurraad van Mosselbaai ... 26
✱ 1781. Aanstelling van Lede: Huurraad van Graaff-Reinet ... 26
✱ 1782. Aanstelling van Lede: Huurraad van Pinetown ... 26
✱ 1783. Aanstelling van Lede: Huurraad van Senekal ... 27
✱ 1784. Aanstelling van Lede: Huurraad van Montagu ... 27
✱ 1785. Aanstelling van Lede: Huurraad van Indwe ... 27
✱ 1786. Aanstelling van Lede: Huurraad van Ventersburg ... 27
✱ 1787. Aanstelling van Lede: Huurraad van Albanie (Grahamstad) ... 27
✱ 1788. Aanstelling van Lede: Huurraad van Lions River (Howick) ... 28
✱ 1789. Aanstelling van Lede: Huurraad van Prins Albert ... 28
✱ 1790. Aanstelling van Lede: Huurraad van Harding ... 28
✱ 1791. Aanstelling van Lede: Huurraad van die Kaapse Skiereiland (Noordelike) ... 28
✱ 1792. Aanstelling van Lede: Huurraad van Mtunzini ... 28
✱ 1793. Aanstelling van Lede: Huurraad van Ermelo ... 29
✱ 1794. Aanstelling van Lede: Huurraad van Petrusburg ... 29
✱ 1795. Aanstelling van Lede: Huurraad van Lower Tugela (Stanger) ... 29
✱ 1796. Aanstelling van Lede: Huurraad van Riversdal ... 29
✱ 1822. Aanstelling van Lede: Huurraad van Stutterheim ... 29
✱ 1823. Aanstelling van Lede: Huurraad van Albert (Burgersdorp) ... 30
✱ 1824. Aanstelling van Lede: Huurraad van die Kaapse Skiereiland (Suidelike) ... 30
✱ 1825. Aanstelling van Lede: Huurraad van Clanwilliam ... 30
✱ 1826. Aanstelling van Lede: Huurraad van Koppies ... 30
✱ 1827. Aanstelling van Lede: Huurraad van Reitz ... 30
✱ 1828. Aanstelling van Lede: Huurraad van Philippolis ... 31
✱ 1829. Aanstelling van Lede: Huurraad van Maraisburg (Hofmeyr) ... 31
✱ 1830. Aanstelling van Lede: Huurraad van Nigel ... 31
✱ 1831. Aanstelling van Lede: Huurraad van King William's Town ... 31

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE:

✱ 1809. University College of Fort Hare: Scheme of Government ... 18
✱ 1821. Proclamation of a Monument: The Look Out ... 23

DEPARTMENT OF MINES:

1600. Proposed Deproclamation of Portion of Portion of the Farm Zuikerboschfontein No. 104, called Blaauwbank, District Krugersdorp, Mining District Johannesburg ... 23

DEPARTMENT OF HEALTH:

✱ 1766. Extension of Limits of Supply of Rand Water Board ... 23

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:

✱ 1767. Appointment of Member and Designation of Chairman: Johannesburg Western Rent Board ... 24
✱ 1768. Appointment of Alternate Members: Germiston Rent Board ... 24
✱ 1769. Extension of Period of Office of Members: Port Elizabeth Rent Board ... 24
✱ 1770. Appointment of Member: Bloemfontein Rent Board ... 24
✱ 1771. Appointment of Member: Klerksdorp Rent Board ... 24
✱ 1772. Appointment of Member: Potgietersrus Rent Board ... 24
✱ 1773. Appointment of Member: Koster Rent Board ... 25
✱ 1774. Appointment of Members: Lower Umfolozi (Empangeni) Rent Board ... 25
✱ 1775. Appointment of Members: Newcastle Rent Board ... 25
✱ 1776. Appointment of Members: Benoni Rent Board ... 25
✱ 1777. Appointment of Members: Boksburg Rent Board ... 25
✱ 1778. Appointment of Members: Koffiefontein Rent Board ... 26
✱ 1779. Appointment of Members: Jagersfontein Rent Board ... 26
✱ 1780. Appointment of Members: Mossel Bay Rent Board ... 26
✱ 1781. Appointment of Members: Graaff-Reinet Rent Board ... 26
✱ 1782. Appointment of Members: Pinetown Rent Board ... 26
✱ 1783. Appointment of Members: Senekal Rent Board ... 27
✱ 1784. Appointment of Members: Montagu Rent Board ... 27
✱ 1785. Appointment of Members: Indwe Rent Board ... 27
✱ 1786. Appointment of Members: Ventersburg Rent Board ... 27
✱ 1787. Appointment of Members: Albany (Grahamstown) Rent Board ... 27
✱ 1788. Appointment of Members: Lions River (Howick) Rent Board ... 28
✱ 1789. Appointment of Members: Prince Albert Rent Board ... 28
✱ 1790. Appointment of Members: Harding Rent Board ... 28
✱ 1791. Appointment of Members: Cape Peninsula Northern Rent Board ... 28
✱ 1792. Appointment of Members: Mtunzini Rent Board ... 28
✱ 1793. Appointment of Members: Ermelo Rent Board ... 29
✱ 1794. Appointment of Members: Petrusburg Rent Board ... 29
✱ 1795. Appointment of Members: Lower Tugela (Stanger) Rent Board ... 29
✱ 1796. Appointment of Members: Riversdal Rent Board ... 29
✱ 1822. Appointment of Members: Stutterheim Rent Board ... 29
✱ 1823. Appointment of Members: Albert (Burgersdorp) Rent Board ... 30
✱ 1824. Appointment of Members: Cape Peninsula Southern Rent Board ... 30
✱ 1825. Appointment of Members: Clanwilliam Rent Board ... 30
✱ 1826. Appointment of Members: Koppies Rent Board ... 30
✱ 1827. Appointment of Members: Reitz Rent Board ... 30
✱ 1828. Appointment of Members: Philippolis Rent Board ... 31
✱ 1829. Appointment of Members: Maraisburg (Hofmeyr) Rent Board ... 31
✱ 1830. Appointment of Members: Nigel Rent Board ... 31
✱ 1831. Appointment of Members: King William's Town Rent Board ... 31

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN (vervolg):	
* 1832.	Aanstelling van Lede: Huurraad van Adelaide	31
* 1833.	Aanstelling van Plaasvervangende Lid: Huurraad van Ermelo	32
* 1834.	Aanstelling van Plaasvervangende Lid: Huurraad van Indwe	32
	Algemene Kennisgewings.	
	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
595.	Opmeting van Kroongrond (Kaap)	32
	DIVERSE:	
* 630.	Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Humansdorp en Knysna	32
* 631.	Lisensieraad vir die Distrik Bronkhorstspruit: Tussentydse Vergadering	33
* 632.	Besproeiingsraad van Skeerpoort: Verkiesing	34
* 633.	Besproeiingsraad van Bon Accord: Verkiesing	34
* 634.	Besproeiingsraad van Vioolsdrift: Verkiesing	34
* 635.	Besproeiingsraad van Mkuzi Falls: Verkiesing	35
* 636.	Besproeiingsnedersetting Kopjes: Verkiesing	35
* 637.	Lisensieraad vir die Distrik Oudtshoorn: Tussentydse Vergadering	35
* 638.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 2501	35
* 639.	Kennisgewing No. 226 aan Seeliede	36
* 640.	Kennisgewing No. 223 aan Seeliede	36
* 641.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 2553	36
* 642.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 3444	37
* 643.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 3441	37
* 644.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 2492	38
* 645.	Kennisgewing van Onteiening: Erf No. 548, Dorp Bethlehem	38
* 646.	Gesondheidsbulletin No. 33 van 1953 ...	39
* 647.	Dranklisensieraad, Johannesburg: Tussentydse Vergadering	39
* 648.	Dranklisensieraad, Oos-Londen: Tussentydse Vergadering	40
* 649.	Besproeiingsraad van Scholtzburg: Verkiesing	40
* 650.	Besproeiingsraad van Lower Kaap: Verkiesing	40
* 651.	Besproeiingsraad van Boesmansrivier: Verkiesing	41
* 652.	Eksamen vir Mynopmeters	41
* 653.	Eksamen vir Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieurs	41
* 654.	Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad: Vergadering	42
	Tenders	42
	Staatsdiensvakatures	53
	Vakante Poste vir Distriksgeneeshere	59
	Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Uitgawe	60
	Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Inkomste	61
	Offisiële Publikasies gedurende Julie 1953 Uitgegee	62
	WETLIKE ADVERTENSIES.	
	Besigheidskennisgewings	63
	Maatskappy-kennisgewings	71
	Verlore Dokumente	74
	Orders van die Hof, ens.	79
	Geregtelike Verkope	86
	Naamsveranderings	87
	Algemeen	89
	Boedelkennisgewings	95
	Naturalisasiekennisgewings	129

Government Notices (continued).

No.		PAGE
	DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE (continued):	
* 1832.	Appointment of Members: Adelaide Rent Board	31
* 1833.	Appointment of Alternate Member: Ermelo Rent Board	32
* 1834.	Appointment of Alternate Member: Indwe Rent Board	32
	General Notices.	
	DEPARTMENT OF LANDS:	
595.	Crown Land Survey (Cape)	32
	MISCELLANEOUS:	
* 630.	Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Humansdorp and Knysna	32
* 631.	Licensing Board for the District of Bronkhorstspruit: Interim Meeting ...	33
* 632.	Skeerpoort Irrigation Board: Election ...	34
* 633.	Bon Accord Irrigation Board: Election	34
* 634.	Vioolsdrift Irrigation Board: Election ...	34
* 635.	Mkuzi Falls Irrigation Board: Election	35
* 636.	Kopjes Irrigation Settlement: Election ...	35
* 637.	Licensing Board for the District of Oudtshoorn: Interim Meeting	35
* 638.	Notice of Expropriation No. C. 2501 ...	35
* 639.	Notice to Mariners No. 226	36
* 640.	Notice to Mariners No. 223	36
* 641.	Notice of Expropriation No. C. 2553 ...	36
* 642.	Notice of Expropriation No. C. 3444 ...	37
* 643.	Notice of Expropriation No. C. 3441 ...	37
* 644.	Notice of Expropriation No. C. 2492 ...	38
* 645.	Notice of Expropriation: Erf No. 548, Bethlehem Township	38
* 646.	Health Bulletin No. 33 of 1953	39
* 647.	Liquor Licensing Board, Johannesburg: Interim Meeting	39
* 648.	Liquor Licensing Board, East London: Interim Meeting	40
* 649.	Scholtzburg Irrigation Board: Election ...	40
* 650.	Lower Kaap Irrigation Board: Election	40
* 651.	Boesmansrivier Irrigation Board: Election	41
* 652.	Mine Surveyors' Examination	41
* 653.	Mechanical and Electrical Engineers' Examination	41
* 654.	South African Shipping Board: Meeting	42
	Tenders	42
	Public Service Vacancies	56
	Vacant District Surgeoncies	59
	South African Railways: Statement of Expenditure	60
	South African Railways: Statement of Revenue	61
	Official Publications Issued during July, 1953	62
	LEGAL ADVERTISEMENTS.	
	Business Notices	63
	Company Notices	71
	Lost Documents	74
	Orders of the Court, etc.	79
	Sale in Execution	86
	Change of Name	87
	General Notices	89
	Estate Notices	95
	Naturalization Notices	129

Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir plasing in die *Staatskoerant*.

Aangesien Maandag, 7 September 1953, 'n openbare vakansiedag is, moet alle kennisgewings vir plasing in die *Staatskoerant* van 11 September 1953, hierdie kantoor bereik voor 3 nm. op Donderdag, 3 September 1953.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Proclamations, Government Notices, etc., for insertion in the *Government Gazette*.

As Monday, the 7th September, 1953, is a public holiday, all notices for insertion in the *Government Gazette* of the 11th September, 1953, must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, the 3rd September, 1953.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
7-14-21-28

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 179, 1953.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BAVENDANATURELLESTAM ONDER KAPTEIN JOHANNES MAGWEDZHA MPHAPHULI.

Nademaal die Bavendanaturellestam onder kaptein Johannes Magwedzha Mphaphuli, woonagtig in lokasies Mpapuli No. 35 en Paswane No. 7 en op die stamplase Sterkstroom No. 26, Vredeburg No. 4, Shapela No. 27 en Mangundia No. 28 in die distrik Sibasa, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van stamskoolgeboue en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Naturellesake daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van voormelde stam so 'n heffing verlang en die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig by artikel *nege* van Wet No. 37 van 1931, hierby as volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van £1 per jaar word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat aldus gehef word, is betaalbaar ten opsigte van die jare 1954 tot en met 1956, en is verskuldig en betaalbaar op 1 Januarie in elke jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 180, 1953.]

TOEPASSING VAN ARTIKEL *TWEE* (1) VAN DIE WET OP LUGDIENSTE, 1949, OP SEKERE BESOEKENDE VLIEGTUIE.

Nademaal ek dit raadsaam ag om die toepassing van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet op Lugdienste, 1949 (Wet No. 51 van 1949), op of ten opsigte van besoekende vliegtuie wat ten opsigte van nasionaliteit in 'n ander kontrakstaat geregistreer is en vir die vervoer van passasiers, vrag of pos teen beloning of vir huur op ander dan vasgestelde internasionale lugdienste gebruik word, verder uit te sluit of te wysig;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *twee* van genoemde Wet, hierby verklaar dat subparagraaf (1) van paragraaf 2 van die Bylae van Proklamasie No. 263 van 1950 gewysig word deur die woord „Palmietfonteinlughawe" te vervang deur die woorde „Jan Smuts-lughawe" met ingang van die eerste dag van September 1953.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. O. SAUER.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 179, 1953.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BAVENDA TRIBE OF NATIVES UNDER CHIEF JOHANNES MAGWEDZHA MPHAPHULI.

Whereas the Bavenda Tribe of Natives under Chief Johannes Magwedzha Mphaphuli, resident in the locations Mpapuli No. 35 and Paswane No. 7 and on the tribal farms Sterkstroom No. 26, Vredeburg No. 4, Shapela No. 27 and Mangundia No. 28, in the District of Sibasa, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of raising funds for the erection of tribal school buildings and other tribal purposes;

And whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy and approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended by section *nine* of Act No. 37 of 1931, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of £1 per annum is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable in respect of the years 1954 to 1956, inclusive, and shall become due and payable on the 1st January of each year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-first day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 180, 1953.]

APPLICATION OF SECTION *TWO* (1) OF THE AIR SERVICES ACT, 1949, TO CERTAIN VISITING AIRCRAFT.

Whereas it appears to me to be expedient further to exclude or modify the application of sub-section (1) of section *two* of the Air Services Act, 1949 (Act No. 51 of 1949), to or in respect of visiting aircraft, registered as to nationality in another contracting State, which are engaged in the carriage of passengers, cargo or mail for remuneration or hire on other than scheduled international air services;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *two* of the said Act, I hereby declare that sub-paragraph (1) of paragraph 2 of the Schedule to Proclamation No. 263 of 1950 is amended by the substitution of the words "Jan Smuts" for the word "Palmietfontein" with effect from the first day of September, 1953.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fifth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. O. SAUER.

✱ No. 181, 1953.]

WYSIGING VAN REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP DIE INTERNASIONALE SANITÊRE REGULASIES, 1952 (WET No. 38 VAN 1952) UITGEVAARDIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier* van die Wet op die Internasionale Sanitêre Regulasies, 1952 (Wet No. 38 van 1952), wysig ek hierby die regulasies gepubliseer by Proklamasie No. 219 van 1952, soos gewysig by Proklamasie No. 92 van 1953, deur die woorde „Jan Smuts" in subregulasie (3) van regulasie 35 met ingang van 31 Augustus 1953 by te voeg.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sesde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
B. J. SCHOEMAN.

✱ No. 182, 1953.]

WET OP SEEVISSERYE, 1940.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier* van die Wet op Seevisserye, 1940 (Wet No. 10 van 1940), soos gewysig, verklaar ek hierby dat dit, nieteenstaande die bepalings van Proklamasies Nos. 93 van 1951 en 142 van 1952, wettig is om gedurende die tydperk van die eerste dag van September 1953 tot en met die vyftiende dag van September 1953—

(*a*) pelsers (*sardinops ocellata* en/of *sardinops sagax*) in die gebied begrens deur die kuslyn noordwaarts van Kaappunt tot by die suidelike oewer van die Oranjeriviermond; daarvandaan in 'n reguit lyn reg weswaarts oor 'n afstand van 50 myl tot by 'n punt in die see; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n suidelike rigting tot by 'n punt in die see 50 myl reg wes van Kaappunt; daarvandaan in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 50 myl reg ooswaarts tot by die beginpunt; en

(*b*) maasbankers („horse mackerel") (*Trachurus trachurus*) in die gebied begrens deur die kuslyn noordwaarts van Kaapunt tot by die suidelike oewer van die Oranjeriviermond; daarvandaan in 'n reguit lyn reg weswaarts oor 'n afstand van 20 myl tot by 'n punt in die see; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n suidelike rigting tot by 'n punt in die see 20 myl reg wes van Kaappunt; daarvandaan in 'n reguit lyn oor 'n afstand van 20 myl reg ooswaarts tot by die beginpunt,

te vang.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Twaalfde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
E. H. LOUW.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 1758.] [21 Augustus 1953.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg aan die voorlopige erkenning, met ingang van 25 Julie 1953, van dr. Hans Joachim Theusner as Konsul van die Federale Republiek van Duitsland in Johannesburg, met die Provinsie Transvaal, uitgesonderd die stad Pretoria, as sy regsgebied.

✱ No. 181, 1953.]

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE UNDER THE INTERNATIONAL SANITARY REGULATIONS ACT, 1952 (ACT No. 38 OF 1952).

Under the powers vested in me by section *four* of the International Sanitary Regulations Act, 1952 (Act No. 38 of 1952), I hereby amend the regulations published under Proclamation No. 219 of 1952, as amended by Proclamation No. 92 of 1953, by the addition of the words "Jan Smuts" in sub-regulation (3) of regulation 35 with effect from the 31st August, 1953.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Sixth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
B. J. SCHOEMAN.

✱ No. 182, 1953.]

SEA FISHERIES ACT, 1940.

Under the powers vested in me by section *four* of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), as amended, I hereby declare that notwithstanding the provisions of Proclamations Nos. 93 of 1951 and 142 of 1952, it shall be lawful to catch during the period from the first day of September, 1953, to the fifteenth day of September, 1953, both days inclusive—

(*a*) pilchards (*Sardinops ocellata* and/or *Sardinops sagax*) in the area bounded by the coast line north from Cape Point to the southern side of the Orange River Mouth; thence in a straight line due west for 50 miles to a point in the sea; thence in a straight line in a southerly direction to a point in the sea 50 miles due west from Cape Point; thence in a straight line 50 miles due east to the point of commencement; and

(*b*) maasbankers or horse mackerel (*Trachurus trachurus*) in the area bounded by the coast line north from Cape Point to the southern side of the Orange River Mouth; thence in a straight line due west for 20 miles to a point in the sea; thence in a straight line in a southerly direction to a point in the sea 20 miles due west from Cape Point; thence in a straight line 20 miles due east to the point of commencement.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twelfth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
E. H. LOUW.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✱ No. 1758.] [21 August 1953.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition, with effect from the 25th July, 1953, to Dr. Hans Joachim Theusner, as Consul of the Federal Republic of Germany, at Johannesburg, having jurisdiction over the Province of Transvaal, with the exception of the City of Pretoria.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 1759.] [21 Augustus 1953.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 persent, 1960/70, van 1 September 1953 tot en met 1 Oktober 1953 gesluit sal wees en dat die diwidende betaalbaar op 1 Oktober 1953, aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

✱ No. 1797.] [21 Augustus 1953.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE.—VERLORE SERTIFIKAAT.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3¼ PERSENT, 12 JAAR-LENING.—SERTIFIKAAT No. 2275 VIR £1,500 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN MEV. A. E. BLAKE.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

✱ No. 1806.] [21 Augustus 1953.

BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel *vier-en-veertig* (3) van die Bouverenigingswet, 1934, word onderstaande Saamgestelde Opgaaf vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 1759.] [21 August 1953.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3 Per Cent Local Registered Stock, 1960/70, will be closed from the 1st September, 1953, to the 1st October, 1953, both days inclusive, and that the dividend due on the 1st October, 1953, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

✱ No. 1797.] [21 August 1953.

LOCAL REGISTERED STOCK.—LOST CERTIFICATE.

3¼ LOCAL REGISTERED STOCK, 12 YEAR LOAN No. 2275 FOR £1,500 ISSUED IN FAVOUR OF MRS. A. E. BLAKE.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

✱ No. 1806.] [21 August 1953.

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1953.

(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingswet, 1934.)

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1953.

(Required in terms of Section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934.)

Aantal Verenigings—Number of Societies	34		
Aandelekapitaal—Share Capital—			
Onbepaalde—Indefinite		£134,033,903	
Vaste termyn—Fixed Period		£7,991,828	
TOTAAL—TOTAL			£142,025,731
Onaangetaste Reserwefondse—Unimpaired Reserve Funds			£13,003,739
Deposito's—Deposits—			
Vaste—Fixed		£106,352,810	
Spaar—Savings		£51,373,807	
TOTAAL—TOTAL			£157,726,617
Opgelope Rente—Accrued Interest			£2,430,285
Lenings en Oortrekkings—Loans and Overdrafts			£1,150,952
Voorskotte teen verband—Mortgage Advances—			
Aantal—Number:			
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000	3,624		
(ii) Alle Voorskotte—All Advances	149,316		
Bedrag—Amount:			
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000		£44,739,624	
(ii) Alle Voorskotte—All Advances			£254,146,508
Toegestaan maar nie uitbetaal nie—Granted but not paid out			£11,662,085
Likwide Bate—Liquid Assets—			
Kontant en Deposito's—Cash and Deposits		£10,494,350	
Onbeswaarde Effekte—Unencumbered Securities		£41,324,360	
Opgelope Rente—Accrued Interest		£405,799	
TOTAAL—TOTAL			£52,224,509
Statutêre Minimum Bedrag—Statutory Minimum Amount		£38,925,034	

✱ No. 1807.] [21 Augustus 1953.

AKSYNSWET, No. 45 VAN 1942.—KORTING VAN REG OP SKOON SPIRITUS GEBRUIK BY DIE VERVAARDIGING OF VOORBEREIDING, VIR VERKOOP, VAN ARTIKELS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid, dit die Minister van Finansies behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by item 18 van Bylae 2 van die Aksynswet, No. 45 van 1942, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Goewermentskennisgewing No. 545 van 14 Maart 1947 deur die byvoeging vanaf die datum van publikasie hiervan van die volgende artikel tot die lys van artikels wat in die Bylae van genoemde Goewermentskennisgewing onder die opskrif „ Die hele reg " voorkom:—

Insulien.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat 'n algehele korting van aksynsreg toegestaan word op skoon spiritus wat by die voorbereiding van insulien gebruik word.

✱ No. 1807.] [21 August 1953.

EXCISE ACT, No. 45 OF 1942.—REBATE OF EXCISE DUTY ON PLAIN SPIRITS USED IN THE MANUFACTURE OR PREPARATION OF ARTICLES FOR SALE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has, on the recommendation of the Board of Trade and Industries, been pleased, under the powers vested in him by item 18 of Schedule 2 to the Excise Act, No. 45 of 1942, as amended, to approve of the amendment of Government Notice No. 545 of the 14th March, 1947, by the addition from the date of publication hereof of the following article to the list of articles in the Schedule to the said Government Notice and appearing under the heading " The whole duty ":—

Insulin.

NOTE.—The effect of this notice is that a rebate of the whole excise duty is granted on plain spirits used in the preparation of insulin.

★ 1808.] [21 Augustus 1953.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 7de dag van Augustus 1953.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,656,853	2	0
Note in omloop	88,393,986	5	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	5,788,151	3	10
(*b*) Bankiers	41,372,940	10	6
(*c*) Andere	1,567,144	17	4
Wissels te betaal	—		
Ander laste	15,271,692	7	3
	£156,050,768	5	11

BATES.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons) waarvan £10,325,496. 4s. 11d. buite die Unie gehou word	61,949,548	15	0
Pasmunt	236,089	10	7
Gediskonteerde wissels:			
(*a*) Binnelandse	2,500,000	0	0
(*b*) Buitelandse	31,776,516	14	4
Lenings en voorskotte aan die Regering	12,700,000	0	0
Ander lenings en voorskotte	10,010,281	0	1
Regeringsekuriteite	29,005,078	0	8
Ander sekuriteite	2,042,405	9	11
Ander bates	5,830,848	15	4
	£156,050,768	5	11

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek 55·5 persent.

Geteken die 12de dag van Augustus 1953. L. J. COCKHEAD, Hoofkassier

★ 1808.] [21 August, 1953.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (*a*) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 7th day of August, 1953.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,656,853	2	0
Notes in Circulation	88,393,986	5	0
Deposits:			
(*a*) Government	5,788,151	3	10
(*b*) Bankers	41,372,940	10	6
(*c*) Other	1,567,144	17	4
Bills Payable	—		
Other Liabilities	15,271,692	7	3
	£156,050,768	5	11

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £10,325,496. 4s. 11d. held outside Union	61,949,548	15	0
Subsidiary Coin	236,089	10	7
Bills Discounted:			
(*a*) Domestic	2,500,000	0	0
(*b*) Foreign	31,776,516	14	4
Loans and Advances to the Government	12,700,000	0	0
Other Loans and Advances	10,010,281	0	1
Government Securities	29,005,078	0	8
Other Securities	2,042,405	9	11
Other Assets	5,830,848	15	4
	£156,050,768	5	11

Ratio of gold reserves to liabilities to public 55·5 per cent.

Signed this 12th day of August, 1953. L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✱ No. 1813.] [21 Augustus 1953.

Hierby word ooreenkomstig paragraaf 1 van die regulasies wat op proefhuurders van toepassing is, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1295 van 27 Julie 1945, bekendgemaak dat 'n verdere aantal hoewes op die Pongola-nedersetting (Transvaal en Natal) beskikbaar gestel is vir die plasing van proefhuurders.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ No. 1813.] [21 August 1953.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 1 of the regulations governing probationary lessees, published under Government Notice No. 1295 of the 27th July, 1945, that a further number of holdings on the Pongola Settlement (Transvaal and Natal) have become available for the accommodation of probationary lessees.

Alle persone wat begerig is om aansoek te doen om die verlening van tydelike regte van okkupasie ooreenkomstig genoemde regulasies, moet dit doen op die voorgeskrewe vorm wat, tesame met kopieë van die regulasies, verkrygbaar is van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, of van die Superintendent, Pongola-nedersetting, Pk. Pongola. Die behoorlik ingevulde aansoekvorms moet die Sekretaris van Lande nie later as 26 September 1953 bereik nie.

Almal van wie behoorlik ingevulde aansoekvorms ontvang word, sal mettertyd in kennis gestel word van die datum van die vergadering van die Landraad waarby sulke aansoeke oorweeg sal word, en sal, indien hulle dit verlang, die geleentheid gebied word om op eie koste vir 'n onderhoud voor die Landraad te verskyn.

✱ No. 1814.] [21 Augustus 1953.

Nademaal ondergenoemde maatskappy kragtens artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), aansoek gedoen het om 'n sekere stuk kroongrond wat aan die maatskappy se eiendom in Athlone, in die Munisipaliteit van Kaapstad, afdeling Kaap, grens, en nademaal genoemde stuk grond so geleë is dat daar ooreenkomstig artikels *veertien* en *vyftien* van genoemde Wet daarmee gehandel moet word, word hierby bekendgemaak dat voornoemde aansoek na drie maande vanaf die datum hiervan deur die Goewerment oorweeg sal word en dat alle persone wat by die saak belang het of beweer dat hulle daarby belang het, op of voor dié datum skriftelik aan die Landmeter-generaal, Kaapstad, verklarings of vertoë kan rig wat hulle nodig ag, hetsy ten gunste van of teen die betrokke aansoek.

Beskrywing van die grond waarom aansoek gedoen word deur die firma M. Mauerberger, Beperk, eienaars van Persele Nos. 5, 6, 7, 10 en 9, Athlone:—

'n Sekere stuk kroongrond, genoem Perseel No. 9A, groot 61,696 vierkante voet, geleë in Athlone, Munisipaliteit van Kaapstad, en afdeling Kaap, begrens deur Persele Nos. 5, 6, 7, 10, 9 en 'n straat.

✱ No. 1815.] [21 Augustus 1953.

Nademaal ondergenoemde persoon kragtens artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), aansoek gedoen het om 'n sekere stuk Kroongrond wat aan haar eiendom in die afdeling Oos-Londen, grens, en nademaal genoemde stuk grond so geleë is dat daar ooreenkomstig artikels *veertien* en *vyftien* van genoemde Wet daarmee gehandel moet word, word hierby bekendgemaak dat voornoemde aansoek na drie maande vanaf die datum hiervan deur die Goewerment oorweeg sal word en dat alle persone wat by die saak belang het of beweer dat hulle daarby belang het, op of voor dié datum skriftelik aan die Landmeter-generaal, Kaapstad, verklarings of vertoë kan rig wat hulle nodig ag, hetsy ten gunste van of teen die betrokke aansoek.

Beskrywing van die grond, waarom aansoek gedoen word deur mev. J. A. Randall, eienares van die restant van die plaas Seaview:—

'n Sekere stuk opgemete Kroongrond, genoem Skoolperseel Van der Kemp-Annex, begrens deur Gedeelte No. 1 van Perseel B, Gedeelte B van Seaview, resterende gedeelte van Seaview, Perseel No. 16 en Skoolperseel (Van der Kemp-lokasie).

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ 1760.] [21 Augustus 1953.

RONDGAANDE HOF.—TWEEDE RONDGANG, 1953, EERSTE GEDEELTE.

ORANJE-VRYSTAAT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen deur artikel *agt* van Wet No. 54 van 1949, verklaar ek hiermee dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, die Provinsie Oranje-Vrystaat verdeel word in onderstaande Rondgang-

All persons who wish to apply for the grant of temporary rights of occupation in terms of the said regulations must do so on the prescribed forms which, together with copies of the regulations, are obtainable from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, or from the Superintendent, Pongola Settlement, P.O. Pongola. The properly completed application forms must reach the Secretary for Lands not later than the 26th September, 1953.

All those from whom properly completed application forms are received will in due course be notified of the date of the Land Board's meeting at which such applications will be considered, and will, if they so desire, be given an opportunity of appearing, at their own expense, before the Land Board for an interview.

✱ No. 1814.] [21 August 1953.

Whereas the undermentioned company applied, in terms of section *fourteen* of Act No. 15 of 1887 (Cape), for a certain piece of Crown Land adjoining the company's property at Athlone, in the Municipality of Cape Town, Division of Cape, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under sections *fourteen* and *fifteen* of that Act, it is hereby notified that the aforesaid application will be considered by the Government after three months from the date hereof and that all persons having or alleging to have an interest in the matter may, in writing, send in to the Surveyor-General, Cape Town, on or before that date such statements or representations as they shall see fit either in favour of or against the application.

Description of land applied for by Messrs. M. Mauerberger, Limited, owners of Lots Nos. 5, 6, 7, 10 and 9, Athlone:—

Certain piece of Crown Land, designated Lot No. 9A, in extent 61,696 square feet, situate at Athlone, in the Municipality of Cape Town and Division of Cape, bounded by Lots Nos. 5, 6, 7, 10, 9 and a road.

✱ No. 1815.] [21 August 1953.

Whereas the undermentioned person applied, in terms of section *fourteen* of Act No. 15 of 1887 (Cape) for a certain piece of Crown Land adjoining her property in the Division of East London and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under sections *fourteen* and *fifteen* of that Act, it is hereby notified that the aforesaid application will be considered by the Government after three months from the date hereof, and that all persons having or alleging to have an interest in the matter may, in writing, send in to the Surveyor-General, Cape Town, on or before that date such statements or representations as they shall see fit either in favour of or against the application.

Description of land applied for by Mrs. J. A. Randall, owner of the remainder of the farm Seaview:—

Certain surveyed piece of Crown Land designated School Lot Van der Kemp Annex, bounded by Portion No. 1 of Lot B, Portion B of Seaview, remainder of Seaview, Lot No. 16 and School Lot (Van der Kemp Location).

DEPARTMENT OF JUSTICE

✱ No. 1760.] [21 August 1953.

CIRCUIT COURT.—SECOND CIRCUIT, 1953, FIRST DIVISION.

ORANGE FREE STATE.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *eight* of Act No. 54 of 1949, I hereby declare that for the purpose of holding Circuit Courts, the province of

distrikte onderworpe aan die veranderings wat van tyd tot tyd deur kennisgewing in die *Staatskoerant* bekendgemaak sal word:—

Tweede O.V.S. Rondgang, 1953.—Eerste Gedeelte.

(*a*) Sit te Winburg, 10 vm. op Dinsdag, 1 September 1953 vir die distrikte van Ventersburg en Winburg.
(*b*) Sit te Kroonstad, 10 vm., Maandag, 14 September 1953 vir die distrikte van Bothaville, Hoopstad, Kroonstad, Lindley (alleenlik vir sake vanaf Steynsrus), Odendaalsrus en Viljoenskroon.
(*c*) Sit te Parys, 10 vm. op Maandag, 12 Oktober 1953 vir die distrikte van Heilbron, Koppies, Parys en Vredefort.

En verder verklaar ek dat bogenoemde Rondgaande Howe gehou sal word op die dorpe, datums en ure vermeld, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur enige onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van die genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik kan geskied.

I. L. HORWITZ,
Waarnemende Regter-President van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.

A. BRINK,
Griffier.

✱ No. 1761.] [21 Augustus 1953.

TWEEDE WESTELIKE RONDGANG, 1953.—PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edelagbare die Regter-president van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet, No. 54 van 1949, dié gedeelte van genoemde provinsie waarin ondergenoemde distrikte geleë is, vir die hou van sittings van die Rondgaande Hof in onderstaande rondgangdistrikte verdeel het behoudens veranderings wat van tyd tot tyd, wanneer nodig, bekendgemaak word:—

Die distrik Gordonia tesame met die distrik Kenhardt;
Die distrik De Aar tesame met die distrikte Prieska, Britstown, Philipstown en Hope Town;
Die distrik Victoria-Wes tesame met die distrikte Carnarvon en Richmond;
Die distrik Beaufort-Wes tesame met die distrikte Fraserburg, Laingsburg en Prins Albert;
Die distrik Worcester tesame met die distrikte Ceres, Tulbagh, Sutherland en Ladismith;
Die distrik Swellendam tesame met die distrikte Robertson en Montagu;
Die distrik Mosselbaai tesame met die distrikte Riversdal en Heidelberg;
Die distrik George tesame met die distrik Knysna;
Die distrik Oudtshoorn tesame met die distrikte Calitzdorp, Willowmore en Uniondale;
Die distrik Malmesbury tesame met die distrikte Piketberg en Hopefield;
Die distrik Vanrhynsdorp tesame met die distrikte Clanwilliam, Namakwaland, Calvinia en Williston.

Sittings van genoemde Rondgaande Howe sal op die dorpe, datums en ure in bygaande Bylae vermeld, gehou word, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Rondgaande Hof op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik is, geopen sal word.

the Orange Free State shall be divided into the following districts subject to such alterations as may be notified by notice in the *Gazette* from time to ime:—

Second O.F.S. Circuit, 1953.—First Division.

(*a*) At Winburg, 10 a.m. on Tuesday, 1st September, 1953, together with the Districts of Ventersburg and Winburg.
(*b*) At Kroonstad, 10 a.m. on Monday, 14th September, 1953, together with the Districts of Bothaville, Hoopstad, Kroonstad, Lindley (for cases from Steynsrus), Odendaalsrus en Viljoenskroon.
(*c*) At Parys, 10 a.m. on Monday, 12th October, 1953, together with the Districts of Heilbron, Koppies and Vredefort.

And I further declare that the Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the time, as above set out, provided that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the date fixed for that purpose, such Circuit shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

I. L. HORWITZ,
Acting Judge-President of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division).

A. BRINK,
Registrar.

✱ No. 1761.] [21 August 1953.

SECOND WESTERN CIRCUIT, 1953.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Judge-President of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa has, in terms of the powers in him vested by section *eight* of the General Law Amendment Act, No. 54 of 1949, divided that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time as occasion may require for the purpose of holding Circuit Courts:—

The District of Gordonia together with the District of Kenhardt;
The District of De Aar together with the Districts of Prieska, Britstown, Philipstown and Hope Town;
The District of Victoria West together with the Districts of Carnarvon and Richmond;
The District of Beaufort West together with the Districts of Fraserburg, Laingsburg and Prince Albert;
The District of Worcester together with the Districts of Ceres, Tulbagh, Sutherland and Ladismith;
The District of Swellendam together with the Districts of Robertson and Montagu;
The District of Mossel Bay together with the Districts of Riversdale and Heidelberg;
The District of George together with the District of Knysna;
The District of Oudtshoorn together with the Districts of Calitzdorp, Willowmore and Uniondale;
The District of Malmesbury together with the Districts of Piketberg and Hopefield;
The District of Vanrhynsdorp together with the Districts of Clanwilliam, Namaqualand, Calvinia and Williston.

The said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or as soon thereafter as conveniently may be.

Alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunk-balju's, vrederegters en ander amptenare word gelas om genoemde howe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders tot verantwoording geroep sal word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 3de dag van Augustus 1953.

S. J. VAN PLETSEN,
Griffier van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaapse Provinsiale Afdeling)

BYLAE.

TWEEDE WESTELIKE RONDGANG, 1953.—PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Upington, Dinsdag, 9.30 vm., 1 September 1953.
De Aar, Dinsdag, 9.30 vm., 8 September 1953.
Victoria-Wes, Vrydag, 9.30 vm., 11 September 1953.
Beaufort-Wes, Maandag, 9.30 vm., 14 September 1953.
Worcester, Maandag, 9.30 vm., 21 September 1953.
Swellendam, Maandag, 9.30 vm., 28 September 1953.
Mosselbaai, Donderdag, 9.30 vm., 1 Oktober 1953.
George, Dinsdag, 9.30 vm., 6 Oktober 1953.
Oudtshoorn, Maandag, 9.30 vm., 12 Oktober 1953.
Malmesbury, Maandag, 9.30 vm., 21 September 1953.
Vanrhynsdorp, Maandag, 9.30 vm., 28 September 1953.

✱ No. 1816.] [21 Augustus 1953.

OOSTELIKE RONDGAANDE HOF.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance", 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat sittings van bogenoemde hof vir die distrikte Nelspruit, Barberton, Pelgrimsrus, Belfast, Lydenburg, Witbank en Middelburg gehou sal word.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde rondgaande hof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of ophouding verhinder word om die sitting van 'n rondgaande hof op enigeen van genoemde plekke op die datum wat vir die doel vasgestel is, te open, so 'n sitting van die rondgaande hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

G. J. MARITZ,
Regter-president
(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika).

BYLAE.

Nelspruit (vir die distrikte Nelspruit, Barberton en Pelgrimsrus), Maandag, 31 Augustus 1953, om 9 vm.
Belfast (vir die distrikte Belfast en Lydenburg), Donderdag, 10 September 1953, om 9 vm.
Witbank (vir die distrikte Witbank en Middelburg), Woensdag, 16 September 1953, om 9 vm.

✱ No. 1817.] [21 Augustus 1953.

SUIDOOSTELIKE RONDGAANDE HOF.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance", 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat sittings van bogenoemde hof vir die distrikte Bethal, Amersfoort, Wakkerstroom, Piet Retief, Ermelo, Carolina, Standerton en Volksrust gehou sal word.

All civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers are strictly charged and commanded that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Dated at Cape Town, this 3rd day of August, 1953.

S. J. VAN PLETSEN,
Registrar of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).

SCHEDULE.

SECOND WESTERN CIRCUIT, 1953.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Upington, Tuesday, 9.30 a.m., 1st September, 1953.
De Aar, Tuesday, 9.30 a.m., 8th September, 1953.
Victoria West, Friday, 9.30 a.m., 11th September, 1953.
Beaufort West, Monday, 9.30 a.m., 14th September, 1953.
Worcester, Monday, 9.30 a.m., 21st September, 1953.
Swellendam, Monday, 9.30 a.m., 28th September, 1953.
Mossel Bay, Thursday, 9.30 a.m., 1st October, 1953.
George, Tuesday, 9.30 a.m., 6th October, 1953.
Oudtshoorn, Monday, 9.30 a.m., 12th October, 1953.
Malmesbury, Monday, 9.30 a.m., 21st September, 1953.
Vanrhynsdorp, Monday, 9.30 a.m., 28th September, 1953.

✱ No. 1816.] [21 August 1953.

EASTERN CIRCUIT COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that the above court will be held for the Districts of Nelspruit, Barberton, Pilgrimsrest, Belfast, Lydenburg, Witbank and Middelburg.

And I do further direct and appoint that the said circuit courts shall be holden in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit courts at any of the said places on the day fixed for the purpose, such circuit court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

G. J. MARITZ,
Judge President
(Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa).

SCHEDULE.

Nelspruit (for Districts of Nelspruit, Barberton and Pilgrimsrest), Monday, 31st August, 1953, at 9 a.m.
Belfast (for Districts of Belfast and Lydenburg), Thursday, 10th September, 1953, at 9 a.m.
Witbank (for Districts of Witbank and Middelburg), Wednesday, 16th September, 1953, at 9 a.m.

✱ No. 1817.] [21 August 1953.

SOUTH-EASTERN CIRCUIT COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that the above court will be held for the Districts of Bethal, Amersfoort, Wakkerstroom, Piet Retief, Ermelo, Carolina, Standerton and Volksrust.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde rondgaande hof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of ophoud verhinder word om die sitting van 'n rondgaande hof op enigeen van genoemde plekke op die datum wat vir die doel vasgestel is, te open, so 'n sitting van die rondgaande hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

G. J. MARITZ,
Regter-president

(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika).

BYLAE.

Bethal (vir die distrikte Bethal, Amersfoort en Wakkerstroom), Maandag, 31 Augustus 1953, om 9 vm.
Piet Retief (vir die distrik Piet Retief), Dinsdag, 8 September 1953, om 9 vm.
Ermelo (vir die distrikte Ermelo en Carolina), Donderdag, 10 September 1953, om 9 vm.
Standerton (vir die distrikte Standerton en Volksrust), Woensdag, 16 September 1953, om 9 vm.

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

✱ No. 1803.] [21 Augustus 1953.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—AFTREDING VAN OFFISIER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde offisier van die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van 20 Augustus 1953 met pensioen afgetree het en dat daar ooreenkomstig Suid-Afrikaanse Polisieregulasie No. 3 (7) aan hom toestemming verleen is om sy rang by aftreding te behou:—

Brigadier Johan Christiaan Kriek.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

✱ No. 1798.] [21 Augustus 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *drie* van die Luchtvaartwet, 1923 (Wet No. 16 van 1923), soos gewysig, onderstaande wysigings van die Lugvaartregulasies, 1950, soos gewysig, goed te keur met ingang van die eerste dag van September 1953:—

LYS VAN WYSIGINGS.
(No. 8.)

1. Voeg die woorde „has been served and" in na die syfers 22.9 in die Engelse teks van regulasie 3.23.

2. Vervang regulasie 22.9 deur onderstaande nuwe regulasie:—

„LIGTE WAT LUGVAARTUIE IN GEVAAR STEL.

22.9 (1) Wanneer 'n lig of patroon ligte in die Unie vertoon word—

(*a*) in die omgewing van 'n lugvaartlig of stelsel van lugvaartligte wat die veiligheid van 'n lugvaartuig in gevaar kan stel deurdat dit vir die lugvaartlig of -ligte aangesien kan word; of

(*b*) wat, omdat dit in die omgewing van 'n vliegveld is, deur sy skerp lig die veiligheid van lugvaartuie wat by die vliegveld aankom of daarvandaan vertrek, in gevaar kan stel,

And I do further direct and appoint that the said circuit courts shall be holden in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit courts at any of the said places on the day fixed for the purpose, such circuit court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

G. J. MARITZ,
Judge President

(Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa).

SCHEDULE.

Bethal (for Districts of Bethal, Amersfoort and Wakkerstroom), Monday, 31st August, 1953, at 9 a.m.
Piet Retief (for District of Piet Retief), Tuesday, 8th September, 1953, at 9 a.m.
Ermelo (for Districts of Ermelo and Carolina), Thursday, 10th September, 1953, at 9 a.m.
Standerton (for Districts of Standerton and Volksrust), Wednesday, 16th September, 1953, at 9 a.m.

DEPARTMENT OF POLICE.

✱ No. 1803.] [21 August 1953.

SOUTH AFRICAN POLICE.—RETIREMENT OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that the undermentioned officer in the South African Police has been retired upon superannuation with effect from 20th August, 1953, and, in terms of South African Police Regulation No. 3 (7), he has been granted permission to retain his rank on retirement:—

Brigadier Johan Christiaan Kriek.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

✱ No. 1798.] [21 August 1953.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *three* of the Aviation Act, 1923 (Act No. 16 of 1923), as amended, of the following amendments to the Air Navigation Regulations, 1950, with effect from the first day of September, 1953:—

SCHEDULE OF AMENDMENTS.
(No. 8.)

1. The insertion of the words "has been served and" after the figures "22.9" in the English text of regulation 3.23.

2. The substitution of the following new regulation for regulation 22.9:—

"LIGHTS WHICH ENDANGER THE SAFETY OF AIRCRAFT.

22.9. Whenever in the Union any light or pattern of lights is exhibited—

(*a*) in the neighbourhood of an aeronautical light or system of aeronautical lights which, by reason of the possibility of it being mistaken for such aeronautical light or lights, is calculated to endanger the safety of aircraft; or

(*b*) which, being in the neighbourhood of an aerodrome, is liable by its glare to endanger the saftey of aircraft arriving at or departing from such aerodrome,

kan die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n kennisgewing aan die eienaar van die plek waar die lig vertoon word of aan die persoon wat vir die lig verantwoordelik is, of aan die persoon wat die patroon ligte of 'n gedeelte daarvan besit of daarvoor verantwoordelik is, laat beteken waarin die eienaar of persoon gelas word om binne die tydperk genoem in sodanige kennisgewing, die lig of ligte onder sy beheer doeltreffend dood te maak of te beskut en te voorkom dat 'n lig of besondere tipe lig in die toekoms hoegenaamd of slegs wanneer dit doeltreffend beskut is, vertoon word."

3. Vervang die woord „Palmietfonteinlughawe" in paragraaf (1) van regulasie 30.1 deur die woorde „Jan Smutslughawe".

4. Vervang die woorde „Vliegvelde onder S.A.S. en H." in Aanhangsel M deur die woorde „Staatsvliegvelde met aanloopbane met bitumen- of betonblad".

the Commissioner for Civil Aviation may cause a notice to be served upon the owner of the place where the light is exhibited or upon the person having charge of the light or upon the person owning or having charge of the pattern of lights or any portion of such pattern, directing such owner or person within the period specified in such notice to extinguish or screen effectively the light or lights under his control and to prevent in the future the exhibition of any light or particular type of light either at all or only when effectively screened."

3. The substitution of the words "Jan Smuts" for the word "Palmietfontein" in paragraph (1) of regulation 30.1.

4. The substitution of the words "State-owned aerodromes with bitumen or concrete surfaced runways" for the words "Aerondromes Controlled by S.A.R. & H." in Appendix M.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

✻ No. 1762.] [21 Augustus 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

AFSTAND VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat daar van ondergenoemde permit om die „S.A.B.S.-ellips"-standaardmerk op 'n produk aan te bring, vrywilliglik afstand gedoen is:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✻ No. 1762.] [21 August 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

SURRENDER OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permit to apply the "S.A.B.S.-ellipse" standardization mark to a commodity has been voluntarily surrendered:—

Permit No. *Permit No.*	Besonderhede van handelsartikel ten opsigte waarvan van permit afstand gedoen is. *Details of Commodity in respect of which Permit is Surrendered.*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*	Rede vir afstand. *Reason for Surrender.*
55/33	„Milim" eetbare gelatien/"*Milim*" *edible gelatine*.....	49–1949	Produk word nie meer vervaardig nie/*Product no longer produced.*

✻ No. 1763.] [21 Augustus 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde op sy ses-en-tagtigste vergadering, gehou op Maandag, 22 Junie 1953, die hersiening van onderstaande spesifikasie goedgekeur het en dat Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake sy goedkeuring geheg het aan die behoud van die standaardmerk ten opsigte van die hersiene spesifikasie.

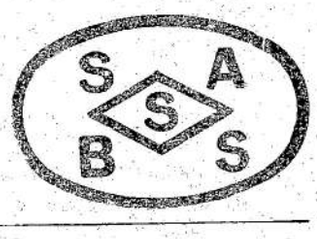
Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die standaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle so verkies, onmiddellik kan voortgaan met die vervaardiging, produksie, bewerking of behandeling van die artikels ooreenkomstig die hersiene spesifikasie, en verder dat die voorgeskrewe standaardmerk in elk geval nie na 31 Desember 1953 meer op die handelsartikels wat ooreenkomstig die oorspronklike spesifikasie vervaardig is, toepaslik sal wees nie.

✻ No. 1763.] [21 August 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, at its eighty-sixth meeting held on the 22nd of June, 1953, agreed to the revision of the undermentioned specification and that the Honourable the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the standardization mark in respect of the revised specification.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the standardization mark to the commodities listed below, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the articles in accordance with the revised specification, and, furthermore, that the prescribed standardization mark shall in any event after the 31st of December, 1953, cease to be applicable in respect of commodities manufactured in accordance with the original specification.

Spesifikasie No. *Specification No.*	Kort titel. *Short Title.*	Merk. *Mark.*
S.A.B.S. 96—1949	E.P.N.S.-voorwerpe vir huishoudelike en hotelgebruik/*E.P.N.S. articles for domestic and hotel use*	

✱ No. 1799.] [21 Augustus 1953.

RAAD VAN TOESIG OP ELEKTRISITEIT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake behaag het om dr. Francois Jean de Villiers, kragtens die bepalings van artikel *agtien* (1) van die Elektrisiteit Wet, 1922 (Wet No. 42 van 1922) en Goewermentskennisgewing No. 2352 van 22 September 1950, as Voorsitter van die Raad van Toesig op Elektrisiteit vir 'n verdere tydperk van drie jaar met ingang van 22 September 1953 aan te stel.

✱ No. 1799.] [21 August 1953.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased, in terms of section *eighteen* (1) of the Electricity Act, 1922 (Act No. 42 of 1922) and Government Notice No. 2352 of the 22nd September, 1950, to appoint Dr. Francois Jean de Villiers as Chairman of the Electricity Control Board, for a further period of three years, with effect from the 22nd September, 1953.

✱ No. 1810.] [21 Augustus 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, kragtens artikel *veertien* van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig deur die Wysigingswette op Standaarde, 1946 (Wet No. 26 van 1946), 1948 (Wet No. 19 van 1948), 1951 (Wet No. 33 van 1951) en 1952 (Wet No. 29 van 1952), permitte uitgereik het om standaardmerke aan te bring in ooreenstemming met die besonderhede in onderstaande Bylae verstrek:—

✱ No. 1810.] [21 August 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, in terms of section *fourteen* of Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended by the Standards Amendment Acts, 1946 (Act No. 26 of 1946), 1948 (Act No. 19 of 1948), 1951 (Act No. 33 of 1951) and 1952 (Act No. 29 of 1952), has issued permits to apply standardization marks in accordance with the particulars displayed in the Schedule hereunder:—

Permit No. *Permit No.*	Besonderhede van produk ten opsigte waarvan permit uitgereik is. *Details of Commodity in Respect of which Permit has been Issued.*	Afbeelding van standaardmerk wat aangebring moet word. *Representation of Standardization Mark which is to be Applied.*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*	Permit geldig met ingang van. *Permit Valid as from.*
144/272.....	„ Lawley "-pype en -rioolonderdele van met sout geglasuurde erdewerk/„ *Lawley* " *salt-glazed ware pipes and drain fittings*		S.A.S.S. 204–1950	11/5/53
11/273.....	„ Union "-opgaarbatterye vir motorvoertuie/ " *Union* " *storage batteries for motor vehicles*		2–1952	11/5/53

✱ No. 1835.] [21 Augustus 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

AFSTAND DOENING VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat daar van ondergenoemde permit om die „ S.A.B.S.-ellipsdiamant "-standaardmerk op 'n produk aan te bring, vrywilliglik afstand gedoen is:—

✱ No. 1835.] [21 August 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

SURRENDER OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permit to apply the " S.A.B.S.-ellipse-diamond " standardization mark to a commodity, has been voluntarily surrendered:—

Permit No. *Permit No.*	Besonderhede van handelsartikel ten opsigte waarvan van permit afstand gedoen is. *Details of Commodity in Respect of which Permit has been Surrendered.*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*	Permit het verstryk op. *Permit Terminated on.*
11/187.....	„ First National "-opgaarbatterye vir motorvoertuie/„ *First National* " *storage batteries for motor vehicles*	2–1952	11/5/53

✱ No. 1836.] [21 Augustus 1953.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 85.

Verhoging van regte op:—

1. Gholfsakke, met uitsondering van leer-, tot 50 persent *ad valorem*.
2. Onderstaande landbouwerktuie en -onderdele, van vry van regte tot 20 persent *ad valorem*:—

   Een-, twee- of meervoor-rysterplaatploeë.
   Skoffelploeë en operdploeë.
   Planters.
   Sleep- en skottelêe.
   Trekkerskottelploeë.
   Trekkerrysterplaatploeë.
   Kantskottelêe.
   Eenrigtingskottelêe.
   Skuinsploegskare.
3. Meulens, afmakers en hamermeule (hand- en krag-) met 20 persent *ad valorem*.

Inwerkingstelling van die opgeskorte regte op:—

1. Sokkies vir mans en seuns en sokkies vir dames en meisies vervaardig uit sajetgare wat meer as 50 persent gewig wol bevat, tot 5 persent *ad valorem*.
2. Sokkies vir mans en seuns en sokkies vir dames en meisies (met uitsondering van dié vervaardig uit sajetgare) tot 15 persent *ad valorem*.
3. Driekwartkouse vir mans en seuns tot 10 persent *ad valorem*.

Korting van regte op:—

1. Onderstaande onderdele:—
   (*a*) Wieletjies vir gebruik in hospitaaltrollies en lugreëlingtoestelle;
   (*b*) Hitte-aanwysers vir gebruik in antrasietstowe en kanne.
   (*c*) Glasvoerings (van die tipe wat teen hitte bestand is) vir gebruik in kafeteriastelle.
   (*d*) Skakelaars en termostate vir gebruik in elektriese uitrusting;
   (*e*) Breukperdekragmotore vir gebruik in antrasietstowe en lugreëlingtoestelle.
   (*f*) Tapkrane vir gebruik in kafeteriastelle.
   (*g*) Insetsels van vlekvry staal vir gebruik in verplaasbare hospitaaltrollies en waterbadtoestelle.

Terugtrekking van kortingsfasiliteite op:—

(1) Kasterolie vir gebruik in onderstaande nywerhede:—
   (*a*) Die vervaardiging van dipstowwe, ontsmettingsmiddels, insekdoders, vlieëpapier, plaagmiddels en onkruiddoders (tariefitem 343);
   (*b*) die vervaardiging van verf, verdunmiddels, vernis, politoer en stopverf (tariefitem 353);
   (*c*) die vervaardiging van rubber en rubbergoedere (tariefitem 358);
   (*d*) Die vervaardiging van seep, kerse, smeermiddels en ghries (tariefitem 360);
   (*e*) tekstielvervaardiging (tariefitem 362);
   (*f*) looiery, leer- en pelsvervaardiging (tariefitem 363);
   (*g*) die vervaardiging van verf- en vernisolies [item 371 (7)];
   (*h*) die vervaardiging van plafonplank, muurbord en houtveselplank (tariefitem 377);
   (*i*) die vervaardiging van remvloeistof (tariefitem 410);
   (*j*) die kam van wol (tariefitem 416); en

✱ No. 1836.] [21 August 1953.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 85.

Increase in Duty on:—

1. Golf bags, other than leather, to 50 per cent *ad valorem*.
2. The following agricultural implements and parts, from duty free to 20 per cent *ad valorem*:—

   Single, double and multi-furrow mouldboard ploughs.
   Cultivators and ridgers.
   Planters.
   Drag and disc harrows.
   Tractor disc ploughs.
   Tractor mould board ploughs.
   Off-set disc harrows.
   One-way disch harrows (tillers).
   Angle plough shares.
3. Grinders, shellers and hammer mills (hand and power) by 20 per cent *ad valorem*.

Bringing into operation of the suspended duty on:—

1. Men's and boys' socks and ladies' and girls' anklets made from worsted yarn containing more than 50 per cent by weight of wool, to the extent of 5 per cent *ad valorem*.
2. Men's and boys' socks and ladies' and girls' anklets (other than those made of worsted yarn) to the extent of 15 per cent *ad valorem*.
3. Men's and boys' stockings (three-quarter hose) to the extent of 10 per cent *ad valorem*.

Rebate of duty on:—

1. The following components:—
   (*a*) Castors for use in hospital trolleys and air conditioners;
   (*b*) heat indicators for use in anthracite stoves and urns;
   (*c*) glass liners (of a heat resistant type) for use in cafeteria sets;
   (*d*) switches and thermostats for use in electrical equipment;
   (*e*) fractional horse-power motors for use in anthracite stoves and air conditioners;
   (*f*) faucets for use in cafeteria sets; and
   (*g*) stainless steel insets for use in portable hospital trolleys and Bain Maries.

Withdrawal of the rebate facilities on:—

1. Castor oil, for use in the following industries:—
   (*a*) Dips, disinfectants, insecticides, fly papers, pest remedies and weedkillers manufacturing (tariff item 343);
   (*b*) paint, thinner, varnish, polish and putty manufacturing (tariff item 353);
   (*c*) rubber and rubber goods manufacturing (tariff item 358);
   (*d*) soap, candle, lubricant and greasemaking (tariff item 360);
   (*e*) textile manufacturing (tariff item 362);
   (*f*) tanning, leather and furriery manufacturing (tariff item 363);
   (*g*) paint and varnish oils manufacturing [tariff item 371 (7)];
   (*h*) ceiling, wallboard and woodfibre board manufacturing (tariff item 377);
   (*i*) brake fluid manufacturing (tariff item 410);
   (*j*) woolcombing (tariff item 416); and

(*k*) sintetiese harssoorte, sintetiese harsemulsies en sintetiese harsoplossings (Item 28 van paragraaf 1, Deel IV van Goewermentskennisgewing No. 2069 van 8 Desember 1944, soos gewysig).

Vir Lys No. 84 sien Goewermentskennisgewing No. 1427 van 3 Julie 1953.

✱ No. 1837.] [21 Augustus 1953.

DIE NYWERHEID-ONTWIKKELINGSKORPORASIE VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *ses* en *nege* van die Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940 (Wet No. 22 van 1940), Jesse Brightlingsea Williams as 'n direkteur van die Nywerheid-ontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, aan te stel vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 September 1953.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 1818.] [31 Julie 1953.

DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR.

LYS No. 13.

Kragtens subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1944 (Wet No. 35 van 1944), verklaar ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onbetaamlik, onwelvoeglik of aanstootlik is:—

1. „Hell Bent for Danger", deur Walt Grove.
2. „Bargain in Blood", deur Don Stanford.
3. „I can't stop Running", deur Edward Ronns.
4. „I, Mobster", deur Anonymous.
5. „This is Costello", deur Robert H. Prall and Norton Mockridge.
6. „I have Gloria Kirby", deur Richard Himmel.
7. „Fires that Destroy", deur Harry Whittington.
8. „The Devil's Mistress", deur Kenneth Thomas.
9. „Saratoga Mantrap", deur Dexter St. Clare.
10. „So Rich, so Dead", deur Gil Brewer.
11. „To Hell together", deur H. Vernor Dixon.
12. „Death for Mr. Big", deur John Gonzales.
13. „Don't get Caught", deur Carter Cullen.
14. „This Woman", deur Albert Idell.
15. „Sepia Record"—Mei 1953.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1944, mag vermelde publikasie derhalwe nie in die Unie ingevoer word nie.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig*, gelees met artikel *honderd twee-en-twintig* van genoemde Wet, is enigeen wat willens en wetens sodanige publikasies in sy besit het of daarmee handel, aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van 'n duisend pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

T. E. DÖNGES,
Minister van Binnelandse Sake.

✱ No. 1819.] [6 Augustus 1953.

WET OP REGISTRASIE VAN VREEMDELINGE, 1939. — AANSTELLING VAN REGISTRASIEBEAMPTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *drie* van die Wet op Registrasie van Vreemdelinge, 1939 (Wet No. 26 van 1939), het die Minister van Binnelandse Sake die Hoofimmigrasiebeampte, Kaapstad, as Registrasiebeampte vir Polisiedistrik No. 1, Kaapstad, aangestel.

(*k*) synthetic resins, synthetic resinous emulsions and synthetic resinous solutions (Item 28 of Paragraph 1, Part IV of Government Notice No. 2069 of the 8th December, 1944, as amended).

For List No. 84 see Government Notice No. 1427 of the 3rd July, 1953.

✱ No. 1837.] [21 August 1953.

INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *six* and *nine* of the Industrial Development Act, 1940 (Act No. 22 of 1940), to appoint Jesse Brightlingsea Williams as a director of the Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, for a period of three years with effect from 1st September, 1953.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 1818.] [31 July 1953.

CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE LITERATURE.

LIST No. 13.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944 (Act No. 35 of 1944), I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, declare the undermentioned publications to be indecent, objectionable or obscene:—

1. "Hell Bent for Danger", by Walt Grove.
2. "Bargain in Blood", by Don Stanford.
3. "I can't Stop Running", by Edward Ronns.
4. "I, Mobster", by Anonymous.
5. "This is Costello", by Robert H. Prall and Norton Mockridge.
6. "I have Gloria Kirby", by Richard Himmel.
7. "Fires that Destroy", by Harry Whittington.
8. "The Devil's Mistress", by Kenneth Thomas.
9. "Saratoga Mantrap", by Dexter St. Clare.
10. "So Rich, so Dead", by Gil Brewer.
11. "To Hell together", by H. Vernor Dixon.
12. "Death for Mr. Big", by John Gonzales.
13. "Don't get Caught", by Carter Cullen.
14. "This Woman", by Albert Idell.
15. "Sepia Record"—May, 1953.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944, the said publications are, therefore, prohibited from importation into the Union.

In terms of section *one hundred and twenty-four* read with section *one hundred and twenty-two* of the said Act, any person who knowingly has in his possession or deals with any such publications shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of one thousand pounds, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and imprisonment.

T. E. DÖNGES,
Minister of the Interior.

✱ No. 1819.] [6 August 1953.

ALIENS REGISTRATION ACT, 1939.—APPOINTMENT OF REGISTRATION OFFICER.

Under and by virtue of the authority vested in him by sub-section (2) of section *three* of the Aliens Registration Act, 1939, (No. 26 of 1939), the Minister of the Interior has appointed the Principal Immigration Officer, Cape Town as Registration Officer for Police District No. 1, Cape Town.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 1764.] [21 Augustus 1953.

BEDANKING VAN OFFISIERE UIT DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Ondergenoemde offisiere van die Unie-Verdedigingsmag het hulle ontslag geneem kragtens artikel *vyf-en-dertig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, met ingang van die vermelde datums:—

AKTIEWE BURGERMAG.

7 *Radio-Eenheid, Suid-Afrikaanse Lumag.*
Luitenant (tydelike kaptein) Richard Ernst Ehlers, 5 September 1952.
Suid-Afrikaanse Seemag (V).
Luitenant James Stanley Stewart Findlay, 28 Oktober 1952.
1 *Bataljon, Transvaal Scottish.*
Twee luitenant Derek Norman Dodd Webb, 13 November 1952.
2 *Bataljon, Transvaal Scottish.*
Tweede luitenant Anthony Rowland Kirby, 16 Oktober 1952.
Regiment De Wet.
Tweede luitenant Gordon Hamilton Melville, 14 Desember 1952.

[A.G. 372/1A/18.]

✱ No. 1765.] [21 Augustus 1953.

OFFISIERE VAN DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG OP DIE LYS VAN AFGETREDENES GEPLAAS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, ondergenoemde offisiere van die Unie-Verdedigingsmag op die Lys van Afgetredenes te plaas daar hulle, tensy anders vermeld, die ouderdomsgrens bereik het:—

Generaal Sir Pierre van Ryneveld, *K.B.E., C.B., D.S.O., M.C.*, Reserwe van Offisiere, Generale Staf (Afdeling III), 2 Mei 1951.

Kommandant Eric Speechley Thompson, *D.B.*, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling I), weens geneeskundige ongeskiktheid, 9 Januarie 1953.

Majoor Ebenezer Eybers, Reserwe van Offisiere, Algemene Lys (Afdeling III), 27 Januarie 1951.

Majoor Robert Douglas Osler, Reserwe van Offisiere, Geneeskundige Diens (Afdeling III), 27 Maart 1951.

Majoor Jacob Philippus le Roux, Reserwe van Offisiere, Veldpredikers (Afdeling I), 17 April 1951.

Majoor Marthinus Swart, *D.B.*, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 20 April 1951.

Majoor Pieter Daniël Janse van Rensburg, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 4 Augustus 1951.

Majoor Hendrik Christoffel Opperman, *D.B.*, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 4 April 1952.

Majoor John Blamire, *M.B.E.*, Suid-Afrikaanse Lugmag se Algemene Reserwe van Offisiere, 29 Januarie 1953.

Kaptein Hermanus Theodorus van Ginkel Bekker, *L.V.*, Algemene Lys, Aktiewe Brugermag, 15 April 1950.

Kaptein Cornelius Johannes Kloppers, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 30 November 1950.

Kaptein Johan Adam van den Bergh, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 9 Februarie 1951.

Kaptein Johannes Willem Viljoen, *D.B.*, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 22 Maart 1951.

Kaptein Reginald Ernest Thomalla, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 9 Julie 1951.

Kaptein Lawrie Noel Paton, Reserwe van Offisiere, Seindiens (Afdeling III), 22 Augustus 1951.

Kaptein Johann Christiaan Oosthuizen, Reserwe van Offisiere, Algemene Lys (Afdeling III), 2 April 1952.

Kaptein Gert Petrus Johannes Bezuidenhout, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 14 Mei 1952.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 1764.] [21 August 1953.

RESIGNATION OF COMMISSIONS IN THE UNION DEFENCE FORCES.

The following officers of the Union Defence Forces have resigned their commissions in terms of section *thirty-five* of the South Africa Defence Act, 1912, with effect from the dates stated:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

South African Air Force Radio Unit.
Lieutenant (Temporary Captain) Richard Ernst Ehlers, 5th September, 1952.
South African Naval Forces (V).
Lieutenant James Stanley Stewart Findlay, 28th October, 1952.
1*st Battalion, Transvaal Scottish.*
Second Lieutenant Derek Norman Dodd Webb, 13th November, 1952.
2*nd Battalion, Transvaal Scottish.*
Second Lieutenant Anthony Rowland Kirby, 16th October, 1952.
Regiment De Wet.
Second Lieutenant Gordon Hamilton Melville, 14th December, 1952.

[A.G. 372/1A/18.]

✱ No. 1765.] [21 August 1953.

OFFICERS OF THE UNION DEFENCE FORCES PLACED ON THE RETIRED LIST.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List, the undermentioned officers of the Union Defence Forces who have reached the age limit except where otherwise stated:—

General Sir Pierre van Ryneveld, *K.B.E., C.B., D.S.O., M.C.*, Reserve of Officers, General Staff (Section III), 2nd May, 1951.

Commandant Eric Speechley Thomson, *E.D.*, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section I), owing to medical unfitness, 9th January, 1953.

Major Ebenezer Eybers, Reserve of Officers, General List (Section III), 27th January, 1951.

Major Robert Douglas Osler, Reserve of Officers, Medical Branch (Section III), 27th March, 1951.

Major Jacob Philippus le Roux, Reserve of Officers, Chaplains Branch (Section I), 17th April, 1951.

Major Marthinus Swart, *E.D.*, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 20th April, 1951.

Major Pieter Daniël Janse van Rensburg, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 4th August 1951.

Major Hendrik Christoffel Opperman, *E.D.*, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 4th April, 1952.

Major John Blamire, *M.B.E.*, South African Air Force General Reserve of Officers, 29th January, 1953.

Captain Hermanus Theodorus van Ginkel Bekker, *M.P.*, General List, Active Citizen Force, 15th April, 1950.

Captain Cornelius Johannes Kloppers, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 30th November, 1950.

Captain Johan Adam van den Bergh, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 9th February, 1951.

Captain Johannes Willem Viljoen, *E.D.*, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 22nd March, 1951.

Captain Reginald Ernest Thomalla, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 9th July, 1951.

Captain Lawrie Noel Paton, Reserve of Officers, Signals Branch (Section III), 22nd August, 1951.

Captain Johann Christiaan Oosthuizen, Reserve of Officers, General List (Section III), 2nd April, 1952.

Captain Gert Petrus Johannes Bezuidenhout, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 14th May, 1952.

Kaptein Charles Andrew Gray, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling I), 18 Oktober 1952.

Kaptein Nicolaas Francios Maartens, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 3 Maart 1953.

Luitenant Basil Druian, Algemene Lys, Aktiewe Burgermag, weens geneeskundige ongeskiktheid, 14 Augustus 1945.

Luitenant John Maitland Gatherer Anderson, Suid-Afrikaanse Lugmag se Spesiale Reserwe van Vliegoffisiere, weens geneeskundige ongeskiktheid, 1 Junie 1947.

Luitenant Jacobus Marthinus Klopper, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 19 Junie 1951.

Luitenant Charle Jakob Neser, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 7 Julie 1951.

Lieutenant Gustav Adolph Eugene Norgarb, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 13 Oktober 1951.

Luitenant Petrus Gerhardus Matthee, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 29 November 1951.

Luitenant Petrus Gysbertus Prinsloo, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 4 Maart 1952.

Luitenant Hendrik Lodewyk Malherbe, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Junie 1952.

Luitenant Petrus Jacobus Kotzé, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 3 Augustus 1952.

Luitenant (kaptein) Courtenay Cruttenden, Algemene Lys, Aktiewe Burgermag (Afdeling Kadette), met die rang van luitenant, weens geneeskundige ongeskiktheid, 31 Augustus 1953.

Luitenant (majoor) Schalk Willem van der Merwe, *D.B.*, Algemene Lys, Aktiewe Burgermag (Afdeling Kadette), met die rang van luitenant, 14 September 1952.

Luitenant William Hagan-Watson, Reserwe van Offisiere, Genie (Afdeling III), 27 Desember 1952.

Tweede luitenant Percival Andrew Fraenkel, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 10 Februarie 1952.

Tweede luitenant Otto Gustav Thiel, Reserwe van Offisiere, Spoorvervoerdiens (Afdeling III), 23 Mei 1952.

Tweede luitenant Walter Richard Eva, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 12 September 1952.

[A.G. (1) K. 378/35.]

✱ No. 1811.] [21 Augustus 1953.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANGDURIGE DIENS EN GOEIE GEDRAG (MILITÊR).

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 989 van 21 Junie 1940, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag (Militêr) aan ondergenoemde lede van die Suid-Afrikaanse Staande Mag:—

Administratiewe dienskorps.

No. P.3851, Adjudant-offisier, klas II, Andries Petrus Brink.

No. P.4026, Stafsersant Hendrik Oostenwald Maree.

Suid-Afrikaanse Lugmag.

Luitenant Reginald George Bissett.

Luitenant Martin Brady.

✱ No. 1812.] [21 Augustus 1953.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR BEKWAAMHEID.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 988 van 21 Junie 1940, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Bekwaamheid aan ondergenoemde lede en gewese lede van die Unieverdedigingsmag:—

Natal Mounted Rifles.

No. voorheen 13658 sersant Alwyn Kingsley Rautenbach.

Captain Charles Andrew Gray, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section I), 18th October, 1952.

Captain Nicolaas Francois Maartens, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 3rd March, 1953.

Lieutenant Basil Druian, General List, Active Citizen Force, owing to medical unfitness, 14th August, 1945.

Lieutenant John Maitland Gatherer Anderson, South African Air Force Special Reserve of Flying Officers, owing to medical unfitness, 1st June, 1947.

Lieutenant Jacobus Marthinus Klopper, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 19th June, 1951.

Lieutenant Charle Jakob Neser, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 7th July, 1951.

Lieutenant Gustav Adolph Eugene Norgarb, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 13th October, 1951.

Lieutenant Petrus Gerhardus Matthee, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 29th November, 1951.

Lieutenant Petrus Gysbertus Prinsloo, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 4th March, 1952.

Lieutenant Hendrik Lodewyk Malherbe, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), 14th June, 1952.

Lieutenant Petrus Jacobus Kotzé, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 3rd August, 1952.

Lieutenant (Captain) Courtenay Cruttenden, General List, Active Citizen Force (Cadet Section), with rank of Lieutenant, owing to medical unfitness, 31st August, 1952.

Lieutenant (Major) Schalk Willem van der Merwe, *E.D.*, General List, Active Citizen Force (Cadet Section), with rank of Lieutenant, 14th September, 1952.

Lieutenant William Hagan-Watson, Reserve of Officers, Engineers Branch (Section III), 27th December, 1952.

Second Lieutenant Percival Andrew Fraenkel, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 10th February, 1952.

Second Lieutenant Otto Gustav Thiel, Reserve of Officers, Railway Transportation Branch (Section III) 23rd May, 1952.

Second Lieutenant Walter Richard Eva, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 12th September, 1952.

[A.G. (1) K. 378/35.]

✱ No. 1811.] [21 August 1953.

AWARD OF THE MEDAL FOR LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT (MILITARY).

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the regulations published under Government Notice No. 989 of the 21st June, 1940, as amended, of the award of the Medal for Long Service and Good Conduct (Military) to the undermentioned members of the South African Permanent Force:—

Administrative Services Corps.

No. P.3851, Warrant Officer, Class II, Andries Petrus Brink.

No. P.4026, Staff Sergeant Hendrik Oostenwald Maree.

South African Air Force.

Lieutenant Reginald George Bissett.

Lieutenant Martin Brady.

✱ No. 1812.] [21 August 1953.

AWARD OF THE EFFICIENCY MEDAL.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the regulations published under Government Notice No. 988 of the 21st June, 1940, as amended, of the award of the Efficiency Medal to the undermentioned members and ex-members of the Union Defence Forces:—

Natal Mounted Rifles.

Ex-No. 13658 Sergeant Alwyn Kingsley Rautenbach.

Royal Durban Light Infantry.
No. voorheen 6959 onderkorporaal Edmund Wilson Miles.
No. voorheen 6964 weerman Andrew Orr.
No. voorheen 6981 weerman Frederick Magnus John Swanby.

First City/Cape Town Highlanders.
No. voorheen 8660 weerman Bertram Havelock Pinnock.

Kaffrarian Rifles.
No. voorheen 11527 korporaal William Jack Lumley.

Suid-Afrikaanse Seinerskorps.
No. voorheen 34666 kaptein (effektiewe oorlogsrang) Douglas Wilhelm Vickers Frykberg.
No. voorheen 3302 sersant Gert Frank Parker.
No. voorheen 36266 onderkorporaal Oscar Segard Graupner.

Suid-Afrikaanse Pantserkorps.
No. voorheen 226235 luitenant (effektiewe oorlogsrang) (tans luitenant in die S.A. Staande Mag) George Charles William Mills.

Musiekkorps van die Suid-Afrikaanse Staande Mag.
No. voorheen 214626 musikant John Arthur Wesson.

Algemene Dienskorps.
No. voorheen 107797 stafsersant Jacobus Petrus van Heerden.
No. voorheen 73174 weerman Wilfred Hugh Barrett.

Suid-Afrikaanse Lugmag.
No. voorheen 8054 vlugsersant Harry Collins.
No. voorheen 207065 lugkorporaal Pieter Jacobus van Zyl.

Royal Durban Light Infantry.
Ex-No. 6959 Lance Corporal Edmund Wilson Miles.
Ex-No. 6964 Private Andrew Orr.
Ex-No. 6981 Private Frederick Magnus John Swanby.

First City/Cape Town Highlanders.
Ex-No. 8660 Private Bertram Havelock Pinnock.

Kaffrarian Rifles.
Ex-No. 11527 Corporal William Jack Lumley.

South African Corps of Signals.
Ex-No. 34666 War Substantive Captain Douglas Wilhelm Vickers Frykberg.
Ex-No. 3302 Sergeant Gert Frank Parker.
Ex-No. 36266 Lance Corporal Oscar Segard Graupner.

South African Armoured Corps.
Ex-No. 226235 War Substantive Lieutenant (now Lieutenant in S.A. Permanent Force) George Charles William Mills.

South African Permanent Force Band.
Ex-No. 214626 Bandsman John Arthur Wesson.

General Services Corps.
Ex-No. 107797 Staff Sergeant Jacobus Petrus van Heerden.
Ex-No. 73174 Private Wilfred Hugh Barrett.

South African Air Force.
Ex-No. 8054 Flight Sergeant Harry Collins.
Ex-No. 207065 Air Corporal Pieter Jacobus van Zyl.

✱ No. 1820.] [21 Augustus 1953.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag as volg te wysig:—

HOOFSTUK V.

Deur paragraaf 11 deur die volgende te vervang:—

„11. Aan offisier-geneeskundiges, offisier-tandartse en offisier-veeartse (behalwe dié wat voltydse betrekkings in die Staatsdiens beklee) word 'n beroepstoelae van 30s. per dag betaal. Hierdie toelaes word betaal vir alle tydperke ten opsigte waarvan rangsoldy betaalbaar is."

Wysigingsblaadjie No. 128.]

✱ No. 1820.] [21 August 1953.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South African Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the Active Citizen Force as follows:—

CHAPTER V.

By the substitution for paragraph 11 of the following:—

"11. Medical, dental and veterinary officers (other than those in wholetime Government employ) shall be paid a professional allowance of 30s. a day. This allowance shall be paid for all periods in respect of which pay of rank is payable."

Amendment Slip No. 128.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 1804.] [21 Augustus 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN TOEPASSING VAN DIE MOTORNYWERHEIDSIEKTEFONDS-OOREENKOMS (OOSTELIKE PROVINSIE).

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hierby kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1988 van 29 Augustus 1952, tot 29 Mei 1954.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 1804.] [21 August 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIOD OF OPERATION OF THE MOTOR INDUSTRY SICK FUND (EASTERN PROVINCE) AGREEMENT.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 29th May, 1954, the period referred to in Government Notice No. 1988 of the 29th August, 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 1805.] [21 Augustus 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN TOEPASSING VAN DIE NATALSE GESONDHEIDFONDS-OOREENKOMS VAN DIE MOTORNYWERHEID.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hierby kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewings No. 1922 van 22 Augustus 1952, No. 550 van 13 Maart 1953 en No. 1478 van 10 Julie 1953, tot 29 Mei 1954.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 1838.] [21 Augustus 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

YSTER-, STAAL-, INGENIEURS- EN METALLURGIESENYWERHEDE.

WYSIGINGSOOREENKOMS.

Die volgende verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1085 wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 5072 van 22 Mei 1953 verskyn, word vir algemene inligting bekendgemaak:—

In die Afrikaanse teks van wysiging No. 1 (*a*) van Deel I van die Hoofooreenkoms vervang—

(*a*) die woorde „klousule 10" in die inleiding deur „subartikel (3) van artikel 10"; en

(*b*) die woorde „tydelik geskors word" in paragraaf (i) van artikel 10 (3) (*a*) deur „tydelik werkloos gestel word".

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 1344.] [26 Junie 1953.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUB-RESERWE (*a*), MARAKE No. 2642, VAN RESERWE No. III, MARAKE-BOSRESERWE EN SUB-RESERWE (*h*), RESTERENDE GEDEELTE VAN SERALA No. 2637, VAN RESERWE No. V, WOLKBERG-BOSRESERWE, DISTRIK PIETERSBURG.

Ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941, (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou voornemens is om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word en in die distrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, geleë is, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. Afskrifte van die verslae oor die terreine, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Pretoria, en met die kaarte daaraan geheg, is by die kantoor van die Magistraat, Pietersburg, ingedien en is gedurende kantoorure beskikbaar vir insae sonder betaling.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vk. rde.
III	Marake-bosreserwe—		
	Sub-reserwe (*a*), Marake No. 2642.	2,053	548
V	Wolkberg-bosreserwe—		
	Sub-reserwe (*h*), resterende gedeelte van Serale No. 2637.....	1,066	285

✱ No. 1805.] [21 August 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIOD OF OPERATION OF THE NATAL MOTOR INDUSTRY HEALTH FUND AGREEMENT.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 29th May, 1954, the periods referred to in Government Notices No. 1922 of the 22nd August, 1952, No. 550 of the 13th March, 1953, and No. 1478 of the 10th July, 1953.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 1838.] [21 August 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

IRON, STEEL, ENGINEERING AND METALLURGICAL INDUSTRIES.

AMENDING AGREEMENT.

The following correction to Government Notice No. 1085, appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 5072 of the 22nd May, 1953, is published for general information:—

In the Afrikaans version of amendment No. 1 (*a*) to Part I of the Main Agreement, substitute—

(*a*) "subartikel (3) van artikel 10" for the words "klousule 10" in the preamble; and

(*b*) "tydelik werkloos gestel word" for the words "tydelik geskors word" in paragraph (i) of section 10 (3) (*a*).

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 1344.] [26 June 1953.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*a*), MARAKE No. 2642, OF RESERVE No. III, MARAKE FOREST RESERVE AND SUB-RESERVE (*h*), REMAINING PORTION OF SERALA No. 2637, OF RESERVE No. V, WOLKBERG FOREST RESERVE, DISTRICT PIETERSBURG.

In terms of section *nine* of the Forest Act, 1941, (Act No. 13 of 1941), as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Forestry to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, and situated in the District Pietersburg, Transvaal Province, to be demarcated forest. Copies of reports on the areas, certified by the Surveyor-General, Pretoria, with diagrams attached thereto, have been deposited and are available for inspection, free of charge, during office hours at the office of the Magistrate, Pietersburg.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
III	Marake Forest Reserve—		
	Sub-reserve (*a*), Marake No. 2642.	2,053	548
V	Wolkberg Forest Reserve—		
	Sub-reserve (*h*), remaining portion of Serala No. 2637.....	1,066	285

✱ No. 1800.] [21 Augustus 1953.

GEWETENSGELD.

Hierby word ontvangs erken van 'n bedrag van £1 (een pond) wat anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Pretoria, gestuur is, ten behoewe van die Departement van Bosbou.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

✱ No. 1801.] [21 Augustus 1953.

GEWETENSGELD.

Die ontvangs van 'n bedrag van £10. 10s. (tien pond tien sjielings) wat op 1 Julie 1953 naamloos aan die Posmeester, Kaapstad, gestuur is, word hierby erken.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

★ No. 1802.] [21 Augustus 1953.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

STAAT VAN INKOMSTE EN UITGAWE VIR TYDPERK 1 APRIL 1952 TOT 31 MAART 1953.

UITGAWE.	£	s.	d.
Aankoop van grond vir Naturellenedersetting	793,783	17	0
Toekennings aan Provinsies vir uitrusting vir Naturelleskole	334	16	1
Toekennings aan Provinsies vir Naturelleskole	591	13	11
Ontwikkeling van Umlazi-Sendingreservaat	158,778	1	7
ONTWIKKELING.			
Ingenieursdienste:—			
Onderhoud van geboue, vervoer, lewendehawe en uitrusting	49,631	9	10
Paaie en brûe	25,073	18	1
Dipbakke	9,204	4	10
Diverse	12,112	15	0
Landboudienste:—			
Naturellelandbouskole	11,135	11	0
Proefplase en -persele	29,615	7	0
Bosaanplanting	74,599	17	9
Voorkoming van veesiektes	35,539	3	5
Omheining	4,752	3	8
Nedersetting van Naturelle	534	2	1
Toekennings vir landbouskoue en ander doeleindes	277	17	3
Onderhoud van besproeiingskemas	12,919	7	6
Onderhoud van lewendehawe en uitrusting	61,359	3	8
Aankoop van kraal- en kunsmis, ens., vir herverkoop aan naturelle	112,847	17	9
Diverse	30,343	9	11
Algemene dienste:—			
Omheining van lokasiegrense	15,105	2	0
Openbare gesondheid	2,221	10	9
Betalings aan sendinggenootskappe, rade en reserwebesture	280,562	9	6
Diverse toekennings	2,515	9	9
Salarisse en toelae van dippersoneel	19,982	15	6
Lewensduurtetoelaes	188,920	12	0
Verlofgratifikasies	224	7	7
Diverse	16,556	2	7
HERWINNING.			
Ingenieursdienste:—			
Onderhoud van geboue, vervoer, lewendehawe en uitrusting	56,210	18	4
Paaie en brûe	3,721	3	10
Dipbakke	2,388	7	9
Watervoorrade	105,069	0	6
Besproeiingskemas	21,291	2	11
Grondbewaring	29,378	19	0
Diverse	35,864	13	8
Landboudienste:—			
Grondbewaring	140,607	13	2
Waaisand herwinning	8,891	9	7
Onderhoud van lewendehawe en uitrusting	64,255	17	11
Diverse	20,279	19	5
Algemene dienste:—			
Lewensduurtetoelaes	162,118	6	11
Geboue, lewendehawe, uitrusting, ens.	364,286	18	5
Toewysing aan Rentereserwe	23,781	2	11
Bedrag van inkomste bo uitgawe	58,588	13	7
	£3,046,257	14	11

INKOMSTE.	£	s.	d.
Bedrae getrek op toekennings van Unieregering:—			
Vir die aankoop van grond vir Naturellenedersetting	793,783	17	0
Vir Naturelle-skoolgeboue	399	13	11
Vir herwinning van die Naturellereservate	923,904	7	2
Vir ontwikkeling van die Umlazi-Sendingreservaat	158,778	1	7
Vir instandhouding van grensheinings	350	0	0
Invorderings ingevolge Wet No. 41 van 1925:—			
Algemene belasting	371,075	8	2
Plaaslike belasting	274,066	10	0
Rekonie	60,078	5	5
Naturellelandbouskole	5,172	15	7
Plaasprodukte	53,490	18	7
Huurgelde	151,161	17	2
Rekonie betaal deur nie-naturelle	684	0	0
Bosbou-inkomste	16,084	1	0
Prospekteer- en delfinkomste	11,531	17	8
Dipinkomste	2,195	3	0
Verkoop van lewendehawe	13,090	9	8
Weigelde	44,987	1	7
Rente op beleggings en lenings	23,781	2	11
Ploeggelde	4,101	11	7
Verkoop van kunsmis en voorrade	53,992	7	3
Diverse inkomste	75,777	19	5
Putili-trust	152	12	5
Aanwending uit Rentereserwe vir Naturelleskoolgeboue en skooluitrusting	526	16	1
Lenings verhaal	7,090	17	9
	£3,046,257	14	11

✱ No. 1800.] [21 August 1953.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of £1 (one pound) sent anonymously to the Receiver of Revenue, Pretoria, on behalf of the Department of Forestry, is hereby acknowledged.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

✱ No. 1801.] [21 August 1953.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of £10. 10s. (ten pounds ten shillings) sent anonymously to the Postmaster, Cape Town, on the 1st July, 1953, is hereby acknowledged.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

★ No. 1802.] [21 August, 1953.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE FOR PERIOD 1ST APRIL, 1952, TO 31ST MARCH, 1953.

EXPENDITURE.	£	s.	d.
Purchase of Land for Native Settlement	793,783	17	0
Equipment Grants to Provinces for Native Schools	334	16	1
Building Grants to Provinces for Native Schools	591	13	11
Development of the Umlazi Mission Reserve	158,778	1	7
DEVELOPMENT.			
Engineering Services:—			
Maintenance of Buildings, Transport, Livestock and Equipment	49,631	9	10
Roads and Bridges	25,073	18	1
Dipping Tanks	9,204	4	10
Miscellaneous	12,112	15	0
Agricultural Services:—			
Native Agricultural Schools	11,135	11	0
Experiment Farms and Plots	29,615	7	0
Afforestation	74,599	17	9
Stock Diseases Prevention	35,539	3	5
Fencing	4,752	3	8
Settlement of Natives	534	2	1
Grants for Agricultural Shows and other purposes	277	17	3
Maintenance of Irrigation Schemes	12,919	7	6
Maintenance of Livestock and Equipment	61,359	3	8
Purchase of Kraal Manure, Fertilizer, etc., for resale to Natives	112,847	17	9
Miscellaneous	30,343	9	11
General Services:—			
Fencing of Location Boundaries	15,105	2	0
Public Health	2,221	10	9
Payments to Mission Societies, Councils and Reserve Boards	280,562	9	6
Miscellaneous Grants	2,515	9	9
Salaries and Allowances of Dipping Staff	19,982	15	6
Cost of Living Allowances	188,920	12	0
Leave Gratuities	224	7	7
Miscellaneous	16,556	2	7
RECLAMATION.			
Engineering Services:—			
Maintenance of Buildings, Transport, Livestock and Equipment	56,210	18	4
Roads and Bridges	3,721	3	10
Dipping Tanks	2,388	7	9
Water Supplies	105,069	0	6
Irrigation Schemes	21,291	2	11
Soil Conservation	29,378	19	0
Miscellaneous	35,864	13	8
Agricultural Services:—			
Soil Conservation	140,607	13	2
Driftsand Reclamation	8,891	9	7
Maintenance of Livestock and Equipment	64,255	17	11
Miscellaneous	20,279	19	5
General Services:—			
Cost of Living Allowances	162,118	6	11
Buildings, Livestock, Equipment, etc.	364,286	18	5
Appropriation to Interest Reserve	23,781	2	11
Excess of Revenue over Expenditure	58,588	13	7
	£3,046,257	14	11

REVENUE.	£	s.	d.
Amounts drawn on Grants from Union Government—			
For the Purchase of Land for Native Settlement	793,783	17	0
For Native School Buildings	399	13	11
For Reclamation of the Native Reserves	923,904	7	2
For Development of the Umlazi Mission Reserve	158,778	1	7
For Maintenance of Border Fences	350	0	0
Collections under Act No. 41 of 1925:—			
General Tax	371,075	8	2
Local Tax	274,066	10	0
Quitrent	60,078	5	5
Native Agricultural Schools	5,172	15	7
Farm Produce	53,490	18	7
Rents	151,161	17	2
Quitrent Paid by non-Natives	684	0	0
Forest Revenue	16,084	1	0
Prospecting and Mining Revenue	11,531	17	8
Dipping Revenue	2,195	3	0
Sale of Livestock	13,090	9	8
Grazing Fees	44,987	1	7
Interest on Investments and Loans	23,781	2	11
Ploughing Unit Fees	4,101	11	7
Sale of Fertilizer and Stores	53,992	7	3
Miscellaneous Revenue	75,777	19	5
Putili Trust	152	12	5
Appropriation from Interest Reserve for Native School Buildings and School Equipment	526	16	1
Loans recovered	7,090	17	9
	£3,046,257	14	11

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

✱ No. 1809.] [21 Augustus 1953.

UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN FORT HARE.— SKEMA VAN BESTUUR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap behaag het om ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege* van De Hoger Onderwijs Wet, 1923 (Wet No. 30 van 1923), die Skema van Bestuur van die Universiteitskollege van Fort Hare, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1654 van 8 Oktober 1923, en van tyd tot tyd gewysig, te herroep en die volgende Skema van Bestuur ter vervanging daarvan, goed te keur:—

NAAM.

1. Die naam van die inrigting is die Universiteitskollege, Fort Hare (hierna genoem „die Kollege"), voorheen bekend as die Suid-Afrikaanse Naturellekollege, wat vir die toepassing van die Wet 'n verklaarde inrigting is.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

✱ No. 1809.] [21 August 1953.

UNIVERSITY COLLEGE OF FORT HARE.

SCHEME OF GOVERNMENT.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education, Arts and Science has been pleased by virtue of the power vested in him by section *nine* of the Higher Education Act, 1923 (Act No. 30 of 1923) to rescind the Scheme of Government of the University College of Fort Hare, published under Government Notice No. 1654 of 8th October, 1923, and amended from time to time, and to approve of the following Scheme of Government in substitution therefor:—

NAME.

1. There shall be an institution, called the University College of Fort Hare, formerly known as the South African Native College and hereinafter referred to as the College, which shall be a declared institution for the purposes of the Act.

CHRISTELIKE AARD VAN DIE KOLLEGE.

2. Die Kollege is 'n Christelike inrigting, maar spesiale godsdienstige toetse word nie toegepas nie.

DOELSTELLINGS.

3. Die Kollege word ingestel hoofsaaklik vir die voordeel van die Naturelle-rasse van die Unie.

SETEL.

4. Die setel van die Kollege is te Fort Hare in die distrik Victoria-Oos in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

SAMESTELLING VAN RAAD.

5. (1) Behoudens die bepalings van die Wet en die regulasies daarkragtens opgestel, berus die bestuur en uitvoerende beheer van die Kollege by 'n Raad wat uit die volgende lede bestaan:—

(*a*) Die Prinsipaal, of, in sy afwesigheid, die Waarnemende Prinsipaal, ampshalwe;

(*b*) vier persone deur die Minister benoem;

(*c*) twee persone deur die Raad van die Universiteit Rhodes benoem;

(*d*) een persoon deur die Raad van die Universiteit van die Witwatersrand benoem;

(*e*) een persoon deur die Raad van die Universiteit van Natal benoem;

(*f*) hoogstens vyf persone, elk benoem deur 'n gebied, provinsie, staat, kolonie, protektoraat of Naturelleraad, of enige ander liggaam wat jaarliks minstens £250 tot die fondse van die Kollege bydra;

(*g*) een persoon benoem, ooreenkomstig prosedure deur die Raad voorgeskryf, deur 'n kiesliggaam bestaande uit die Naturelle-inrigtings vir middelbare onderwys in die Unie wat vir dié doel deur die Raad erken mag word;

(*h*) twee lede wat jaarliks deur die Senaat uit sy ledetal gekies word;

(*i*) hoogstens vyf persone gekies deur skenkers wie se name verskyn op 'n kieserslys wat deur die Raad goedgekeur is en op sodanige voorwaardes betreffende die waarde van stemme as wat die Raad mag bepaal;

(*j*) een persoon as verteenwoordiger van elke liggaam wat 'n koshuis oprig en in stand hou en aan sodanige ander voorwaardes voldoen as wat die Raad, met die goedkeuring van die Minister, mag voorskryf; met dien verstande dat daar altesaam hoogstens vyf sodanige verteenwoordigers sal wees;

(*k*) een persoon wat gekies word deur voormalige studente van die Kollege wat onder enige van ondergenoemde kategorieë ressorteer en wie se name verskyn op 'n kieserslys wat deur die Raad goedgekeur is—

(i) voormalige studente van die Kollege wat gegradueerdes van 'n erkende universiteit is;

(ii) voormalige studente van die Kollege wat die prokureurstoelatingsertifikaat behaal het of wat diplomas van die Kollege in die lettere, wetenskap, landbou of as mediese assistent of enige ander diploma van die Kollege verwerf het waarvoor minstens drie jaar van studie na matrikulasie vereis word;

(*l*) hoogstens drie persone wat met die goedkeuring van die Minister deur die Raad gekoöpteer word, en en wat nie daartoe geregtig is om te stem nie en wat die amp beklee vir sodanige termyn as wat die Raad mag bepaal, maar in elk geval vir hoogstens drie jaar.

(2) Die metodes van verkiesing ingevolge klousules (*f*), (*g*), (*i*), (*j*) en (*k*) van subparagraaf (1) word gereël en die verkiesing word gehou soos deur die Raad voorgeskryf.

CHRISTIAN CHARACTER OF THE COLLEGE.

2. The College shall be a Christian institution, but no special religious tests shall be applied.

AIMS.

3. The College shall be established primarily for the benefit of the Bantu races of the Union.

SEAT.

4. The seat of the College shall be at Fort Hare in the District of Victoria East in the Province of the Cape of Good Hope.

CONSTITUTION OF THE COUNCIL.

5. (1) Subject to the provisions of the Act and the regulations, the government and executive control of the College shall be vested in a Council which shall consist of the following members:—

(*a*) The Pincipal or, in his absence, the Acting Principal, *ex officio*;

(*b*) four persons appointed by the Minister;

(*c*) two persons appointed by Rhodes University;

(*d*) one person appointed by the University of the Witwatersrand;

(*e*) one person appointed by the University of Natal;

(*f*) not more than five persons each appointed by a territory, province, state, colony, protectorate or Bantu Council, or other body which contributes at least £250 per annum to the funds of the College;

(*g*) one person appointed by an electoral body consisting of such Bantu institutions for secondary education in the Union as may be recognised by the Council for this purpose, which appointment shall be in accordance with a procedure prescribed by the Council;

(*h*) two members of the Senate appointed by the Senate each year;

(*i*) not more than five persons elected by those donors appearing on an electoral roll authorised by the Council and under such conditions as to value of votes as directed by the Council;

(*j*) one person representing each body erecting and maintaining a hostel, and fulfilling such other conditions as may be prescribed by the Council with the approval of the Minister; provided that the total number of such representatives shall not exceed five;

(*k*) one person elected by former students of the College who belong to either of the undermentioned classes and whose names appear on an electoral roll authorised by the Council—

(i) former students of the College who are graduates of any recognised University;

(ii) former students of the College who have obtained the law certificate or who have obtained the arts, science, agriculture or medical aid diplomas of the College or any diploma of the College which requires at least three years' post-matriculation study;

(*l*) not more than three persons co-opted by the Council, with the approval of the Minister, who shall not be entitled to vote and who shall hold office for such period, not exceeding three years at a time, as the Council may determine in each case.

(2) The methods of election under clauses (*f*), (*g*), (*i*), (*j*) and (*k*) of sub-paragraph (1) shall be arranged and the election conducted as directed by the Council.

(3) Vir die toepassing van klousule (*k*) van subparagraaf (1) beteken „voormalige studente" studente wat in besit is van die matrikulasie- of 'n gelykwaardige sertifikaat en wat vir 'n tydperk van minstens een akademiese jaar voor of na die matrikulasie-eksamen by die Kollege ingeskryf het. 'n Student wat uit die Kollege ontslaan is, is egter nie daartoe geregtig om op die kieserslys geplaas te word nie.

BENOEMING VAN SECUNDI VIR LEDE.

6. Die persoon of liggaam wat ingevolge paragraaf 5 'n lid van die Raad benoem of kies, kan 'n secundus benoem vir elke lid wat aldus benoem of gekies word. So 'n secundus oefen op 'n Raadsvergadering dieselfde voorregte, regte, bevoegdhede en pligte uit as 'n lid van die Raad indien die lid wat deur so 'n secundus verteenwoordig word van daardie vergadering afwesig is, en kan, indien die lid in wie se plek hy benoem is aanwesig is, op die vergadering praat maar nie stem nie.

AMPSTERMYN VAN RAADSLEDE.

7. Behoudens andersluidende bepalings in die regulasies, beklee 'n lid van die Raad die amp tot die een-en-dertigste dag van Desember in die derde jaar van sy benoeming.

BEDANKING VAN RAADSLEDE.

8. 'n Benoemde of gekose lid van die Raad kan die amp bedank deur aan die sekretaris skriftelike kennis te gee, en daar word geag dat hy bedank het indien hy—

(*a*) van drie agtereenvolgende vergaderings van die Raad afwesig is sonder dat hy vooraf van die Raad of van die voorsitter verlof daartoe verkry het; of

(*b*) insolvent raak; of

(*c*) skuldig bevind word aan 'n kriminele oortreding waarby oneerlikheid betrokke is en gevonnis word tot tronkstraf sonder die keuse van 'n boete; of

(*d*) na die mening van die Raad onbekwaam is om die pligte van sy amp na te kom as gevolg van geestelike of liggaamlike swakheid of siekte.

VERLOF TOT AFWESIGHEID VIR RAADSLEDE.

9. Die Voorsitter van die Raad kan aan 'n lid verlof toestaan om van een vergadering afwesig te wees, en die Raad kan verlof tot afwesigheid vir enige tydperk toestaan indien hy dit goed ag.

KENNISGEWING VAN TOEVALLIGE VAKATURES IN DIE RAAD.

10. Binne veertien dae nadat hy in kennis gestel word van 'n vakature wat nie as gevolg van tydverloop ontstaan nie, stel die sekretaris die persoon of liggaam wat vir die aanstelling of verkiesing van die lid verantwoordelik is in kennis van die vakature en versoek hy die persoon of liggaam om 'n opvolger te benoem of te kies vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die lid wat uit die amp getree het.

VAKATURES IN DIE RAAD AS GEVOLG VAN TYDVERLOOP.

11. Drie maande voor die verstryking van die ampstermyn van 'n raadslid stel die sekretaris die persoon of liggaam wat vir die benoeming verantwoordelik is, daarvan in kennis en versoek hy die persoon of liggaam om 'n opvolger te benoem; met dien verstande dat die uittredende lid heraangestel kan word.

UITVOERENDE KOMITEE VAN DIE RAAD.

12. Die Raad kan uit sy geledere 'n uitvoerende komitee benoem en kan aan dié komitee sodanige van sy bevoegdhede en funksies opdra as wat hy goed ag.

ANDER KOMITEES VAN DIE RAAD.

13. (1) Die Raad kan sodanige ander komitees aanstel as wat hy goed ag, en kan persone wat nie lede van die Raad is nie aanstel as lede van sodanige komitees; met dien verstande dat die voorsitter van elke sodanige komitee 'n lid van die Raad is; met dien verstande voorts dat 'n komitee waarin daar ook lede aangestel word wat nie lede van die Raad is nie, geen uitvoerende bevoegdheid het nie.

(3) For the purposes of clause (*k*) of sub-paragraph (1) "former students" mean those students holding the matriculation certificate or its equivalent who have been enrolled at the College for a period of not less than one academic year befor or after matriculation, but no student who has been dismissed from the College shall be entitled to be placed on the roll of voters.

NOMINATION OF SECUNDI FOR MEMBERS.

6. The person or body appointing or electing a member of the Council in terms of paragraph 5 may nominate a secundus for each member so appointed or elected, which secundus shall have the same privileges, rights, powers and duties of a member of the Council at a Council meeting if the member represented by such secundus is absent from that meeting, and who may, if the member for whom he is nominated as secundus is present, speak but not vote at the meeting.

PERIOD OF OFFICE FOR COUNCIL MEMBERS.

7. Subject to any provisions to the contrary in the regulations, a member of the Council shall hold office until the thirty-first day of December of the third year of his appointment.

RESIGNATION OF COUNCIL MEMBERS.

8. An appointed or elected member of the Council may resign his office by giving written notice to the secretary, and he shall be deemed to have so resigned if he—

(*a*) is absent from three consecutive meetings of the Council without having first obtained the leave of the Council or the chairman; or

(*b*) becomes insolvent; or

(*c*) is convicted of a criminal offence involving dishonesty and is sentenced to imprisonment without the option of a fine; or

(*d*) is deemed by the Council to be incapable of fulfilling the duties of his office as the result of mental or bodily infirmity or disease;

LEAVE OF ABSENCE FOR COUNCIL MEMBERS.

9. The chairman of the Council may grant a member leave of absence from one meeting, and the Council may grant leave of absence for any period it may deem fit.

NOTIFICATION OF CASUAL VACANCIES ON COUNCIL.

10. Within fourteen days of being advised of a vacancy not due to effluxion of time, the secretary shall notify that vacancy to the person or body responsible for the appointment or election, with the request that a successor be appointed or elected for the remainder of the period of office of the member who vacated office.

VACANCIES ON COUNCIL DUE TO EFFLUXION OF TIME.

11. Three months before the expiration of the period of office of a member of Council, the secretary shall notify the person or body responsible for the appointment, with the request that a successor be appointed; provided that the retiring member may be reappointed.

EXECUTIVE COMMITTEE OF COUNCIL.

12. The Council may appoint from its members an executive committee and may delegate to that committee such of its powers and functions as it may deem fit.

OTHER COMMITTEES OF COUNCIL.

13. (1) The Council may appoint such other committees as it may deem necessary, to which committees may be appointed persons who are not members of the Council; provided that the chairman of each such committee shall be a member of the Council; and provided further that a committee to which persons are also appointed who are not members of Council, shall have no executive power.

(2) Die Raad kan gesamentlike komitees van die Raad en die Senaat aanstel waarin die Raad lede van die Raad kan aanstel en die Senaat lede van die Senaat, en sulke komitees doen eers aan die Senaat verslag vir sy kommentaar en daarna aan die Raad.

REGLEMENT VIR RAADSVERGADERINGS EN ANDER REËLS.

14. (1) Die Raad kan die reglement vir die hou van sy vergaderings en die vergaderings van sy komitees opstel, wysig en herroep, en reëls wat van krag was op die datum waarop hierdie skema in werking tree, bly van krag totdat hulle gewysig of herroep word.

(2) Die Raad kan sodanige ander reëls vir die bestuur van die Kollege se aangeleenthede as wat hy goed ag, opstel, wysig of herroep; met dien verstande dat reëls wat betrekking het op studies en opleidings eers vir oorweging aan die Senaat voorgelê moet word.

VOORSITTER VAN DIE RAAD.

15. Die voorsitter van die Raad en die Prinsipaal is ampshalwe lede van alle komitees van die Raad.

AANSTELLING VAN PRINSIPAAL.

16. Die Prinsipaal word aangestel op 'n vergadering van die Raad deur 'n meerderheid van twee-derdes van die totale aantal lede wat ten tye van die aanstelling werklik die amp beklee, en sy aanstelling is onderworpe aan die goedkeuring van die Minister.

FUNKSIES VAN PRINSIPAAL.

17. Behoudens die bepalings van paragraaf 28 is die Prinsipaal die uitvoerende hoofbeampte van die Raad en voorsitter en uitvoerende hoofbeampte van die Senaat, en hy is ampshalwe lid van alle Senaatskomitees.

WAARNEMENDE PRINSIPAAL.

18. 'n Waarnemende Prinsipaal word deur die Raad of sy Uitvoerende Komitee aangestel vir enige tydperk gedurende welke die Prinsipaal weens verlof, siekte of enige ander oorsaak, van diens afwesig mag wees, en so 'n Waarnemende Prinsipaal beklee al die bevoegdhede en funksies en is belas met al die pligte van die Prinsipaal vir sodanige tydperk; met dien verstande dat as die Prinsipaal vir 'n tydperk van sewe dae of minder afwesig is of afwesig mag wees, die Prinsipaal, met die goedkeuring van die voorsitter van die Raad sy bevoegdhede, funksies en pligte aan die ondervoorsitter van die Senaat of aan 'n ander lid van die Senaat vir sodanige tydperk kan delegeer. Vir die toepassing van hierdie voorbehoud sluit die benaming „Prinsipaal" die Waarnemende Prinsipaal in.

AANSTELLING VAN PERSONEEL.

19. (1) Die professore, navorsers, lektore en ander dosente van die Kollege word aangestel deur die Raad, in oorleg met die Senaat of met enige komitee wat die Senaat vir daardie doel mag aanstel.

(2) Aanstellings in goedgekeurde administratiewe betrekkings in die Kollege word deur die Raad gedoen, en die Raad kan die Senaat of enige Senaatskomitee wat die Senaat vir dié doel aanstel, raadpleeg.

(3) Alle ander aanstellings, behalwe tydelike aanstellings, word in die eerste plek vir 'n proeftydperk van twee jaar gedoen. Indien die aanstelling na verstryking van twee jaar moet voortduur, word dit formeel hernu en bekragtig.

SAMESTELLING VAN DIE SENAAT.

20. Daar is 'n studieraad wat die Senaat genoem word, en dit bestaan uit die Prinsipaal, twee lede van die Raad wat deur die Raad aangestel word, en sodanige lede van die doserende of navorsingspersoneel as wat die Raad, met die goedkeuring van die Minister, mag bepaal.

FUNKSIES VAN DIE SENAAT.

21. Die Senaat is aan die Raad verantwoordelik vir die toesig oor en reëlings van die onderrig en dissipline van die studente, behoudens sodanige reëls as wat die Raad mag voorskryf.

(2) The Council may establish joint committees of the Council and of the Senate to which the Council may appoint members of the Council and the Senate members of the Senate, which committees shall report first to the Senate for comment and then to the Council.

RULES OF PROCEDURE FOR COUNCIL MEETINGS AND OTHER RULES.

14. (1) The Council may frame, amend or rescind rules of procedure for the conduct of its meetings and the meetings of its committees, and any rules which were in force at the date on which this scheme takes effect, shall continue to be of force until amended or rescinded.

(2) The Council may frame, amend or rescind such other rules for the regulation of the affairs of the College as it may deem fit; provided that any rules relating to studies and training shall first be referred to the Senate for consideration.

CHAIRMAN OF COUNCIL.

15. The Chairman of the Council and the Principal shall *ex officio* be members of all committees of the Council.

APPOINTMENT OF PRINCIPAL.

16. The appointment of the Principal shall be made at a meeting of the Council by a majority of two-thirds of the total number of members actually holding office at the time of appointment and shall be subject to the approval of the Minister.

FUNCTIONS OF PRINCIPAL.

17. Except as provided in paragraph 28 the Principal shall be the chief executive officer of the Council, and the chairman and chief executive officer of the Senate, and shall *ex officio* be a member of all committees of the Senate.

ACTING PRINCIPAL.

18. An Acting Principal shall be appointed by the Council or its Executive for any period during which the Principal may be absent from duty on the ground of leave, illness or any other cause, and such Acting Principal shall be vested with all the powers and functions and charged with all the duties of the Principal for such Period; provided that if the absence from duty of the Principal is, or is likely to be for a period of seven days or less, the Principal may, with the approval of the Chairman of the Council, delegate his powers, functions and duties to the Vice-Chairman of the Senate or to some other member of the Senate for such period. For the purpose of this proviso the term Principal shall include the Acting Principal.

APPOINTMENT OF STAFF.

19. (1) The professors, research workers, lecturers and other teachers of the College shall be appointed by the Council after consultation with the Senate or with any committee which may be appointed for that purpose by the Senate.

(2) Appointments to approved administrative posts in the College shall be made by the Council, and it may consult the Senate or any committee thereof appointed for the purpose by the Senate.

(3) All appointments, other than temporary appointments, shall be made in the first instance for a probationary period of two years. If it is to be continued at the expiry of this period it shall be formally renewed and confirmed.

CONSTITUTION OF SENATE.

20. There shall be a board of studies called the Senate, which shall consist of the Principal, two members of the Council appointed by the Council and such members of the teaching or research staff as the Council with the approval of the Minister shall determine.

FUNCTIONS OF SENATE.

21. The Senate shall be responsible to the Council for the superintendence and regulation of the instruction and discipline of the students, subject to such rules as the Council may prescribe.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

✻ No. 1767.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LID EN AANWYSING VAN VOORSITTER.—HUURRAAD VAN JOHANNESBURG (WESTELIKE).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. J. T. Fritz as lid aangestel en as voorsitter van die Huurraad van Johannesburg (Westelike) aangewys het vir die tydperk eindigende 13 Januarie 1955, in die plek van mnr. J. W. Ord wat oorlede is.

✻ No. 1768.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LEDE.—HUURRAAD VAN GERMISTON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnre. J. H. Basson en J. S. Lombard as plaasvervangende lede van die Huurraad van Germiston vir die tydperk 25 Junie 1953 tot 16 April 1954 aangestel het.

✻ No. 1769.] [21 Augustus 1953.

VERLENGING VAN AMPSTERMYN VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PORT ELIZABETH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die ampstermyn van die lede van die Huurraad van Port Elizabeth verleng het vir 'n tydperk van twee maande vanaf 24 Julie 1953.

✻ No. 1770.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN BLOEMFONTEIN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. P. J. Pienaar as lid van die Huurraad van Bloemfontein vir die tydperk eindigende 14 Oktober 1953, aangestel het.

✻ No. 1771] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN KLERKSDORP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. E. A. Reichardt as lid van die Huurraad van Klerksdorp vir die tydperk 25 Junie 1953 tot 20 Mei 1954 aangestel het in die plek van mnr. A. P. du Toit, wat oorlede is.

✻ No. 1772.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN POTGIETERSRUS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. D. J. le Roux as lid van die Huurraad van Potgietersrus vir die tydperk eindigende 18 Maart 1954, aangestel het in die plek van mnr. J. C. de Beer wat bedank het.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✻ No. 1767.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBER AND DESIGNATION OF CHAIRMAN.—JOHANNESBURG WESTERN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. J. T. Fritz as member and designated him as Chairman of the Johannesburg Western Rent Board for the period ending 13th January, 1955, *vice* Mr. J. W. Ord, deceased.

✻ No. 1768.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBERS.—GERMISTON RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Messrs. J. H. Basson and J. S. Lombard as alternate members of the Germiston Rent Board for the period 25th June, 1953, to 16th April, 1954.

✻ No. 1769.] [21 August 1953.

EXTENSION OF PERIOD OF OFFICE OF MEMBERS.—PORT ELIZABETH RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), extended the period of office of the members of the Port Elizabeth Rent Board for a period of two months as from the 24th July, 1953.

✻ No. 1770.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBER.—BLOEMFONTEIN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. P. J. Pienaar as member of the Bloemfontein Rent Board for the period ending 14th October, 1953.

✻ No. 1771.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBER.—KLERKSDORP RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. E. A. Reichardt as member of the Klerksdorp Rent Board for the period 25th June, 1953, to 20th May, 1954, *vice* Mr. A. P. du Toit, deceased.

✻ No. 1772.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBER.—POTGIETERSRUS RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. D. J. le Roux as member of the Potgietersrus Rent Board for the period ending 18th March, 1954, *vice* Mr. J. C. de Beer who has resigned.

✱ No. 1773.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN KOSTER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. J. P. Verster as lid van die Huurraad van Koster vir die tydperk 11 Junie 1953 tot 8 Oktober 1953, aangestel het.

✱ No. 1774.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN LOWER UMFOLOZI (EMPANGENI).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Lower Umfolozi (Empangeni), vir die tydperk 22 Mei 1953 tot 21 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Empangeni.
As lede: D. E. S. Hill, Mev. A. M. van Wyk.
As plaasvervangende lede: A. A. D. Francis, Mev. H. Corbett.

✱ No. 1775.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN NEWCASTLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Newcastle vir die tydperk 19 Junie 1953 tot 18 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Newcastle.
As lede: C. J. W. Adendorff, P. S. de Klerk.
As plaasvervangende lede: Mev. M. Kuhne, F. R. Haines.

✱ No. 1776.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BENONI.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Benoni vir die tydperk 25 April 1953 tot 24 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: J. W. D. Grimbeeck.
As lede: C. A. du Toit, J. P. Faure, J. W. Gower.
As plaasvervangende lede: F. G. J. Johnsen, P. J. Vermeulen.

✱ No. 1777.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BOKSBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Boksburg vir die tydperk 25 April 1953 tot 24 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Mnr. C. Costa.
As adjunk-voorsitter: Ds. B. J. de Klerk.
As lede: Mev. S. C. M. von Wielligh, Mnr. H. J. Wannenburg.
As plaasvervangende lede: J. S. de Villiers, Eerw. R. McKenzie Fraser.

✱ No. 1773.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBER.—KOSTER RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. J. P. Verster as member of the Koster Rent Board for the period 11th June 1953, to 8th October, 1953.

✱ No. 1774.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS. — LOWER UMFOLOZI (EMPANGENI) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the lower Umfolozi Rent Board for the period 22nd May, 1953 to 21st May 1956.

As chairman: The Magistrate, Empangeni.
As members: D. E. S. Hill, Mrs. A. M. van Wyk.
As alternate member: A. A. D. Francis, Mrs. H. Corbett.

✱ No. 1775.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—NEWCASTLE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Newcastle Rent Board for the period 19th June, 1953 to 18th June, 1956.

As chairman: The Magistrate, Newcastle.
As members: C. J. W. Adendorff, P. S. de Klerk.
As alternate members: Mrs. M. Kuhne, F. R. Haines.

✱ No. 1776.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BENONI RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Benoni Rent Board for the period 25th April, 1953 to 24th April, 1956:—

As chairman: J. W. D. Grimbeeck.
As members: C. A. du Toit, J. P. Faure, J. W. Gower.
As alternate members: F. G. J. Johnsen, P. J. Vermeulen.

✱ No. 1777.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BOKSBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Boksburg Rent Board for the period 25th April, 1953 to 24th April, 1956.

As Chairman: Mr. C. Costa.
As deputy-chairman: Rev. B. J. de Klerk.
As members: Mrs. S. C. M. von Wielligh, Mr. H. J. Wannenburg.
As alternate members: Mr. J. S. de Villiers, Rev. R. McKenzie Fraser.

✱ No. 1778.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN KOFFIEFONTEIN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Koffiefontein vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Koffiefontein.
As lede: J. F. de Villiers, Mev. M. Weideman.
As plaasvervangende lede: Mev. P. K. van der Merwe, H. Reinach.

✱ No. 1779.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN JAGERSFONTEIN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Jagersfontein vir die tydperk 22 Mei 1953 tot 21 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die magistraat, Jagersfontein.
As lede: E. A. van der Walt, G. P. Visser.
As plaasvervangende lede: D. J. Hertzog, Mev. A. J. C. van der Merwe.

✱ No. 1780.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN MOSSELBAAI.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Mosselbaai vir die tydperk 14 Mei 1953 tot 13 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Mosselbaai.
As adjunk-voorsitter: J. J. Scholtz.
As lede: C. van der Wath, A. J. de Kock.
As plaasvervangende lede: Mev. P. J. Gerber, A. M. J. Liebenberg.

✱ No. 1781.] [21 August 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN GRAAFF-REINET.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Graaff-Reinet vir die tydperk 26 Junie 1953 tot 25 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Graaff-Reinet.
As lede: D. J. Bresler, D. J. van der Merwe.
As plaasvervangende lede: J. W. Nicol, J. A. Loots.

✱ No. 1782.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PINETOWN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Pinetown vir die tydperk 22 Mei 1953 tot 21 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Pinetown.
As lede: V. E. Adendorff, M. P. du Toit.
As plaasvervangende lede: H. M. Gray, H. Dainty.

✱ No. 1778.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—KOFFIEFONTEIN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Koffiefontein Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956.

As chairman: The Magistrate, Koffiefontein.
As members: J. F. de Villiers, Mrs. M. Weideman.
As alternate members: Mrs. P. K. van der Merwe, H. Reinach.

✱ No. 1779.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—JAGERSFONTEIN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Jagersfontein Rent Board for the period 22nd May, 1953 to 21st May 1956.

As chairman: The Magistrate, Jagersfontein.
As members: E. A. van der Walt, G. P. Visser.
As alternate members: D. J. Hertzog, Mrs. A. J. C. van der Merwe.

✱ No. 1780.] [21 Augustus 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—MOSSEL BAY RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Mossel Bay Rent Board for the period 14th May, 1953 to 13th May, 1956.

As chairman: The Magistrate, Mossel Bay.
As deputy-chairman: J. J. Scholtz.
As members: C. van der Wath, A. J. de Kock.
As alternate members: Mrs. P. J. Gerber, A. M. J. Liebenberg.

✱ No. 1781.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—GRAAFF-REINET RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Graaff-Reinet Rent Board for the period 26th June, 1953, to 25th June, 1956.

As chairman: The Magistrate, Graaff-Reinet.
As members: D. J. Bresler, D. J. van der Merwe.
As alternate members: J. W. Nicol, J. A. Loots.

✱ No. 1782.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PINETOWN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Pinetown Rent Board for the period 22nd May, 1953, to 21st May, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Pinetown.
As members: V. E. Adendorff, M. P. du Toit.
As alternate members: H. M. Gray, H. Dainty.

✱ No. 1783.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN SENEKAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Senekal vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Senekal.
As lede: P. C. de Beer, J. J. P. Nel.
As plaasvervangende lede: B. S. de la Rey, P. D. Rosseau.

✱ No. 1784.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN MONTAGU.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Montagu vir die tydperk 9 Junie 1953 tot 8 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Montagu.
As lede: G. E. Joubert, J. D. de Kock.
As plaasvervangende lede: G. D. During, A. J. H. Burger.

✱ No. 1785.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN INDWE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Indwe vir die tydperk 19 Julie 1953 tot 18 Julie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Indwe.
As lede: D. J. Pretorius, J. M. Klopper.
As plaasvervangende lid: J. J. J. Roodt.

✱ No. 1786.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN VENTERSBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Ventersburg vir die tydperk 5 Junie 1953 tot 4 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Ventersburg.
As lede: H. H. Relling, J. de Wet.
As plaasvervangende lede: Mev. J. M. van der Walt, Mev. H. S. Potgieter.

✱ No. 1787.] [21 August 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN ALBANIE (GRAHAMSTAD).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Albanie (Grahamstad) vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Grahamstad.
As adjunk-voorsitter: Mnr. P. D. McGahey.
As lid: Mev. J. A. Meyer.
As plaasvervangende lede: Mnr. J. G. Piek, Mnr. G. J. Krige.

✱ No. 1783.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—SENEKAL RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Senekal Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Senekal.
As members: P. C. de Beer, J. J. P. Nel.
As alternate members: B. S. de la Rey, P. D. Rosseau.

✱ No. 1784.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—MONTAGU RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Montagu Rent Board for the period 9th June, 1953, to 8th June, 1956.

As chairman: The Magistrate, Montagu.
As members: G. E. Joubert, J. D. de Kock.
As alternate members: A. J. H. Burger, G. D. During.

✱ No. 1785.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—INDWE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Indwe Rent Board for the period 19th July, 1953, to 18th July, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Indwe.
As members: D. J. Pretorius, J. M. Klopper.
As alternate member: J. J. J. Roodt.

✱ No. 1786.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—VENTERSBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Ventersburg Rent Board for the period 5th June, 1953, to the 4th June, 1956.

As chairman: The Magistrate Ventersburg.
As members: H. H. Relling, J. de Wet.
As alternate members: Mrs. J. M. van der Walt, Mrs. H. S. Potgieter.

✱ No. 1787.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—ALBANY (GRAHAMSTOWN) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Albany (Grahamstown) Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Grahamstown.
As deputy-chairman: Mr. P. D. McGahey.
As member: Mrs. J. A. Meyer.
As alternate members: Mr. J. G. Piek, Mr. G. J. Krige.

✱ No. 1788.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN LIONS RIVER (HOWICK).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Lions River (Howick) vir die tydperk 20 April 1953 tot 19 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Howick.
As lede: R. J. Smither, D. Clark.
As plaasvervangende lede: A. O. Curry, A. Anderson.

✱ No. 1789.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PRINS ALBERT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Prins Albert vir die tydperk 19 Julie 1953 tot 18 Julie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Prins Albert.
As lede: A. J. H. Oosthuizen, A. J. C. Steyl.
As plaasvervangende lede: P. A. J. Swanepoel, S. P. S. Luttig.

✱ No. 1790.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN HARDING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Harding vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Harding.
As lede: Mnr. R. A. Lund, Mnr. J. C. J. Fourie.
As plaasvervangende lid: Mnr. J. A. Corbett.

✱ No. 1791.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN DIE KAAPSE SKIEREILAND (NOORDELIKE).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van die Kaapse Skiereiland (Noordelike) vir die tydperk 23 Julie 1953 tot 22 Julie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: G. S. Malan.
As adjunk-voorsitter: S. J. H. van Schoor.
As lede: G. F. Viljoen, H. Z. v. d. Merwe, A. G. Emmett.
As plaasvervangende lid: Dr. W. J. B. Pienaar.

✱ No. 1792.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN MTUNZINI.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Mtunzini vir die tydperk 19 Mei 1953 tot 18 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Mtunzini.
As lede: W. J. le Roux, T. A. G. Hall.
As plaasvervangende lede: Mev. A. J. Davis, J. V. Breytenbach.

✱ No. 1788.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—LIONS RIVER (HOWICK) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Lions River (Howick) Rent Board for the period 20th April, 1953, to 19th April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Howick.
As members: R. J. Smither, D. Clark.
As alternate members: A. O. Curry, A. Anderson.

✱ No. 1789.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PRINS ALBERT RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Prince Albert Rent Board for the period 19th July, 1953, to 18th July, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Prince Albert.
As members: A. J. H. Oosthuizen, A. J. C. Steyl.
As alternate members: P. A. J. Swanepoel, S. P. S. Luttig.

✱ No. 1790.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—HARDING RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Harding Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Harding.
As members: Mr. R. A. Lund, Mr. J. C. J. Fourie.
As alternate member: Mr. J. A. Corbett.

✱ No. 1791.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—CAPE PENINSULA NORTHERN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Cape Peninsula Northern Rent Board for the period 23rd July, 1953, to 22nd July, 1956:—

As chairman: G. S. Malan.
As deputy-chairman: S. J. H. van Schoor.
As members: G. F. Viljoen, H. Z. v. d. Merwe, A. G. Emmett.
As alternate member: Dr. W. J. B. Pienaar.

✱ No. 1792.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—MTUNZINI RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Mtunzini Rent Board for the period 19th May, 1953, to 18th May, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Mtunzini.
As members: W. J. le Roux, T. A. G. Hall.
As alternate members: Mrs. A. J. Davis, J. V. Breytenbach.

✱ No. 1793.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN ERMELO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Ermelo vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Ermelo.
As lede: Mnr. G. D. Burger, Mnr. H. O. Rabie.
As plaasvervangende lid: Mnr. P. J. Ferreira.

✱ No. 1794.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PETRUSBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Petrusburg vir die tydperk 24 Julie 1953 tot 23 Julie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Assistent Magistraat, Petrusburg.
As lede: Mnr. J. J. Britz, Dr. J. S. J. van Rensburg.
As plaasvervangende lede: Mev. A. M. van Aardt, Mnr. A. J. Griessel.

✱ No. 1795.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN LOWER TUGELA (STANGER).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Lower Tugela (Stanger) vir die tydperk 26 Junie 1953 tot 25 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Stanger.
As lede: C. H. Dwyer, J. A. Vorster.
As plaasvervangende lid: A. L. Whitfield.

✱ No. 1796.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN RIVERSDAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Riversdal vir die tydperk 24 Julie 1953 tot 23 Julie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Riversdal.
As lede: J. H. Stegman, J. J. Steyn.
As plaasvervangende lede: J. D. du Plessis, W. H. J. van Noordwyk.

✱ No. 1822.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN STUTTERHEIM.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Stutterheim vir die tydperk 28 Augustus 1953 tot 27 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Stutterheim.
As lede: H. F. Peter, C. G. Lane.
As plaasvervangende lede: J. F. Koekemoer, A. S. Loubser.

✱ No. 1793.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—ERMELO RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Ermelo Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Ermelo.
As members: Mr. G. D. Burger, Mr. H. O. Rabie.
As alternate member: Mr. P. J. Ferreira.

✱ No. 1794.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PETRUSBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Petrusburg Rent Board for the period 24th July, 1953, to 23rd July, 1956:—

As chairman: The Assistant Magistrate, Petrusburg.
As members: Mr. J. J. Britz, Dr. J. S. J. van Rensburg.
As alternate members: Mrs. A. M. van Aardt, Mr. A. J. Griessel.

✱ No. 1795.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—LOWER TUGELA (STANGER) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Lower Tugela (Stanger) Rent Board for the period 26th June, 1953, to 25th June, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Stanger.
As Members: C. H. Dwyer, J. A. Vorster.
As alternate member: A. L. Whitfield.

✱ No. 1796.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—RIVERSDAL RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Riversdal Rent Board for the period 24th July, 1953, to 23rd July, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Riversdal.
As members: J. H. Stegman, J. J. Steyn.
As alternate members: J. D. du Plessis, W. H. J. van Noordwyk.

✱ No. 1822.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—STUTTERHEIM RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Stutterheim Rent Board for the period 28th August, 1953, to 27th August, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Stutterheim.
As members: H. F. Peter, C. G. Lane.
As alternate mebers: J. F. Koekemoer, A. S. Loubser.

✱ No. 1823.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HURRAAD VAN ALBERT (BURGERSDORP).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huuraad van Albert (Burgersdorp) vir die tydperk 14 Augustus 1953 tot 13 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Burgersdorp.
As lede: L. van Ryswyk, P. S. Venter.
As plaasvervangende lede: A. S. Lotze, G. A. Schoombie.

✱ No. 1824.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HURRAAD VAN DIE KAAPSE SKIEREILAND (SUIDELIKE).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huuraad van die Kaapse Skiereiland (Suidelike) vir die tydperk 1 September 1953 tot 31 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: T. H. Vlok.
As onder-voorsitter: A. J. van Niekerk.
As lede: J. W. B. Carter, G. J. Goosen, Dr. W. J. B. Pienaar.
As plaasvervangende lid: H. Z. van der Merwe.

✱ No. 1825.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN CLANWILLIAM.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Clanwilliam vir die tydperk 25 September 1953 tot 24 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Clanwilliam.
As lede: Mev. J. E. Rossouw, dr. P. G. S. Muller.
As plaasvervangende lede: Mnr. R. C. E. Strassberger, mnr. J. H. Slabbert.

✱ No. 1826.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN KOPPIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Koppies vir die tydperk 18 September 1953 tot 17 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Koppies.
As lede: Dr. H. Bodemer, mnr. J. Jonker.
As plaasvervangende lede: Mnr. J. J. D. du Toit, mnr. D. Higgs.

✱ No. 1827.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN REITZ.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Reitz vir die tydperk 11 September 1953 tot 10 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Reitz.
As lede: J. T. de Lange, J. A. L. Davel.
As plaasvervangende lede: J. A. Taljaard, J. N. Theron.

✱ No. 1823.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—ALBERT (BURGERSDORP) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Albert (Burghersdorp) Rent Board for the period 14th August, 1953, to 13th August, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Burghersdorp.
As members: L. van Ryswyk, P. S. Venter.
As alternate members: A. S. Lotze, G. A. Schoombie.

✱ No. 1824.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS:—CAPE PENINSULA SOUTHERN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Caue Peninsula Southern Rent Board for the period 1st September, 1953, to 31st August, 1956:—

As chairman: T. H. Vlok.
As deputy-chairman: A. J. van Niekerk.
As members: J. W. B. Carter, G. J. Goosen, Dr. W. J. B. Pienaar.
As alternate member: H. Z. van der Merwe.

✱ No. 1825.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—CLANWILLIAM RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Clanwilliam Rent Board for the period 25th September, 1953, to 24th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Clanwilliam.
As members: Mrs. J. E. Rossouw, Dr. P. G. S. Muller.
As alternate members: Mr. R. C. E. Strassberger, Mr. J. H. Slabbert.

✱ No. 1826.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—KOPPIES RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Koppies Rent Board for the period 18th September, 1953, to 17th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Koppies.
As members: Dr. H. Bodemer, Mr. J. Jonker.
As alternate members: Mr. J. J. D. du Toit, Mr. D. Higgs.

✱ No. 1827.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—REITZ RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Reitz Rent Board for the period 11th September, 1953, to 10th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Reitz.
As members: J. T. de Lange, J. A. L. Davel.
As alternate members: J. A. Taljaard, J. N. Theron.

⁂ No. 1828.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PHILIPPOLIS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Philippolis vir die tydperk 11 September 1953 tot 10 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Philippolis.
As lede: Mnr. L. Wilcocks, mev. A. E. van Wyk.
As plaasvervangende lede: Mnr. M. C. Dippenaar, mnr. W. J. van der Merwe.

⁂ No. 1829.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN MARAISBURG (HOFMEYR).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Maraisburg (Hofmeyr) vir die tydperk 9 Augustus 1953 tot 8 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Hofmeyr.
As lede: Mnr. P. J. O. de Wet, mnr. T. J. Marais.
As plaasvervangende lede: Mnr. D. W. S. Engelbrecht, mnr. P. R. Venter.

⁂ No. 1830.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN NIGEL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Nigel vir die tydperk 28 Augustus 1953 tot 27 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Nigel.
As lede: H. K. Stassen, P. T. Engelbrecht.
As plaasvervangende lede: J. H. Visagie, P. J. Robinson.

⁂ No. 1831.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN KING WILLIAM'S TOWN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van King William's Town vir die tydperk 21 Augustus 1953 tot 20 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, King William's Town.
As lede: J. A. Schoombie, J. H. Turner.
As plaasvervangende lede: A. C. Erasmus, L. W. Els.

⁂ No. 1832.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN ADELAIDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Adelaide vir die tydperk 18 September 1953 tot 17 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Adelaide.
As lede: J. F. Bosch, W. de S. Hendrikz.
As plaasvervangende lede: J. S. Midgely, J. E. Brevis.

⁂ No. 1828.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PHILIPPOLIS RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Philippolis Rent Board for the period 11th September, 1953, to 10th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Philippolis.
As members: Mr. L. Wilcocks, Mrs. A. E. van Wyk.
As alternate members: Mr. W. C. Dippenaar, Mr. W. J. van der Merwe.

⁂ No. 1829.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—MARAISBURG (HOFMEYR) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Maraisburg (Hofmeyr) Rent Board for the period 9th August, 1953, to 8th August, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Hofmeyr.
As members: Mr. P. J. O. de Wet, Mr. T. J. Marais.
As alternate members: Mr. D. W. S. Engelbrecht. Mr. P. R. Venter.

⁂ No. 1830.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—NIGEL RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Nigel Rent Board for the period 28th August, 1953, to 27th August, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Nigel.
As members: H. K. Stassen, P. T. Engelbrecht.
As alternate members: J. H. Visagie, P. J. Robinson.

⁂ No. 1831.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—KING WILLIAM'S TOWN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the King William's Town Rent Board for the period 21st August, 1953, to 20th August, 1956:—

As chairman: The Magistrate, King William's Town.
As members: J. A. Schoombie, J. H. Turner.
As alternate members: A. C. Erasmus, L. W. Els.

⁂ No. 1832.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—ADELAIDE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Adelaide Rent Board for the period 18th September, 1953, to 17th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Adelaide.
As Members: J. F. Bosch, W. de S. Hendrikz.
As alternate members: J. S. Midgely, J. E. Brevis.

* No. 1833.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.—HUURRAAD VAN ERMELO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. D. T. C. van Loggerenberg as plaasvervangende lid van die Huurraad van Ermelo vir die tydperk eindigende 23 April 1956, aangestel het.

* No. 1834.] [21 Augustus 1953.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.—HUURRAAD VAN INDWE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Waarnemende Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. J. H. de Lange as plaasvervangende lid van die Huurraad van Indwe vir die tydperk eindigende 18 Julie 1956, aangestel het.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 595 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN C. LOMBERG,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaart in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 5 Oktober 1953 ontvang word nie.

* No. 1833.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—ERMELO RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. D. T. C. van Loggerenberg as Alternate Member of the Ermelo Rent Board for the period ending 23rd April, 1956.

* No. 1834.] [21 August 1953.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—INDWE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Acting Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. J. H. de Lange as alternate member of the Indwe Rent Board for the period ending 18th July, 1956.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 595 OF 1953.

The following notice is published for general information.

KEN C. LOMBERG,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEY (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received on or before the 5th October, 1953, the diagram will be approved under the provisions of sub-section 1 (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

7-14-21-28

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
3805/1953	Erf No. 433, Umtata	'n Geslote gedeelte van King Edwardweg wat grens aan Erwe Nos. 404, 407 en 411/*A closed portion of King Edward Road adjoining Erven Nos.* 404, 407 *and* 411	Umtata	10,207 vk. vt./*sq. ft.*

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 630 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Humansdorp en Knysna, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 1 Oktober 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 630 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Humansdorp and Knysna, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 1st October, 1953.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik skriftelik in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F E. ROWLAND,
Waarnemende Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 7 Augustus 1953.

BYLAE.

Hankey, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 8 September 1953
Patensie, H. Doubell & Seun, van 2 nm. tot 3 nm., 8 September 1953.
Kwagga-Oos, H. E. Geissler, van 9 vm. tot 9.30 vm., 9 September 1953.
Andrieskraal, Gamtooshandelsvereniging, van 10.30 vm. tot 11 vm., 9 September 1953.
Humansdorp, Schultz-saal, van 9 vm. tot 3 nm., 10 September 1953.
Jeffreysbaai, Polisiekantoor, Van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 11 September 1953.
Kareelouw, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 15 September 1953.
Oudebosch, Kemp Broers, van 10 vm. tot 11 vm., 16 September 1953.
Wit-els-bos, P. P. Gerber, van 11.30 vm. tot 12 middag, 16 September 1953.
Stormsrivier, F. A. S. Gerber, van 10 vm. tot 11 vm., 17 September 1953.
The Crags, Tzitzikama-winkel, van 2.30 nm. tot 3 nm., 17 September 1953.
Plettenbergbaai, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 11 vm., 18 September 1953.
Forest View, M. H. van Rooyen, van 2.30 nm. tot 3 nm., 18 September 1953.
Barrington, T. A. Shardelow & Seun, van 11.30 tot 12.30 nm., 21 September 1953.
Sedgefield, Parrot se winkel, van 3 nm. tot 3.30 nm., 21 September 1953.
Knysna, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 22 September 1953, en van 9 vm. tot 12 middag, 23 September 1953.
Westfordbridge, W. D. Morgan, van 9 vm. tot 9.30 vm., 24 September 1953.
Highway, C. C. M. Steele, van 10.30 vm. tot 11 vm., 24 September 1953.
Kruisvallei, Kruisvallei-handelaars, van 10 vm. tot 11 vm., 28 September 1953.

✱ KENNISGEWING No. 631 VAN 1953.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad van die distrik Bronkhorstspruit om tien-uur in die voormiddag op die derde dag van September 1953 in die Magistraatshof, Bronkhorstspruit, gehou sal word vir die oorweging van Polisieverslae wat ingevolge artikel *honderd sewe-en-*

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P. O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Acting Superintendent of Assize.

Pretoria, 7th August, 1953.

SCHEDULE.

Hankey, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 8th September, 1953.
Patensie, H. Doubell & Son, from 2 p.m. to 3 p.m., 8th September, 1953.
Kwagga East, H. E. Geissler, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 9th September, 1953.
Andrieskraal, Gamtooshandels-vereniging, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 9th September, 1953.
Humansdorp, Schultz Hall, from 9 a.m. to 3 p.m., 10th September, 1953.
Jeffreys Bay, Police Station, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 11th September, 1953.
Kareedouw, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 15th September, 1953.
Oudebosch, Kemp Bros., from 10 a.m. to 11 a.m., 16th September, 1953.
Wit-els-bos, P. P. Gerber, from 11.30 a.m. to 12 noon, 16th September, 1953.
Stormsrivier, F. A. S. Gerber, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th September, 1953.
The Crags, Tzitzikama Store, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 17th September, 1953.
Plettenberg Bay, Police Station, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 18th September, 1953.
Forest View, M. H. van Rooyen, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 18th September, 1953.
Barrington, T. A. Shardelow & Son, from 11.30 a.m. to 12.30 p.m., 21st. September, 1953.
Sedgefield, Parrott's Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 21st September, 1953.
Knysna, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 22nd September, 1953, and from 9 a.m. to 12 noon, 23rd September, 1953.
Westfordbridge, W. D. Morgan, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 24th September, 1953.
Highway, C. C. M. Steele, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 24th September, 1953.
Kruisvallei, Kruisvallei Traders, from 10 a.m. to 11 a.m., 28th September, 1953.

✱ NOTICE No. 631 OF 1953.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Bronkhorstspruit will be held at the Magistrate's Court of Bronkhorstspruit at ten o'clock a.m. on the third day of September, 1953, for the consideration of Police reports submitted in terms of section *one hundred and thirty-seven* (1) of Act No.

dertig (1) van Wet No. 30 van 1928 ingedien is, naamlik dat voorwaardes Nos. (1), (2) en (3) van Bylae „H" van die 1953-hotellisensie uitgereik ten opsigte van die hotel geleë op Blaugomfontein (bekend as Bapsfontein), distrik Bronkhorstspruit, nie nagekom is nie.

N. J. KRUGER,
Magistraat, Bronkhorstspruit.

Bronkhorstspruit,
3 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 632 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN SKEERPOORT.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n openbare hofsitting wat om 3-uur namiddag op die 3de dag van Augustus 1953 in die skoolsaal te Skeerpoort gehou is vir die nominasie van persone vir verkiesing, ooreenkomstig die bepalings van artikel *agt-en-vyftig* (2) (*a*) van Wet No. 8 van 1912, tot lede van die Besproeiingsraad van Skeerpoort in die plek van lede wie se ampstermyn op 17 Augustus 1953 verstryk, ondergenoemde here genomineer en behoorlik verkose verklaar is, vir 'n tydperk van 3 jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

F. G. H. Wolmarans.
B. Pretorius.

L. D. H. NEL,
Magistraat.

4 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 633 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN BON ACCORD.

Ooreenkomstig die bepalings van regulasie No. 13, opgestel kragtens die Besproeiings en Waterbewarings Wet van 1912, word hierby bekendgemaak dat—

(*a*) by openbare hofsitting gehou op Donderdag, 6 Augustus 1953, in die kantoor van die Besproeiingsraad, Bon Accord, die volgende persone genomineer is:—

(1) C. C. Erasmus;
(2) W. P. C. Halford;
(3) T. Sinovich;

(*b*) aangesien daar slegs twee vakatures in bogenoemde Raad bestaan, 'n verkiesing van 8 vm. tot 5 nm. op Woensdag, 26 Augustus 1953, in die kantoor van die Besproeiingsraad van Bon Accord op Bon Accord in die distrik Pretoria gehou sal word vir die verkiesing van twee lede uit die drie genomineerdes;

(*c*) mnr. Jan Gysbert Erasmus (Magistraat Senior Graad) as stemopnemer benoem is.

PERCY BERRY,
Magistraat en Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Pretoria,
7 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 634 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN VIOOLSDRIFT.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. J. P. Mostert en J. J. J. Liebenberg tot lede van bogenoemde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum waarop die kennisgewing van hul verkiesing in die *Staatskoerant* gepubliseer word.

J. C. COOPER,
Magistraat.

Magistrate's Office,
Springbok, 30 Julie 1953.

---

30 of 1928, that conditions Nos. (1), (2) and (3) of Anexure "H" to the 1953 Hotel licence issued in respect of the Hotel situated at Blaauwgomfontein (known as Bapsfontein) District of Bronkhorstspruit, have not been complied with.

N. J. KRUGER,
Magistrate, Bronkhorstspruit.

Bronkhorstspruit,
3rd August, 1953.

✱ NOTICE No. 632 OF 1953.

SKEERPOORT IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that at a public court held in the Skeerpoort Schoolbuilding on the 3rd day of August, 1953, at 3 o'clock in the afternoon, for the nomination of persons for election in terms of section *fifty-eight* (2) (*a*) of Act, No. 8 of 1912, as members of the Skeerpoort Irrigation Board in the place of members whose periods of office will expire on the 17th August, 1953, the following gentlemen were nominated and declared duly elected, for a period of 3 years reckoned from the date of publication of this notice.

F. G. H. Wolmarans.
B. Pretorius.

L. D. H. NEL,
Magistrate.

4th August, 1953.

✱ NOTICE No. 633 OF 1953.

BON ACCORD IRRIGATION BOARD.

In terms of regulation No. 13, framed under the Irrigation and Conservation Act of 1912, notice is hereby given that—

(*a*) at a public court, held in the office of the Irrigation Board, Bon Accord, on Thursday, the 6th August, 1953, the following were nominated:—

(1) C. C. Erasmus;
(2) W. P. C. Halford;
(3) T. Sinovich;

(*b*) as there are only two vacancies on the above board, a poll will be held in the office of the Irrigation Board of Bon Accord at Bon Accord, in the District of Pretoria, on Wednesday, the 26th day of August, 1953, for the election of two members out of the three persons nominated. The poll will be held from 8 a.m. to 5 p.m. on the said day;

(*c*) Mr. Jan Gysbert Erasmus (Senior Grade Magistrate) has been appointed as polling officer.

PERCY BERRY,
Magistrate and Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pretoria,
7th August, 1953.

✱ NOTICE No. 634 OF 1953.

VIOOLSDRIFT IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. J. P. Mostert and J. J. J. Liebenberg have been elected as members of the above-named Board, for a period of three years as from the date of publication of their election in the *Government Gazette*.

J. C. COOPER,
Magistrate.

Magistraatskantoor,
Springbok, 30th July, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 635 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN MKUZI FALLS.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n openbare hofsitting gehou te Louwsburg op 29 Junie 1953, ondergenoemde persone behoorlik tot lede van die Besproeiingsraad van Mkuzi Falls gekies is:—

Mnr. J. Snyman.
Mnr. P. M. Bester.
Mnr. H. St. G. Kiernander.

J. J. H. MALHERBE,
Magistraat.

Louwsburg.
1 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 636 VAN 1953.

BESPROEIINGSNEDERSETTING KOPJES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n vergadering van eienaars van besproeibare hoewes in die Besproeiingsnedersetting Kopjes, distrik Koppies, om 10 vm. op Woensdag, 9 September 1953, in die Magistraatskantoor, Koppies, gehou sal word vir die verkiesing van—

(*a*) sewe (7) lede van die Bestuursraad van die Besproeiingsnedersetting Kopjes; en
(*b*) vier (4) bestuurskomitees vir afdelings „A", „B", „C" en „D" (groepe 1, 2, 3 en 4) van die gemeenskaplike weiveld van die Besproeiingsnedersetting Kopjes.

✱ KENNISGEWING No. 637 VAN 1953.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK OUDTSHOORN.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Oudtshoorn om 10-uur in die voormiddag op 16 September 1953 in die Magistraatskantoor, Oudtshoorn, gehou sal word vir die oorweging van die aansoek van Nicholas Easter Shamley, Albertiomtrek 25, Uitenhage, om voorwaardelike magtiging vir 'n hoteldranklisensie ten opsigte van Erwe Nos. 25 en 26, De Rust, met die volgende voorregte:—

(*a*) Reg om kragtens artikel *nege-en-sestig* van die Wet, soos gewysig, ander besigheid op die perseel te dryf.
(*b*) Reg om sterk drank op geslote dae te verskaf.
(*c*) Loseerders- en gastevoorregte.

A. J. VAN WYK,
Magistraat.

Oudtshoorn, 3 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 638 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het.

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan en Wet No. 37 van 1939 en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C.2501, gedateer 15 Mei 1944, en op 5 Junie 1944 gedien op Gerhardus Hendrik Odendaal, sekere grond, groot ongeveer 2·9933 morg, synde gedeelte van Gedeelte C van die plaas Paapkuilsfontein, geleë in die Afdeling Cathcart, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

✱ NOTICE No. 635 OF 1953.

MKUZI FALLS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a Public Court held at Louwsburg on 29th June, 1953, the undermentioned persons were duly elected as members of the Mkuzi Falls Irrigation Board.

Mr. J. Snyman.
Mr. P. M. Bester.
Mr. H. St. G. Kiernander.

J. J. H. MALHERBE,
Magistrate.

Louwsburg.
1 August, 1953.

✱ NOTICE No. 636 OF 1953.

KOPJES IRRIGATION SETTLEMENT.

It is hereby notified for general information that a meeting of owners of irrigable holdings within the Kopjes Irrigation Settlement, District of Koppies, will be held at the office of the Magistrate, Koppies, on Wednesday, 9th September, 1953, at 10 a.m., for the purpose of electing—

(*a*) seven (7) members of the Kopjes Irrigation Settlement Board; and
(*b*) four (4) Committees of Management for sections "A", "B", "C" and "D" (Groups 1, 2, 3 and 4) of the Kopjes Irrigation Settlement Commonage.

✱ NOTICE No. 637 OF 1953.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF OUDTSHOORN.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, as amended, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Oudtshoorn will be held at the Magistrate's Office of Oudtshoorn, at 10 o'clock in the forenoon on the 16th day of September, 1953, for the consideration of the application of Nicholas Easter Shamley, 25 Albertiomtrek, Uitenhage, for a conditional authority for a hotel liquor licence in respect of Erven Nos. 25 and 26, De Rust, with the following privileges:—

(*a*) Right to conduct other business on the premises under section *sixty-nine* of the Act, as amended.
(*b*) Right to serve liquor on closed days.
(*c*) Lodgers' and Guests' privileges.

A. J. VAN WYK,
Magistrate.

Oudtshoorn, 3rd August, 1953.

✱ NOTICE No. 638 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern.

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 37 of 1939 and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government, has by Notice of Expropriation No. C.2501, dated 15th May, 1944, served on 5th June, 1944, on Gerhardus Hendrik Odendaal, expropriated certain land, in extent approximately 2·9933 morgen, being portion of Portion C of the farm Paapkuilsfontein, situate in the Division of Cathcart, Province of Cape of Good Hope, for the South African Railways and Harbours.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart LG. No. 2969/53, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 5de dag van Augustus 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LXAG.1/1/252.

✱ KENNISGEWING No. 639 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË (HAWE-DEPARTEMENT).

KENNISGEWING No. 226 AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDOOSKUS: VERSTE GELEILIG: DURBAN.

Hierby word bekendgemaak dat die kenmerk van die verste geleilig, soos beskryf in Kennisgewing aan Seeliede No. 87 van 17 September 1945, op of omstreeks 21 Oktober 1953, as volg gewysig sal word:—

Flitse per minuut: 30;
Flits (wit): 0.3 sekondes;
Duister: 1.7 sekondes;
d.w.s., een flits elke 2.0 sekondes.

Johannesburg,
6 Augustus 1953.
Verw.: HBS. 68/32.

✱ KENNISGEWING No. 640 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË (HAWE-DEPARTEMENT).

KENNISGEWING No. 223 AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDWESKUS: ONBEWAAKTE TYDELIKE VASTE GELEILIG: HONDEKLIPBAAI.

Hierby word bekendgemaak dat 'n onbewaakte tydelike vaste geleilig bo-op 'n paal ongeveer 400 jaart aan die landkant van die bestaande outomatiese lig by Hondeklipbaai deur die Namaqua Canning Company opgerig is en van omstreeks 28 Oktober 1953 vertoon sal word.

Die ligging en beskrywing van die lig is as volg:—

Suiderbreedte: 30 grade 18 minute 34.85 sekondes.
Oosterlengte: 17 grade 16 minute 35.28 sekondes.
Kenmerk: Vas.
Kleur: Wit.
Kerskrag: Ongeveer 10.
Sigbaarheid: Ongeveer 5 myl in helder weer.

Hierdie lig is bedoel vir die fabriek se vissersbote snags of gedurende mistige weer, en kan nie op staatgemaak word nie.

Betrokke Admiraliteitskaart No. 896.

Johannesburg,
Julie 1953.
Verw.: HBS. 68/77.

✱ KENNISGEWING No. 641 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 37 van 1939, en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 2553, gedateer 7 Oktober 1944 en op 31 Oktober 1944 op Aubrey Raymond Dicks gedien, sekere grond groot ongeveer 3·9616

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land, according to Diagram S.G. No. 2969/53, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 5th day of August, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
South African Railways and Harbours.

Ref. LXAG.1/1/252.

✱ NOTICE No. 639 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS (HARBOUR DEPARTMENT),

NOTICE TO MARINERS No. 226.

AFRICA: SOUTH EAST COAST: DISTANT LEADING LIGHT: DURBAN.

It is hereby notified that on or about the 21st October, 1953, the character of the Distant Leading Light, referred to in Notice to Mariners No. 87 of 17th September, 1945, will be altered to the following:—

Flashes per minute: 30;
Flash (white): 0.3 seconds;
Eclipse: 1.7 seconds;
i.e. one flash every 2.0 seconds.

Johannesburg,
6 August, 1953.
Ref.: HBS. 68/32.

✱ NOTICE No. 640 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS (HARBOURS DEPARTMENT).

NOTICE TO MARINERS No. 223.

AFRICA: SOUTH-WEST COAST: UNATTENDED TEMPORARY FIXED LEADING LIGHT: HONDEKLIP BAY.

It is hereby notified that on or about 28th October, 1953, an unattended temporary fixed leading light erected by the Namaqua Canning Company, will be exhibited from the top of a pole approximately 400 yards inland, behind the existing automatic light at Hondeklip Bay.

Position and description of the light is as follows:—

Latitude: 30 degrees 18 minutes 34.85 seconds S.
Longitude 17 degrees 16 minutes 35.28 seconds E.
Character: Fixed.
Colour: White.
Power: Approximately 10 candles.
Visibility: Approximately 5 miles in clear weather.

This light is intended for the use of the factory's fishing vessels at night and during thick weather and cannot be relied upon.

Admirality chart affected No. 896.

Johannesburg,
July, 1953.
Ref.: HBS. 68/77.

✱ NOTICE No. 641 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 37 of 1939 and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government has, by Notice of Expropriation No. C. 2553, dated 7th October, 1944, served on 31st October, 1944, on Aubrey Raymond Dicks, expropriated certain land, in extent approximately 3·9616

morg synde gedeelte van Perseel B van die plaas Paapkuilsfontein geleë in die afdeling Cathcart, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart L.G. No. 2970/53, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad op hede die 28ste dag van Julie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LXAG. 1/1/249.

✱ KENNISGEWING No. 642 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die „Administrasie", soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 14 van 1881 (Kaap), en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 3444, gedateer 20 Oktober 1952, en op 9 Maart 1953 op Simon Johannes Terburgh gedien, sekere grond, groot 1·8765 morg, synde Gedeelte No. 8 ('n gedeelte van Gedeelte No. 2) van die plaas Drooge Vlakte, onderverdeling B, geleë in die afdeling Albert, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart L.G. No. 201/49, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 28ste dag van Julie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. No. LXA. 55/1.

✱ KENNISGEWING No. 643 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die „Administrasie", soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 14 van 1881 (Kaap), en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 3441, gedateer 9 Mei 1951, en op 1 Augustus 1951 op Arie Johannes van Ryswyk gedien, sekere grond, groot (1) 82,359 vierkante voet, synde Gedeelte No. 7 van die plaas Drooge Vlakte, Onderverdeling B; (2) 41,178 vierkant voet, synde Gedeelte No. 5 van die plaas Drooge Vlakte, Onderverdeling B; (3) 5,280 vierkant voet, synde Gedeelte No. 11 van die plaas Leeuwfontein; almal geleë in die afdeling Albert, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

morgen, being portion of Lot B of the farm Paapkuilsfontein, situate in the Division of Cathcart, Province of Cape of Good Hope, for the South African Railways and Harbours.

I therefore give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 2970/53 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 28th day of July, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref. LXAG. 1/1/249.

✱ NOTICE No. 642 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 14 of 1881 (Cape), and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3444, dated 20th October, 1952, served on 9th March, 1953, on Simon Johannes Terburgh, expropriated certain land, in extent 1·8765 morgen, being Portion No. 8 (a portion of Portion No. 2) of the farm Drooge Vlakte Subdivision B, situate in the Division of Albert, Province of the Cape of Good Hope, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 201/49, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 28th day of July, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref. LXA. 55/1.

✱ NOTICE No. 643 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 14 of 1881 (Cape), and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3441, dated 9th May, 1951, served on 1st August, 1951, on Arie Johannes van Ryswyk, expropriated certain land, in extent (1) 82,359 square feet, being Portion No. 7 of the farm Drooge Vlakte Subdivision B; (2) 41,178 square feet, being Portion No. 5 of the farm Drooge Vlakte Subdivision B; (3) 5,280 square feet, being Portion No. 11 of the farm Leeuwfontein; all situate in the Division of Albert, Province of Cape of Good Hope, for the South African Railways and Harbours.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaarte L.G. Nos. 200/49, 671/43 en 674/43, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 28ste dag van Julie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. No. LXA. 55/1.

✻ KENNISGEWING No. 644 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daary belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die uitoefening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan en Wet No. 37 van 1939, en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 2492, gedateer 23 Maart 1944, en op 18 April 1944 op George Alexander Whitehead gedien, sekere grond, groot ongeveer 5·596 morg, synde gedeelte van Zamen Loop, 'n deel van Gedeelte D van die plaas Paapkuilsfontein, geleë in die afdeling Cathcart, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart L.G. No. 2968/53, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 28ste dag van Julie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. No. LXAG. 1/1/250.

✻ KENNISGEWING No. 645 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Raphael Phillip Rom.

Weens bogenoemde se afwesigheid uit die Oranje-Vrystaatprovinsie, word die volgende kennisgewing gepubliseer vir die inligting van diegene wat daarby belang het:—

Hierby word u in kennis gestel dat die „Administrasie", soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van die genoemde Wet of 'n wysiging daarvan, saamgelees met Ordonnansie No. 46 van 1903 (O.V.S.) en wette daarin genoem, hierby sekere grond groot ongeveer 3.96 morg synde gedeelte van Erf No. 548, Bethlehemdorpsgebied, distrik Bethlehem, Oranje-Vrystaatprovinsie, soos omstandiger aangedui en beskryf op Plan No. O.X. 395 wat ter insae lê in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg.

Daar verstaan word dat u die eienaar van die bogenoemde eiendom is, of die persoon wat andersins daarin belang het, word u dienooreenkomstig hierby versoek om besonderhede van u reg daarop en belang daarin en van enige aanspraak deur u ten opsigte van die onteiening daarvan gemaak, aan my te verstrek, en om my mee te deel of daar benewens u 'n ander persoon of persone is wat aanspraak op vergoeding of 'n belang in of ten opsigte van die genoemde eiendom maak.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagrams S.G. Nos. 200/49, 671/43 and 674/43, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 28th day of July, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref. LXA. 55/1.

✻ NOTICE No. 644 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 37 of 1939, and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government has by Notice of Expropriation No. C. 2492, dated 23rd March, 1944, served on 18th April, 1944, on George Alexander Whitehead, expropriated certain land, in extent approximately 5·596 morgen, being portion of Zamen Loop, part of Portion D of the farm Paapkuilsfontein, situate in the Division of Cathcart, Province of Cape of Good Hope, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 2968/53, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 28th day of July, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref. LXAG. 1/1/250.

✻ NOTICE No. 645 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To—Raphael Phillip Rom.

Owing to the absence from the Orange Free State Province, of the above-named person, the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

This is to notify you that by virtue of the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, read in conjunction with Ordinance No. 46 of 1903 (O.F.S.) and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916, hereby expropriates certain land in extent approximately 3.96 morgen being portion of Erf No. 548, Township of Bethlehem, District of Bethlehem, Province of the Orange Free State, as more fully shown and described on Plan No. O.X. 395, lying for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

As it is understood that you are the owner of, or the person otherwise beneficially interested in, the said property, you are accordingly hereby called upon to furnish me with particulars of your estate and interest therein, and of any claim made by you in respect of the expropriation thereof, and to inform me whether any other person(s) besides yourself claim any compensation or interest in or in respect of the said property.

U word ook meegedeel dat tensy die Administrasie of die Regering kragtens 'n wet of kontrak onthef word van die verpligting om vergoeding te betaal, ek bereid is om te onderhandel aangaande vergoeding wat ingevolge enige wet hierin genoem, deur die Administrasie verskuldig mag wees aan 'n persoon ten opsigte van skade gely uit hoofde van die onteiening van die genoemde eiendom.

U word versoek om onmiddellik 'n volledige antwoord op hierdie kennisgewing aan my te verstrek, by gebreke waarvan die saak volgens wet behandel sal word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 28ste dag van Julie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw.: L.B. 151/1/20.

You are also informed that unless the Administration or the Government is by any law or contract relieved from the obligation to pay compensation, I am willing to treat as to the compensation which, in terms of any law referred to herein, may be payable by the Administration to any person in respect of any damage suffered by reason of the expropriation of the said property.

You are requested forthwith to furnish me with a full reply to this notice, failing which the matter will be dealt with in accordance with the law.

Dated at Cape Town this 28th day of July, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref.: LB.151/1/20.

✱ KENNISGEWING No. 646 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 33 VAN 1953, VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 13 AUGUSTUS 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta (Indië); Moulmein (Birma).

Pokkies in Bombaai, Kalkutta, Madras, Nagapatinam, Tiruchirappalli (Indië); Haiphong, Saigon-Cholon (Vietnam); Phnom-Penh (Kambodja).

Tifuskoors.—Geen.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ NOTICE No. 646 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 33 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 13TH AUGUST, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta (India); Moulmein (Burma).

Smallpox in Bombay, Calcutta, Madras, Nagapatinam, Tiruchirappalli (India); Haiphong, Saigon-Cholon (Vietnam); Phnom-Penh (Cambodia).

Typhus Fever.—Nil.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ KENNISGEWING No. 647 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Johannesburg om 2.15 nm. op Vrydag, 18 September 1953, in die Magistraatshof, Johannesburg, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoeke:—

1. *Samons, Frank Henry,* om voorwaardelike magtiging kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, vir 'n hotel wat opgerig sal word op Standplase Nos. 1852 en 1854 te Sentraallaan 40 en 42, Mayfair, distrik Johannesburg.

2. *Stafleu, Anthonie,* om voorwaardelike magtiging kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, vir 'n hotel wat opgerig sal word op standplase Nos. 320 en 321 geleë op die hoek van Eloff- en Foxstraat, Johannesburg, distrik Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistraat.

Johannesburg,
Augustus 1953.

✱ NOTICE No. 647 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.

INTERIM MEETING.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an Interim Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg will be held at 2.15 p.m. on Friday, the 18th September, 1953, in the Magistrate's Court, Johannesburg, for consideration of the following applications:—

1. *Samons, Frank Henry,* for a conditional authority in terms of section *thirty-two* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, for an hotel to be erected on Stands Nos. 1852 and 1854, at 40 and 42 Central Avenue, Mayfair, in the District of Johannesburg.

2. *Stafleu, Anthonie,* for a conditional authority in terms of section *thirty-two* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, for an hotel to be erected on stands Nos. 320 and 321 situate at the corner of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, District of Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistrate.

Johannesburg,
August, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 648 VAN 1953.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK OOS-LONDEN.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Ingevolge artikel *een-en-twintig* (3) van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Linsensieraad vir die distrik Oos-Londen om 10-uur in die voormiddag op Maandag, 14 September 1953, in die Magistraatshof, Oos-Londen, gehou sal word vir die oorweging van ondergenoemde polisierapporte wat ooreenkomstig artikel *honderd sewe-en-dertig* van die Drankwet na my verwys is en waarin beweer word dat—

(1) die lisensiehouers van die Red House Hotel, Continental Hotel, Queens Hotel en Beach Hotel, Oos-Londen, nie die spesiale voorwaarde wat die Lisensieraad by sy jaarvergadering in Desember 1952 gestel het, nl. dat brandslangrolle in elke hotel aangebring word, nagekom het nie;

(2) die lisensiehouer van die Riviera Hotel, Oos-Londen, nie die spesiale voorwaarde dat—

(*a*) die gebou ooreenkomstig die oorspronklike planne voltooi word; en

(*b*) brandslangrolle in die hotel aangebring word, nagekom het nie;

(3) die lisensiehouer van die Park Hotel, Oos-Londen, nie die spesiale voorwaarde dat twee addisionele badkamers en private op die eerste verdieping van die gebou verskaf word, nagekom het nie.

P. J. STEYNBERG,
Magistraat.

Oos-Londen,
6 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 649 VAN 1953.

RIVIERRAAD VAN SCHOLTZBURG.—VERKIESING.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10.30 vm. op Vrydag, 11 September 1953, in die kantoor van die Suid-Afrikaanse Polisie, Modderrivier, gehou sal word om 'n kandidaat te nomineer in die plek van mnr. G. J. Euvrard, wat bedank het.

Indien meer as een persoon genomineer word vir verkiesing, sal 'n verkiesing van 8 vm. tot 11.30 vm. op Woensdag, 23 September 1953, onder toesig van mnr. W. H. de Villiers op bogenoemde plek gehou word.

Die persoon wat gekies word sal die amp beklee vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn waarvoor mnr. Euvrard gekies was, d.w.s. tot 28 April 1955.

K. J. MUMMBRAUER,
Magistraat (Kiesbeampte).

Kimberley.

✱ KENNISGEWING No. 650 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN LOWER KAAP.—VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. W. R. Budd vir 'n tydperk van drie jaar tot lid van die Besproeiingsraad van Lower Kaap gekies is in die plek van mnr. A. Bevelo.

J. M. S. CONNING,
Magistraat.

Barberton, 4 Augustus 1953.

✱ NOTICE No. 648 OF 1953.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF EAST LONDON.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* (3) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an Interim Meeting of the Licensing Board for the District of East London will be held at the Magistrate's Court at East London on Monday, the 14th day of September, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, for the consideration of the following police reports referred to me in terms of section *one hundred and thirty-seven* of the Liquor Act alleging the non-compliance by—

(1) the licensees of the Red House Hotel, Continental Hotel, Queens Hotel and Beach Hotel, East London, with a special condition imposed by the Licensing Board at its annual meeting in December, 1952, requiring fire hose reels to be installed in each hotel;

(2) the licensee of the Riviera Hotel, East London, with a special condition requiring—

(*a*) completion of the building in accordance with the original plans submitted;

(*b*) fire hose reels to be installed in the Hotel;

(3) the licensee of the Park Hotel, East London, with a special condition requiring two additional bathrooms and lavatories to be installed on the first floor of the building.

P. J. STEYNBERG,
Magistrate.

East London,
6th August, 1953.

✱ NOTICE No. 649 OF 1953.

SCHOLTZBURG RIVER BOARD.—ELECTION.

Notice is hereby given that a public court will be held at the office of the South African Police, Modder River, at 10.30 a.m., on Friday, 11th September, 1953, to receive nominations for a candidate to replace Mr. G. J. Euvrard, who has resigned.

If more than one person be nominated for election, a poll will be taken by Mr. W. H. de Villiers at the above-mentioned place from the hour 8 a.m. to 11.30 a.m. on Wednesday, 23rd September, 1953.

The person elected will hold office for the unexpired portion of the period for which Mr. Euvrard was elected, namely till 28th April, 1955.

K. J. MUMMBRAUER,
Magistrate (Returning Officer).

Kimberley.

✱ NOTICE No. 650 OF 1953.

LOWER KAAP IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that Mr. W. R. Budd has been elected as a member of the Lower Kaap Irrigation Board for a period of three years in the place of Mr. A. Bevelo.

J. M. S. CONNING,
Magistrate.

Barberton, 4th August, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 651 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN BOESMANSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. P. W. G. Rossouw en H. P. Wentzel tot lede van bogenoemde Raad gekies is vir 'n tydperk van een jaar; mnre. J. P. Wentzel en J. P. Joubert vir 'n tydperk van twee jaar; en mnre. P. D. de Wet en J. P. C. van Zyl vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson, 10 Augustus 1953.

✱ KENNISGEWING No. 652 VAN 1953.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir sertifikate van bevoegdheid as mynopmeter op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 4, 5 en 6 November 1953, op verskillende plekke in die Unie, en indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 19 September 1953 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n afskrif daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, stelkunde, meetkunde en vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Regskennis.

Kandidate moet op die eerste eksamendag 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring dat hulle dit self gedoen het, voorlê.

21-28-4

✱ KENNISGEWING No. 653 VAN 1953.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTROTEGNIESE INGENIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir sertifikate van bevoegdheid as Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieurs op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 28, 29 en 30 Oktober 1953, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 14 September 1953 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n eksemplaar daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

WERKTUIGKUNDIGE INGENIEURS.

Die Mynen en Bedrywen Wet, 1911, en die regulasies.

Sterkte, eienskappe en gebruik van metale en materiaal, insluitende die ontwerp van strukture.

Kragmasjinerie.

Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.

Elementêre elektrotegniese ingenieurswetenskap.

✱ NOTICE No. 651 OF 1953.

BOESMANSRIVIER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. P. W. G. Rossouw and H. P. Wentzel have been elected as members of the above-mentioned Board for a period of one year; Messrs. J. P. Wentzel and J. P. Joubert for a period of two years; and Messrs. P. D. de Wet and J. P. C. van Zyl for a period of three years, as from date of publication hereof.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson, 10th August, 1953.

✱ NOTICE No. 652 OF 1953.

DEPARTMENT OF MINES.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Surveyors' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 4th, 5th and 6th November, 1953, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola, if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 19th September, 1953, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Arithmetic, Algebra, Geometry and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidates will be required to submit on the first day of examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that they have executed the plan themselves.

21-28-4

✱ NOTICE No. 653 OF 1953.

DEPARTMENT OF MINES.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 28th, 29th and 30th October, 1953, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola, if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 14th September, 1953, on the prescribed form of application, which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

MECHANICAL ENGINEERS.

The Mines and Works Act, 1911, and the regulations.

Strength, properties and use of metals and materials including design of structures.

Power Plant.

Driven Machinery and Mechanical Appliances.

Elementary Electrical Engineering.

ELEKTROTEGNIESE INGENIEURS.

Die Mynen en Bedrywen Wet, 1911, en die regulasies.

Sterkte, eienskappe en gebruik van metale en materiaal, insluitende die ontwerp van eenvoudige struktuure.

Kragmasjinerie.

Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.

Gevorderde elektrotegniese ingenieurswetenskap.

Kandidate vir die eksamen vir Werktuigkundige of Elektrotegniese Ingenieurs wat toesig het oor masjinerie in die myne sal, behalwe in bostaande vakke, ook in "Mynmasjinerie" geëksamineer word.

21-28-4

ELECTRICAL ENGINEERS.

The Mines and Works Act, 1911, and the regulations.

Strength, properties and use of metals and materials including design of simple structures.

Power Plant.

Driven Machinery and Mechanical Appliances.

Advanced Electrical Engineering.

Candidates for the examination as Mechanical or Electrical Engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant".

21-28-4

✱ KENNISGEWING No. 654 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad op Donderdag, 17 September 1953, in Kaapstad gehou sal word.

HARRY A. LEVY,
Sekretaris,
Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad.

Pretoria, 11 Augustus 1953.

✱ NOTICE No. 654 OF 1953.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in Cape Town on Thursday, 17th September, 1953.

HARRY A. LEVY,
Secretary,
South African Shipping Board.

Pretoria, 11th August, 1953.

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1953.		1953.
KAAP— Nul. **TRANSVAAL—** Nul. **NATAL—** Nul. **ORANJE-VRYSTAAT—**					
Virginia, O.V.S.: Nuwe Laerskool. Tender No. D.P.W. 868	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45)	21 Aug.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45)	8 Sept.
Allanridge, O.V.S.: Nuwe Laerskool. Tender No. P.W.D. 871	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45)	28 Aug.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, Distriksveerteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45)	15 Sept.
★Bultfontein, O.V.S.: Aanbou aan skool. Tender D.P.W. 874	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45)	4 Sept.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45)	22 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan:

KAAP.—Industriegebou. Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap, word tenders voor of om 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam an adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby nvited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 o'clock a.m.
			1953.		1953.
CAPE— Nil. TRANSVAAL— Nil. NATAL— Nil. ORANGE FREE STATE—					
Virginia, O.F.S.: New Primary School. Tender No. P.W.D. 868	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Bloemfontein and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45)	21st Aug.	District Representative, P.W.D., Bloemfontein, District Representative, P.W.D., Johannesburg and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45)	8th Sept.
Allanridge, O.F.S.: New Primary School. Tender No. P.W.D. 871	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Bloemfontein and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	28th Aug.	District Representative, P.W.D., Bloemfontein, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	15th Sept.
★Bultfontein, O.F.S.: Additions to school. Tender No. P.W.D. 874	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Bloemfontein and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45)	4th Sept.	District Representative, P.W.D., Bloemfontein, District Representative, P.W.D., Johannesburg and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45)	22nd Sept.

Tenders to be addressed to:—
CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1953.		1953.
Rustenburg, Publieke Kantore: Veranderinge en aanbou. Tender No. D.P.W. 869	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	21 Aug.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	10 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Rustenburg, Public Offices: Alterations and additions. Tender No. P.W.D. 869	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	1953. 21st Aug.	District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	1953. 10th Sept.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official anguages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde tenders aangeneem is vir die verskillende dienste hieronder gemeld:—

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
D.P.W./*P.W.D.* 852	Fulmark Eng. Co. (Pty.), Ltd., Durban	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*— Lewering, aflewering en oprigting van lugreëlings- en ventilasietoestelle in die nuwe operasiesale, Springfield-hospitaal, Durban/*Supply, delivery and erection of air conditioning and ventilating plants at the new operating theatres, Springfield Hospital, Durban*	£3,413.
S.A.P. 553.....	Engineering & Hardware Supplies, Port Elizabeth	Tenders uitgereik deur die S.A. Polisie/*Tenders issued by the S.A. Police*— Lewering van drie elektriese generatortoestelle/*Supply of three electric generating plants*	£326 elk/*each*, v.a.b./*f.o.b.*, Hawe in Verenigde Koninkryk/*United Kingdom Port.*
S.D./*G.P.W.* 190...	F. A. Poole, Ltd., Pretoria....	Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker/*Tenders issued by the Government Printer*— Lewering van drie lympotte met 'n inhoudsmaat van 18 gellings/*Supply of three 18-gallon capacity glue pots*	£229 elk/*each*,. v.o.s./*f.o.r.* Pretoria.
S.O. 2092/53.....	C. J. McBride & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*— Lewering van 8,000 jaarts hemde-materiaal aan die Departement van Verdediging/*Supply of* 8,000 *yards shirting to the Department of Defence*	4s. 2d. per jrt./*yd.*, v.a.b./*f.o.b.* Liverpool.
S.O. 2101/53.....	The African Clothing Factory, Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Sny, maak en afwerk van 3,500 waterdigte jasse vir die Departement van Verdediging/*Cut, make and trim of* 3,500 *waterproof coats for the Department of Defence*	48s. 9d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 2108/53.....	Mercator (Pty.), Ltd., Pretoria	Lewering van 3,000 jaarts materiaal vir dasse aan die Departement van Verdediging/*Supply of* 3,000 *yards tie cloth to the Department of Defence*	20s. 5¾d. elk/*each*, v.a.b./*f.o.b.* Vessel, Amsterdam.
S.O. 2109/53.....	Travel & Paper Prod. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Lewering van 4,000 reistasse aan die Departement van Verdediging/*Supply of* 400 *suitcases to the Department of Defence*	5s. 11d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Woodstock.
S.O. 2113/53.....	Bagshaw Gibaud & Co., Ltd., Port Elizabeth	Lewering van 400 paar swart skoene aan die Departement van Verdediging/*Supply of* 400 *pairs black shoes to the Department of Defence*	34s. 9d. per paar/*pair*, afgelewer/*delivered.*
S.O. 2114/53.....	Central Boot Factory, Ltd., Johannesburg	Lewering van 1,000 paar swart stewels vir die Departement van Verdediging/*Supply of* 1,000 *pairs black boots for the Department of Defence*	35s. 11d. per paar/*pair*, afgelewer/*delivered.*
S.O. 7556.....	Powley & Co. (Pty.), Ltd., Durban	Lewering van 100,000 lb. pentachlorofenolkristalle aan die Departement van Naturellesake/*Supply of* 100,000 *lb. pentachlorophenol crystals to the Department of Native Affairs*	1s. 6½d. per lb., v.a.b. hawe in Verenigde Koninkryk/*f.o.b. United Kingdom Port.*
S.O. 7617.....	Marconi (S.A.), Ltd., Johannesburg	Lewering van 20 radiobuise aan die Departement van Vervoer/*Supply of* 20 *radio valves to the Department of Transport*	£19. 5s. 6d. elk/*each*, aflewering/*delivery.* Verenigde Koninkryk/*United Kingdom.*

Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Sussessful Tenderer.*
	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—
D.P.W./*P.W.D.* S. 934.....	Lewering van geïsoleerde koolstowe/*Supply of insulated coal burning ranges*— Harris & Damerell, Ltd., Port Elizabeth. Henwoods, Ltd., Johannesburg.
	Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders issued by the Department of Irrigation*—
Irrig. 102–1953/54.....	Verskaffing en aflewering van klokskroeftappe en tande van grypkoppelaar/*Supply and delivery of bell taps and dog clutch sprockets*— Mangolds Engineering, Port Elizabeth. Broderick Engineering Works, Ltd., Vereeniging.
	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—
S.O. 1095/53.....	Lewering van laboratoriumtoerusting en chemikalieë aan die Natalse Landbounavorsingsinstituut, Pietermaritzburg/*Supply of laboratory equipment and chemicals to the Natal Agricultural Research Institute, Pietermaritzburg*— MacDonald Adams Co., Johannesburg. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Stuart Jones & David Anderson, Ltd., Durban, Natal. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 1101/53.....	Lewering van Kresol en mediese paraffien aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort/*Supply of Cresol and liquid paraffin to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort*— Imperial Chemical Industries (S.A.), Ltd., Johannesburg. Unitex (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 1108/53.....	Lewering van kroespotjies aan die S.A. Munt, Pretoria/*Supply of crucibles to the S.A. Mint, Pretoria*— MacDonald Adams & Co., Johannesburg. Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2069/53.....	Lewering van asbesdraad, ens., aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte/*Supply of asbestos thread, etc., to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte*— Felt & Textile of S.A., Ltd., Durban.
S.O. 2112/53.....	Lewering van besems en borsels aan die Unieregering gedurende die tydperk eindigende 31/12/53— *Supply of brooms and scrubs to the Union Government during the period ending* 31/12/53— The Rand Broom & Brush Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg. J. C. Kinghorn, Ltd., Jacobs.
S.O. 5326.....	Lewering van omheiningsmateriaal aan die Springfonteinse Proefstasie/*Supply of fencing material to the Springfontein Experimental Station*— Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Cape Gate Fence & Wire Works, Ltd., Parow.
S.O. 5328.....	Lewering van gereedskap aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte/*Supply of tools to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte*— General Spares & Accessories, Ltd., Pretoria. Bartle & Co., Johannesburg. Harvey and Russell (Pty.), Ltd., Johannesburg. J. M. Haswell & Co., Ltd., Johannesburg. Henwoods, Ltd., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 5331.....	Lewering van naaimasjiene aan die Nywerheidskool, Ottery/*Supply of sewing machines to the School of Industries, Ottery*— Berzack Bros., Ltd., Johannesburg. Bourne & Co., Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 5343.....	Lewering van omheiningsmateriaal aan die Landboukollege, Potchefstroom/*Supply of fencing materia to the College of Agriculture, Potchefstroom*— Bain & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Steelmetals, Ltd., Johannesburg. New Produce Supply Co., Ltd., Johannesburg. T. R. Lewis, Ltd., Pretoria.
S.O. 5346.....	Lewering van omheiningsmateriaal aan die Departement van Bosbou/*Supply of fencing material to the Department of Forestry*— African Gate & Fence Works, Ltd., Johannesburg. William Bain & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. T. R. Lewis, Ltd., Pretoria. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 7607.....	Lewering van elektriese materiaal vir die bedrading van huise, aan die Departement van Gevangenisse/*Supply of electric house wiring materials to the Department of Prisons*— Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Voltex Electric, Johannesburg. Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Pretoria. Stanley Electrical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. P.E. Metal Fittings (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Siemens Bros. & Company (British), Johannesburg. F. G. Slack & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Vickers Armstronge (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.G.B. Electrical Co. (Pty.), Ltd., Cape Town. Edmunds Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Keens Electrical Distributors (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7621.....	Lewering van staalkabel aan die S.A. Vloot, Durban/*Supply of steel wire rope to the S.A. Navy, Durban*— Haggie, Son & Love, Ltd., Cleveland.
S.O. 7624.....	Samestelling van grootskaalse topografiese kaarte vir die Afdeling Driehoeksmeting/*Compilation of large scale topographical mapping for the Division of Trigsurvey*— The Aircraft Operating Co. (Africa), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9033.....	Lewering van werkwinkelmasjiene aan die Departement van Landbou, Pietersburg/*Supply of workshop machines to the Department of Agriculture, Pietersburg*— Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 9037.....	Lewering van sweistoestel aan die Departement van Bosbou, Franschhoek-plantasie/*Supply of welding plant to the Department of Forestry at the Fransch Hoek Plantation*— D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg. General Spares & Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
S.O. 10008.....	Lewering van messelaarstou, insteekslotte, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos/*Supply of lines, masons', mortice locks, etc., to the Department of Education, Arts and Science, Diskobolos*— J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Gilbert & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Union Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Durban. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Durban. Kirkwood & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. The S.A. Canvas Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 10009.....	Herstel van „ Coventry Clymax Godiva "-brandweersleepwa, Departement van Verdediging, Kaapstad/*Repair of " Conventry Climax Godiva " fire pump trailer, Department of Defence, Cape Town*— Kromboom Service Station, Crawford.
S.O. 10011.....	Lewering van slypwiele, skrynwerkersklampe, ens., aan die Departement van Gevangenisse/*Supply of grinding wheels, cramps, etc., to the Department of Prisons*— Associated Engineers Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Edward A. Hill & Co., Kaapstad/*Cape Town.* Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria. National Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg. Acrow Engineers (Pty.), Ltd., Johannesburg. John W. Searcy, Ltd., Johannesburg.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR OMHEINING.

32 EENHEDE.—WILGEHOF, BLOEMFONTEIN, KONTRAK B.W. 3/52/9NH (F).

Tenders vir die oprigting en voltooiing van omheinings onder bogenoemde kontrak volgens planne en spesifikasies word ingewag.

Die nodige tenderdokumente en planne sal vanaf Vrydag, 21 Augustus 1953, by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Kriel-gebou, Henrystraat 62, Bloemfontein, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1 wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender en nadat alle dokumente terugbesorg is, terugbetaal sal word.

Tenders gemerk „ Omheining, Kontrak B. W. 3/52/9NH (F) ", moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 11 September 1953, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir dertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.
—21

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS FOR FENCING.

32 UNITS.—WILGEHOF, BLOEMFONTEIN, CONTRACT B.W. 3/52/9NH (F).

Tenders are invited for the erection and completion of fences to the above contract in accordance with plans and specifications.

The necessary tender documents and plans will be available from Friday, 21st August, 1953, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, Kriel's Building, 62 Henry Street, Bloemfontein, on payment of a deposit of £1 which will be refunded on receipt of a bona fide tender and after the return of all documents.

Tenders endorsed, " Fencing, Contract B.W. 3/52/9NH (F) ", must reach the abovementioned address on or before 12 noon on Friday, 11th September, 1953, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ TENDER No. 169/13E.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—SES HUISE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van ses huise op Redan, Transvaal.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Johannesburg. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „ Kennisgewing aan Aannemers " wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 3 September 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tenderverstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

✱ TENDER No. 169/13E.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—SIX HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion of six houses at Redan, Transvaal.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Johannesburg, where, on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the " Notice to Contractors " embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd September, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9212—21

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Gegalvaniseerde pype, asbessementpype en toebehore. Tender No. A. 6798. Sluitingsdatum 17 September 1953.
2. Smeertoestelle vir spoorstawe, flense en keerspoorstawe. Tender No. A. 6744. Sluitingsdatum 1 Oktober 1953.
3. Telegraaflynmateriaal. Tender No. C. 6687. Sluitingsdatum 1 Oktober 1953.
4. Staalklinknaels. Tender No. D. 6741. Sluitingsdatum 1 Oktober 1953.
5. Sardientjies. Tender No. E. 6641. Sluitingsdatum 1 Oktober 1953.
6. Hidroliese pomp. Tender No. F. 6738. Sluitingsdatum 1 Oktober 1953.
7. Lakvernis. Tender No. G. 5752. Sluitingsdatum 1 Oktober 1953.
8. Verf vir verkeersdoeleindes. Tender No. 6838. Sluitingsdatum 1 Oktober 1953.
9. Staalprofiele. Tender No. H. 5989. Sluitingsdatum 15 Oktober 1953.
10. Seswieldraaistelle vir U-15-tipe puttrokke. Tender No. B. 6589. Sluitingsdatum 22 Oktober 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens., op Belfast vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 v.m. op Donderdag, 3 September 1953.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Belfast.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Verkoop van oortollige adamsskrapers en slootgrawers by Queenstown, Hofmeyr en Pretoria. Tender No. S.O. 161/53.

Lewering van onderhemde aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2164/53.

Lewering van baadjies en broeke aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2166/53.

Lewering van omheiningspale aan die Tarka-grondbewaringsgebied, Hofmeyr. Tender No. S.O. 5374.

Lewering van diverse loodgieters- en sanitêre benodigdhede aan die Tegniese Hoërskool vir Volwassenes, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 5375.

Lewering van garagetoerusting aan S.O.T.O.-sentrum No. 4, Durban. Tender No. S.O. 5376.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Galvanised and asbestos cement piping and fittings. Tender No. A. 6798. Closing date 17th September, 1953.
2. Rail and flange and check rail lubricators. Tender No. A. 6744. Closing date 1st October, 1953.
3. Telegraph line material. Tender No. C. 6687. Closing date 1st October, 1953.
4. Steel rivets. Tender No. D. 6741. Closing date 1st October, 1953.
5. Sardines. Tender No. E. 6641. Closing date 1st October, 1953.
6. Hydraulic pump. Tender No. F. 6738. Closing date 1st October, 1953.
7. Lacquers. Tender No. G. 5752. Closing date 1st October, 1953.
8. Traffic paint. Tender No. G. 6838. Closing date 1st October, 1953.
9. Steel sections. Tender No. H. 5989. Closing date 15th October, 1953.
10. Six-wheel bogies for U-15 type well wagons. Tender No. B. 6589. Closing date 22nd October, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

9213—21

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc., at Belfast to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd September, 1953.

Tender forms with full information regarding the conditions o flease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Belfast.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

9214—21

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Disposal of surplus adams scoops and ditchers at Queenstown, Hofmeyr and Pretoria. Tender No. S.O. 161/53.

Supply of vests to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2164/53.

Supply of jackets and trousers to the Department of Health. Tender No. S.O. 2166/53.

Supply of fencing standards to Tarka Soil Conservation Area, Hofmeyr. Tender No. S.O. 5374.

Supply of miscellaneous plumbing and sanitary materials to the Technical High School for Adults, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 5375.

Supply of garage equipment to the C.O.T.T. Centre No. 4, Durban. Tender No. S.O. 5376.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van garagetoerusting aan die S.O.T.O.-sentrum, Westlake, Pk. Retreat. Tender No. S.O. 5377.

Lewering van vyle aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 5378.

Bediening van Dakota-vliegtuie vir die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 7649.

Lewering van deure aan die Tegniese Hoërskool vir Volwassenes, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 10032.

Lewering van witmetaal, soldeersel en tinstawe aan die Departement van Mynwese, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11016.

Lewering van boorgatsilinders en grondplate aan die Departement van Naturellesake, King William's Town. Tender No. S.O. 11017.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Augustus 1953.

Lewering van droë boontjies, vry op spoor, gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 31 Maart 1954. S.O. 570/53.

Lewering van stoele vir die gimnasium aan die Constantia-verbeteringskool, Pk. Retreat, Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 565/53.

Lewering van staalkabinette aan die Bevelvoerende Offisier, 5 Voorraaddépôt, Pretoria. Tender No. S.O. 566/53.

Lewering van asbesseildoeke, katoentou en sisaltou aan die Lugstafhoof, 10 Lugdépôt, Pretoria. Tender No. S.O. 567/53.

Lewering van metaalhouers aan die Sentrale Mediese en Artsenymagasyn, Groothoofkwartier, Pretoria. Tender No. S.O. 568/53.

Lewering van brille gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954. Tender No. S.O. 569/53.

Lewering van dipstowwe en handappliseermiddels gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September, 1954. Tender No. S.O. 571/53.

Lewering van landboukalk gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954. Tender No. S.O. 572/53.

Lewering van viltmatrasse aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2169/53.

Lewering van metaalkentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2170/53.

Lewering van witlood in olie gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954. Tender No. S.O. 5349.

Lewering van doringdraad aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pietersburg. Tender No. S.O. 5380.

Lewering van diverse handgereedskap aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 5381.

Lewering van bind- en omheiningsdraad aan verskeie saagmeules, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 5382.

Lewering van lugperspomp aan die Staatsaagmeul, Pretoria. Tender No. S.O. 9086.

Lewering van padbrekers aan die Levubu-nedersetting. Tender No. S.O. 9087.

Lewering van koppeldraad aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9088.

Lewering van stoompakking, ens., aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10033.

Lewering van kaste vir die vervoer van Goblin-masjienuitlaatpypkeël vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 10034.

Lewering van timmerhout aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 10035.

Lewering van timmerhout, Oregon-greinhout, aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 10036.

Lewering van skuurmiddels aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10037.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of garage equipment to C.O.T.T. Centre, Westlake, P.O. Retreat. Tender No. S.O. 5377.

Supply of files to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 5378.

Servicing of Dakota aircraft for the South African Air Force. Tender No. S.O. 7649.

Supply of doors to the Technical High School for Adults, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 10032.

Supply of white metal, solder and tin ingot to the Department of Mines, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11016.

Supply of borehole cylinders and base plates to the Department of Native Affairs, King William's Town. Tender No. S.O. 11017.

Tenders due 9 a.m., 27th August, 1953.

Supply of dried beans, free on rail, during the period 1st October, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 570/53.

Supply of chairs for gymnasium to the Constantia Reformatory, P.O. Retreat, Cape Province. Tender No. S.O. 565/53.

Supply of steel cabinets to the Officer Commanding, 5 Stores Depot, Pretoria. Tender No. S.O. 566/53.

Supply of asbestos webbing, rope cotton and cordage sisal to the Air Chief of Staff, 10 Air Depot, Pretoria. Tender No. S.O. 567/53.

Supply of metal containers to the Central Medical and Veterinary Stores, G.H.Q., Pretoria. Tender No. S.O. 568/53.

Supply of spectacles during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954. Tender No. S.O. 569/53.

Supply of dipping and hand-dressing material during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954. Tender No. S.O. 571/53.

Supply of agricultural lime during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954. Tender No. S.O. 572/53.

Supply of felt mattresses to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2169/53.

Supply of metal badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2170/53.

Supply of white lead in oil during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954. Tender No. S.O. 5349.

Supply of barbed wire to Soil Conservation and Extension, Pietersburg. Tender No. S.O. 5380.

Supply of miscellaneous small tools to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 5381.

Supply of binding and fencing wire to various sawmills, Department of Forestry. Tender No. S.O. 5382.

Supply of air compressor to the State Sawmill, Pretoria. Tender No. S.O. 9086.

Supply of rippers to the Levubu Settlement. Tender No. S.O. 9087.

Supply of stapling wire to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9088.

Supply of steam packing manhole and mudhole packings, etc., to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 10033.

Supply of transit case for Goblin engine exhaust cone to the Department of Defence. Tender No. S.O. 10034.

Supply of timber to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 10035.

Supply of timber, Oregon pine, to the Technical High School for Adults, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 10036.

Supply of abrasives requirements to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 10037.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van sleepwasproeipomp wat in staat is om van 'n trekkerkragkop af te werk, vir die Subtropiese Tuinbounavorsingstasie, Nelspruit. Tender No. S.O. 10038.

Lewering van tuinslang en toebehore gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954. Tender No. S.O. 11019.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 3 *September* 1953.

Lewering van hempmateriaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2165/53.

Lewering van kantdumpingsleepwa aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 9085.

Lewering van metaalrakke aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 7651.

✱ Lewering van voer gedurende die tydperk 1 November 1953 tot 31 Oktober 1954. Tender No. S.O. 573/53.

✱ Lewering van mis, bobemesting en tuingrond aan inrigtings in Transvaal gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954. Tender No. S.O. 574/53.

✱ Lewering van bindtou aan die Staatsaagmeule, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 575/53.

✱ Bou van 'n oorspronklike bak en kap vir 'n eenton-Fordonderstel vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2173/53.

✱ Lewering van 350 paar swart leerskoene vir Seemagoffisiere aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2174/53.

✱ Lewering van „Bass"-besems aan die Unieregering gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1953. Tender No. S.O. 2175/53.

✱ Sny, maak en afwerk van uniforms vir die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 2176/53.

✱ Lewering van seilbande vir rugsakke aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2177/53.

✱ Lewering van seildoek aan die S.A. Lugmag. Tender No. S.O. 2178/53.

✱ Lewering van naaimasjiennaalde aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2179/53.

✱ Lewering van reënjasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2180/53.

✱ Lewering van kouse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2181/53.

✱ Herstel van waterdigte seile vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2182/53.

✱ Lewering van operasiejasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2183/53.

✱ Lewering van soolnaaimasjien aan die Hoër Skool vir Liggaamlik Afwykendes, Diskobolos. Tender No. S.O. 5383.

✱ Lewering van kaseïenlym aan die Staatsaagmeule, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10039.

✱ Lewering van dierlike lym aan die Staatsaagmeule, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10040.

✱ Maak van bakke vir afvalprodukte wat gemonteer kan word op Fordonderstelle, vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 10041.

✱ Lewering van fosforbrons en staalskroewe aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 11020.

✱ Lewering van gevulkaniseerde veselstof, witmetaal, soldeersel, sweisstawe, wasters, maatstokke, ens., aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 11021.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 10 *September* 1953.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of trailer sprayer to work from a tractor power take-off for the Sub-tropical Horticultural Research Station, Nelspruit. Tender No. S.O. 10038.

Supply of garden hose and accessories during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954. Tender No. S.O. 11019.

Tenders due 9 *a.m.,* 3*rd September,* 1953.

Supply of shirting to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2165/53.

Supply of side-dumping trailer to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 9085.

Supply of metal shelving to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 7651.

✱ Supply of forage during the period 1st November, 1953, to 31st October, 1954. Tender No. S.O. 573/53.

✱ Supply of manure, lawn top dressing and garden soil to institutions in the Transvaal during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954. Tender No. S.O. 574/53.

✱ Supply of binder twine to the State Sawmills, Department of Forestry. Tender No. S.O. 575/53.

✱ Construction of a prototype body and cab for one ton Ford chassis for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2173/53.

✱ Supply of 350 pairs shoes, black, leather, for Naval Force Officers to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2174/53.

✱ Supply of Bass brooms to the Union Government during the period ending 31st December, 1953. Tender No. S.O. 2175/53.

✱ Cut, make and trim of uniforms for the Department of Forestry. Tender No. S.O. 2176/53.

✱ Supply of straps, webbing, for carriers, manpack, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2177/53.

✱ Supply of canvas to the S.A. Air Force. Tender No. S.O. 2178/53.

✱ Supply of sewing needles to the Department of Health. Tender No. S.O. 2179/53.

✱ Supply of waterproof coats to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2180/53.

✱ Supply of stockings to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2181/53.

✱ Repair of waterproof covers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2182/53.

✱ Supply of operating gowns to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2183/53.

✱ Supply of sole sewing machine to the High School for the Physically Handicapped, Diskobolos. Tender No. S.O. 5383.

✱ Supply of casein glue to the State Sawmills, Department of Forestry. Tender No. S.O. 10039.

✱ Supply of animal glue to the State Sawmills, Department of Forestry. Tender No. S.O. 10040.

✱ Manufacture of refuse bodies to be mounted on Ford chassis, for the Department of Defence. Tender No. S.O. 10041.

✱ Supply of phosphor bronze and steel screws to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 11020.

✱ Supply of vulcanised fibre, white metal, solder, welding rods, washers, rules, etc., to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 11021.

Tender due 9 *a.m.,* 10*th September,* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:
Lewering van materiaal vir die vervaardiging van boordjies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2167/53.
Lewering van breiwol aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2168/53.
Lewering van kentekens en knope aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2171/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 *September* 1953.

Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Chemiese Staatslaboratorium, Johannesburg. Tender No. S.O. 1140/53.
Lewering van chirurgiese instrumente en toestelle aan die Sentrale Mediese en Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1152/53.
Lewering van tabletmasjiene en vleklose staalmengdromme aan die Sentrale Mediese en Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1153/53.
Lewering van laboratoriumchemikalieë aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1154/53.
Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 1155/53.
Lewering van laboratoriumtoerusting en chemikalieë aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 1157/53.
Lewering van chroomallooi-staalrollers aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 7650.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 *September* 1953.

✱ Lewering van laboratoriumtoerusting en chemikalieë aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 1156/53.
✱ Lewering van laboratoriumchemikalieë aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1158/53.
✱ Lewering van Sheldonflesse aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1159/53.
✱ Lewering van gereedskapmakersmikroskoop aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1160/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 *Oktober* 1953.

✱ Lewering van wit hemdegoed, grys serge, blou serge aan die Unieregering. Tender No. S.O. 2172/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 *Oktober* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 510, *Foon* 2-1181, *Uitbr.* 45).

Dienste:
Lewering en aanbring van hortjiesblindings by „Mansion House", Fieldstraat, Durban. Tender No. D.P.W. 870.
Lewering, aflewering en aanbring van hortjiesblindings No. 189 aan die vensters in die Laboriagebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 873.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 *Augustus* 1953.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n selfstandige lugreëlingseenheid in die Kantoor van die Minister, in die Laboriagebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 872.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 *September* 1953.

✱ Lewering, aflewering, monteer en aanbring van staalraktoebehore, Kantoor van die Registrateur van Aktes, Kimberley. Tender No. D.P.W. 875.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 *September* 1953.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:
Supply of collar cloth to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2167/53.
Supply of knitting wool to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2168/53.
Supply of badges and buttons to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2171/53.

Tenders due 9 a.m., 17th September, 1953.

Supply of laboratory equipment to the Government Chemical Laboratories, Johannesburg. Tender No. S.O. 1140/53.
Supply of surgical instruments and appliances to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1152/53.
Supply of tableting machines and stainless steel mixing drums to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1153/53.
Supply of laboratory chemicals to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1154/53.
Supply of laboratory equipment to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 1155/53.
Supply of laboratory equipment and chemicals to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 1157/53.
Supply of chrome alloy steel rolls to the South African Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 7650.

Tenders due 9 a.m., 24th September, 1953.

✱ Supply of laboratory equipment and chemicals to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 1156/53.
✱ Supply of laboratory chemicals to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1158/53.
✱ Supply of Sheldon flasks to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1159/53.
✱ Supply of toolmakers' microscope to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1160/53.

Tenders due 9 a.m., 1st October, 1953.

✱ Supply of white shirting, grey serge and blue serge to the Union Government. Tender No. S.O. 2172/53.

Tenders due 9 a.m., 22nd October, 1953.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 510, *Phone* 2-1181, *Ext.* 45).

Services:
Supply and fixing of Venetian blinds at Mansion House, Field Street, Durban. Tender No. P.W.D. 870.
Supply, delivery and fiixing of No. 189 Venetian blinds to the windows in the Laboria Building, Pretoria. Tender No. P.W.D. 873.

Tenders due 9 a.m., 27th August, 1953.

Supply, delivery and erection of a self-contained air-conditioning unit in the Minister's Office, Laboria Building, Pretoria. Tender No. P.W.D. 872.

Tenders due 9 a.m., 3rd September, 1953.

✱ Supply, delivery, assembling and setting in position of steel shelving fittings, Office of the Registrar of Deeds, Kimberley. Tender No. P.W.D. 875.

Tenders due 9 a.m., 10th September, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 629a, *Foon* 2-1181, *Uitbr.* 64).

Dienste:
Lewering van staalkabinette vir planne, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.949.
Lewering van koolstowe, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.950.
Lewering van koperplate, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. S.955.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 September 1953.

✱ Lewering van „Perspex" opaalplate, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. S.948.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 September 1953.

Lewering van filters, skoonmaaktipe, veelvoudige V, uit voorraad of uit ingevoerde goedere of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.951.
✱ Lewering van kantoormeubels, deure en traplere, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.912.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 September 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, *Johannesburg.*
Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, *Kaapstad.*
Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.
Kimberley Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.
Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth.*
Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.
Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.
L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:
Lewering van vleisdoek. Poskantoor Tender No. 1552.
Lewering van mangatrame en -deksels. Poskantoor Tender No. 1554.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 September 1953.

Lewering van skuurlinne, 2-duim-rolle. Poskantoor Tender No. 1551.
✱ Lewering van staaltimmerverbindings. Poskantoor Tender No. 1556.
✱ Lewering van houtankerskutte. Poskantoor Tender No. 1557.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 September 1953.

✱ Lewering van kooldioksiedbrandblussers. Poskantoor Tender No. 1555.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 September 1953.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 629a, *Phone* 2-1181, *Ext.* 64).

Services:
Supply of steel cabinets for plans, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.949.
Supply of coal stoves, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.950.
Supply of copper sheets, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. S.955.

Tenders due 9 a.m., 3rd September, 1953.

✱ Supply of "Perspex" opal sheets, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pietermaritzburg. Tender No. P.W.D. S.948.

Tenders due 9 a.m., 10th September, 1953.

Supply of filters, cleanable, multi-V, ex stock or ex import or of local manufacture, required by the Public Works Department, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.951.
✱ Supply of office furniture, doors and step ladders, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.912.

Tenders due 9 a.m., 17th September, 1953.

Tender forms obtainable from:
Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg.*
Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town.*
Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.
Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.
Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth.*
East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.
Pretoria Area.
Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria.
N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:
Supply of mutton cloth. Post Office Tender No. 1552.
Supply of manhole frames and covers. Post Office Tender No. 1554.

Tenders due 9 a.m., 3rd September, 1953.

Supply of cloth, abrasive, 2-inch rolls. Post Office Tender No. 1551.
✱ Supply of steel timber connectors. Post Office Tender No. 1556.
✱ Supply of wooden stay guards. Post Office Tender No. 1557.

Tenders due 9 a.m., 10th September, 1953.

✱ Supply of carbon-dioxide fire extinguishers. Post Office Tender No. 1555.

Tenders due 9 a.m., 17th September, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 411, *Pretoria.*
Dienste:

Boor na water vir Departement van Naturellesake, distrik Middledrift. Besproeiingstender No. 201.
Boor na water vir Departement van Naturellesake, distrikte King William's Town en Victoria-Oos. Besproeiingstender No. 202.
Boor na water vir Departement van Naturellesake, distrik Glen Grey. Besproeiingstender No. 203.
Boor na water vir Departement van Naturellesake, distrik Pietersburg. Besproeiingstender No. 204.
Boor na water te Matatiele-tronk, Matatiele, Transkei. Besproeiingstender No. 205.
Boor na water by Padkamp, Marnitskraal, distrik Potgietersrus. Besproeiingstender No. 206.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Augustus 1953.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van gietysterklokbekke en pype. Besproeiingstender No. 133.
Boor na water by die Padkamp, Witfontein, distrik Bronkhorstspruit. Besproeiingstender No. 218.
Boor na water by die Hartbeesspruitskool, distrik Bronkhorstspruit. Besproeiingstender No. 219.
Boor na water by die Diepkloofverbeteringsgestig, distrik Johannesburg. Besproeiingstender No. 220.
Boor na water by die Cedaranavorsingstasie, distrik Pietermaritzburg. Besproeiingstender No. 221.
Boor na water by die Magistraatswoning, distrik Thaba Nchu. Besproeiingstender No. 222.
Boor na water by die Kuschkeskoolplaas, distrik Pietersburg. Besproeiingstender No. 230.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 September 1953.

✱ Boor na water by die Qumbutronk, Qumbu, Transkei. Besproeiingstender No. 245.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 September 1953.

✱ Plaaslike vervaardiging en lewering van gietysterpype. Besproeiingstender No. 196.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 September 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (*Bosmanstraat* 149), *Pretoria.*
Dienste:

Lewering van chemiese stoomskoonmaakmengsel, elektriese petrolpompe, petrolopbergingstenks, garagetoerusting en gereedskap. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 557.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 September 1953.

✱ Sny, maak en afwerk van polisie-uniforms gedurende tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1956. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 556.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Oktober 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste:

Verskaffing van stereometaal. Tender No. S.D./G.P.W. 193.
Verskaffing van gomlastiekbande. Tender No. S.D./G.P.W. 194.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 September 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 411, *Pretoria.*
Services:

Boring for water for Department of Native Affairs, Middledrift District. Irrigation Tender No. 201.
Boring for water for Department of Native Affairs, King William's Town and Victoria East Districts. Irrigation Tender No. 202.
Boring for water for Department of Native Affairs, Glen Grey District. Irrigation Tender No. 203.
Boring for water for Department of Native Affairs, Pietersburg District. Irrigation Tender No. 204.
Boring for water at Matatiele Gaol, Matatiele, Transkei. Irrigation Tender No. 205.
Boring for water at Road Camp, Marnitskraal, Potgietersrus District. Irrigation Tender No. 206.

Tenders due 9 a.m., 27th August, 1953.

Local manufacture and delivery of cast iron bellmouths and pipes. Irrigation Tender No. 133.
Boring for water at Road Camp, Witfontein, Bronkhorstspruit District. Irrigation Tender No. 218.
Boring for water at Hartebeestspruit School, Bronkhorstspruit District. Irrigation Tender No. 219.
Boring for water at Diepkloof Reformatory, Johannesburg District. Irrigation Tender No. 220.
Boring for water at Cedara Research Station, Pietermaritzburg District. Irrigation Tender No. 221.
Boring for water at Magistrate's Residency, Thaba 'Nchu District. Irrigation Tender No. 222.
Boring for water at Kuschke School Farm, Pietersburg District. Irrigation Tender No. 230.

Tenders due 9 a.m., 3rd September, 1953.

✱ Boring for water at Qumbu Gaol, Qumbu, Transkei. Irrigation Tender No. 245.

Tenders due 9 a.m., 10th September, 1953.

✱ Local manufacture and delivery of cast iron pipes. Irrigation Tender No. 196.

Tenders due 9 a.m., 17th September, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police, 149 *Bosman Street* (*P.O. Box* 449), *Pretoria.*
Services:

Supply of chemical steam cleaning compound, electric petrol pumps and petrol storage tanks, garage equipment and various garage tools. South African Police Formal Tender No. 557.

Tenders due 9 a.m., 17th September, 1953.

✱ Cut, make and trim of Police uniforms during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1956. South African Police Formal Tender No. 556.

Tenders due 9 a.m., 1st October, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services:

Supply of stereo metal. Tender No. S.D./G.P.W. 193.
Supply of elastic rubber bands. Tender No. S.D./G.P.W. 194.

Tenders due 9 a.m., 10th September, 1953.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

STAATSDIENSVAKATURES.

1. Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika, word ingewag.

2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.

4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskale word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(*a*) *Lewenskostetoelae* (Unie en Suidwes-Afrika):—

Salarisgroep.	*Getroude amptenare.*	*Ongetroude amptenare.*
Oor £100 tot £150 per jaar	£160 per jaar.	£80 per jaar.
Oor £150 tot £200 per jaar	£200 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £200 tot £300 per jaar	£240 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar	£280 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £350 per jaar	£320 per jaar.	£100 per jaar.

(*b*) *Spesiale agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostetoelae uitgesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £690 per jaar oorskry nie, en in die geval van ongetroude amptenare hoogstens £360 per jaar beloop.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet op die voorgeskrewe vorms Z. 83 en S.D.K. 8 (*a*)* gedoen word. Versoeke om hierdie vorms asook enige navrae moet gerig word aan die adres aangetoon teenoor die besondere vakature(s) in kolom 4 hieronder. Ingevulde vorms moet ook aan daardie adres gestuur word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir elke vakature en kandidate moet duidelik meld vir watter pos hulle in aanmerking wil kom. Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word. Amptenare in die Staatsdiens moet hul aansoeke en enige navrae deur die hoofde van hul onderskeie departemente/administrasies aan die betrokke departement/administrasie stuur.

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 12 September 1953, behalwe in geval van die poste gemerk met 'n dubbele sterretjie (**). In geval van hierdie poste is die sluitingsdatum soos aangedui in die sesde kolom hieronder.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak) en Kontrakposte.

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/13/101..	Vakkundige Assistent (Landmeter)	£1,100 × £50–£1,500..	Die Sekretaris van Lande, Pretoria	Kandidate moet gekwalifiseerde landmeters wees en moet ten minste drie jaar toepaslike ondervinding na registrasie opgedoen het	Ter erkenning van toepaslike ondervinding bo drie jaar mag hoër aanvangsalarisse as die minimum van die skaal, na goeddunke van die Kommissie, toegestaan word tot 'n maksimum van vier kerwe. Sluitingsdatum: 26 September 1953.
81/24/84...	**Mediese Inspekteur van Hospitale (Hospitaaldepartement)	£1,300 × £50–£1,500..	Die Provinsiale Sekretaris, Kaapstad	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en ondervinding in hospitaaladministrasie. Applikante moet minstens ses jaar nagraadse ondervinding hê	
81/20/258..	**Mediese Inspekteur (Bloemfontein, Durban en Johannesburg)	£1,000 × £50–£1,200..	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum: 26 September 1953.
81/20/262..	**Mediese Beampte (Nelspoort-sanatorium en Wesleinde-hospitaal, Kimberley)	£900 × £50–£1,150...	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum: 26 September 1953.
81/14/138..	**Mediese Beampte (Mediese Silikoseburo, Johannesburg)	£900 × £50–£1,050 (vir kandidate met minder as twee jaar ondervinding na voltooiing van tydperk as inwonende geneesheer) of £1,000 × £50–£1,200 (vir kandidate met minstens twee jaar ondervinding na voltooiing van tydperk as inwonende geneesheer)	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Van suksesvolle kandidate sal verwag word om as Kliniese Assistente in die Borskwaalafdeling op te tree, kliniese roetine-ondersoeke van applikante vir borskwaalvoordele te onderneem en om met kardiopulmonêre funksie toetse behulpsaam te wees. Indien 'n kandidaat bevredigende diens lewer en sy gedrag goed is, sal hy na voltooiing van twee jaar diens op die salarisskaal £900 × £50–£1,050 vir bevordering tot die salarisskaal £1,000 × £50–£1,200 in aanmerking kom. Sluitingsdatum: 26 September 1953.
81/15/61...	Eerste Vakkundige Beampte (Prinsipaal: Fort Coxlandboukollege)	£1,000 × £50–£1,150..	Die Sekretaris van Naturellesake, Pretoria	'n Universiteitsgraad in die landbouwetenskap	Onderwyskwalifikasies en ondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
81/20/239..	**Tandarts (Koning George V-hospitaal, Durban)	£900 × £50–£1,050...	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as tandarts by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum: 26 September 1953.
81/15/52....	Ingenieur, Graad III.....	£900 × £50–£1,050...	Die Sekretaris van Naturellesake, Pretoria	B.Sc. (Sivielê Ingenieurswese)-graad of 'n erkende gelykwaardige kwalifikasie	Kandidate moet heelwat ondervinding hê in die ontwerp en aanlê van watervoorsiening- en besproeiingskemas; van boukonstruksie, grondbewarings- en opmetingswerk.
81/5/23....	Werksbestuurder (Suid-Afrikaanse Munt)	£900 × £50–£1,050...	Die Sekretaris van Finansies, Pretoria	Kandidate moet werktuigkundige ingenieurs wees, in besit van 'n universiteitsgraad of gelykstaande kwalifikasie in werktuigkundige ingenieurswese, met uitgebreide praktiese ondervinding in alle fases van produksie en fabriekbeheer, insluitende die oprigting, herstel en instandhouding van meganiese en elektriese bedryfsuitrusting en die vereistes van moderne werkwinkelpraktyk, veral met betrekking tot beheer en bekwame bestuur. Kandidate moet ook oor administratiewe en organisasievermoë beskik en 'n grondige kennis hê van die beginsels van besuiniging vereis by die doelmatige bestuur van fabrieke. Kandidate moet verder gediplomeerde ingenieurs wees wat 'n werktuigkundige ingenieursertifikaat van bevoegdheid hou, wat vir die toepassing van die Mynen en Bedryven Wet, 1911, erken word	Applikante met ondervinding van die vervaardiging van kleingeweerammunisie sal spesiale oorweging geniet.

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/27/90...	Assistent-water- en dreineringsingenieur (Bou-afdeling)	£900 × £50–£1,050...	Die Provinsiale Sekretaris, Pretoria	Kandidate moet in besit wees van 'n B.Sc.-ingenieursgraad en moet ten volle op die hoogte wees van alle vertakkings van waterbewaring, watersuiwering, ens., rioolvullisverwydering, beplanning van dreineringskemas en onderhoud daarvan vir hospitale, openbare geboue en skole. Kandidate moet verder ook minstens tien jaar ondervinding van dreineringsbeheer van openbare geboue opgedoen het, en moet in staat wees om personeel te beheer asook die algehele dreineringsaspek van Provinsiale bouwerke uit te voer	—
81/23/85...	Organiseerder van Opvoeding vir Volwassenes (Pretoria)	£650 × £50–£1,000...	Die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria	(i) 'n Universiteitsgraad; (ii) Goed tweetalig; (iii) 'n Erkende onderwysersertifikaat en suksesvolle onderwyserervaring	(i) Die volgende sal as sterk aanbevelings beskou word: (*a*) Opleiding in sielkunde, sosiologie en ekonomie. (*b*) Ondervinding in een of meer van die volgende vertakkinge van opvoeding vir volwassenes: die organiseer van reekse lesings, kortkursusse, jeug-organisasies, publisiteit, ens. (ii) Die bekleër van die betrekking sal by die S.A. Polisiekollege, Pretoria gestasioneer wees maar mag, indien nodig, later verplaas word.
81/12/37...	Vakkundige Beampte (Beroepsvoorligting en Werkverskaffing aan Jeugdiges), Pretoria	£650 × £50–£900.....	Die Sekretaris van Arbeid, Pretoria	'n Universiteitsgraad met sielkunde as hoofvak	Administratiewe kennis en bevoegdheid word vereis. Die vermoë om statistiese en sielkundige gegewens te vertolk, sal 'n aanbeveling wees.
81/30/29...	Vakkundige Beampte (Nywerhede) (Pretoria)	£650 × £50–£900.....	Die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Pretoria	(i) 'n Universiteitsgraad in skeikunde, natuurkunde of skeikundige-ingenieurswese (ii) Praktiese ondervinding van 'n toepaslike aard	—
81/30/70...	Vakkundige Beampte (Fisies-skeikundige Navorsing) (Kaapstad)	£650 × £50–£900.....	Die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Pretoria	'n Honneurs universiteitsgraad in skeikunde en aansienlike nagraadse ondervinding	Kandidate moet graadkursusse in natuurkunde en wiskunde voltooi het. 'n Kursus of kursusse in dierkunde en/of plantkunde sal 'n aanbeveling wees. Kennis en ondervinding van marine-hodrologie sal 'n spesifieke aanbeveling wees. Afskrifte van publikasies, indien enige, moet verstrek word.
81/15/60...	Vakkundige Beampte (Natuurlelandbou)	£650 × £50–£900.....	Die Sekretaris van Naturellesake, Pretoria	(i) 'n Universiteitsgraad in die landbouwetenskap (ii) Minstens vyf jaar toepaslike ondervinding	—
81/1/440...	Ingenieur, Graad IV (Lektor in Landbou-ingenieurswese), Potchefstroom	£400 × £50–£900.....	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Ingenieurswese)-graad.....	Die pligte verbonde aan die pos behels lesings en demonstrasies aan student vir die tweejarige Landbou-diplomakursus asook toesig oor die werk wat in die werktuigkundige houtwerk en grofsmidwinkels by die kollege gedoen word. Praktiese ondervinding in die ontwerp van masjinerie sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/15/50...	Ingenieur, Graad IV.....	£400 × £50–£900.....	Die Sekretaris van Naturellesake, Pretoria	B.Sc.-(Siviele Ingenieurswese) graad of 'n erkende gelykwaardige kwalifikasie	Ondervinding in die ontwerp en aanlê van waterverskaffing- en besproeiingskemas, van boukonstruksie, grondbewarings- en opmetingswerk sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/1/387...	Assistent-vakkundige Beampte (Huishoudkunde) (Westelike Provinsie Vrugtenavorsingstasie)	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad in huishoudkunde.....	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/1/390...	Assistent-vakkundige Beampte (Virus-protosoölogie) (Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort)	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad met dierkunde as hoofvak en skeikunde of natuurkunde as byvak	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/4/13....	Assistent-vakkundige Beampte (Dieëtkunde)	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Verdediging, Pretoria	B.Sc.-graad in huishoudkunde.....	Die pligte aan die pos verbonde bestaan hoofsaaklik uit— (i) advies gee aan die Generaal-majoor-generaal in verband met rantsoenskale in die Unie-Verdedigingsmag; (ii) inspeksie van kookinrigtings dwarsdeur die Unie-Verdedigingsmag; (iii) hulp met die opleiding van leerlingverpleegsters; en (iv) toesighou oor alle kook- en dieëtkundige werk in die militêre hospitaal. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/12/38...	Assistent-vakkundige Beampte (Beroepsvoorligting en Werkverskaffing aan Jeugdiges), Oos-Londen	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Arbeid, Pretoria	'n Universiteitsgraad met sielkunde as hoofvak	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/14/135..	Assistent-vakkundige Beampte (Statistiek) (Silikoseraad, Johannesburg)	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Baccalaureus-graad met statistiek en/of wiskunde as hoofvakke	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/20/267..	Assistent-vakkundige Beampte (Dieëtkunde) (Koning George V-hospitaal, Durban)	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	B.Sc.-graad in huishoudkunde.....	Nagraadse en praktiese ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Suksesvolle kandidate sal, onder andere, met dieetopnames behulpsaam moet wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/20/181..	Assistent-vakkundige Beampte (Ekologie), Johannesburg	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	B.Sc.-graad met dierkunde as hoofvak	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/20/286..	Assistent-vakkundige Beampte (Bakteriologie) (Koning George V-hospitaal, Durban)	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	B.Sc.-graad.....	Kwalifikasies op die gebied van bakteriologie sal 'n aanvebeling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/28/1....	Assistent-vakkundige Beampte (Biochemie) (Pretoria)	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Voeding, Pretoria	B.Sc.-graad met skeikunde en fisiologie of enige ander biologiese vak as hoofvakke	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/14/133..	Junior Geoloog.....	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	B.Sc.-graad met geologie en fisika en/of chemie as hoofvakke	Voorkeur sal aan applikante in besit van 'n M.Sc.-graad in geologie gegee word. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken. Daar kan van suksesvolle applikante verlang word om veldwerk te verrig wat kampeerdery gedurende die grootste gedeelte van die jaar meebring wanneer 'n onderhouds- en/of kamptoelae betaalbaar sal wees.
81/20/275..	Assistent-bibliotekaris/esse.	*£350 × £50–£650....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

* Waar die besit van 'n universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die junior vakkundige grade is (salarisskaal £350 × £50–£650) kan aan suksesvolle kandidate 'n hoër aanvangsalaris as die minimum kerf van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig, met welslae deurgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/25/176..	**Apteker, Graad II (Provinsiale Geneeskundige Magasyn, Durban)	£620 × £30–£740 × £40–£900	Die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg	Registrasie as Apteker en Drogis by die Suid-Afrikaanse Aptekersraad	Voorkeur sal aan kandidate met ondervinding in groothandel en vervaardiging gegee word. 'n woning van vyf vertrekke is beskikbaar. Sluitingsdatum: 3 Oktober 1953.
81/33/58...	Vliegveldinspekteur (Afdeling Burgerlugvaart)	£630 × £30–£750 × £40–£870	Die Sekretaris van Vervoer, Pretoria	Kandidate moet— (i) tussen 23 en 45 jaar oud wees; (ii) die Matrikulasie- (of 'n gelykwaardige) sertifikaat besit; (iii) in besit wees van 'n geldige handelsvlieërslisensie: (iv) 'n minimum van 1,000 vliegure voltooi het; en (v) 'n praktiese kennis van die terreinbepaling en afbakening van vliegvelde en noodvliegvelde hê	'n Kennis van grondsoorte en/of opmeting sal 'n aanbeveling wees.
81/14/139..	Tegniese Assistent, Graad I (Mediese Silikoseburo, Johannesburg)	£500 × £30–£620.....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Ten minste die Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat	Van suksesvolle kandidate sal verwag word om in die Kardio-pulmonêre laboratoria van die Borskwaalafdeling diens te doen. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat in besit van 'n B.Sc.-graad is of wat ondervinding in laboratoria opgedoen het.
81/20/266..	**Apteker, Graad III (Bloemfontein, Observatory, Retreat, Pietermaritzburg, Queenstown en Potchefstroom)	£500 × £30–£620.....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as Apteker en Drogis by die Suid-Afrikaanse Aptekersraad	Sluitingsdatum: 3 Oktober 1953.
81/14/119..	Gesondheidsinspekteur (Barkly-Wes)	£350 × £30–£620.....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	„ R.S.I."-sertifikaat.....	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, ondervinding erken.
81/20/253..	Gesondheidsinspekteur (Kaapstad)	£350 × £30–£620.....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	„ R.S.I."-sertifikaat.....	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, ondervinding in hierdie soort werk erken.
81/14/136..	Radiografis, Graad II (Johannesburg)	£350 × £30–£560.....	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	Registrasie as lid van die Vereniging van Radiografiste	—
81/20/256..	Radiografis, Graad II (Kimberley en Durban)	£350 × £30–£560.....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as lid van die Vereniging van Radiografiste	—
81/20/272..	Vroulike Fisioterapeut (Koning George V-hospitaal, Durban)	£350 × £30–£560.....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as 'n fisioterapeut by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/20/257..	Instruktrise (Werkterapie) (Weskoppies - hospitaal, Pretoria)	£350 × £20–£450.....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Kandidate moet by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as instruktrise in werkterapie registreerbaar wees	—

ALGEMENE AFDELING (VOORGESKREWE).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/33/58...	Lugvaartinspekteur (Afdeling Burgerlugvaart)	£630 × £30–£750 × £40–£870	Die Sekretaris van Vervoer, Pretoria	Kandidate moet tussen 23 en 45 jaar en in besit van die volgende minimum kwalifikasies wees:— (*a*) *Lisensies:*— (i) 'n Geldige Luglyntransport- of Senior Handelsvlieërslisensie (ii) Vlieginstrukteursgraad (enkelmotorige lugvaartuie, Graad II) (*b*) *Lugvaartondervinding:* Minstens 300 uur in bevel van twee- of meermotorige lugvaartuie bestee moes gewees het	Administratiewe ondervinding in lugvaartaangeleenthede en enige toepaslike onderrig en ondervinding benewens die minimum vereistes sal 'n aanbeveling wees.
81/20/268..	Matrone, Graad V (Nelspoort-sanatorium, Restvale)	£560 × £30–£680.....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as 'n geneeskundige en chirurgiese verpleegster by die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad	'n Toelae ten opsigte van aansteeklike siektes van £24 per jaar is ook betaalbaar.

KLERKLIKE AFDELING.

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/G/1/1...	Biblioteek-assistent (Vroulik), Klas „C"	£150 × £15–£180 × £20–£280	Die Sekretaris van Volkswelsyn, Pretoria	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat. (Voorkeur sal aan gegradueerdes gegee word)	Aanvangsalarisse van hoogstens £260 per jaar sal aan suksesvolle kandidate toegeken word na gelang van die tydperk wat na verwerwing van die Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat verstryk het.

KONTRAK.

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/280..	**Mediese Beampte (op kontrak vir twee jaar) (Witrivier, Stellenbosch, Bethlehem en Cradock)	£900 × £50–£1,150...	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum: 26 September 1953.

PUBLIC SERVICE VACANCIES.

1. Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.

2. Candidates must be South African Citizens or Citizens of a Commonwealth country or Citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

3. Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.

4. In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(a) Cost of Living Allowance (Union and South West Africa):—

Salary Group.	*Married Officers.*	*Unmarried Officers.*
Over £100 to £150 per annum.....	£160 per annum.	£80 per annum.
Over £150 to £200 per annum.....	£200 per annum.	£100 per annum.
Over £200 to £300 per annum.....	£240 per annum	£100 per annum.
Over £300 to £350 per annum.....	£280 per annum.	£100 per annum.
Over £350 per annum.....	£320 per annum.	£100 per annum.

(*b*) *Special Disability Allowance* (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £690 per annum, and in the case of unmarried officers, £360 per annum.

5. *Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted.* Successful applicants, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Application must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*)*]. Requests for these forms as well as any enquiries must be directed to the address indicated opposite the relative vacancy(ies) in column 4 hereunder. Completed application forms must also be sent to that address. A separate application form must be submitted in respect of each vacancy and candidates must indicate clearly the post for which they desire to be considered. The reference number indicated in the first column hereunder should be quoted. Officers in the Public Service must submit their applications and any enquiries through the heads of their respective departments/administrations to the relative department/administration concerned.

7. The closing date for the receipt of applications is the 12th September, 1953, except in the case of the posts marked with a double asterisk (**). In the case of these posts the closing date is as indicated in column six hereunder.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch) and Contract posts.

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/13/101..	Professional Assistant (Surveyor)	£1,100 × £50–£1,500.	The Secretary for Lands, Pretoria	Candidates must be qualified land surveyors and have had at least three years' appropriate experience after registration	In the discretion of the Commission, appropriate experience in excess of three years may be recognised in granting commencing salaries in excess of the minimum of the scale up to a maximum of four notches. Closing date: 26th September, 1953.
81/24/84...	**Medical Inspector of Hospitals (Hospital Department)	£1,300 × £50–£1,500.	The Provincial Secretary, Cape Town	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner and experience in hospital administration. Applicants must have had at least six years' post-graduate experience.	
81/20/258..	**Medical Inspector (Durban, Bloemfontein and Johannesburg)	£1,000 × £50–£1,200..	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 26th September, 1953.
81/20/262..	**Medical Officer (Nelspoort Sanatorium and West End Hospital, Kimberley)	£900 × £50–£1,150...	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 26th September, 1953.
81/14/138..	**Medical Officer (Silicosis Medical Bureau, Johannesburg)	£900 × £50–£1,050 (for candidates with less than two years' post-interim experience); or £1,000 × £50–£1,200 (for candidates with at least two years' post-interim experience)	The Secretary for Mines, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as medical practitioner	Successful candidates will be required to serve as Clinical Assistants in the Pulmonary Disability Section, undertake routine clinical examinations of applicants for pulmonary disability benefits and to assist at cardio-pulmonary function tests. Subject to satisfactory service and good conduct on the part of the candidate and after the completion by him of two years' service on the salary scale £900 × £50–£1,050 he will be considered for promotion to the salary scale £1,000 × £50–£1,200. Closing date: 26th September, 1953.
81/15/61...	Principal Professional Officer (Principal: Fort Cox Agricultural College)	£1,000 × £50–£1,150.	The Secretary for Native Affairs, Pretoria	A university degree in Agricultural Science	Educational qualifications and experience will be a strong recommendation.
81/20/239..	**Dentist (King George V Hospital, Durban)	£900 × £50–£1,050...	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a dentist	Closing date: 26th September, 1953.
81/15/52...	Engineer, Grade III.....	£900 × £50–£1,050...	The Secretary for Native Affairs, Pretoria	B.Sc. (Civil Engineering) degree or a recognised equivalent qualification	Candidates must have had considerable experience in the design and construction of water supply and irrigation schemes, building construction, soil conservation and survey work.
81/5/23....	Works Manager (South African Mint)	£900 × £50–£1,050...	The Secretary for Finance, Pretoria	Candidates should be mechanical engineers, possessing a university degree or equivalent qualification in mechanical engineering, with extensive practical experience covering all phases of production and factory management, including the erection, repair and maintenance of mechanical and electrical factory plant and the requirements of modern workshop practice particularly affecting control and efficient management. Candidates should also possess administrative and organising ability and also have a sound knowledge of the principles of economy as applied to the efficient running of factories. Candidates should further be certified engineers who hold a mechanical engineer's certificate of competency recognised for the purpose of the Mines and Works Act, 1911	Applicants experienced in the manufacture of small arms ammunition will receive special consideration.
81/27/90...	Assistant Water and Drainage Engineer (Building Branch)	£900 × £50–£1,050...	The Provincial Secretary, Pretoria	Candidates must be in possession of a B.Sc. engineering degree and must be fully conversant with all branches of water conservation, water purification etc., sewage disposal, design of drainage schemes and maintenance thereof for hospitals, public buildings and schools. Candidates must further have had at least 10 years' experience of drainage control of public institutions and must be able to control staff and direct the entire drainage aspect of the Provincial Building Works.	

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/23/85...	Organiser of Adult Education (Pretoria)	£650 × £50–£1,000...	The Secretary for Education, Arts and Science, Pretoria	(i) A university degree (ii) Fully bilingual (iii) A recognised teachers' certificate and successful teaching experience	(i) The following will be regarded as strong recommendations:— (*a*) Training in psychology, sociology and economics. (*b*) Experience in one or more of the following branches of adult education: the organising of series of lectures, short courses, youth organisation, publicity, etc. (ii) The incumbent of the post will be stationed at the S.A. Police College, Pretoria but, may, if necessary, be transferred at a later stage.
81/12/37...	Professional Officer (Vocational Guidance and Juvenile Employment), Pretoria	£650 × £50–£900.....	The Secretary for Labour, Pretoria	University degree with Psychology as major subject	Administrative knowledge and ability are required. Ability to interpret statistics and psychological data will be a recommendation.
81/30/29...	Professional Officer (Industries) (Pretoria)	£650 × £50–£900.....	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria	(i) A University degree in Chemistry, Physics or Chemical Engineering (ii) Practical experience of an appropriate nature.	—
81/30/70...	Professional Officer (Physics—Chemical Research) (Cape Town)	£650 × £50–£900.....	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria	An Honours degree in Chemistry, and considerable post graduate experience	Candidates must have completed degree courses in Physics and Mathematics. A degree course or degree courses in Zoology and/or Botany will be a recommendation. Knowledge and research experience of marine hydrology will be a particular recommendation. Copies of publications, if any, must be furnished.
81/15/60...	Professional Officer (Native Agriculture)	£650 × £50–£900.....	The Secretary for Native Affairs, Pretoria	(i) A university degree in Agricultural Science. (ii) At least five years' appropriate experience.	—
81/1/440...	Engineer, Grade IV (Lecturer in Agricultural Engineering) (Potchefstroom)	£400 × £50–£900.....	The Secreary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (Engineering) degree.....	The duties attaching to the post include lecturing and demonstrating to students for the two-year Agricultural Diploma course as well as the supervision of the work in the mechanical, carpentry and blacksmithing workshops at the college. Practical experience in machine design will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/15/50...	Engineer, Grade IV.....	£400 × £50–£900.....	The Secretary for Native Affairs, Pretoria	B.Sc. (Civil Engineering) degree or a recognised equivalent qualification	Experience in the design and construction of water supply and irrigation schemes, building construction, soil conservation and survey work will be a recommendation. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/1/387...	Assistant Professional Officer (Domestic Science) (Western Province Fruit Research Station)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree in Domestic Science....	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/1/390...	Assistant Professional Officer (Virus-Proto-zoology) (Division of Veterinary Services, Onderstepoort)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree with Zoology as major subject and Chemistry or Physics as subsidiary subject	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/4/13....	Assistant Professional Officer (Dietetics)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Defence, Pretoria	B.Sc. degree in Domestic Science....	The duties attaching to the post consist mainly of— (i) advising the Surgeon-General regarding the Union Defence Force ration scales; (ii) inspecting of cooking establishments throughout the Union Defence Force; (iii) assisting in the training of student nurses; and (iv) supervising all cooking and dietetics in Military Hospitals. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/12/38...	Assistant Professional Officer (Vocational Guidance and Juvenile Employment) (East London)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Labour, Pretoria	A university degree with psychology as major subject	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/14/135..	Assistant Professional Officer (Statistics) (Silicosis Board, Johannesburg)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Mines, Pretoria	Bachelor's degree with Statistics and/or Mathematics as major subjects	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/267..	Assistant Professional Officer (Dietetics) (King George V Hospital, Durban)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Health, Pretoria	B.Sc. degree in domestic science....	Post-graduate and practical experience will be a recommendation. Successful candidates will be required, inter alia to assist with diet surveys. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/181..	Assistant Professional Officer (Ecology) (Johannesburg)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Health, Pretoria	B.Sc. degree with Zoology as major subject	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/286..	Assistant Professional Officer (Bacteriology) (King George V Hospital, Durban)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Health, Pretoria	B.Sc. degree.....	Qualifications in the sphere of bacteriology will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/28/1....	Assistant Professional Officer (Bio-chemistry) (Pretoria)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Nutrition, Pretoria	B.Sc. degree with Chemistry and Physiology or any other Biological subject as major subject	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/14/133..	Junior Geologist.....	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Mines, Pretoria	B.Sc. degree with geology and either physics or chemistry as major subjects	Preference will be given to candidates in possession of a M.Sc. degree in geology. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary. Successful applicants may be required to perform field work which involves camping for the greater portion of the year during which period subsistence and/or camp allowance will be payable.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/20/275..	Assistant Librarian (Male or Female)	*£350 × £50–£650....	The Secretary for Health, Pretoria	Diploma of the South African Library Association or recognised equivalent certificate	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

* Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale £350 × £50–£650) successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/25/176..	*Pharmacist, Grade II (Provincial Medical Stores, Durban)	£620 × £30–£740 × £40–£900	The Provincial Secretary, Pietermaritzburg	Registration as a chemist and druggist with the South African Pharmacy Board	Preference will be given to candidates with wholesale and manufacturing experience. Closing date: 3rd October, 1953.
81/33/58...	Inspector of Aerodromes (Division of Civil Aviation)	£630 × £30–£750 × £40–£870	The Secretary for Transport, Pretoria	Candidates must— (i) be between the ages of 23 and 45 years; (ii) possess the Matriculation or equivalent certificate; (iii) possess a valid commercial pilot's licence; (iv) have completed a minimum of 1,000 flying hours; and (v) have a practical knowledge of aerodrome and emergency airfield site selection and layout	A knowledge of soils and/or surveying will be a recommendation.
81/14/139..	Technical Assistant Grade I (Silicosis Medical Bureau, Johannesburg)	£500 × £30–£620.....	The Secretary for Mines, Pretoria	At least the Junior (or equivalent) certificate	Successful candidates will be required to serve in the cardio-pulmonary laboratories of the Pulmonary Disability Section. Preference will be given to candidates who are in possession of an appropriate B.Sc. degree or who have had experience in laboratories.
81/20/266..	** Pharmacist, Grade III (Bloemfontein, Observatory, Retreat, Pietermaritzburg, Queenstown and Potchefstroom)	£500 × £30–£620.....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration as a chemist and druggist with the South African Pharmacy Board	Closing date: 3rd October, 1953.
81/14/119..	Health Inspector (Barkly West)	£350 × £30–£620.....	The Secretary for Mines, Pretoria	R.S.I. Certificate.....	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/253..	Health Inspector (Cape Town)	£350 × £30–£620.....	The Secretary for Health, Pretoria	R.S.I. Certificate.....	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/14/136..	Radiographer, Grade II (Johannesburg)	£350 × £30–£560.....	The Secretary for Mines, Pretoria	Registration as a member of the Society of Radiographers	—
81/20/256..	Radiographer, Grade II (Kimberley and Durban)	£350 × £30–£560.....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration as a member of the Society of Radiographers	—
81/20/272..	Female Physiotherapist (King George V Hospital, Durban)	£350 × £30–£560.....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a Physiotherapist	—
81/20/257..	Instructress (Occupational Therapy) (Weskoppies Hospital, Pretoria)	£350 × £20–£450.....	The Secretary for Health, Pretoria	Candidates should be registerable with the South African Medical and Dental Council as Instructresses in Occupational Therapy	—

GENERAL DIVISION (PRESCRIBED).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/33/58...	Inspector of Flying (Division of Civil Aviation)	£630 × £30–£750 × £40–£870	The Secretary for Transport, Pretoria	Candidates must be between the ages of 23 and 45 years and possess the following minimum qualifications:— (i) *Licences.*— (*a*) A valid airline transport or senior commercial pilot's licence (*b*) A Flying instructor rating (single-engined aircraft) Grade II licence (ii) *Flying Experience.*— Must have had at least 2,000 hours flying experience of which at least 300 hours must have been completed in command of twin or multi-engined aircraft	Administrative experience in aviation matters and any appropriate training and experience in addition to the minimum requirements, will be a recommendation.
81/20/268..	Matron, Grade V (Nelspoort Sanatorium, Restvale)	£560 × £30–£680.....	The Secretary for Health, Pretoria....	Registration with the South African Nursing Council as a medical and surgical nurse	An infectious diseases allowance of £24 per annum is also payable.

CLERICAL DIVISION.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/G/1/1...	Library Assistant (Female), Class "C"	£150 × £15–£180 × £20–£280	The Secretary for Social Welfare, Pretoria	Matriculation (or equivalent) certificate. (Graduates will be given preference)	Successful candidates will be granted commencing salaries not exceeding £260 per annum in accordance with the period which has elapsed since qualification for the Matriculation (or equivalent) certificate.

CONTRACT.

Reference	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/20/280..	** Medical Officer (on contract for two years) (White River, Stellenbosch, Bethlehem and Cradock)	£900 × £50–£1,150...	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 26th September, 1953.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word ingewag deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 2 September 1953 bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur word, maar die Minister van Gesondheid wil dit goed laat verstaan dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou word as hy regstreeks of onregstreeks steun vir sy benoeming werf.

Die aanstelling is deeltyds en private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer, en die moderne binneaarse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes kan toepas.

Applikante moet ook vermeld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeamptes of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—	£	£
Kenhardt	300	60
Reivilo	500	25
Rhodes	350	25
Villiersdorp	90	20
Wolseley	100	15
Transvaal—		
Alldays	350	25
Lydenburg	475	50
Oranje-Vrystaat		
Reitz	450	90
Welkom	235	35
Natal—		
Newcastle	400	30

Die salaris dek alle gewone en routine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrek.

7-14-21-28

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 2nd September, 1953. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Health wishes to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic technique in the treatment of venereal disease. Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Kenhardt	300	60
Reivilo	500	25
Rhodes	350	25
Villiersdorp	90	20
Wolseley	100	15
Transvaal—		
Alldays	350	25
Lydenburg	475	50
Orange Free State—		
Reitz	450	90
Welkom	235	35
Natal—		
Newcastle	400	30

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable. Also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË .—*SOUTH AFRICAN RAILWAYS.*
STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1953 TOT 30 APRIL 1953.—*STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1953, TO 30th APRIL, 1953.*

Diens.	Begroting. *Estimates.* 1953–54.	Maand April. *Month of April.* 1953.	1952.	Service.
	£	£	£	
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—				Working Expenditure (Railways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Algemene koste	—	135,882	118,834	General Charges.
Onderhoud van spoorbaan en werke	—	831,601	780,047	Maintenance of Permanent Way and Works.
Onderhoud van rollende materiaal	—	984,653	984,743	Maintenance of Rolling Stock.
Treinloopkoste	—	1,504,054	1,438,163	Running Expenses.
Verkeersuitgawe	—	1,402,635	1,360,407	Traffic Expenses.
Superannuasie	—	208,719	210,360	Superannuation.
Besteldienste	—	135,957	134,654	Cartage Services.
Waardevermindering	—	518,761	484,692	Depreciation.
Hulpdienste:				Subsidiary Services:
Verversings- en beddegoeddiens	—	217,243	232,164	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate	—	76,061	77,569	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers	—	20,736	21,671	Grain Elevators.
Padmotordienste	—	316,849	311,339	Road Motor Services.
Toeristediens	—	39,783	49,007	Tourist Service.
Rente op kapitaal	—	799,539	747,174	Interest on Capital.
Rente op superannuasie- en ander fondse	—	271,340	248,110	Interest on Superannuation and other Funds.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	—	2,156,870	2,097,154	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEË £	—	9,620,683	9,296,088	TOTAL—RAILWAYS.
Bedryfsuitgawe (Hawens)—				Working Expenditure (Harbours)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Onderhoud van bate	—	74,234	46,836	Maintenance of Assets.
Bedryfsuitgawe	—	96,629	90,343	Operating Expenses.
Algemene koste	—	9,055	9,493	General Charges.
Superannuasie	—	6,051	6,148	Superannuation.
Waardevermindering	—	28,267	27,840	Depreciation.
Hulpdiens:				Subsidiary Service:
Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies	—	12,624	14,889	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Rente op kapitaal	—	71,490	71,011	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	—	61,204	54,982	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS £	—	359,554	321,542	TOTAL—HARBOURS.
Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—				Working Expenditure (Steamships)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	—	20,103	21,289	Working and Maintenance.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	—	673	535	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE £	—	20,776	21,824	TOTAL—STEAMSHIPS.
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—				Working Expenditure (Airways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	—	225,709	294,496	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal	—	9,163	8,908	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	—	40,715	40,518	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS £	—	275,587	343,922	TOTAL—AIRWAYS.
Bedryfsuitgawe (Vliegvelde)—				Working Expenditure (Aerodromes)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	—	4,069	4,040	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal	—	4,849	1,056	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	—	886	874	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—VLIEGVELDE £	—	9,804	5,970	TOTAL—AERODROMES.
Spesiale aanwendings—				Special Appropriations—
Verbeteringsfonds	—	61,643	61,643	Betterment Fund.
Tekort in pensioen- en Superannuasiefonds	—	5,000	37,891	Deficiency in Pension and Superannuation Funds.
TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS £	—	66,643	99,534	TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.
TOTAAL UITGAWE £	—	10,353,047	10,088,880	TOTAL EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 21 Augustus 1953.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 21st August, 1953.

D. R. HERSCHELL { Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.—*SOUTH AFRICAN RAILWAYS.*
STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1953 TOT 30 APRIL 1953.—*STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1953, TO 30th APRIL, 1953.*

Diens.	Begroting. *Estimates.* 1953–54.	Maand April. *Month of April.* 1953.	1952.	Service.
	£	£	£	
Inkomste (Spoorweë)—				Revenue (Railways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Passasiers	—	1,321,426	1,355,251	Passengers.
Pakkette	—	235,428	211,421	Parcels.
Pos	—	52,932	51,744	Mails.
Goedere	—	5,306,228	5,440,641	Goods.
Steenkool	—	888,713	839,853	Coal.
Lewende hawe	—	154,273	144,194	Livestock.
Huur- en opslagkoste	—	121,936	138,572	Rents and Storage.
Diverse	—	392,359	422,595	Miscellaneous.
Hulpdienste:				Subsidiary Services:
Verversings- en beddegoeddiens	—	211,602	218,675	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate	—	78,391	71,780	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers	—	20,922	14,601	Grain Elevators.
Padmotordienste	—	292,826	283,302	Road Motor Services.
Toeristediens	—	37,713	50,417	Tourist Service.
Rente op beleggings	—	265,436	284,431	Interest on Investments.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	—	16,135	9,567	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEË £	—	9,396,320	9,537,044	TOTAL—RAILWAYS.
Inkomste (Hawens)—				Revenue (Harbours)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Dokgeld vir skepe	—	26,761	24,847	Port Dues on Ships.
Kaaigeld vir goedere en lewende hawe	—	366,559	451,637	Wharfage Dues on Goods and Livestock.
Sleepbote en ligters	—	22,195	19,219	Tugs and Lighters.
Krane	—	43,271	42,435	Cranes.
Droogdokke en sleephellings	—	9,196	5,934	Dry Docks and Slipways.
Steenkooltoestelle	—	11,383	11,066	Coaling Apparatus.
Diverse	—	11,684	14,074	Miscellaneous.
Hulpdiens—				Subsidiary Service:
Vuurtorings—Liggeld	—	10,577	8,424	Lighthouses—Light Dues.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	—	7	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS £	—	501,633	577,636	TOTAL—HARBOURS.
Inkomste (Stoomskepe)—				Revenue (Steamships)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Vrag	—	21,364	15,528	Freight.
Diverse	—	9	5	Miscellaneous.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	—	373	307	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE £	—	21,746	15,840	TOTAL—STEAMSHIPS.
Inkomste (Lugdiens)—				Revenue (Airways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Passasiers	—	257,182	223,907	Passengers.
Pos	—	74,913	43,613	Mails.
Goedere en pakkette	—	14,138	18,457	Goods and Parcels.
Oorgewigbagasie	—	2,920	2,276	Excess Baggage.
Opslagkoste	—	89	92	Storage Fees.
Herstel- en dienskoste	—	2	—	Repair and Service Fees.
Huur	—	10	71	Rents.
Ander lugdienste	—	5,083	4,196	Other Airway Services.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	—	6	2	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS £	—	354,343	292,614	TOTAL—AIRWAYS.
Inkomste (Vliegvelde)—				Revenue (Aerodromes)—
Vervoerdienste	—	7,188	7,434	Transportation Services.
Diverse ontvangste (netto inkomsterekening)	—	—	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—VLIEGVELDE £	—	7,188	7,434	TOTAL—AERODROMES.
TOTAAL—INKOMSTE £	—	10,281,230	10,430,568	TOTAL—REVENUE.
Bedryfsresultate—				Results of Working—
TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE £	—	10,281,230	10,430,568	TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.
TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE £	—	10,353,047	10,088,880	TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.
SURPLUS £	—	—	341,688	SURPLUS.
TEKORT £	—	71,817	—	DEFICIT.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 21 Augustus 1953.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 21st August, 1953.

9163—21

D. R. HERSCHELL { Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

Offisiële Publikasies uitgegee Gedurende Julie 1953.

BLOUBOEKE.

Verslag van die Weerburo vir die Jaar 1950. (U.G. 52/1952.) Prys 10s.

Jaarverslag van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Kalenderjaar 1951. (U.G. 60/1952.) Prys 12s. 6d.

Jaarverslag van die Direkteur van Gevangenisse vir die Jaar 1951. (U.G. 62/1952.) Prys 3s. 9d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sitrusraad vir die boekjaar 1 Februarie tot 31 Januarie 1951 en die Balansstaat soos op 31 Januarie 1951. (U.G. 64/1952.) Prys 5s. 6d.

Twee-en-veertigste Verslag van die Staatskuldkommissarisse vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1952. (U.G. 65/1952.) Prys 4s. 9d.

Begrotings van die Uitgawes wat uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1954 eindig bestry moet word. U.G. 1/1953.) Prys 10s. 6d.

Begrotings van die uitgawes wat bestry moet word uit Leningsfondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1954 eindig. (U.G. 8/1953.) Prys 10s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid vir die boekjaar 1 Mei 1950 tot 30 April 1951 en die Balansstaat soos op 30 April 1951. (U.G. 12/1953.) Prys 8s. 6d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sigoreibeheerraad vir die boekjaar 1 Januarie 1951 tot 31 Desember 1951 en die Balansstaat soos op 31 Desember 1951. (U.G. 17/1953.) Prys 2s. 3d.

Begroting van die Inkomste wat ontvang moet word gedurende die jaar wat op 31 Maart 1954 eindig. (U.G. 25/1953.) Prys 1s.

LOONVASSTELLING.

No. 164—Wolhandel. Prys 3d.

DIVERSE.

Verslae van die Naturelle Appèlhowe. 1952(3). Prys 10s.

Departement van Mynwese—Driemaandelikse Verslag oor Industriële Minerale, Januarie tot Maart 1953. Prys 5s.

Departement van Mynwese Statistieke vir die maand April 1953, Prys 2s. 6d.

Maandbulletin van Statistiek, Mei—Junie 1953. Prys 5s.

Maandelikse uittreksel van Handelstatistiek, April 1953. Prys 3s. 6d.,

Blomplante van Afrika. Vol. 29, No. 114—Desember 1952. Prys 15s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued During July, 1953.

BLUE BOOKS.

Report of the Weather Bureau for the year 1950. (U.G. 52/1952.) Price 10s.

Annual Report of the Department of Education, Arts and Science, for the Calendar Year 1951. (U.G. 60/1952.) Price 12s. 6d.

Annual Report of the Director of Prisons for the Calendar Year 1951. (U.G. 62/1952.) Price 3s. 9d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Citrus Board for the Accounting Year 1st February, 1950, to 31st January, 1951. (U.G. 64/1952.) Price 5s. 6d.

Forty-Second Report of the Public Debt Commissioners for the Financial Year ended 31st March, 1952. (U.G. 65/52.) Price 4s. 9d.

Estimates of the Expenditure to be defrayed from Revenue Funds during the year ending 31st March, 1954. (U.G. 1/1953.) Price 10s. 6d.

Estimates of Expenditure to be defrayed from Loan Funds during the year ending 31st March, 1954. (U.G. 8/1953.) Price 10s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Mealie Industry Control Board for the Accounting Year 1st May, 1950, to 30th April, 1951. (U.G. 12/1953.) Price 8s. 6d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Chicory Control Board for the Accounting Year 1st January, 1951, to 31st December, 1951. (U.G. 17/1953.) Price 2s. 3d.

Estimates of the Revenue to be received during the year ending 31st March, 1954. (U.G. 25/1953.) Price 1s.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 164—Wool Trade. Price 3d.

MISCELLANEOUS.

Native Appeal Court Reports, 1952(3). Price 10s.

Industrial Mineral, January—March, 1953. Price 5s.

Department of Mines Monthly Statistics, April, 1953. Price 2s. 6d.

Monthly Bulletin of Statistics, May—June, 1953. Price 5s.

Monthly Abstract of Trade Statistics, April, 1953. Price 3s. 6d.

Flowering Plants of Africa, Volume 29, No. 114—December, 1952. Price 15s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half-gebonde in Kalfsleerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

BELANGRIK.

WETLIKE KENNISGEWINGS VIR DIE *STAATS-KOERANT* VAN 11 SEPTEMBER 1953.

Aangesien Maandag, 7 September 1953, 'n openbare vakansiedag is, word die aandag bepaal by die raadsaamheid om Wetlike Kennisgewings wat vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 11 September 1953, bedoel is, te versend om hierdie kantoor, indien moontlik, uiterlik op Vrydag, 4 September 1953, te bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT.

LEGAL NOTICES FOR THE *GOVERNMENT GAZETTE* OF 11TH SEPTEMBER, 1953.

As Monday, the 7th September, 1953, is a Public Holiday, attention is directed to the advisability of despatching Legal Notices, intended for insertion in the *Government Gazette* on Friday, 11th September, 1953, so as to reach this office preferably not later than Friday, 4th September, 1953.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

7-14-21-28

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die teekamerbesigheid bekend as GARAGE TEA ROOM geleë te Erf No. 176, Sarel Cellliersstraat, Delmas, oorgemaak is deur ABRAHAM DANIEL BOSMAN and PERCIVAL MAXFIELD GEORGE TROLLIP, wat dit voortaan vir eie rekening en voordeel sal dryf.—B. Pickard, Prokureur vir die Partye, Posbus 14, Delmas.

8542—7-14-21

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die dameshaarkappersbesigheid gedryf deur ELIZABETH SUSANNA SINGLE te Bardolph Hof, Mellestraat 41, Braamfontein, Johannesburg, onder die naam van ESTELLE met ingang 1 Junie 1953 verkoop is aan ANNA MARIA COMBRINK, wat vanaf genoemde datum die besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortsit vir haar eie voordeel. Gedateer te Johannesburg op die 27ste dag van Julie 1953.—D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir die Partye, Mutual-gebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg.

8526—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on at 4 Cason Road, Boksburg North, under the style of MAIN REEF MOTORS has been transferred to RINX INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on such business at the same address from the 1st August, 1953.—M. Nochemowitz, Attorney for the Parties, 38 First Street, P.O. Box 56, Boksburg North.

8626—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which subsisted between ALEXANDER GARSON WEST and JAMES DUNCAN WEST (JUNIOR), who carried on the business of motor garage proprietors on Stand No. 1258, De Villiers Street, in the Township of Barberton, under the style or firm of HALL'S GARAGE, has been dissolved by the retirement from the partnership of the said JAMES DUNCAN WEST.

All the assets of the said partnership have been acquired by the said ALEXANDER GARSON WEST, who will henceforth conduct the said business for his own account and benefit and under the same name, style or firm. Barberton, this 30th day of July, 1953.—Webb & Ross, Attorneys for Parties, P.O. Box 11, Barberton.

8700—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by DANIEL BENJAMIN GEYER at 91a Oak Avenue, Primrose, under the style or firm of HANDY FISH AND CHIP SHOP has been sold to ELIZABETH MAGRITHA SOPHIA PIETERSE as from 1st August, 1953.—L. A. Andrew, Attorney for Parties, Pylon House, Human Street, Germiston.

8689—7-14-21

The butchery business carried on by ILLOVO MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, at 22 Central Avenue, Illovo, Johannesburg, under the style of ILLOVO MEAT SUPPLY, has been sold to SAMUEL KOTON with effect from the 1st day of August, 1953.

8650—7-14-21

NOTICE OF CHANGE OF OWNERSHIP OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by KIPPY SAVOPOULOS under the style of KIPPY'S DRY CLEANING DEPOT at 406 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, has been sold to and will be carried on by HERBERT RAYMOND ELLISON.—A. C. Lewis & Sim, Attorneys for the Parties, 501 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.

8738—7-14-21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat die haarkappersbesigheid wat MEVROU J. A. OLIVIER te Parkville-gebou, Vanderbijlpark, gedryf het onder die naam van MAISON VALER verkoop is aan MEVROU LULU SMIT wat dit by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir haar eie voordeel sal voortsit met effek vanaf die 1ste Augustus 1953.—Brits & Grevelink, Prokureurs vir Partye, Posbus 462, Vereeniging.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the hairdressing business heretofore carried on by MRS. J. A. OLIVIER under the style or firm of MAISON VALER at Parkville Building, Vanderbijlpark, was sold to MRS. LULU SMIT, who will carry on the said business under the same name and the same style at the same address for her own account as and from the 1st August, 1953.—Brits & Grevelink, Attorneys for the Parties, P.O. Box 462, Vereeniging.

8708—7-14-21

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Hiermee word bekendgemaak dat die vennootskap wat bestaan het tussen FRANS ENGELBERTUS STEYN MARX, LOUIS CHRISTIAAN KARSTEN en LOUIS JEREMIA CORNELIUS JANSE VAN VUUREN wat besigheid gedoen het as LOUIS STEYN MOTORS te Bantjesstraat, Lichtenburg, ontbind is met effek vanaf 8 Julie 1953.

Die gemelde F. E. S. MARX en L. C. KARSTEN het al die bates en laste van die vennootskap oorgeneem en hulle sal voortaan onder dieselfde naam en by dieselfde adres besigheid doen vir hulle eie voordeel.

8648—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business of BODENSTEIN TRADING STORE formerly conducted by MICHAEL PULER, ANNIE PULER, MAURICE LOON and MRS. SADIE LOON, has, with effect from 21st July, 1953, been sold to PETRUS JACOBUS SNYMAN, who will as from said date conduct the said business for his own account and benefit also under the style of BODENSTEIN TRADING STORE at Leeuwfontein No. 157, District Ventersdorp, P.O. Bodenstein, Ventersdorp, this 1st day of August, 1953.—J. Blumberg, Agent for the Parties, P.O. Box 34, Ventersdorp.

8773—7-14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealer carried on by RICHARD ARTHUR SCHERLICH under the name of PARKHURST DELICATESSEN at 22 Sixth Street, Parkhurst, Johannesburg, has been sold to IVAN HAY BLACKBURN, who will carry on the business under the same name at the same premises.—Charles Lewis & Lazar, Attorneys for the Parties, 401 Fanora House, corner Kerk and Rissik Streets, Johannesburg.

8748—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that ANNIE SEWITZ (married out of community of property to THEODORE SEWITZ) has admitted MANNIE SOLOMON as a partner into the business of general dealer and dealer in patent medicines and provisions carried on at Stand No. 424, Paardekraal, New Unified, Maraisburg, Transvaal, as from 1st August, 1953.

The said ANNIE SEWITZ and MANNIE SOLOMON will carry on the partnership business at the same address for their own accounts.—Max Goodman, Attorney for Parties.

8739—7-14-21

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the business of radio engineers and dealers in radio and electrical equipment carried on in partnership by HERMAN ROTHENBERG and CLARENCE MYER LEVY under the style or firm of RADIOLA at 202 Main Street, Rosettenville, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st August, 1953. The said LEVY retires from the said business and the said ROTHENBERG takes over the said business with all assets and liabilities as from the 1st August, 1953, from which date the said ROTHENBERG will carry on the said business under the style or firm of RADIOLA at the same address for his own account and benefit.—Felix von Zwiklitz, Attorney for the Parties, Baxter's Buildings, Rosettenville, Johannesburg. 8749—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HOUGHTON BUTCHERY (PTY.), LIMITED, has disposed of its retail butcher's business conducted under the style of HOUGHTON BUTCHERY on Stand No. 1186, being 41a Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, to CHARLIE SAVEN, and that it will be transferred to the Purchaser 30 days after the date of the last publication of this notice, whereafter the said CHARLIE SAVEN will carry on the said business at the same address and under the same style.—Reeders & Rosettenstein, 30 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 8834—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under the name or style of KAY'S INDENT AGENCIES at 139 Anderson Street, Johannesburg, will continue to trade under the name of KAY'S INDENT AGENCIES at First Floor, Pritchard House, 72 End Street, Johannesburg, with effect as from the 1st August, 1953.—Behrman & Edelson, Attorneys, P.O. Box 2346, Johannesburg.

8059—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

The business of TURF CLUB FISH RESTAURANT carried on by the late JOHN GRGURIN at 42a Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg, under fish friers, fresh produce dealer's and general dealer's licences, has been sold to JAMES ALLISON KELLY, who will carry on such business under the same style for his own benefit as from the 1st day of August, 1953.—Hannah Greenberg, Attorney for Parties, P.O. Box 878, Johannesburg. Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd., Agents for Parties, Johannesburg. 8101—14-21

NOTICE OF INTENTION TO DISPOSE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CHARLES HOPE, ZIMAN HOPE and EDWARD LUTHER carrying on business as jewellery manufacturers under the style of LA JOYCE at 47a African Arcade, Pretoria, intend alienating the assets of the partnership 30 (thirty) days after the expiration of the second publication of this advertisement to LA JOYCE (PROPRIETARY), LIMITED, who will take over all the partnership's liabilities and will continue to trade at the same address and under the same style for their sole benefit with effect from the 1st day of July, 1953. Dated at Pretoria this 5th August, 1953.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Parties, First Floor, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria. 8074—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24, of 1936, as amended, that BELFIELD MARAIS intends to dispose of the business carried on as estate and insurance agents by him under the style of BELFIELD MARAIS at Tulbagh Buildings, Andries Street, Pretoria, to BELFIELD MARAIS & DYASON (PTY.), LTD., who will continue the said business under the aforesaid name or style and at the same address for its account. Dated at Pretoria this 5th day of August, 1953.—(Mrs.) C. M. Bosman, Attorney for the Parties, 30 Libri Buildings, Church Street, Pretoria.

8797—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the General Dealer's business carried on by WILLIAM JOHN KEOGH, under the name of UNITED SUPPLIERS at 100 Kemston Avenue, Benoni, has been sold to CASPER JEREMIAS LABUSCHAGNE, who will carry on the business under the same name and at the same address with effect from the 1st day of September, 1953.—Roos & Steyn, Attorneys for the Parties, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni.

8791—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that PHILIP JANKS has sold and will transfer thirty days after the expiry of the last notice his interest in the partnership business conducted under the style of PHIL'S CAFÉ at corner Rockey Street and Cavendish Road, Bellevue, Johannesburg, to MAISIE KRINSKY who will carry on same in partnership with JENNIE JANKS under the same style at the same address.—Sims & Ziegler, Attorneys for the Parties, 33/36 New Kempsey Building, Fox Street, Johannesburg.

8790—14-21

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Geliewe kennis te neem dat die Vennootskap tussen STANLEY JOHN CLAY en CORNELIS JOHANNES VAN SCHALKWYK wat besigheid doen as KEMPTON PARK HAIRDRESSERS te Wesstraat, Kempton Park, ontbind sal word en dat genoemde CORNELIS JOHANNES VAN SCHALKWYK die besigheid oorneem en voortaan vir sy eie rekening besigheid sal drywe op dieselfde plek en onder dieselfde naam.—Visse en Postma, Prokureurs vir die Partye, Corner House, Wesstraat, Kempton Park. 8870—14-21-28

Kennisgewing geskied hiermee dat die Algemene Handelaarsbesigheid wat deur WALTER JAMES SEYMOUR COETZEE en NICOLAAS ABRAHAM VAN WYK gedryf was onder die naam van COETZEE EN KIE. te Gerdau, verkoop is aan THOMAS HAYWARD MULLER en THEUNIS FREDERICK JACOBUS ERASMUS, wie voortaan handel sal dryf by dieselfde adres onder die naam van GERDAU HANDELSWINKEL.

8011—14-21-28

NOTICE.

SIMON HURWITZ has admitted JOE HURWITZ and SOLLY LUBOFF as partners in S. HURWITZ & SON, Scrap Metal Dealers, 47 Bree Street, Johannesburg, Stand No. 130, Burgersdorp.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for the Parties, 1/12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, dated at Johannesburg this 3rd day of August, 1953. 8782—14-21

Notice is hereby given that the ladies' hairdressing business carried on by MRS. MARGARET KATHLEEN ABSOLOM at 26a Porter Street, Sunnyridge, Germiston, under the style of DARRYLANN LADIES' HAIRDRESSING SALOON has been sold to MRS. ALETTA FREDERIEKA DU PLESSIS who will carry on the said for her own benefit.—A. C. Lewis & Sim, Attorneys for the Seller, of 501 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg. 8883—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, fishmonger and hardware, carried on by LOUIS COHEN under the style of POST OFFICE STORES AND FISHERIES at 266a Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been sold to MAX GILINS with effect from 1st August, 1953.—Max Mayers, Attorney for Parties, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 8838—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the General Dealer's business acrried on by MEERLUS TRADING CO. (PTY.), LTD., on Blesbokvlakte No. 409, District Middelburg, has been sold with effect from 1st August, 1953, to ALFRED IMMANUEL BUTLER, who will carry on the said business for his own account under the style or firm of MEERLUS TRADING COMPANY.

8867—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by BERTRAM SHARRINGTON under the name of OXFORD MOTOR WORKS at 250 Main Street, Johannesburg, will now be carried on by him under the new name of SHARRINGTON MOTORS at the same address with effect from the 15th day of August, 1953.—Broomberg, Graff & Korb, Attorneys for the Party, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg. 8055—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the Restaurant, Fresh Produce and Mineral Water dealers business carried on by HORACE JAMES ROBERT THOMPSON and known as TOMMY'S SNACK BAR, Botha Avenue, Witbank, has been transferred to HENNIE COSTA as and from the 1st day of August, 1953.—Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for the Parties, Kitchener Avenue, P.O. Box 61, Witbank.

8898—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm previously conducted by GERSHON HERSCH BEHRMAN under the name or style of BEHRMAN & BEHRMAN has now been taken over by ALEC MAURICE EDELSON for his own account who will conduct the practice under the name or style of BEHRMAN & EDELSON with effect as from the 1st day of August, 1953.—Behrman & Edelson, Attorneys, P.O. Box 2346, Johannesburg. 8060—14-21-28

NOTICE.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaars, kafee en varsprodukte besigheid tot hiertoe gedryf deur ANTONIE WILLEM HEYNEKE onder die naam H. & S. KONTANT WINKEL te Unionstraat 649, Hercules, getransporteer sal word aan JOHANNES JACOBUS HEYNEKE vanaf 14 September 1953, onder dieselfde naam vir sy eie rekening.

8115—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JOHN DUNBAR carrying on business under the style of MONICA'S LADIES' HAIRDRESSERS at 116 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has sold such business as a going concern to FREDERICK SYDNEY PARTINGTON and transfer of such business will be effected to him upon due expiry of this advertisement. Dated at Johannesburg this the 14th day of August, 1953.—Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 8054—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap wat bestaan het tussen WALTER JAMES SEQMOUR COETZEE en NICOLAAS ABRAHAM VAN WYK in verband met 'n Algemene Handelaarsbesigheid, bekend as COETZEE EN KIE, te Gerdau, ontbind is met effek vanaf 28 Julie 1953, en dat die gemelde Coetzee al die bates van die vennootskap oorneem en gevolglik verantwoordelik sal wees vir al die alste van die besigheid. 8012—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as NORTHCLIFF BOTTLE STORE, carried on by RICHMOND BOTTLE STORE (PTY.), LTD., at 153 Muldersdrift Road, Northcliff, Johannesburg, has, from the 1st day of July, 1953, been sold to NORTHCLIFF BOTTLE STORE (PTY.), LTD., a Company then in the course of registration and duly registered on the 28th day of July, 1953.—Bert Hofmann, Attorney for Parties, 801-5 Princes House, corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 8839—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by ANNA TOPFER and LUDWIG MANNHEIM under the style or firm of TOPPERS METAL MART at 70 Siemert Road, Doornfontein, and CENTRAL METAL MART at 14 Market Street, Johannesburg, respectively, has been dissolved as and from the 1st July, 1953. The said ANNA TOPFER will henceforth carry on the business of TOPPERS METAL MART for her sole account and benefit and the said LUDWIG MANNHEIM will henceforth carry on the business of CENTRAL METAL MART for his sole account and benefit. 9161—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that, with effect from 30 days after the date of the last publication of this Notice, the business of a boarding-housekeeper under the control of KACY ABRAMS, under the style or firm of SOPER PLACE at 17 Soper Road, Berea, Johannesburg, will be alienated to JEAN LOUIS DU PLESSIS, who will, from the said date, carry on the said business, under the same style, at the said address.—A. H. Salovy, Attorney for the Parties, 61/63 High Court Buildings, corner Fox and Joubert Streets, P.O. Box 7988, Johannesburg. 9158—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABDULLA VALLY carrying on business as JOLLY'S FISH AND CHIPS at 26b Delvers Street, Johannesburg, to dispose of the said business to SULIMAN HAJEE MAHOMED MOOLLA thirty (30) days after the last publication hereof and he will carry on the said business at the same address and under the same style for his own account.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 9160—21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Partnership hitherto existing between M. EBRAHIM and A. EBRAHIM carrying on business as general dealers at Stand No. 184, First Avenue, Wynberg, Johannesburg, and trading as SALOO BROS., has been dissolved as from 1st January, 1953, and AHMED EBRAHIM has taken over the said business with assets and liabilities, who will continue to trade under the same name and style at the same address for his own account and benefit.—A. I. Momoniat, Agent, Offices: 12, 13 and 14 Adelson's Building, 40a Commissioner Street, Johannesburg. 9162—21-28-4

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Die vennootskap wat bestaan het tussen WILLEM GEORGE BOSHOFF en ALETTA JOHANNA DE KLERK wat handel gedryf het as DELMAS RADIO, van Sarel Cilliersstraat, Delmas, is ontbind en die besigheid word oorgeneem deur WILLEM GEORGE BOSHOFF wat dit voortaan vir sy eie rekening en voordeel sal dryf.—B. Pickard, Prokureur, Posbus 14, Delmas. 9123—21-28-4

TRANSFER OF BUSINESS.

The men's outfitting business carried on by MAURICE HEYMAN at 307 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, as FITWELL OUTFITTERS has been sold and will be transferred thirty days after publication hereof to LESLIE MICHEL.—H. S. Marks, Attorney for Parties, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg. 9125—21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid deur UNIE BOEKHANDEL (EIENDOMS), BEPERK, te Kerkstraat 90, Potchefstroom, gedoen onder die naam van UNIE BOEKHANDEL aan PRO REGE-PERS, BEPERK, oorgemaak word dat die besigheid vanaf 1 September 1953 by dieselfde adres vir laasgenoemde se eie voordeel onder die naam POTCHEFSTROOMSE BOEKHANDEL sal voortsit.—Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Potchefstroom, 8 Augustus 1953. 9129—21-28-4

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ISIDOR HANS KREBS and JACK ANOLIK at 238 Commissioner Street, Johannesburg, under the style of COMMERCIAL TYRES has been dissolved with effect as from the 23rd day of July, 1953. Dated at Johannesburg this 5th day of August, 1953.—Benjamin Joseph, Attorney for the said Krebs, 306/9 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg. 9135—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that as and from the 24th July, 1953, ISIDOR HANS KREBS has admitted JOSEPH POLLACK into partnership in the business formerly carried on by the said ISIDOR HANS KREBS under the style of COMMERCIAL TYRES at 238 Commissioner Street, Johannesburg. The said POLLACK and the said KREBS will continue to carry on the said business at the same address under the same name and style in partnership as from the date aforesaid. Dated at Johannesburg this 5th day of August, 1953.—Benjamin Joseph, Attorney for the Parties, 306/9 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg. 9136—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly subsisting between RUSSEL HAMMOND, WILLIAM CAULFIELD and RALPH WALDO CASTLETON, carrying on business as R. HAMMOND & COMPANY at First Floor, Selsdon House, 29 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 27th July, 1953, by the retirement of RALPH WALDO CASTLETON, and that the said business will be carried on from the 27th July, 1953, by RUSSEL HAMMOND and WILLIAM CAULFIELD under the style or firm of R. HAMMOND & COMPANY.—Cranko & Hyman, Attorneys for R. Castleton, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg. 9143—21-28-4

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by CONSTANCE MARY CROSS, born CARTER, under the style of THE HOMESTEAD at Badplaats, District Carolina, has been sold to CHARLES HENRY REED, who has been carrying on business at the same address under the style of THE HOMESTEAD BOARDING HOUSE as from 1st August, 1953, for his own benefit and account.—De Villiers & Wessels, Attorneys for Parties, Voortrekker Street, Carolina. 9147—21

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by BOON MTHOMBENI at 42a Old Location, Carolina, under the style of LOCATION TRADING STORE has been transferred to BOON MTHOMBENI and WILSON MATYEKA, who have been carrying on business since 21st July, 1953, under the same style and at the same address for their own benefit and account.—De Villiers & Wessels, Attorneys for the Parties, Voortrekker Street, Carolina. 9148—21

NOTICE.

The business of general dealer and motor garage conducted under the style of CENTRAL GARAGE at 85 Queen Avenue, Brakpan, and licensed in the names of ALFRED GUY OLIVE HOBDEN and HENDRIK MARTHINUS JOHANNES PRETORIUS will, together with the assets thereof, be transferred to the said ALFRED GUY OLIVE HOBDEN who will conduct the said business for his sole account and benefit under the same style at the same address.—Von Broembsen & Gromer, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan. 9150—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HEINRICH FRIEDRICH PETER WESTHOF under the style of WILDRAND STORES on Portion called Twishoek of the farm Idalia No. 108, District Piet Retief, has been sold and will be transferred to JOHN BARRY MURPHY, who will carry on business under the same style and at the same address as from date of the last publication hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief. 9197—21-28-4

Notice is hereby given that the business known as SUBWAY STORES, hitherto carried on by GIDEON CHRISTOFFEL ANNANDALE at 3 Jill Street, Langlaagte, Johannesburg, has been sold to AZIZ BAMIN and ALEXANDER CIAS PETRUS COETZEE who will henceforth be carrying on business in co-partnership at the same address for their own account.—G. M. David, Attorney for Parties, 204 Main Road, Fordsburg, Johannesburg. 9262—21

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat FRANCOIS BARTHALOMEUS DU TOIT wat handel dryf as AMSTERDAM TEEKAMER te Erf No. 537, Amsterdam, voornemens is om sy voornoemde besigheid te verkoop en oor te dra aan GIDEON JOHANNES UYS, van Amsterdam, wat die voornoemde besigheid onder die naam van AMSTERDAM BOERE TEEKAMER en op die voornoemde plek vir sy eie rekening sal voortsit.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, Ermelo, 8 Augustus 1953.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRANCOIS BARTHALOMEUS DU TOIT carrying on business as AMSTERDAM TEEKAMER on Erf No. 537, Amsterdam, intends disposing of and transferring the said business to GIDEON JOHANNES UYS, of Amsterdam, who will carry on the said business under the name of AMSTERDAM BOERE TEEKAMER and at the said place for his own account.—Louw & Collins, Attorneys for the Parties, Ermelo, 8th August, 1953. 9210—21

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarssaak wat deur MEJUFFROU EDITH MILLS gedryf is op Erf No. 50, Joubertstraat, Ermelo, onder die styl of firma GLOUDINA verkoop is aan MEVROU HELENA CATHARINA PIENAAR (gebore VAN HEERDEN), en dat laasgenoemde hierdie saak vir haar eie voordeel sal dryf op die gemelde perseel onder die styl of firma LEENTHA.

Alle voorrade en toerusting word hiermee aan die gemelde HELENA CATHARINA PIENAAR (gebore VAN HEERDEN) oorgedra vanaf die 5de Augustus 1953.—Louw & Collins, Prokureurs namens Partye, Posbus 41, Ermelo. 9208—21-28-4

Notice is hereby given that the general dealer and patent medicine dealer's business conducted by OLD BUNTING CASH STORE (PTY.), LTD., under the firm or style of OLD BUNTING CASH STORE and the butcher shop conducted by FLORENCE SIBIDLA under the firm or style of OLD BUNTING BUTCHERY on Stand No. 283, Roodepoort Location, Roodepoort, has been transferred to ERNEST NZIMANDE with effect from the 7th day of August, 1953, from which date the said ERNEST MZIMADE will conduct the general dealer and patent medicine dealer's business under the firm or style of NATAL TRADING STORE and the butcher shop under the firm or style of NATAL BUTCHERY for his own account. Dated at Krugersdorp this 8th day of August, 1953.—A. G. Gladwin, Attorney for the Parties, P.O. Box 154, Krugersdorp. 9205—21

NOTICE.

The retail butcher's business heretofore carried on by SAVVAS CHRISTODOULOU under the style of STRUBENVALE MEAT MARKET at 51 Standerton Road, Strubenvale, Springs, has been sold and will be transferred to SPIROS JOANNOU SAVVIDES after the expiration of a period of thirty days from the date of last publication hereof.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for the Parties, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, Springs. 9222—21

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat JAN HENDRIK COMBRINCK voornemens is om dertig (30) dae na verskyning van hierdie kennisgewing die algemene handelaarsbesigheid tot dusver deur hom gedryf te Nooitgedacht No. 53, distrik Klerksdorp, onder die firma POPHUIS te verkoop met toebehore aan JANNIE ADAM BARNARD, en laasgenoemde gemelde besigheid onder die naam van SAAMWERK ALGEMENE HANDELAARS en op dieselfde adres vanaf bogemelde datum sal voortsit vir sy voordeel en op sy risiko. Klerksdorp, 10 Augustus 1953.—Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 61, Posbus 61, Klerksdorp. 9221—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of LAW KUE and LEE HUNG SEE carrying on business in co-partnership under the style of LEE HUNG SEE & SONS at 49 Eleventh Street, Newlands, to dispose of their provision dealer, milk purveyor and fresh produce business to KHAN LAI, thirty days after the last publication hereof, who will then carry on the said business at the same address for his own account.—Alec Oshry, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 9240—21-28

Notice is hereby given that the business carried on by SAFEX ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at Stand No. 185, Ophirton, corner Mewett and Hay Streets, Ophirton, has been sold to GEORGE EDWARD BUTTERWORTH and JACK LYNN THOMAS, carrying on business in co-partnership under the style or firm of SAFEX ENGINEERING COMPANY, as and from the 1st July, 1953, who will take over all assets and assume all liabilities of the business and carry on the same at the same address. Dated at Johannesburg this 11th day of August, 1953.—G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for the Parties, 308/310 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg. 9264—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the goodwill, fixtures and fittings of the general dealer's business carried on by HARRY HACK at Portion C, Gemsbokfontein No. 1, Venterspost, has been sold and will be transferred to ABRAHAM LOUIS GARRUN thirty (30) days after the date of the second publication hereof, from which date the said ABRAHAM LOUIS GARRUN will carry on the business at the same address for his sole benefit and account.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Parties, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 9263—21

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by RICHARD ERNEST SMOUT, WILLIAM WATERMAN GREEN and EMMALINE JESSIE GREEN as retail butchers under the style of OUR MEAT MARKET at 91 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said WILLIAM WATERMAN GREEN and the said EMMALINE JESSIE GREEN. The said RICHARD ERNEST SMOUT will carry on the said business for his sole account and benefit under the same style at the said address as from the expiration of these advertisements. Dated at Johannesburg this 14th August, 1953.—I. Mendelow & Browde, Attorneys, 502 Winchester House, Johannesburg. 9272—21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat BOTHA JOHANNES PAGE, wat handel dryf as slagter onder die naam of styl van LAMBTON BUTCHERY te LAMBTON MANSIONS, Cachetweg 26, Lambton, Germiston, van voornemens is om sy besigheid te verkoop en oor te dra aan EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON) (PROPRIETARY), LIMITED, 'n privaat Maatskappy met beperkte aanspreeklikheid behoorlik ingelyf kragtens die Maatskappywette van die Unie van Suid-Afrika, wat voorgenoemde besigheid by dieselfde adres sal voortsit vir sy eie rekening, en onder dieselfde naam. Gedateer te Germiston, op die 8ste dag van Augustus 1953.—G. H. van Wyk & Viljoen, Prokureurs vir die Partye, Pylongebou, Humanstraat, Germiston. 9293—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as the KING'S HOTEL, together with all assets thereof, carried on by the HOTEL DU ROI (PROPRIETARY), LIMITED, at Potgieter Street, Potchefstroom, have been sold and will, subject to the necessary authority being obtained from the Potchefstroom Liquor and Local Licensing Boards, be transferred to PHILANE HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will conduct the said businesses for its own benefit at the said address and under the same style or firm.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Companies, 120 Kerk Street, Potchefstroom. 9252—21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of REGINAL CLAUDE CHARLTON, carrying on business as florist under the style of ROSEMARY FLORIST at 30a Human Street, Krugersdorp, to dispose of the said business to NELLIE FLORENCE HICKMAN LOWE, widow, thirty days after the last publication hereof. The said NELLIE FLORENCE HICKMAN LOWE will carry on the said business under the same style at the same address.—J. B. Hugo & Cronje, Attorney for the Parties, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp. 9279—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that MAX BORODOFKY has disposed of his business known as MARKET PROVISIONS at Stall No. 29, Newtown Market Hall, Bree Street, Johannesburg, to JANE SHAM, a public trader, who will carry on such business for her own account at the same address with effect from the 10th day of August, 1953. Dated at Johannesburg this 14th day of August, 1953.—Segal and Hoffmann, Attorneys for the Parties, 207/209 Surrey House, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 9303—21-28-4

NOTICE.

The business of a general dealer and agent for foreign firms formerly carried on in partnership by ARTHUR EDWIN HARRIS and EDGAR WALLACE STEPHEN HARRIS under the style or firm of ARTHUR E. HARRIS at 142 Market Street, Johannesburg, has been sold and transferred to ARTHUR E. HARRIS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st July, 1953.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Parties, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 9352—21-28-4

Notice is hereby given that the business of plumbing carried on by MANFRED MARTIN SCHOENFELD under the style of S.A. PLUMBING AND HEATING ENGINEERS at 6 Old Pretoria Road, Craighall Park, Johannesburg, has been sold with effect from the 1st day of August, 1953, to DONALD CUMMING and GEORGE SIDNEY WATSON, who will carry on the said business under the same name and at the same address for their own benefit and account.—M. M. Schoenfeld. 9278—21-28

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat SIMON RICHMOR wat handel drywe onder die naam RICHMOR'S FISH AND DELICATESSEN SHOP te Beaconsfield-laan 2, Vereeniging, van voorneme is om sy voornoemde besigheid te verkoop en oor te dra aan HYMIE ROSEN en BENNIE LEVENBERG, van Vereeniging, wat die voormelde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde plek vir hulle eie rekening sal voortsit vanaf 1 September 1953. Gedateer te Vereeniging op hierdie 17de dag van Augustus 1953.—Theo. Rood & Kie., Prokureurs vir die Partye, Lesliestraat 18, Vereeniging.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SIMON RICHMOR carrying on business as general dealer under the name of RICHMOR'S FISH AND DELICATESSEN SHOP at 2 Beaconsfield Avenue, Vereeniging, to sell the business to HYMIE ROSEN and BENNIE LEVENBERG, who will carry on such business at the same address for their own account as from the 1st September, 1953. Dated at Vereeniging on this 17th day of August, 1953.—Theo. Rood & Co., Attorneys for the Parties 18 Leslie Street, Vereeniging. 9344—21

Notice is hereby given that MANUEL PERREIRA, trading in partnership with JOSE HELENA, MANUEL BARRAGEIRO, MANUEL PERREIRA and MANUEL LOUIZ as fresh produce dealers at Main Road, Witfield, and 29a Eighth Street, Boksburg North respectively, will retire from the partnership as and from the date of publication hereof, and ANTONIO AGRELA HELENA will be admitted as partner as and from the same date.—W. H. Immelman, Agent for the Parties. 9271—21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ALFRED WILLIAM YARDLEY and DONALD WILLIAM YARDLEY trading in the name of FAIRYLAND TOY COMPANY at 12 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, as sellers of toys and novelties has been dissolved as from 31st July, 1953.

From the 1st August, 1953, the said ALFRED WILLIAM YARDLEY will continue the said business in the same name and at the same premises as sole proprietor. Dated this 17th day of August, 1953.—Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Parties, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 9354—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom and provision dealer carried on by TRANSVAAL CONFECTIONERY (PROPRIETARY), LIMITED, at Stand No. 510, Waverley Hotel Buildings, 79a President Street, Johannesburg, has been sold to NIKIFOROS THEODOSIOU and NIKOLAS THEODOSIOU trading together in partnership, with effect from the 1st day of September, 1953. Dated at Johannesburg this the 17th day of August, 1953.—A. Livingstone & Co., Attorney for the Parties, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 9351—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the bicycle shop and music saloon business carried on by VON WIELLIGH CYCLE STORE AND MUSIC SALOON (PROPRIETARY), LIMITED, at 1a Von Wielligh Street, Johannesburg, has been sold and will upon expiration of this advertisement be transferred to CARL JOHANNES BOTHMA who will carry on the said business at the same address and under the style of VON WIELLIGH CYCLE STORE for his sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 14th day of August, 1953.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Prince's House, corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 9382—21-28

NOTICE OF SALE OF BUTCHERY BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that ANDRIES JOSIAS HEYNS and JACOBUS CORNELIS ESTERHUIZEN trading as WITFONTEIN BUTCHERY at No. 53 Witfontein, District Pretoria, intend selling and transferring the said butchery business to PIETER JACOBUS ESTERHUIZEN.—J. Janover, Attorney for the Parties, 112 Poynton's Building, 173 Church Street, Pretoria. 9404—21

KAAP.—CAPE.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the bottle store business known as FRONTIER BOTTLE STORE, conducted on premises situate at 21 and 23 Somerset Street, Aliwal North, has been sold by WILLIAM PROUDFOOT to EDWARD HAROLD PHILLIPS, who will carry on business for his own account under the same style and will be commencing business as and from the 1st day of September, 1953. Dated at Aliwal North on this 31st day of July, 1953.—Van Rooy & Van Rooy, Attorneys for the Parties, Mutual Building, Somerset Street, Aliwal North. 8016—14-21

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee in terme van Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, soos ge-amendeer, dat HESTER PAULINA STANDER voornemens is om haar Restaurant en vars produkte besigheid, gedryf onder die naam LINDELLA VISSERY te die hoek van Meade- en Albertstrate, George, oor te dra aan MARGARETHA SUSANNA CRONJE, gebore NOTHNAGEL, wie die gesegde besigheid op haar eie rekening en op dieselfde adres sal dryf. Gedateer te George, op hierdie 1ste dag van Augustus 1953.—Heunis en Heunis, Prokureurs vir Partye, Markstraat 85, George. 8784—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WALTER ROBERT SCOTT who carries on business as SCOTTY'S FISHERY at No. 3 Calderwood Street, Queenstown, intends taking in as partner GEORGE WILLIAM MILNER SCOTT with effect from 1st September, 1953. The said business of SCOTTY'S FISHERIES will continue to be conducted by the said partners at the same address. Dated at Queenstown this 6th August, 1953.—F. A. Visser, Son & Brink, Attorneys for the Parties, 7 Hexagon and P.O. Box 9, Queenstown. 8024—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that PHILIPP HEINRICH DIETMANN, carrying on business as a general dealer under the style of P. DIETMANN MUSIC SALON at Arcade House, 43 Lady Grey Street, Paarl, intends to dispose of his business to JULIAN BLACKMAN who will continue to carry on business as a general dealer at the premises aforesaid. Dated at Paarl this 29th day of July, 1953.—Minitzer, Hoffman & Co., Attorneys for the Parties, 43 Lady Grey Street, Paarl. 8877—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24/1936, as amended, that the general dealer's business carried on by MABEL GRAHAM at 62 Fairview Avenue, Woodstock, under the style of MABEL'S CORNER SHOP, will, as from 30th September, 1953, be transferred to CORNELIA JOHANNA OLIVIER THEUNISSEN, who will thereafter carry on the business at the said address under the name of CORINA VEGETABLE STORE.—Desmond Back & Co., Attorneys for the Parties, Court Chambers, 24 Wale Street, Cape Town. 8860—14-21

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos geamendeer, dat JAN HENDRIK THERON en DANIEL THERON voornemens is om hulle algemene handelaars- en vars vrugtebesigheid gedryf onder die naam THERON BROERS te Modder Rivier, Blanco, oor te dra aan LOUIS BARKHUIZEN, wat die gesegde besigheid op sy eie rekening en op dieselfde adres sal dryf onder die naam BARKHUIZEN'S CASH STORE. Gedateer te George op hierdie 7de dag van Augustus 1953.—Heunis & Heunis, Prokureurs vir Partye, Markstraat 85, George. 8078—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SAMUEL ALFRED APPLE intends alienating the business known as SNEDDEN'S BAR, Dunell Street, Kimberley, to PHILIP MAURICE FREEDMAN.—C. G. Sassin, Attorney for the Parties, 31 Old Main Street, Kimberley. 8079—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PIQUETBERG GARAGE EN IMPLEMENTE MAATSKAPPY (EIENDOMS), BEPERK, intends to alienate the businesses carried on by it at Moorreesburg, namely (1) the motor garage business carried on on Erf No. 250, Long Street, Moorreesburg, under the trade name of ERDVARK PLOEG FABRIEK, and (2) the motor garage and general dealer's business carried on on Erf No. 486, Main Street, Moorreesburg, under the trade name of MARAIS & MARAIS, to WILLEM HENDRIK MARAIS, who will carry on the said businesses for his own account at the same addresses. Dated at Moorreesburg this 10th day of August, 1953.—Attorneys for the Parties, P.O. Box 4, Moorreesburg. 9204—21

SALE OF BUSINESS.

HERBERT THEODORE HERMANSON and HERBERT FRANCIS DENBURY carrying on business in co-partnership under the style of HERMANSON'S SERVICE STATION at Lot D1, portion of the farm Lovenstein, Voortrekker Road, Fairfield, within the area of the Cape Divisional Council intend disposing of the said business to the said HERBERT THEODORE HERMANSON, who will carry on the said business at the same address under the same style for his sole account only.—A. ben M. Rabinowitz, Attorney for the Parties, 44 Voortrekker Road, Bellville, Cape. 8063—14-21

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOBUS STEFANUS BURGER voornemens is om die algemene handelaarsbesigheid gelee hoek van Mangold- en Williamstraat, Newton Park, Port Elizabeth, oor te dra aan WILLEM JEREMIA RHEEDER STRYDOM en WALTER MOSES BURNS. Port Elizabeth, hierdie 14de dag van Augustus 1953. —Ivan Wilke, Prokureur vir die Partye, Palmstraat 3a, Port Elizabeth.

9146—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ANTHONY NORMAN DIAB and JOSEPH DIAB carrying on business in partnership at Goodwood, District Vryburg, under the style or firm of VALERIE STORE have sold the business to DAWID JOACHIM JACOBUS SCHOLTZ, who will be taking over same as from the 1st August, 1953. Dated at Vryburg this 30th day of July, 1953.—Elliott, Visser & Frylinck, Attorneys for Parties, De Kock Street, P.O. Box 77, Vryburg. 9152—21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur FREDERICK WILHELM CHRISTIAN WEYER onder die naam van C. S. STRICKLAND & KIE., te Stasieweg 38, Mafeking, oorgeneem is deur C. S. STRICKLAND & CO. (PTY.), LTD.— Minchin & Kelly, Prokureurs vir die Partye, Mafeking. 9223—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's licence held in respect of GOWER'S CASH STORE by MAIRI PRIMROSE GOWAR, born MACLEAN, and HUMPHREY GORDON GOWAR has been sold to ANDRIES ADRIAAN SMIT with effect as from the 1st September, 1953. Dated at Vryburg this 12th day of August, 1953.—Elliott, Visser & Frylinck, Attorneys for Parties, De Kock Street, P.O. Box 77, Vryburg. 9224—21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as SCHUSS HALT STORE, distrik Mafeking, behorende aan GERHARDUS JOZUA VAN NIEKERK verkoop is aan PHILLIPUS JACOBUS VAN NIEKERK met effek vanaf die 1ste Augustus 1953. Gedateer te Vryburg hede die 12de dag van Augustus 1953.—Elliott, Visser & Frylinck, Prokureurs vir Partye, De Kockstraat, Posbus 77, Vryburg. 9225—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MYER RUTTENBERG intends disposing of the general dealer's business carried on by him at Erf No. 155, corner of Brounger and Smith Streets, Molteno, to and in favour of LOUIS SHER, who will carry on the same in his own name and for his own benefit as from the 1st October, 1953. Dated at Molteno on this 14th day of August, 1953.—Dower & Ellert, Attorneys for Parties, 36 Smith Street, Molteno. 9297—21

NOTICE.

Notice is hereby given that DOUW GERBRAND VAN WYK (Senior) previously carrying on business under the style of DE AAR STEAM BAKERY at 33 Station Street and 3 Jenny Street, De Aar, has admitted his son, DOUW GERBRAND VAN WYK (Junior), as a partner and they have been carrying on business in co-partnership since the 1st July, 1953. Take notice further that 14 days after publication hereof application will be made to the Municipality, De Aar, for a certificate authorising the transfer of the general dealer's, baker's and fresh produce dealer's licenses held by DOUW GERBRAND VAN WYK (Senior) into the name of the said partnership which will trade under the style of DOUW'S BAKERY.—Paul & Blomerus, Attorneys for the Parties, Mutual Buildings, De Aar. 9298—21

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Ingevolge bepalings van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, word kennis gegee dat HORACE FREDERICK BEEL die algemene handelaarsbesigheid deur hom gedryf onder die naam van GIBEON STOOR op die plaas Gibeon, distrik Vryburg, aan HENDRIK JOHANNES CHRISTOFFEL VAN NIEKERK verkoop het. Gedateer te Vryburg hierdie 15de dag van Augustus 1953.—Elliott, Visser & Frylinck, Prokureurs vir die Partye, De Kockstraat, Posbus 77, Vryburg. 9300—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILLIAM JAMES MOORE, carrying on business as a general dealer and butcher under the style or firm of MOORE'S PROVISION STORES, at Modderdam Road, Bellville South, Cape Province, intends to alienate and sell the aforesaid businesses, with goodwill and all stock-in-trade appertaining thereto, to THOMAS POTTS, who will carry on the said businesses in the same premises on his own behalf as and from the 1st September, 1953. Dated at Bellville this 14th day of August, 1953.—A. L. Rabinowitz, Minde & Shapiro, Attorneys for the Parties, 34 Durban Road, Bellville. 9255—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHAIM KATZ, carrying on business as general dealer in respect of the sale of PRIMROSE BRICKS AND BUILDERS' REQUISITES, intends transferring this business to CHAIM KATZ and ALFRED ROBINSON, who will carry on the same business at the same address under the style of KATZ & ROBINSON as from the 1st July, 1953. Dated at East London this 14th day of August, 1953.—Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Parties, 29 Terminus Street, East London. 9291—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JACOBUS DU TOIT intends to dispose of the business carried on by him at Honeydale, Alice District, to ROBERT FRANZ HILL with effect from the 1st August, 1953.—Marshall & Kaplan, Attorneys for Parties, Louston House, 36 Union Street, East London, 31st July, 1953. 9269—21

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen CAROLUS JOHANNES VAN DER WALT en GEORGE PHILLIP NIEMAND, handelende te Manyeding, distrik Kuruman, as algemene handelaars onder die naam van G. P. NIEMAND & KIE., ontbind is vanaf 1 September 1953.

Dat genoemde NIEMAND al die bate en laste van die genoemde besigheid oorgeneem het, en dat van genoemde datum af die besigheid gedryf sal word vir sy eie rekening onder naam van G. P. NIEMAND & KIE.—Du Plessis & Barnard, Prokureurs vir die Partye, Posbus 63, Kuruman. 9287—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that MELVILLE OSWALD BRUCE and JESSIE MABEL BERRY intend selling and transferring their business known as BRUCE'S NEWS AGENCY, situate at the corner of Oxford Street and St. George's Road, East London, to and in favour of HAROLD WINSTANLEY COX, who will trade at the same address under the same style.—J. A. YAZBEK & CO., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London. 9285—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GERALD CHRISTIAN VAN EEDEN, carrying on business as MAJESTIC TEA LOUNGE at Beach Road, Muizenberg, to sell the said business as a going concern.—Prisman & Rubik, Attorneys for the Parties, 5 Hout Street, Cape Town. 9284—21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 or Act No. 24 of 1936, as amended, that MARK COLLET, trading as BEACH CAFÉ, intends disposing of his general dealer's and restaurant dealer's business, presently carried on by him at Beach Road, Muizenberg, to COLLET & PERLMAN (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue trading as BEACH CAFÉ. Dated at Cape Town this 10th day of August, 1953.—A. & H. Lazarus, Attorneys for Applicant, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 9256—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHARLES BAARD intends selling the business carried on by him at Windsor Road, Lansdowne, Cape, and known as KING FOODS, to GEORGE PHILIP WHITE.—E. L. Reilly, Attorney for Parties, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town. 9258—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business at 48 John Street, Uitenhage, formerly carried on by H. W. TAAFFE and subsequently let to K. Z. SMITH, has been sold as a going concern together with the assets and goodwill thereof to PIENAAR KELSEY SMITH, who will continue to trade at the same address for his own account under the name of DURBAN FISHERIES. Dated at Uitenhage this 29th day of July, 1953.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage.
9276—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, and as amended by Act No. 32 of 1952, that BARENY DANIEL LE ROUX is selling and disposing of his general dealer's business, and the goodwill thereof, carried on by him at Woburn, P.O. Alice, District of Victoria East, to ARTHUR WILHELM FRIEDERICH HAMANN, of Alice. Dated at Alice this 21st day of July, 1953.—E. E. P. Burl, Attorney for the Parties, Market Square, P.O. Box 16, Alice.
9336—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that PETER PHILIP DODGEN carrying on business in Lower Church Street, Wynberg, Cape Division, intends to dispose of his Lease in respect of the said premises to and in favour of BARNARD STEPHEN LANGENHOVEN. Dated at Wynberg, Cape, this 15th day of August, 1953.—Buchanan & Berman, Attorneys for the Parties, Main Road, Wynberg, Cape.
9355—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GERT DU PLESSIS FERREIRA to dispose of the butcher's business known as ALOES BUTCHERY, Aloes, District Port Elizabeth, to ALTENSTEAD ALMEIRO VERMAAK, who will carry on the business for his own account at the same address. Dated at Port Elizabeth this 14th day of August, 1953.—Van der Merwe & Vos, Attorneys for the Parties, Capitol Buildings, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 9333—21-28

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos geamendeer, dat ESRA E. VAN RENSBURG voornemens is om sy algemene handelaars- en slagtersbesigheid gedryf onder die naam E. E. VAN RENSBURG te Sandkraal, George, oor te dra aan DIRK JACOBUS PETRUS JOOSTE, wat die gesegde besigheid op sy eie rekening en op dieselfde adres sal dryf onder die naam D. J. P. JOOSTE. Gedateer te George op hierdie 13de dag van Augustus 1953.—Heunis & Heunis, Prokureurs vir Partye, Markstraat 85, George. 9334—21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ARTHUR PERCIVAL MARSHALL and ARTHUR WILLIAM DEWING who carried on business as motor carrier transporters under the style of ARTHUR W. DEWING & CO., has been dissolved by mutual consent as from the 30th June, 1953. Similar business carried on from the 1st July, 1953, under the style of ARTHUR W. DEWING & CO., is being conducted by ARTHUR WILLIAM DEWING for his sole account and benefit, the said ARTHUR PERCIVAL MARSHALL being in no way concerned therewith.—L. J. Moffett, Attorney for A. P. Marshall, 98 Robinson Road; and Peter & Rose, Attorneys for A. W. Dewing, U.B.S. Buildings, Queenstown, C.P.
9313—21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN HUGH OSCAR CANNEL, trading as TREASURELAND at 68 High Street, Worcester, intends to dispose of the business to JUDITH SUSANNA BOTHA, born NEL, who will trade under same style. Dated at Worcester, 18th August, 1953.—D. R. Granger and Du Plessis, Attorneys for Parties, 68 High Street, Worcester.
9407—21-28

NATAL

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that RUBIN KATZIN has sold the business known as SHERWOOD DELICACIES carried on at 797 Jan Smuts Highway, Sherwood, Durban, to GORDON FLOCKHART as from 1st day of August, 1953. Dated at Durban this 7th day of August, 1953.—S. W. Cridick & Co., Agents for Parties, 3-4 Menteith House, Smith Street, Durban. 8043—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANDREW DELIS to dispose of the business known as THE FRUIT BOWL conducted by him at 2679 Marine Drive, Brighton Beach, Durban, to DENNIS ERNEST LAWRANCE. Dated at Durban this 12th day of August, 1953.—Robert E. Levitt & Company, Attorneys for the Parties, 2 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban. 9196—21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of NAOMI CHANANI to dispose of the business of FOSTER'S STORES carried on by her at 3 Alpha Road, Durban, to ERNEST JAMES FOSTER. Dated at Durban this 8th August, 1953.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Parties, Chancery Lane, Durban. 9318—21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GORDON GUNN WILLIAMS carrying on business as WILLIAMS GARAGE, Karridene, South Coast, Natal, intends to dispose of the said business to KINGSBURGH PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the business at the same address under the name of KARRIDENE GARAGE. Dated at Durban this 14th day of August, 1953.—Stocken & McClean, Attorneys for the Parties, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban.
9320—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MILLICENT PRETORIA GRINDLEY trading as MILLICENT TEAROOM has disposed of the tearoom and general dealer business carried on by her at 548 Point Road, Durban, under the style aforesaid, to MARY PEARCE CLUBB, who will carry on the said business under the style of MILLICENT TEAROOM at 548 Point Road, Durban. Dated at Durban this 13th day of August, 1953.—Clemmans & Johnston, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban. 9310—21

O.V.S.—O.F.S.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DANIEL JOHANNES DIEDERICHS, of Hobhouse, District Ladybrand, to dispose of his motor garage business which he has hitherto been carrying on under the style of HOBHOUSE MOTOR GARAGE, on Erf No. 4, Hobhouse, to WILLIAM CASTLEMAN, care of Union Hotel, Hobhouse, who will carry on the said business for his own benefit, as from 8th September, 1953. Ladybrand, this 6th August, 1953.—V. Vlotman, Attorney for Parties, P.O. Box 60, Ladybrand.
8018—14-21

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat DAVID CORNELIUS JOHANNES OLIVIER wat handeldrywe onder die naam SPRINGBOK KAFEE op Erf No. 54, Hoofdstraat, Zastron, van voorneme is om sy voornoemde besigheid as 'n lopende saak insluitende voorrade en klandisiewaarde te verkoop en oor te dra aan JAMES ROBERT SCOTT, tans van Marquard, wat die voornoemde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde plek vir sy eie rekening sal voortsit. Geteken te Zastron op 11 Augustus 1953.—Roome en Malan, Prokureurs vir Partye, Posbus 10, Zastron. 9226—21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat BOTHA & SPIES (EDMS.), BPK., van Zastron, hul meubelsaak te Erf No. 23, Hoofdstraat, Zastron, verkoop het aan 'n Maatskappy wat bekend sal staan as KRANSKOP MEUBELS (EIENDOMS), BEPERK. Zastron, 13 Augustus 1953.—Malherbe, Saayman & Vermaak, Prokureurs vir die Partye. 9290—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of general dealer, fresh produce dealer and restaurant, carried on by JOHANNES AUGUSTUNIS DEMPSEY BREEDT, trading as MICKEY'S TEAROOM at 61 East Burger Street, Bloemfontein, has been sold to PIETER JOHANNES CORNELIUS KIESER and PHILIPPUS WILHELM NEL, who will carry on the business under the same style or firm at the same address for their own account with effect from 1st August, 1953.—Claude Reid, Attorney for Parties, P.O. Box 1105, Bloemfontein.
9294—21-28

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

5

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van BOTHA EN SPIES (EIENS.), BPK., garage-eienaars, van Zastron, om hulle garagebesigheid te verkoop aan F. J. MUNRO en V. D. MERWE (BORDER GARAGE AND IMPLEMENT CO., LTD.), garage-eienaars en verkopers van landboumasjinerie, van Aliwal-Noord, wat sal voortgaan om die saak te doen te Reichenbergstraat, Zastron, onder die bogenoemde naam. 9142—21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van GEORGE ROHAN MAKAUM, wat sake doen as KONTANTWINKEL op die hoek van Hoofd- en Kerkstraat, Zastron, om sy saak te verkoop aan WILLEM FREDERIK POTGIETER en JOHAN WILHELMUS CHRISTIAAN POTGIETER, wat sal voortgaan met die besigheid te genoemde adres onder die naam KONTANTWINKEL.—Malherbe, Saayman & Vermaak, Prokureurs vir die Partye, Zastron. 9131—21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van EMMERENTIA ADRINA DE BEER (gebore BOTHA) en JOHANNA CHRISTINA MARIA SWART (gebore WESSELS) om hulle algemene handelaarsbesigheid synde 'n skoonheidssalon handelende as EMMERENTIA SKOONHEIDSSALON te Rautenbachs-gebou, Kroonstad, te verkoop aan GERTBRECHT LOUISA MYBURG (gebore BRITS), wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en by dieselfde adres.—G. P. Botha & Kie., Prokureurs vir die Partye. 9130—21-28

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat CATHARINA MAGDALENA VAN WYK, wie 'n algemene handelaars besigheid, kafee en vars Produkte saak gedryf het onder die naam BOERE KAFEE te Erf No. 326, Kerkstraat, Hennenman, die besigheid verkoop het aan JAN JACOBUS ADRIAAN HORN en KAREL JOHANNES VAN NIEKERK, en wie vanaf 1 Augustus 1953 die besighede onder dieselfde naam en op dieselfde perseel sal voortsit vir hulle eie rekening en voordeel. Gedateer te Hennenman, hede die 13de dag van Augustus 1953.—Grunow & Grunow, Prokureurs vir Partye, Posbus 23, Hennenman. 9277—21-28

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAGTELD PETRONELLA JACOBA FRANCINA FELDTMANN at 146 Leeuwpoort Street, will be removed to 2a First Street, Boksburg North, with effect from the 1st September, 1953.—M. Nochemowitz, Attorney for the Party, 38 First Street, P.O. Box 56, Boksburg North. 8647—7-14-21

NOTICE.

The general dealer's business carried on by H. FRIED under the style of CITY STATIONERS will be removed from 202 Merlen House, 49 Simmonds Street to South African Mutual Building, 41b Harrison Street, Johannesburg, as from the 1st September, 1953. 8571—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the men's outfitting business carried on by MEYER HERMAN under the style of MILLERS, THE MAN'S SHOP at 66 Commissioner Street, Boksburg, will be removed to 44a End Street, Johannesburg, as and from the 4th August, 1953.—M. Nochemowitz, Attorney for the Party, 38 First Street, P.O. Box 56, Boksburg. 8627—7-14-21

REMOVAL NOTICE.

General dealer's, fresh produce and patent medicine business carried on by ISMAIL MOOSA trading as ISMAIL'S STORE at 88 East Road, Kliptown, Johannesburg, has been removed to 65 East Road, Kliptown, Johannesburg.—A. I. Momoniat, Agent for the Party, 12/14 Adelson's Building, 40a Commissioner Street, Johannesburg. 25th July, 1953. 8651—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by KENNETH STACEY under the name of STACEY & LANE at 124 Marshall Street, Johannesburg, will now be carried on by him under the new name of K. STACEY & COMPANY at 156 President Street, Johannesburg, with effect from 1st August, 1953.—G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for the Party, 309 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg. 8747—7-14-21

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid bekend as NINETTE HAIRDRESSING SALOON te Vermeulenstraat 290, Pretoria, verskuif het na Andriesstraat 138, Pretoria, en besigheid dryf onder die nuwe naam van SALON NINETTE. 8663—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant and general dealer's business carried on by EGBERT HENDRIK DANIEL GREEFF at Stand No. 155, Long Avenue, Ferndale, Johannesburg, will, as from 15th August, 1953, be removed to 140 Long Avenue, Ferndale, Johannesburg.—Max Mayers, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 8666—7-14-21

NOTICE.

The general dealer's business carried on by CHARLES ROHLAND under the same style has been removed from 34b Corrie Street, Jeppe, Johannesburg, to 77 Fawcus Street, Jeppe, Johannesburg, as from the 1st July, 1953. 8572—7-14-21

Notice is hereby given that the business known as E. JOSEPH, WHOLESALE, 134 Pritchard Street, Johannesburg, will be removed to 112-114 Pan Africa House, Troye Street, Johannesburg, as from 1st August, 1952. 8758—7-14-21

NOTICE.

The business of B. MUSCAT, gem and jewellery dealer, carried on by BERNHARD MUSCAT at 5 New Kempsey Building, Johannesburg, has been transferred to 516-7 Fifth Floor, S.A. Centre, 253 Bree Street, Johannesburg. 8104—14-21-28

Notice is hereby given that the business of chemist and druggist carried on by K. R. HOGGAN at 216 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be removed to 167 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, with effect from 1st September 1953. 8884—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of TYRES AND BATTERIES, LTD., at 730 Voortrekker Road, Wonderboom South has removed to 579 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, as from 1st July, 1953. 8112—14-21-28

NOTICE OF ABANDONMENT.

Kindly take notice that the business formerly carried on by ISABEL MARY DANZIGER and JOAN MAISELS in partnership under the style of LE SHARME at 135 Rustenburg Road, Emmarentia, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st day of July, 1953.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 8882—14-21

Take Notice that the business of GREEN LEAF TRADING COMPANY carried on by MRS. D. BLACK at 17-18 Estromin House, Simmonds Street, Johannesburg, has been transferred to 403 Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg. 8110—14-21-28

General dealer's business known as ELOFF WATCHMAKER AND JEWELLER LOUIS URDANG, of 67 Marlborough House, corner Eloff and Fox Streets, has moved to 40 Von Brandis Street, Colloseum Theatre Building, Johannesburg, as from the 1st of August, 1953. 8109—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARMY AND NAVY STORES (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, at 121 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to 107b Eloff Street, Johannesburg, with effect from 1st September, 1953. 8070—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SAFRIC AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, at 64 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to 107b Eloff Street, Johannesburg, with effect from 1st September, 1953. 8071—14-21-28

Notice is hereby given that the business carried on by HOME PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, at 201 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to 195 Commissioner Street, Johannesburg, from the 10th August, 1953. 9395—21

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Notice is hereby given that the business of motor dealers carried on by RELIABLE MOTORS, LIMITED, trading as MOTOR SALES COMPANY at 37 Eloff Street, Johannesburg, has been removed to 8 Joubert Street, Johannesburg, where the same will be conducted in future under the style or firm of DUNN'S MOTOR MART.—Maurice J. Schlosberg, Attorney for the Parties, 307 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

9317—21-28-4

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by COOKE, TROUGHTON & SIMMS, LIMITED, at London House, 21 Loveday Street, Johannesburg, will be transferred to M.B.S. Building, 16 Wolmarans Street, Johannesburg, as from the 1st day of October, 1953. —G. F. Bradford, for the Company.

9260—21-28-4

NOTICE.

Kindly take notice that the business of diamond dealer carried on by FLORENT VERAART at 1 Hepworth's Building, Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to 1116/7 South African Centre, 253 Bree Street, Johannesburg, with effect from the 15th of August, 1953. Johannesburg, this 21st day of August, 1953.

9384—21

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by PETER BEYROOTI under the style of KIT KAT FRESH PRODUCE at 110 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st July, 1953.

8573—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PETER CATTANEO under the style or firm of FASHIONETTE at 116b Greenway, Greenside, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 1st day of August, 1953.—Maurice J. Schlosberg, Attorney for the Parties, 307 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

9261—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer and fresh produce business carried on by SIMON KEMERTGOGLU at 13 Cason Road, Boksburg North, as TRANSVAAL CASH STORES has been abandoned as from 1st July, 1953.

9128—21-28-4

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's and garage business carried on by PETRUS CORNELIUS SMIT under the style or firm of SMIT'S GARAGE at Grootvlei, has been abandoned with effect from the 1st day of July, 1953.—P. v. d. M. Haarhoff, Attorney for the Party, Stuart Street, P.O. Box 33, Balfour.

8539—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS SHER under the style or firm of SAFARI STORES (MAIL ORDER DEPARTMENT) at 121 Commissioner Street, Johannesburg, will be abandoned with effect from 1st day of September, 1953.

8069—14-21-28

Take notice that the business of a general dealer, carried on by SAM STRASHOON, under the firm and style of KIM SPORTS has been abandoned as from the 1st August, 1953.—Massel and Massel, Attorneys for Party, 36 First Street, P.O. Box 92, Boksburg North.

8887—14-21-28

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

SINCLAIR HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that Dividend No. 5 of 5 per cent, equivalent to 3d. (threepence) per share, for the year ending 30th June, 1953, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 7th September, 1953.

A Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 8th to 15th September, 1953, both dates inclusive, and Dividend cheques will be posted on or about the 15th September, 1953. By Order of the Board.—D. D. Rix, Secretary. Registered and Transfer Office: 320 Church Street West, Pretoria, 15th August, 1953.

9206—21

NOTICE.

Special Resolution of GOSFORTH INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED. Notice of Meeting waived by all Shareholders. Passed on 7th July, 1953.

Resolved:

(1) That the Company be wound up voluntarily.

(2) That Mr. H. Richards be and he is hereby appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company.

H. Richards, Secretary. 9198—21

VOGT & USHER, LIMITED.

CREDITORS' VOLUNTARY WINDING-UP.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, as amended, that the following Special Resolution of the Company was passed on the 11th August, 1953, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders duly convened and held in Johannesburg:—

"That the Company be wound up voluntarily as a Creditors' Voluntary Winding-up in accordance with the provisions of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended, and that Christiaan Marthinus de Beer, of 196 Marshall Street, Johannesburg, be appointed Liquidator."

Per J. Davies, Director, 196 Marshall Street, Johannesburg, 11th August, 1953.

9164—21

ASBESTOS MINING AND SUPPLY CORPORATION, LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 196 (1) (*b*) and 197 (B) (3) of the Companies Act, 1926, as amended.]

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of Asbestos Mining and Supply Corporation, Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his office, on the 2nd day of September, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Second Report of the Joint Judicial Managers;
(*c*) to consider, and if thought fit, pass certain resolutions relative to the incurring of liabilities by the Judicial Managers and the conduct of the Company's affairs, pursuant to Section 197 (B) (1) (*ter*) of the Companies Act, 1926, as amended.

Stanley R. Jones, W. J. Morton, Joint Judicial Managers, P.O. Box 2548, Johannesburg.

9126—21

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.)

KEIMOES MINERALS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5427).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office at 9.30 a.m. on Wednesday, the 2nd day of September, 1953—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;
(*b*) to receive the report of the Liquidator;
(*c*) to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Keimoes Minerals (Proprietary), Limited (in Liquidation).—B. Katzenellenbogen, Liquidator. (B. Katzenellenbogen, Stability Buildings, 106 Fox Street (P.O. Box 3095), Johannesburg.

9324—21

ALEX LIPWORTH, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that Final Ordinary Dividend No. 16 of 10% (ten *per centum*) equivalent to 6d. (sixpence) per share making a total Dividend of 15 per cent for the year ended 30th June, 1953, has been declared payable to the holders of Ordinary Shares, registered at the close of business on 31st August, 1953.

The Transfer Registers for Ordinary Shares will be closed from 1st September to 7th September, 1953, both days inclusive, and Warrants in payment of the Dividend will be posted to Shareholders on or about 15th September, 1953. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Limited, Transfer Secretaries, per J. G. Rosie. Transfer Office: Fifth Floor, Unitas, 42 Marshall Street (P.O. Box 155), Johannesburg, 11th August, 1953.

9217—21

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

THE GENERAL TRAVEL ASSOCIATION (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5482).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 2nd September, 1953, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report; and

(*c*) to give the Liquidator directions as to the further administration and liquidation of the Company;

(*d*) to give the Liquidator authority, if necessary, to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings in connection with any affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—C. W. Tasmer, Liquidator, P.O. Box 7419, Johannesburg.

9215—21

NEWCASTLE CASH BAZAAR (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

NOTICE TO ALL CREDITORS.

Dear Sirs,

With reference to my circular letter to you of the 18th March, 1953, I have now to advise you that I duly made application to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) for leave to convene a Meeting of Creditors in terms of Section 103 of the Companies Act to consider an offer of compromise by K. Mahomed.

The application was granted on the 28th July, 1953, and in terms of the Order of Court, I have convened a Meeting of Creditors to take place in the Johannesburg Chamber of Commerce Board Room, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, on Friday, the 4th September, 1953, at 2.30 p.m.

In terms of Section 103 *quat* of the Companies Act, as amended, I have to advise you that the effect of the compromise will be that—

(*a*) all liquidation costs will be paid in full;

(*b*) Preferent and Secured Creditors' claims will be paid in full;

(*c*) Concurrent Creditors will be paid a dividend of 7s. 6d. in the £1 in full and final settlement of their claims;

(*d*) the aggregate amount payable in terms of (*a*), (*b*) and (*c*) is to be paid in fifteen equal monthly instalments, to commence thirty days after the Company is re-vested with all its assets, and on the discharge of the Company from Liquidation, in the event of the offer being accepted, which amount will be guaranteed by one, I. S. Bhana, a Director of Central Wholesalers, 36a Commissioner Street, Johannesburg;

(*e*) K. Mahomed is a Creditor of the Company for an amount of £4,297. 11s. 10d., which is included in the total Unsecured Creditors amounting to £11,059. 3s. 7d. He is also the sole Shareholder of the Company and, accordingly, he will forego 12s. 6d. in the £1 on his claim, as will all other Concurrent Creditors in the event of the offer being accepted, but against that his shareholding, instead of being worthless, will be worth, approximately, £5,455.

A further effect of the offer will be to allow the Company to be discharged from Liquidation, in which event there will be no statutory Meetings of Creditors.—J. N. Benjamin, Liquidator, c/o A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg 9403—21

P. E. BUSSCHAU (PRORIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 5357).

I, Robert Bruce Lobban, Liquidator of the above Company, give notice in terms of Section 141 of the Companies Act, 1926, as amended, that I intend applying to the Master for my release as Liquidator on the expiration of three weeks from the date of publication hereof. 9393—21

NATIONAL TRADING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of the Members of the Company will be closed from the 28th August, 1953, to the 3rd September, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—R. G. Walker, Secretary, Milldor House, corner Main and Delvers Streets, Johannesburg. 9396—21

DIEPEVEEN & VOORHOEVE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: J. W. M. Diepeveen, J. A. C. Voorhoeve, D. T. Guild, T. A. Lawrie. Alternates: H. Fraser Ker, G. Visser.

ORDINARY DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that an Ordinary Dividend (No. 12) of 5% (five per centum), equivalent to 3d. per share, has been declared for the period ended 30th April, 1953, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 28th August, 1953.

Warrants in payment will be posted on or about the 4th September, 1953.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and is subject to the deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Transfer Books of the Company in respect of Ordinary Shares will be closed from the 29th August, 1953, to the 4th September, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.— G. Visser, Secretary, 159 Watt Road, Industrial Township, P.O. Box 1250, Pretoria, 13th August, 1953.

9407(A)—21

Re WEST RIDING DEVELOPMENT COMPANY (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

A Meeting of Creditors will be held on Wednesday, the 2nd September, 1953, at Walker's Building, Second Avenue, Springs, commencing at 10.30 a.m. for the following purposes:—

(1) To consider the Liquidator's report.
(2) To consider an offer for the purchase of the immovable property.
(3) To consider a preliminary statement of affairs as based on the offer to purchase.

G. P. Archibald, Liquidator. 9387—21

SCOTS AFRICAN FINANCE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS to be held on Friday, 25th September, 1953.

Notice is hereby given that in connection with the above Meeting, the Register of Members of the Company will be closed from 21st September, 1953, to 25th September, 1953, both days inclusive.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Secretaries, per J. G. Rosie. Registered Office: Fifth Floor, Unitas, 42 Marshall Street (P.O. Box 155), Johannesburg, 13th August, 1953. 9251—21

WITBANK COLLIERY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that, in connection with Dividend No. 94, payable to Shareholders registered on the 31st August, 1953, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th September, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley, Head Office, The Corner House, Johannesburg, 14th August, 1953. 9349—21

KAAP.—CAPE.

PRESS INDUSTRY IMPORTERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account has been confirmed by the Master of the Supreme Court and that the Dividend is in course of payment. Dated at Cape Town, 10th August, 1953.—Ellis Spektor, Liquidator.

9340—21

G. H. STARK, LIMITED.

DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend of 20 *per centum* (one shilling per share) has been declared payable for the year ended 31st March, 1953, to Shareholders registered at the close of business on 18th September, 1953.

Dividend warrants will be posted on or about 28th September, 1953.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ *per centum* will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose registered addresses are outside the Union of South Africa.

The Company's Share Transfer Register will be closed from 19th to 25th September, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Waldo Frith, Secretary, Elsies River, Cape, 7th August, 1953.

9211—21

PREMIER INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividend No. 15 on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares, for the half-year to the 31st August, 1953, at the rate of 5½ per cent per annum, has been declared payable on the 15th September, 1953, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st August, 1953.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 15th September, 1953, both days inclusive, and payment of the Dividend will be made on or about the 15th September, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941, as amended, the Non Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—A. Spinney, Transfer Secretary, Cape Town, 10th August, 1953. 9199—21

MARKHAMS HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given to Shareholders that a Dividend of 6¼ per cent (equal to 7½d. per share) has this day been declared payable on or about the 31st August, 1953, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 24th August, 1953.

The Ordinary Register and Transfer Register of Members will be closed from the 25th August to the 31st August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Alan R. Yuille, Secretary. Transfer Office, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 10th August, 1953. 9257—21

FEDERALE NYWERHEDE, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Oordragregisters en die Aandeleregisters van die maatskappy gesluit sal wees vanaf 29 Augustus 1953 tot 7 September 1953, albei dae ingesluit, ten einde die Maatskappy in staat te stel om Dividende uit te betaal. Op Las van die Direksie.—J. S. Marais, Assistent-hoofbestuurder en Sekretaris. 9267—21

REMBRANDT-TABAKKORPORASIE (S.A.), BEPERK.

VOORKEURDIVIDEND No. 5.

Kennis word hiermee gegee van die verklaring van 'n Dividend teen 6 persent per jaar vir die ses maande geëindig 30 Junie 1953.

Hierdie Dividend is betaalbaar aan die Houers van Voorkeuraandele wat as sulks geregistreer is in die boeke van die Maatskappy by die sluiting van besigheidsure op 31 Augustus 1953. Die Dividend sal op of ongeveer 25 September 1953 betaal word.

Die Lede- en Oordragregister van Voorkeuraandeelhouers sal gesluit wees vanaf 1 tot 5 September 1953, albei datums ingesluit. Op Las van die Raad.—D. M. Hoogenhout, Sekretaris, Posbus 106, Stellenbosch, 14 Augustus 1953. 9250—21

FEDERALE BELEGGINGSKORPORASIE, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Oordragregisters en Aandeleregisters van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 29 Augustus 1953 tot 7 September 1953, albei dae ingesluit, ten einde die Maatskappy in staat te stel om Dividende uit te betaal. Op Las van die Direksie.—J. S. Marais, Assistent-hoofbestuurder en Sekretaris. 9296—21

FEDERALE VOLKSBELEGGINGS, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Oordragregisters en Aandeleregisters van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 29 Augustus 1953 tot 7 September 1953, albei dae ingesluit, teneinde die Maatskappy in staat te stel om Dividende uit te betaal. Op Las van die Direksie.—J. S. Marais, Assistent-hoofbestuurder en Sekretaris. 9308—21

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

UNION BOWLS, LIMITED (in Liquidation) (Registered No. C.1239).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, at his office, on Friday, the 4th September, 1953, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report;

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company;

(*d*) to pass the following Resolution:—

"That the Liquidator be authorised to admit the claim of Neon Fluorescent (S.A.), Limited, for damages in respect of breach of contract at an amount of £191. 5s.".

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Walter Goldberg, Liquidator. (Walter Goldberg, Maister & Co., 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town. 9330—21

NATAL

H. & A. PAYNE (1934), LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that the Half-yearly Preference Dividend of 2½ per cent for the six months ending 31st August, 1953, has been declared payable to Shareholders registered in the Preference Share Register of the Company at the close of business on Monday, the 31st August, 1953. By Order of the Board.—A. V. Bydawell, Secretary, 410 Paynes Building, West Street, Durban, 15th August, 1953. 9335—21

THE SALLE (PTY.), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended, that a Special General Meeting of the Company will be held in the Board Room, 1000 Mansion House, Field Street, Durban, on Monday, 31st August, 1953, at 12.15 p.m., for the purpose of considering and if deemed fit, passing the following Special Resolution:—

"1. That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up, and therefore, that the Company be wound up voluntarily.

2. That Mr. John Henry Rayner be appointed Liquidator of the Company.

3. That the books and documents of the Company be destroyed after a period of six months after the date of confirmation of the Liquidator's final account."

Members entitled to attend and vote are entitled to appoint a proxy, which proxy need not be a member of the Company.

Notice is further given, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at the same place and date at 12.30 p.m. for the purpose as set out in that section and to authorise the Company to continue its business in so far as is required for the beneficial winding up thereof. Dated at Durban, this 20th day of August, 1953.—R. Webbe, Secretary, 1329 Umgeni Road, Durban. 9328—21

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13503/1944, dated the 22nd May, 1944, passed by Casper Jan Hendrik Vorster (born 1st September, 1901), in favour of Hendrik Johannes Kasselman (born 14th December, 1911), in respect of certain Portion D of Portion No. 1 of Portion E of the farm Panorama No. 22, District of Roodepoort, measuring 12 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 14th day of August, 1953.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Applicant, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 9159—21

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: EDWARD BRYAN STANLEY CLARKE.

Policy No. 118629.

Date of Policy: 10th August, 1927.

Sum Assured: Two hundred and ninety-six pounds.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 9145—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6510/44, dated the 11th March, 1944, passed by Lewis Cohen (born on the 7th April, 1877), in favour of Grace Catherine Brown, spinster (born on the 28th June, 1915), in respect of certain Holding No. 16, situate on that Portion C known as Sundale Agricultural Holdings of Portion No. 3 of the farm Droogefontein No. 40, District of Springs, measuring 1·8389 (one decimal eight eight eight nine) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of the Transvaal at Pretoria, within three (3) weeks from the publication of this notice. Dated at Springs this 14th day of August, 1953.—Ivan Davies & Theunissen, Applicant's Attorneys, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs. 9124—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3985/28, dated the 7th September, 1928, passed by Woolf Michelson in favour of Lily Hyman (born Berlowitz), married out of community of property to Barnard Hyman, in respect of certain Residential Lot No. 932, situate in Eighth Street, of that portion known as Boksburg North (Extension) Township of the quitrent farm Klipfontein No. 6, District Boksburg, measuring 52 (fifty-two) square roods 12 (twelve) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Benoni, this 21st day of August, 1953.—Morris Ossin & Mostert, Attorneys for Applicant, 2 Harley Mansions, Benoni. 9207—21

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERSEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 851595, vir £904, gedateer 20 Maart 1952, op die lewe van ANDRIES HENDRIK GUSTAVUS VAN DER NEST, die eiendom van SUSANNA ELIZABETH WEBSTER (nou VAN DER NEST).

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 28 Julie 1953. 9216—21

THE REALTY CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 1797, dated 30th January, 1939, for 50 fully paid up £1 Shares, distinctive numbers 185051 to 185100 inclusive, in the above-named Company, registered in the name of George Whitaker, is alleged to have been stolen or lost, and application having been made to the Company for the issue of a duplicate of the said Share Certificate, same will be issued should no valid objection be lodged with the undersigned before the 31st August, 1953. By Order of the Board.—T. L. Day, Secretary, 8-10 Meischke's Buildings, corner Harrison and Market Streets, Johannesburg, 11th August, 1953. 9137—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 3757/1940, dated 31st July, 1940, and passed by Aletta Catharina Kay in her capacity as guardian of Martha Catharina Kay, in favour of Martha Catharina Kay, born 21st May, 1927, spinster, in respect of certain piece of land being the remainder of Straalfontein No. 304, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, measuring 471·6719 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 12th day of August, 1953.—Slade & Viljoen, Attorneys for Applicant, 18-21 Salisbury House, Andries Street, Pretoria. 9219—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5282/1946, gedateer 27 Februarie 1946, gepasseer deur Johanna Maria Joubert, gebore Scheepers op 16 Mei 1909, getroud buite gemeenskap van goedere met George Muller Joubert, ten gunste van Emile Salamon Saad, gebore op 5 Julie 1915, ten aansien van die resterende gedeelte van Erf No. 659, gelee aan Bothmastraat in die dorp Ermelo, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 14de dag van Augustus 1953.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Posbus 46, Pretoria. 9348—21-28

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 3508662, dated the 28th of May, 1934, effected for a sum of £500, on the life of FREDERIK JAKOBUS STRYDOM, and being the property of JOHANNA MAGDALENA STRYDOM.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 9301—21

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Class A4 Share Certificates Nos. 9891 and 23492, in the name of Africander Cattle Breeders' Society, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the offices of the Society, 45 Maitland Street, Bloemfontein, within one month from the date hereof. Bloemfontein this 10th day of August, 1953. By Order of the Board.—E. Theron, Manager. 9242—21

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om gewaarmerkte afskrifte van die volgende:—

(1) Akte van Transport No. 7011/1927, gedateer 20 Junie 1927, verleen deur Isidor Michaelson ten gunste van NAJUB JOSEPH BAKOS ten aansien van Lot No. 257, gelee aan Agstelaan in die dorp Trichardt, distrik Bethal, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet; en

(2) Akte van Transport No. 6673/1935, gedateer 17 Mei 1935, verleen deur die Trustees van die Trust geskep deur Godfrey Patterson Collins en Margaret Joan Faith Henderson kragtens 'n huweliksooreenkoms gedateer 25 April 1900 ten gunste van Najub Joseph Bakos ten aansien van Lot No. 205, gelee aan Sesdelaan in die dorp Trichard, distrik Bethal, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke vanaf die datum van die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.—Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Aansoeker, Securitygebou 17-23, Pretoriusstraat 228, Posbus 834, Pretoria. 9361—21

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.
(WORCESTER BRANCH.)

Notice is hereby given that Pass Book No. 4536, issued to G. Fortuin on the 6th July, 1951, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, Stockenstrom Street, Worcester, within 30 days from date hereof.—S. S. Cloete, Manager. 9295—21

NOTICE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F8463/37, registered 20th August, 1937, passed by Johann Stephanus Nel in favour of David Tannenbaum in respect of certain Freehold Stand No. 195, situate on Hinda Street, in the Township of Roodepoort, District of Roodepoort, measuring 34 square roods 104 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Roodepoort this 13th day of August, 1953.—J. Gus Ackerman, Attorney for Applicant, 6 Karl Street, Roodepoort. 9350—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-Up Permanent Share Certificate No. Pta. 7191, in the name of CHRISTIAAN DIRK HESSELS.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's offices, 222 Pretorius Street, Pretoria, within twenty-one days from date hereof.—H. H. L. Abrahamse, Branch Manager. 9374—21

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 419663.
Date of Policy: 31st January, 1935.
Sum Assured: £250.
Life Assured: ZALMAN DOBRIN.
Owner: ZALMAN DOBRIN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. —J. D. Wares, Manager. 9357—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7237/1918, dated the 30th day of July, 1918, passed by Frans Jacobus Herbst in favour of Rachel Hyton (formerly Abroms, born Harris), in respect of certain Erf No. 138, situate in Dorpslanden, in the District of Bethal, measuring two hundred (200) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 18th day of August, 1953.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Applicant, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 9388—21

THE UNITED PROVIDENT AND ASSURANCE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, P.O. Box 2965, Johannesburg.

Policy No. 56366.
Life Assured and Owner: GEORGE GASANE (Deceased).
Date of Policy: 28th June, 1946.
Sum Assured: £100.

Notice is hereby given that evidence of the loss of this Policy has been submitted to the Association, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. Dated at Johannesburg this 10th day of August, 1953.—T. F. T. Conning, General Manager. 9398—21

EAGLE STAR INSURANCE COMPANY, LTD.

EAGLE STAR AND BRITISH DOMINIONS INSURANCE COMPANY, LTD.

Policy No. 34022, for £415, dated 1st January, 1919, on the life of ARCHIBALD CAMPBELL DUFF, and being the property of ARCHIBALD CAMPBELL DUFF.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Company, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—P. C. Harman, Manager for Southern Africa, Fletcher & Cartwright's Buildings, Adderley Street, Cape Town. 9385—21

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate Share Certificates in place of Certificates Nos. J.22594/6, in respect of 300 Shares in Brakpan Mines, Limited, and Certificates Nos. J.56625 and J.88733 in respect of 115 Shares in West Rand Investment Trust, Limited, registered in the name of Henry William Robert King (Deceased) of Port Elizabeth.

The said Certificates are alleged to have been lost, stolen or mislaid, and should no objections be lodged with the undersigned on or before the 4th September, 1953, duplicate Certificates will be issued in due course. By Order of the Board.—H. R. Lewin, Secretary, 44 Main Street, Johannesburg, 21st August, 1953. 9323—21

ALLIANCE BUILDING SOCIETY, JOHANNESBURG.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. 17706.

Application has been made by MR. JACK DAVID NAAR, Guardian of DAVID NAAR to the Alliance Building Society for the issue of a duplicate of the above Fixed Deposit Receipt. Any persons having objections to the issue of such duplicates are hereby called upon to lodge their objections with the undersigned within one month from date of publication hereof, failing which a duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. J. Strauss, Manager. 9397—21

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 4540, in the name of Gert Botes, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office at 106 Fox Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 9391—21

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 4931, in the name of Nathan Bernstein, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office at 106 Fox Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 9390—21

EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 194 to the value of £100 (one hundred pounds), in the name of Mrs. Mary Ann Randall, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing production of the original at the office of the Society, 88 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—G. E. Neebe, General Manager. 9389—21

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt No. J.B. 3329, in the name of Ronald Kenneth James Rigney. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—J. Morgan, Branch Manager. 9386—21

KAAP.—CAPE.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 579824, for £2,312, dated 20th March, 1947, on the life of and the property of GORDON BURN WOOD.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 10th August, 1953. 9139—21

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Account Pass Book No. F1478/744, in the name of Sir Edward Sharp, having been lost, a duplicate will be issued failing the production of the original at this office, 70/72 St. George's Street, Cape Town, within fourteen (14) days from the date hereof. By Order of the Board.—C. M. Carter, Local Manager, 21st August, 1953. 9220—21

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 538986, for £500, dated 14th February, 1946, on the life of and the property of NEVILLE JOHN ROYSTON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Salisbury. 9202—21

LOST POLICY.

Name and address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 47 Keerom Street, Cape Town.

Policy No. 31454, for £500, dated 1st April, 1947, on the life of FREDERIK JOHANNES BELL, and the property of FREDERIK JOHANNES BELL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 9141—21

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 168819, gedateer 14 November 1935, vir die bedrag van £500, op die lewe van MENASHI JOSEPH SHUMAIL, en synde die eiendom van MENASHI JOSEPH SHUMAIL.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad. 9138—21

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society, for a fresh Certificate in respect of Shares Nos. 35718--35723 inclusive in the Permanent Fully-Paid Preferent Section, registered in the name of Dora Hoffenberg, on the ground that the original has been mislaid, lost or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 21st September, 1953, the said fresh Certificate will be issued. Dated at Grahamstown this 11th day of August, 1953.—Frank G. Harty, General Manager, P.O. Box 50, Grahamstown. 9165—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 49573, vir £250, gedateer 1 Augustus 1932, op die lewe van en die eiendom van GEZINA PHILIPPINE OOSTHUIZEN (gebore ANNANDALE).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 9228—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 29542, vir £250, gedateer 1 Augustus 1928, op die lewe van en die eiendom van MICHIEL JOZEF ADENDORFF SMIT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 9227—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 278714, vir £500, gedateer 1 April 1944, op die lewe van en die eiendom van DENNIS JOSEPH COLLINS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 9229—21

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F. 57753 in the name of Kenneth Danie having been lost a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 21st day of August, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 9259—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 332383, vir £500, gedateer 1 November 1946, op die lewe van en die eiendom van MELIBEUS JANSEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 9230—21

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. C.T.D. 10096, in the name of Mrs Margaret de Waal. A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's offices, 118 St. George's St., within 21 days from the date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 9265—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 345853, vir £1,300, gedateer 1 Junie 1947, op die lewe van GERT JOHANNES CLOETE, op JOHANNES HENDRIK CLOETE, en die eiendom van GERT JOHANNES CLOETE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 9231—21

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1237, dated the 27th February, 1931, passed by Izak le Grange and Pieter Johannes le Grange, in their capacity as the Executors Dative in the Estate of the late Jacobus Marthinus le Grange, in favour of Abraham Jacobson in respect of (1) certain piece of quitrent land, situate in the Municipality of Sterkstroom, in the Division of Queenstown, being the building erf or lot marked No. 280, measuring twenty-five (25) square roods; and (2) in respect of certain five other erven, situate as above, to wit: Nos. 282, 283, 284, 285 and 287, which were transferred away by Deed of Transfer No. 7768, dated 23rd December, 1932, to one D. C. de Villiers.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Molteno this 13th day of August, 1953.—Dower & Ellert, Attorneys for Applicant, P.O. Box 23, Molteno. 9304—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 375853, vir £500, gedateer 1 September 1948, op die lewe van en die eiendom van CAREL WILHELMUS HENDRIKUS VOIGT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

9232—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 438911, vir £1,000, gedateer 1 November 1950, op die lewe van en die eiendom van KEADY MARTHINUS STRAUSS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

9234—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4696, dated the 2nd August, 1933, passed by Dirk Johannes Lambertus Crafford, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Elsje Magdalena Crafford (born du Toit), in favour of Dirk Johannes Lambertus Crafford, in respect of—

(1) certain piece of quitrent land, being Lot No. 2 of Lot C of the farm Knuy, situate in the Division of Ladismith, measuring 775 morgen 140 square roods;

(2) certain piece of quitrent land, being De Kom, part of the farm Rietbakjesfontein, situate as above, measuring 46 morgen 300 square roods;

(3) certain piece of quitrent land, being Lot No. 3418, called Groen Kloof, situate as above, measuring 1,179 morgen 336 square roods;

(4) certain piece of quitrent land, being Annex Groen Kloof, situate as above, measuring 190 morgen 279 square roods;

(5) certain piece of quitrent land, being the remaining extent of Lot A of the farm Knuy, situate as above, measuring 375 morgen 50 square roods;

(6) certain piece of quitrent land, being the remaining extent of Lot B adjoining the quitrent place called Elands Vley, known as Knuy, situate as above, measuring 659 morgen 246 square roods;

(7) certain piece of quitrent land adjoin the quitrent place Elands Vley, known by the name of Knuy, situate as above, measuring 660 morgen 302 square roods;

(8) certain piece of redeemed quitrent land, being the farm Fair View B, a part of the farm Elandsvallei, situate as above, measuring 21 morgen 414 square roods;

(9) certain piece of redeemed quitrent land, being the farm Fair View A, a part of Elands Vallei, situate as above, measuring 63 morgen 89 square roods;

In respect whereof paragraphs (3) and (4) were transferred on the 16th February, 1939 (No. 1405), to P. L. la Grange; paragraph (1) on the 16th February, 1939 (No. 1406), to J. S. Bruwer; paragraph (5) on the 8th March, 1939 (No. 2194), to A. E. Painter; and paragraph (6) on the 8th March, 1939 (No. 2193), to R. W. von Moltke.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bellville this 21st August, 1953.—A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Applicant, 34 Durban Road, Bellville. 9283—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 465836, vir £164, gedateer 1 September 1951, op die lewe van en die eiendom van SUSANNA DORETHEA ALETTA NIEUWENHUIS wie intussen getroud en nou SUSANNA DORETHEA ALETTA COETZER (gebore NIEUWENHUIS) is.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

9235—21

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

(WORCESTER BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 12380, issued to G. M. Brand on the 12th August, 1952, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, Stockenstrom Street, Worcester, within 30 days from date hereof.—S. S. Cloete, Manager. 9309—21

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 497149, vir £500, gedateer 1 September 1952, op die lewe van en die eiendom van WILLEM GEORGE SEBASTIAAN THERON.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

9236—21

LOST POLICIES.

Name and Address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Head Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policies Nos. 438614 and 456906, for £1,000 and £2,000, dated 1st November, 1950, and 1st June, 1951, on the life of and the property of STUART JOHN ADENDORFF.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies has been submitted to the Insurer, and any person in possession of these Policies, or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. —A. D. Wassenaar, General Manager.

9233—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 18913, dated 1st October, 1947, passed by James Henry Heynes in favour of Ying Woon Chung in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate at Elsies River, in the Municipality of Goodwood, Cape Division, being Lot No. 16 (a portion of Lots Nos. 13-18) Block E, Epping Forest Estate, measuring five thousand (5,000) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 6th day of August, 1953.—A. & H. Lazarus, Applicant's Attorneys. Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 9282—21

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entries in the Debt Registers Nos. B.4/85 and R.2/253 in respect of Second Mortgage Bond No. 3927, dated 12th May, 1939, for £75, passed by David Johannes Basson, born 28th May, 1900, and Johannes Erasmus Richter, born 30th January, 1907, in favour of Johannes Hendrik Hermanus Richter, born 4th March, 1886, and mortgaging as a Second Mortgage, certain one-fourth (¼) share in certain piece of quitrent land (payment of quitrent being abolished in terms of Act No. 54 of 1934), situate in the Division of Piquetberg, called Achterdam, being portion of the farm Kromme-Rivier, measuring 436 morgen 157 square roods, held under Deed of Transfer No. 4773, dated 12th May, 1939.

All persons having objection to the cancellation of such debt registry entries are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 14th day of August, 1953. —Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Applicant, 6 Church Square, Cape Town.

9314—21

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 14353, gedateer 2 Julie 1948, gegee deur die Boedel van wyle Johannes Josias van der Westhuyzen en langslewende eggenote Hester Wilhelmina van der Westhuyzen, gebore Smit, op 4 September 1892, ten gunste van Johannes Josias van der Westhuyzen, minderjarige, gebore op 1 April 1931, ten aansien van sekere stuk opgehefde erfpaggrond in die Afdeling van Piquetberg, synde die restant van die plaas Twistniet, deel van die plaas genoem Wilgenhoutdrif, groot elf (11) morg twee-honderd twee-en-veertig (242) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hede die 14de dag van Augustus 1953.—Dempers & Van Ryneveld, Applikant se Prokureurs, Kerkplein 6, Kaapstad. 9305—21

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 854298, vir £1,000, gedateer 2 April 1952, op die lewe van en die eiendom van MARIA JOSEPHA C. DE LANGHE.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 13 Augustus 1953. 9249—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7372, dated 14th November, 1933, passed by Gwendoline Ellen von Wiese (born Reynolds), married without community of property to Earle Clyde von Wiese, in favour of The Milnerton Estates, Limited, in respect of certain piece of land, being Lots Nos. 1254 and 1255, part of the Milnerton Estate formerly Jan Biesjes Kraal, in the Local Board Area of Milnerton, in the Cape Division, measuring 69 square roods 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 17th day of August, 1953.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Applicant's Attorneys, 41 Parliament Street, Cape Town. 9281—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21, dated 4th January, 1907, in favour of the Trustees for the time being of The Maitland Brooklyn Hebrew Congregation in respect of certain piece of land, situate at Maitland, in the Cape Division, being Lots Nos. 1 and 2, Block E, part of Lot No. 131, measuring 47 square roods 32 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Maitland this 14th August, 1953.—Harry Immerman & Co., Applicant's Attorneys, 222 Voortrekker Road, Maitland. 9299—21

NATAL.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 5652, for 8 shares numbered 128404 to 128411, inclusive, in favour of A. G. Tillotson, and Certificate No. 1890, for 10 shares numbered 14739 to 14748, inclusive, in favour of E. R. Smith are reported to have been lost and applications have been made to the Board of Directors for the issue of duplicate certificates.

Notice is, therefore, given that unless objection is lodged with the undersigned on or before the 18th day of September, 1953, the applications will be granted and the new certificates issued. By Order of the Board.—W. J. Watling, Secretary, The Farmers' Co-operative Bacon Factory, Ltd., P.O. Box 1, Estcourt, Natal, 3rd August, 1953. 8775—14-21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3853/1945, dated the 12th June, 1945, passed by Latchmi, Colonial-born Indian (Birth Register No. 241/1921, born on 15th January, 1904), wife of and married in community of property to Poopalagan, Colonial-born Indian (community having been subsequently severed by Postnuptial Contract No. 1058/1940), in favour of Kasimgadu, Indian Immigrant No. 118999, in respect of a certain piece of land being Subdivision No. 70 of the farm Klaarwater No. 951, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent 5·6597 (five decimal six five nine seven) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Province of Natal at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 10th day of August, 1953.—Byron & Long, Applicant's Attorneys, 374 Smith Street, Durban. 9127—21

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Share Certificate No. 13340, issued in the name of Mrs. D. E. Ridgway, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 21st August, 1953. 9266—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1278/1937, dated the 24th day of March, 1937, passed by Alfred Ivan Oliver, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Emma Catherine Oliver, in favour of Alfred Ivan Oliver, in respect of the following property, namely: The remainder of Lot No. 18 A, Tugela, situate in the Tugela-Amatikulu Malaria Committee Area, in the District of Zululand, Natal, in extent twenty-seven (27) acres fifteen decimal five (15·5) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this the 13th day of August, 1953.—Smythe & Company, Applicant's Attorneys, P.O. Box 104, Pietermaritzburg. 9244—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 17/1928, registered on the 23rd April, 1928, entered into by and between the Trustees appointed under Act No. 9 of 1910 (Natal) as Lessors, and W. B. Pickles & Sons, Limited, as Lessees, of the following property, namely: Subdivision No. 2 of Lot No. 8, Block A, in the Town of Durban, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-two decimal five nine (22·59) perches inclusive of portion of seven (7) feet right of way.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this the 13th day of August, 1953.—Smythe & Company, Applicant's Attorneys, P.O. Box 104, Pietermaritzburg. 9245—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5546/1949, dated the 6th day of July, 1949, passed by Mark Bernstein, in favour of Johannes Jacobus Fouche, in respect of the remainder of Lot No. 19, Scottburgh Township, situate in the Township of Scottburgh, County of Alexandria, Province of Natal, in extent thirty-nine decimal two two (39·22) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, Natal, on this the 14th day of August, 1953.—A. J. McGibbon & Brokensha, Applicant's Attorneys, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg. 9254—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5114/1936, dated 17th December, 1936, passed by Estate of the late Msebenzi Madhlala, in favour of Tengizwe Madhlala, in respect of Ujambili, situated in the County of Alexandra, Province of Natal, in extent eight hundred and three (803) acres two (2) roods nine (9) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Shepstone this 14th day of August, 1953.—Parry & Foulis, Applicant's Attorneys, Sinclair Buildings, P.O. Box 73, Port Shepstone. 9289—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1963/1938, dated 2nd May, 1938, passed by the Executor of the Estate of the late Rangasamy Gounden, in favour of Munsamy, Colonial-born Indian, No. 86873/86874, and Muniamma, Colonial-born Indian female, Birth Register No. 1993/32, born on 1st May, 1932, in respect of a certain property, namely, Lot No. 59 of Lot No. MB4 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent three (3) roods thirty-five decimal six nought (35·60) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.—Shepstone & Wylie, Applicant's Attorneys. Shepstone & Wylie, Solicitors, Conveyancers, etc., Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban. 9144—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 5071/1920, dated 3rd November, 1920, passed by Sanacharia Beachen of Ixopo, Province of Natal (widow), in favour of Jeremiah Josiah Mntaka of Creighton, Division of Ixopo, Province of Natal (exempted Native), in respect of a certain piece of freehold land, situate in the County of Pietermaritzburg (Division of Ixopo), and known as Subdivision B of Lot B.N., Ixopo Division, in extent three hundred and nine acres, two roods thirty-one perches (309 acres 2 roods 31 perches).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 10th day of August, 1953.—R. I. Arenstein, Applicant's Attorney, 309/311 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban. 9321—21

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING VAN VERLORE AKTES.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die Akte van Transport No. 1732/1922, geregistreer op die 2de Junie 1922, gegee deur Johanna Cornelia Sophia van Deventer (gebore Slabbert) in haar hoedanigheid as Eksekutriese Testamentêr in die Boedel van wyle Gerhardus Jacobus van Deventer ten gunste van Johanna Cornelia Sophia van Deventer (gebore Slabbert) (weduwee), ten aansien van—

(1) plaas Elandshoek No. 59, Reitz, voorheen No. 59, distrik Bethlehem, groot 455 morge 490 vierkant roede;
(2) sekere plaas Winkelhaak No. 225, distrik Reitz, voorheen No. 417, distrik Bethlehem, groot 15 morge 117 vierkant roede;
(3) Erf No. 21, Reitz, groot 58 vierkant roede 48 vierkant voet;
(4) Erf No. 48, Reitz, groot 72 vierkant roede 132 vierkant voet;
(5) Erf No. 71, Reitz, groot 55 vierkant roede;
(6) Erf No. 170, Reitz, groot 58 vierkant roede 48 vierkant voet;
(7) Erf No. 455, Reitz, groot 50 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hede die 15de dag van Augustus 1953.—Chris de Wet & Seun, Prokureurs vir Aanvraer. 9356—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 6652/1947, geregistreer op die 6de November 1947, gegee deur Philippus Johannes Jacobus du Plessis ten gunste van Jacobus Petrus Snyman ten aansien van—

(1) sekere Onderverdeling 5 van die plaas Vinknest No. 807, geleë in die distrik Reitz, groot 10·9143 morge;
(2) die resterende gedeelte van die plaas Wilger Spruit No. 201, geleë in die distrik Reitz, groot 189.0900 morge.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 15de dag van Augustus 1953.—Chris de Wet & Seun, Prokureurs vir Aanvraer. 9375—21

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

Case No. 5663/1952.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ABEL PELO, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 12th day of January, 1953, a sale will be held on the 5th day of September, 1953, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Vereeniging, namely:—

Certain Portion No. 10 of Lot No. 8, situate on Rocky and Frederick Streets, Evaton Small Farms Township, District Vereeniging, measuring 1·0628 morgen.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and subject to a reserve of £600 and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.
2. If any dispute arises about any bid, the property may again be put up for auction.
3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding upon one side or the other, but it may be rectified.
4. The purchaser shall immediately after the sale being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court, sign these Conditions of Sale, and if he has bought *qualitate* state the name of his principal and exhibit his authority.
5. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, interest.
6. The purchaser shall (subject to the rights of any existing tenants) be entitled to possession from the date of sale.
7. The purchase price shall be paid as to 10 per cent on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, Vereeniging.
8. If Condition 7 hereof is not fulfilled, the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution, provided that in this case there shall be deducted from the deposit made by the purchaser the wasted costs and expenses thereby occasioned.
9. The purchaser shall within seven days from the date of the sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the Messenger of the Court, to the effect that he/she is not a "disqualified person" or "disqualified company" within the meaning of the terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.
10. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions, and shall be passed by Messrs. Greenfield & Greenfield, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
11. The purchaser to be liable for the release of all incumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 8th August, 1953. 9237—21-28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

Johannesburg, Tuesday, the 21st day of July, 1953.

In the matter of the *ex parte* application of MAXWELL JOHN MEREDITH and SHIRLEY VICTORIA MEREDITH, born WHYTE.

Upon the motion of Mr. Wulfsohn, of Counsel for the Applicants, and upon reading the petition filed and the report thereon by the Registrar of Deeds;

It is Ordered:

1. That leave be, and is hereby granted to the Applicants to enter into an Antenuptial Contract, postnuptially, in terms of Annexure "D" to the Petition, containing an additional clause referring to this Order; and
2. That registration of the said Contract be effected within six weeks from date hereof, without prejudice to the rights of creditors whose claims accrued prior to registration.
3. That this Order be published once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Acting Registrar. 9288—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Roper.

Johannesburg, Tuesday, the 4th day of August, 1953.

In the matter between BROWMEN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JANIT AND LEE (PROPRIETARY), LIMITED, having its Registered Office at 214a Jeppe Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. I. Frankel, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 25th day of August, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Mendelow & B.) 9367—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Pretoria, Thursday, the 30th day of July, 1953.

Between FRANCIS REGINALD ST. JOHN ACTON, N.O., Applicant, and HARRAIE DRY CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED, of 421 Church Street, Pretoria, Respondent.

Upon hearing Mr. S. M. Bliss, Counsel for Applicant, and upon reading the Order of this Court, issued on the 9th day of July, 1953, placing the Estate of the above-named Respondent under provisional liquidation, and the rule *nisi* calling upon the Respondent to show cause, if any, in this Court on the 30th day of July, 1953, why a final order of liquidation of its Estate shall not be granted;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the Estate of the aforesaid Harraie Dry Cleaners be and is sequested for the benefit of the Creditors as prayed. By Order of the Court.—Registrar. (Schewitz & H.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake HARRAIE DRY CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (No. C.A. 5492).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Harraie Dry Cleaners (Proprietary), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, op sy kantoor op die 4de dag van September 1953, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Meester van die Hooggeregshof nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 13 Augustus 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of HARRAIE DRY CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5492).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Harraie Dry Cleaners (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court at his Office, on the 4th day of September, 1953, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 13th August, 1953. 9368—21

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 89/53.)

In die saak tussen BYRNE & LEVENSON, Eiser, en W. G. ELS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 31ste dag van Augustus 1953 om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Perseel No. 880, Starkeylaan, Waverley, distrik Pretoria.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, 17 Augustus 1953. 9380—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 11th day of August, 1953.

In the matter between GEORGE DEROUKAKIS, Applicant, and TYRWHITT AVENUE FISHERIES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered head office at 73 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. R. W. Blackstock, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 21st day of July, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 11th day of August, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby placed under a final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar. (Reeders & R.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake TYRWHITT AVENUE FISHERIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (No. C.A. 5495).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Tyrwhitt Avenue Fisheries (Proprietary), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor, op die 2de dag van September 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 18 Augustus 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of TYRWHITT AVENUE FISHERIES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5495).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Tyrwhitt Avenue Fisheries (Proprietary), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg at his office, on the 2nd day of September, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 18th August, 1953. 9372—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 11th day of August, 1953.

In the matter between MENDEL LEVIN and LIONEL SANDLER, carrying on business as LEVIN & SANDLER, Applicant, and DOOLA BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 6 Adams Arcade, Market Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. Oshry, Q.C., and Mr. L. Lawrence, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 22nd day of May, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 16th day of June, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary:—

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under a final winding-up order. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Acting Registrar. (M. Mayers.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake DOOLA BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (C.A. 5451).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van Doola Brothers (Proprietary), Ltd., is, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 2de dag van September 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 17 Augustus 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of DOOLA BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5451).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Doola Brothers (Proprietary), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on the 2nd day of September, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 17th August, 1953. 9370—21

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 99/53.)

In the matter between NEWMARKET TIMBERS AND BUILDERS MERCHANTS (PTY.), LTD., Plaintiff, and D. J. F. WILKEN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 31st day of August, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.—

Erf No. 494, Charl Celliers Avenue, Alberton, District Germiston.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th August, 1953. 9377—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Roper.

Johannesburg, Tuesday, the 4th day of August, 1953.

In the matter between DE JAGER INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and PETER BLUM DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 304 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. Mendelow, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 25th day of June, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 14th day of July, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby placed under a final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar. (Singer, H. & B.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN Kontribuante.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake PETER BLUM DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (C.A. 5478).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Peter Blum Distributors (Pty.), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 2de dag van September 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 18 Augustus 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of PETER BLUM DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5478).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Peter Blum Distributors (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 2nd day of September, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 18th August, 1953. 9371—21

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

(L.S. 100/53.)

In die saak tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Eiser, en EMMIE VAN DER MERWE, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 31ste dag van Augustus 1953, om 9.15 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Vry erfpag, gemerk No. 1328, Mayfair, distrik Johannesburg.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, 17 Augustus 1953. 9378—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 11th day of August, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter of BERNHARD MENDELSOHN, LIMITED, Applicant,

Upon the motion of Mr. C. S. Margo, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 1st day of September, 1953, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted confirming the conversion of the Applicant from a public Company into a private Company, pursuant to the Special Resolution of the 20th May, 1953, under Section 104 (2) of Act No. 46 of 1926, as amended;
(*b*) why an Order should not be granted directing that the name of the Applicant be henceforth BERNHARD MENDELSOHN (PROPRIETARY), LIMITED.

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and a daily newspaper circulating on the Witwatersrand and that it be served on the Secretary for Finance.

3. That a copy of this rule be sent by registered letter to all Creditors of the Applicant. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Massel & Massel.)

9358—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 11th day of August, 1953.

In the matter between THE BRITISH THOMSON-HOUSTON COMPANY (S.A.) (PTY.), LIMITED, Applicant, and L. AND S. ENGINEERING (PTY.), LIMITED, with registered office at 65/67 Albert Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. C. Nicholas, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the said rule *nisi* be, and is hereby, made absolute.

2. That the full Order, including paragraph (*d*) thereof, be published forthwith in the *Government Gazette* and in the Johannesburg *Star*. By Order of the Court. M. L. Trigaardt, Registrar. (H. A. Damant.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

[Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* (4) van die Maatskappy Wet van 1926.]

In sake L. AND S. ENGINEERING (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (No. C.A. 5497).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Lede is van die L. and S. Engineering (Pty.), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 2de dag van September 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hiermee kennis gegee dat alle bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 18 Augustus 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1926.]

In the matter of L. AND S. ENGINEERING (PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C.A. 5497.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Members of the L. and S. Engineering (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on the 2nd day of September, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 18th August, 1953. 9373—21

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

Johannesburg, Tuesday, the 21st day of July, 1953.

In the matter between THE BRITISH THOMSON-HOUSTON COMPANY (S.A.) (PTY.), LIMITED, Applicant, and L. AND S. ENGINEERING (PTY.), LIMITED, with registered office at 65/67 Albert Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. C. Nicholas, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 11th day of August, 1953, why an Order shall not be granted—

(*a*) placing the Respondent Company under Judicial Management forthwith;

(*b*) directing that the Respondent Company shall, subject to the supervision of the Master of this Court, be under Management of the Judicial Manager appointed by the said Master and that the Directors and other persons vested with the Management at the date of this Order be divested thereof;

(*c*) directing that at the date of the Final Order the said Judicial Manager shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act of 1926, as amended;

(*d*) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and executions of writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*e*) directing and empowering the said Judicial Manager to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all the purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*f*) directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business, on the security of any or all of the assets of the said Company—subject to the supervision of the aforesaid Master of the Supreme Court;

(*g*) directing and authorising the said Judicial Manager to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company;

(*g*) *bis* directing that the remuneration of the Judicial Manager be fixed by the Court on the recommendation of the said Master;

(*h*) in terms of Section 197 (*c*) (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that Section 180 *bis ter*, 180 *quat* shall apply in the Judicial Management.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraph 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) (except in regard to borrowing powers), (*g*) and (*g*) *bis* hereof.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and also on the Directors of the Respondent Company in regard to paragraph 1 (*h*) hereof. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Acting Registrar. (H. A. Damant.)

5s. Revenue stamps cancelled.

POSTEA.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 11th day of August, 1953.

In the matter between THE BRITISH THOMSON-HOUSTON COMPANY (S.A.) (PTY.), LIMITED, Applicant, and L. AND S. ENGINEERING (PTY.), LIMITED, with Registered Office at 65/67 Albert Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. C. Nicholas, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That the said rule *nisi* be, and is hereby made absolute.

2. That the full Order, including paragraph (*d*) thereof, be published forthwith in the *Government Gazette* and in the Johannesburg *Star*. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 9360—21

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 95/53.)

In the matter between SIDNEY FINE and TIMOTHEUS DU TOIT, Plaintiffs, and FRANCISCO FERNANDEZ CACAO (Snr.), and FRANCISCO FERNANDEZ CACAO (Jnr.), Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 31st day of August, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.—

Certain portion of Portion A of the farm Tweedragt No. 207, District of Bronkhorstspruit (formerly No. 68, District Pretoria).

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th August, 1953. 9379—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

At Pretoria, Thursday, the 30th day of July, 1953.

Between HYMAN COHEN, Applicant, and MICHAEL HACK'S GROCERY AND SUPPLY STORE (PTY.), LTD., of 349 Andries Street, Pretoria, Respondent.

Upon hearing Mr. D. A. Melamet, Counsel for Applicant, and upon reading the Order of this Court, issued on the 16th

day of July, 1953, placing the Estate of the above-named Respondent under Provisional Liquidation and the rule *nisi* calling upon the Respondent to show cause, if any, in this Court on the 30th day of July, 1953, why a final order of sequestration of its Estate shall not be granted;

And no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the Estate of the aforesaid Respondent Company be and is sequestrated for the benefit of the Creditors as prayed. By Order of the Court.—Registrar. (Friedland, H. & C.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake MICHAEL HACK'S GROCERY AND SUPPLY STORE (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (No. C.A. 5493).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Michael Hack's Grocery and Supply Store, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester van die Hooggeregshof, op sy kantoor op die 4de dag van September 1953, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Meester van die Hooggeregshof nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 17 Augustus 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MICHAEL HACK'S GROCERY AND SUPPLY STORE (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5493).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Michael Hack's Grocery and Supply Store (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court at his office, on the 4th day of September, 1953, the Meeting of Creditors at 10 a.m. o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 17th August, 1953.

9369—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Blackwell.

Pretoria, Tuesday, the 4th day of August, 1953.

In the matter between HASSIM EBRAHIM WAZAR, Applicant, and A. C. SULIMAN & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, of 152 Church Street, Middelburg, Transvaal.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 25th day of August, 1953, why an Order should be granted—

(*a*) placing the Respondent Company under Judicial Management;

(*b*) appointing a Judicial Manager whose rate of remuneration shall be deferred until the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), has reported thereon, subject to his giving security to the satisfaction of the said Master within three days from the date of his appointment;

(*c*) directing that the Respondent Company shall, subject to the supervision of this Court, be under the management of the Judicial Manager, and the Directors and other persons vested with the management at the date of this Order be divested thereof;

(*d*) directing that at the date of the Final Order the said Judicial Manager shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act of 1926, as amended;

(*e*) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and executions of writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*g*) directing and empowering the said Judicial Manager to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all the purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*g*) directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business, on the security of any or all of the assets of the said Company;

(*h*) directing and authorising the said Judicial Manager to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraph 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) and (*g*) hereof; and

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office, and published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By the Court.—Registrar. (McRobert, de V. & H.)

9363—21

5s Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 11th day of August, 1953.

In the matter between SAMUEL HYMAN CAMINSKY, Applicant, and LUNN'S LINGERIE (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 15 Sydenham Road, Fordsburg, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 1st day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. Service to be effected on all the Creditors by registered post. Proof of posting to be furnished by affidavit on the return day. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Goldman & Goodman.)

9383—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, the 3rd day of August, 1953.

In the matter between SONFRED (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and THE SENTINEL SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered and incorporated with registered office at 47 London House, Loveday Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed and upon hearing Mr. B. L. S. Franklin, Counsel for the Respondent;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 18th day of August, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That the Master be requested to appoint a Provisional Liquidator as soon as is practicable. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar. (Webster, D. & S.)

9364—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 11th day of August, 1953.

In the matter between SAMUEL HYMAN CAMINSKY, Applicant, and LUNN'S LINGERIE (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 15 Sydenham Road, Fordsburg, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. S. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 1st day of September, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. Service to be effected on all the Creditors by registered post. Proof of posting to be furnished by affidavit on the return day. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar. (Goldman & Goodman.)

9362—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, the 3rd day of August, 1953.

In the matter between SONFRED (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JOHN AUTO VALET (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at Suit 1-4, Fourth Floor, Equity Buildings, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 18th day of August, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That the Master be requested to appoint a Provisional Liquidator as soon as is practicable. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar. (Webster, D. & S.) 9365—21

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Roper.

Johannesburg, Tuesday, the 4th day of August, 1953.

In the matter between SONFRED (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and SUNLIT OUTFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. Schneider, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 25th day of August, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar.

9366—21

KAAP.—CAPE.

NOTICE TO GAZETTE THAT PROVISIONAL ORDER OF SEQUESTRATION HAS BEEN SUPERSEDED.

In the matter between MESSRS. FARRELLY & FARRELLY, Plaintiff and Petitioning Creditor, and MINNIE APPLE (born SVIRSKY), married out of community of property to Abraham Apple, a licensed victualler, of Koffiefontein, O.F.S., trading as CENTRAL HOTEL, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 16th day of June, 1953, by the Honourable Mr. Justice Beyers, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 17th day of July, 1953.—J. P. A. Schoeman, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

9149—21

Saak No. 576/52.
GEREGTELIKE VERKOPING.

UNIE-REGERING VAN SUID-AFRIKA teen T. N. NIEWOUDT.

As gevolg van 'n lasbrief in bogenoemde saak, sal op Vrydag, 11 September 1953, te Reivilo by die Polisiekantore, om 10 voormiddag, die volgende eiendomme per publieke veiling verkoop word, naamlik:—

1. Seker Erf No. 91, geleë in die Dorpsgebied van Reivilo, afdeling van Vryburg, groot 45,766 vierkante voet; geregistreer volgens Akte van Transport No. 982/1951.
2. Seker Erf No. 87, geleë in die dorpsgebied van Reivilo, afdeling van Vryburg, groot 45,766 vierkante voet; geregistreer volgens Akte van Transport No. 174/1952.

B. J. de Klerk, Geregsbode, 23a Markstraat, Vryburg, 8 Augustus 1953.

9151—21

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oostelike Distrikte Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen S. EN M. TRAUB (EIENDOMS), BEPERK, Applikant, en BARNEY WOLOWITZ, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegestaan op die 22ste Mei 1953, deur Sy Edele Regter, mnr. Sampson, in terme waarvan die boedel van bogenoemde Verweerder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 30 Julie 1953.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Oostelike Distrikte Provinsiale Afdeling, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 14de dag van Augustus 1953.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Eastern Districts Local Division.)

In the matter between S. AND M. TRAUB (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and BARNEY WOLOWITZ, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 22nd May, 1953, by the Honourable Mr. Justice Sampson, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the Petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 30th July, 1953.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa, Eastern Districts Local Division, Master's Office, Cape Town this 14th day of August, 1953.

9274—21

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oostelike Distrikte Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen E. en M. TRAUB (EIENDOMS), BEPERK, Applikant, en MAURICE WOLOWITZ, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegestaan op die 22ste Mei 1953, deur Sy Edele Regter, mnr. Sampson, in terme waarvan die boedel van bogenoemde Verweerder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof gedateer 5 Augustus 1953.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Oostelike Distrikte Provinsiale Afdeling, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 14de dag van Augustus 1953.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Eastern Districts Local Division.)

In the matter between S. AND M. TRAUB (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and MAURICE WOLOWITZ, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 22nd May, 1953, by the Honourable Mr. Justice Sampson, placing the estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the Petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 5th August, 1953.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa, Eastern Districts Local Division, Master's Office, Cape Town, this 14th day of August, 1953. 9273—21

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen HESTER CECILIA CHRISTINA SMITH (gebore SMITH), Eiseres, en JOHANNES JACOBUS SMITH, Verweerder.

KENNISGEWING.

Aan JOHANNES JACOBUS SMITH, voorheen van Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap die Goeie Hoop, wie se huidige adres onbekend is.

Geliewe kennis te neem dat op die 10de dag van September 1953, applikasie gedoen sal word aan bogenoemde Agbare Hof om die verhoor in hierdie saak te verskuif na die volgende sitting van die Rondgaande Hof te Vanrhynsdorp. Gedateer te Kaapstad hierdie 21ste dag van Augustus 1953.—Mostert en Bosman, Eiseres se Prokureurs, Bureaustraat 5, Kaapstad. 9306—21

5s. Revenue stamp cancelled.
13/8/53.
M. 28/1953.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Griqualand West Local Division.)

Kimberley, Thursday, 13th August, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Beyers.

In the matter of the application of ISIDOR HILL, in his capacity as the duly appointed Judicial Manager of POSTMASBURG MINERAL EXPLORATION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

In re AGRIPHOS FERTILIZERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, versus POSTMASBURG MINERAL EXPLORATION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Resepondent.

Upon the motion of Mr. W. H. M. Loubser, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Order for the Judicial Management of the Company, POSTMASBURG MINERAL EXPLORATION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, granted by this Court on the 6th day of May, 1953, be and is hereby discharged.

2. That the Applicant in his capacity as the Judicial Manager of the aforementioned Company be and is hereby divested of such Judicial Management.

3. That a rule *nisi* do issue calling upon all interested persons to show cause, if any, in this Court on the 4th day of September, 1953—

why the Company, the said Postmasburg Mineral Exploration Company (Proprietary), Limited, should not be finally wound up;

why the costs of the Judicial Management, including the remuneration and disbursements of the Judicial Manager and the liabilities incurred by the Judicial Manager in the conduct of the said Company's business, should not be paid by the Liquidator of the Company in accordance with the Law relating to Insolvency, as if such costs were part of the costs of the liquidation of an Insolvent Estate; and

why the costs of this Application should not be costs in the liquidation.

4. That this rule operate as a Provisional Order of Liquidation and that the Provisional Liquidator of the said Company to be appointed by the Assistant Master at Kimberley shall have the powers referred to in Section 130 of Act No. 46 of 1926, subject to any restrictions the Assistant Master at Kimberley may wish to make.

5. That service of this rule be effected by publication forthwith once in the *Government Gazette*, once in the *Rand Daily Mail* and once in the *Diamond Fields Advertiser;* and that personal service upon the Company at its registered office be dispensed with. By Order of the Court.—W. J. B. Conradie, Registrar. (Elliott & Maris, Applicant's Attorneys, S.A. Mutual Buildings, Kimberley.) 9331—21

Revenue Stamps to the value of 5s. cancelled.
I 666/1953.

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice van Winsen.

Between ZACHARIA TLHARIPE (TLHARIPA), Plaintiff, and JANE TLHARIPE (TLHARIPA) (born LUCAS), Defendant.

Be it remembered that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further remembered that on Tuesday, the 11th day of August, 1953, before the said Court came the said Plaintiff, his Counsel, Attorney and witnesses and the said Defendant although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff, the Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to the Plaintiff on or before the 12th day of September, 1953, failing which to show cause, if any, to this Court at 10.30 a.m. on the 29th day of September, 1953, why the bonds of marriage now subsisting between her and the Plaintiff shall not be dissolved; and why the Plaintiff shall not be declared entitled to the custody of the minor child of the marriage.

Service of the Rule to be effected by one publication in *The Star* newspaper and by registered letter addressed to the Defendant's sister at Kimberley. By the Court.—J. Lansdown, Assistant Registrar. (Cloete.) 9338—21

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Master's Office,
Pietermaritzburg,
August, 1953.

In the matter between RANA BROTHERS, Applicant, and P. A. NAIKER, Indian Male, c/o R. S. P. Naiker & Sons, General Dealers, of Inanda District, Newlands, Natal, Respondent.
(No. 3989.)

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 19th January, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated the 3rd March, 1953. —N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 9209—21

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JOHAN WILHELM WASSERMAN, Esquire, of c/o Chris S. Cadle & Co., P.O. Box 44, Vryheid, Natal, to act as Sworn Appraiser for the Magisterial District of Vryheid.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, Pietermaritzburg this 6th day of August, 1953. 9268—21

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake SELECTIVE TIMBERS (PROP.), LTD. (in Likwidasie) (No. C.A. 758).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Selective Timbers (Prop.), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Durban, op sy kantoor op die 3de dag van September 1953, die Vergadering van Krediteure om 10 vm. presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Durban, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—D. Viljoen, vir Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pietermaritzburg.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the SELECTIVE TIMBERS (PROP.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 758).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Selective Timbers (Prop.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, at his Office, on the 3rd day of September, 1953, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—D. Viljoen, for Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg. 9253—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Thursday, 13th August, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Shaw (in Chambers).

Between INTER-UNION FINANCE, LIMITED, Applicant, and SOCABEL HOSIERY MILLS (PTY.), LIMITED, Respondent.

Upon the Motion of Mr. N. James, Counsel for the Applicant, and upon reading the documents filed of record, the Court Orders;

That Socable Hosiery Mills (Pty.), Ltd., of 194/196 Crompton Street, Pinetown, be and the same is hereby placed under Provisional Liquidation;

That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, before this Court on the 26th day of August, 1953, at 10 a.m. or so soon thereafter as Counsel may be heard, why a final winding-up order should not be granted, with costs; and

That this Order be served on the said Company and be published once in the *Government Gazette*, such publication to be made on or before the 21st August, 1953. By Order of the Court.—U. Barnard, Assistant Registrar. 9346—21

O.V.S.—O.F.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

Before the Honourable Mr. Justice Horwitz, Acting Judge-President.

Bloemfontein, Thursday, 13th August, 1953.

In the application of (1) HARRY LOUIS ISRAEL, and (2) ALFRED HUDSON, Judicial Managers of IRONCRAFT AND ELECTRIC COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicants (No. C.A. 197).

Upon the motion of Miss L. van den Heever, Counsel for the Applicants, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 10th day of September, 1953, at 10 a.m., why an order shall not be granted—

(*a*) cancelling the Order by which the Applicants were appointed Judicial Managers of the Company, and divesting the Applicants of the management of the Company, and to reinvest the same in the hands of the Directors of the Company;

(*b*) reinvesting the management and control of the Company in the existing Directors of the Company, SHAFFY ERNEST ABOUD and JULIETTE ABOUD; and

(*c*) directing that the costs of this application be paid out of the assets of the Company reserved for that purpose.

2. That this rule be published forthwith once in *Die Volksblad* and *The Friend* and in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—J. E. Cloete, Assistant Registrar. (A. L. Lewis.) 9359—21

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Case No. 159/1953.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF NELSPRUIT, HELD AT NELSPRUIT.

In the matter between P. A. LOUBSCHER, Plaintiff, and G. C. C. DEETLEFS, Defendant.

Notice is hereby given that in pursuance of a judgment of the above Court and an Order issued thereout dated the 22nd day of April, 1953, the undersigned has attached under a Warrant of Execution the following immovable property:—

Certain Stand No. 80b, Fifth Street, Nelspruit, registered in the name of the Defendant (Mrs. G. C. C. Jones), measuring as such 8,002 square feet;

held by the Defendant under Deed of Transfer No. 1783/1948, dated the 21st January, 1948, and subject to the conditions therein contained; and that a sale in execution will be held by me in front of the Magistrate's Court at Nelspruit on the 5th day of September, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, when the above-mentioned property will be put up for sale by public auction without reserve, and will be knocked down to the highest bidder for cash. Dated at Nelspruit on the 8th day of August, 1953.—H. P. Steyn, Messenger of the Court. 9134—21-28

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 13/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and PHILIP GLICK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, with reserve of £2,430, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 22nd August, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Lot No. 110, Muller Street, Bellevue East, Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one brick-built residence, comprising entrance hall, diningroom, lounge, passage, 3 bedrooms, bathroom, kitchen, scullery, front and back verandahs, two sewer points. In yard: 2 Boys' rooms of wood and iron, brick-built garage and wire fence.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th August, 1953. 8094—14-21

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 92/53.)

In the matter between ANCHOR BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANCIS JAMES LEE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street Entrance), Johannesburg, on Saturday, the 29th August, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of certain Portion marked "C" of Lot No. 176, Third Avenue, in Bezuidenhout Valley Township, District Johannesburg, measuring 30,813 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is a brick-built residence comprising of (1) diningroom, bedroom and kitchen; (2) entrance hall (built-in cupboard), bedroom, kitchen, pantry and bathroom; outside (1) brick-built room; (2) 3 brick-built rooms; fruit trees; fenced-in with brick and wire.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th August, 1953. 9381-21-28

KAAP.—CAPE.

SALE IN EXECUTION.

Between CAPE CITY COUNCIL, Plaintiff, and M. KARRIEM, Defendant.

Advertised to be held in front of the Magistrate's Court, Church Street, Wynberg, on Monday, 24th August, 1953, at 11.15 a.m., is hereby cancelled.—Messenger of the Court. W. A. Mills (Pty.), Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, Church Street, Wynberg. 9341—21

NATAL.

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of SEAFOOD'S SUCCESSORS, LIMITED (Plaintiffs), and JOHN HENRY HANCOCK, trading as NORTHWAY FISHERIES (Defendant).

In execution of the Judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, on Saturday, the 29th day of August, 1953, at 11.15 a.m. of the following property of the defendant, to wit:—

One Vauxhall motor car, TG 15128 (1938 model).

A. L. Barns, Deputy Sheriff, Durban, 4th August, 1953. 8081—14-21

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Case No. 21069/52.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

CHARLES GUILLOD, Plaintiff, DENNIS VICTOR McARAVEY, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 4th day of September, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

1. Remainder of Lot No. 19 of Puntan's Hill of the farm Springfield No. 802, in extent 10·89 perches.
2. Lot No. 20 of Puntan's Hill of the farm Springfield No. 802, in extent 24·89 perches.

Both situate in the City and County of Durban, Province of Natal.

The following information has been given concerning these properties, but nothing is guaranteed in these respects:—

Both vacant land, situate in Imerson Road, Durban.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds insofar as same are applicable.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White Group, as defined in Section 2 (1) (*a*) of Act No. 41 of 1950. The property will be sold subject to the following suspensive conditions: The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold and if required other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.
6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and resold.
8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.
9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser. Dated at Durban this 11th day of August, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

9157—21-28

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of UNITED DOMINIONS CORPORATION (SOUTH AFRICA), LTD., Plaintiff, and GERT JOHANNES BEZUIDENHOUT and JAN HENDRIK KLEYNHANS, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) a sale will be held on the farm "Welgeluk" adjoining the Garage of J. F. Steenkamp, six miles from Vryheid, on the Hlobane road, on Tuesday, 1st September, 1953, at 11 a.m., to the highest bidder, for cash, the following property of the Defendants, to wit:—

One 3-ton Dodge truck and two 5-ton Leyland trucks.

Dated at Vryheid this 12th day of August, 1953.—T. Glasson, Deputy-Sheriff, 123 High Street, P.O. Box 2, Vryheid.

9337-21-28

O.V.S.—O.F.S.

SALE IN EXECUTION.

DISTRICT OF FICKSBURG.

In the suit between VOLKSKAS BEPERK, Plaintiff, and J. H. OBERHOLZER, Defendant.

In execution of the judgment of the Court of the Resident Magistrate at Ficksburg in the above suit, dated the 29th April, 1953, the following immovable property will be sold in front of the Magistrate's Court, Bloemfontein, in the said District, on Saturday, the 29th day of August, 1953, at 11 o'clock a.m., viz.—

Vaste eiendom, synde Plot No. 10, Mimosa Park Kleinplase, distrik Bloemfontein, groot 5 morge.

Messenger of the Court, Bloemfontein, 24th July, 1953.

8622—7-21

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

O.V.S.—O.F.S.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between—

LOUIS TALJAARD, Plaintiff.

and

WILHELMINA HENDRINA BOOYSEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale with reserve of £2,400 will be held in front of the Magistrate's Court, Kroonstad, on Saturday, the 29th August, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 386, situate in the town and district of Kroonstad, measuring 62½ square roods.

The following information is furnished but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property, known as 54 Hill Street, Kroonstad, there is a house constructed of brick under iron roof which is used as a boarding-house. It consists of 10 bedrooms, one dining room, kitchen, two bathrooms and three lavatories.

Outbuildings consist of five bedrooms, three servants' rooms and a garage.

Terms of Sale.—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Kroonstad.

A. BRINK,
Sheriff of the Orange Free State.

Sheriff's Office,
Supreme Court, Bloemfontein.

8051—14-21

NAAMSVERANDERINGS—CHANGE OF NAME

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HARRY WIGDOROWITZ, residing at 240 Alexander Street, Brooklyn, Pretoria, and carrying on business as Director of a jewellery and fancy goods business, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VICTOR for the reason that my surname is long and cumbersome and difficult to pronounce and spell, leading to confusion and mistakes in my business, and that I have always been known by the name of VICTOR.

I previously bore the name WIGDOROWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, TYBIE SONIA WIGDOROWITZ, and minor child, ANNETTE RUTH WIGDOROWITZ, to VICTOR.

Any person who objects to our assumption of the said name of VICTOR should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Pretoria.—H. Wigdorowitz, 20th July, 1953.

8288—31-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, KAREL WINTERNITZ, residing at Flat 8, Paris Court, 89 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, and carrying on business (or employed) as Winter's Confectionery and Delicatessen Store, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WINTER for the reason that I have always been known as WINTER and WINTERNITZ is difficult to pronounce and spell.

I previously bore the names KARL WINTERNITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife GONDA WINTERNITZ (born TÖRÖK) and minor child THOMAS LOUIS WINTERNITZ to WINTER.

Any person who objects to our assumption of the said name of WINTER should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Karel Winternitz, 17th July, 1953.

8553—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GARY GRENVILLE COCKCROFT (a minor), residing at 98 Atholl Street, Highlands North, Johannesburg, employed as an apprentice jeweller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RATNER, for the reason that on my mother's remarriage I assumed the said surname by which name I have been known for the last eight years by my friends and associates, and I am apprenticed under the name of RATNER.

I previously bore the name GARY GRENVILLE COCKCROFT.

Any person who objects to my assumption of the said name of GARY GRENVILLE RATNER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—G. Cockcroft, assisted my me: M. Ratner (mother and legaly guardian), 5th August, 1953.

9238—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

We, the undersigned, SIMON SCHNEIDERMAN, residing at 7 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg, and carrying on business at Seventeenth Shaft, Crown Mines, Johannesburg, HILDA SCHNEIDERMAN (born SHER), IVAN SCHNEIDERMAN (aged 19 years), ALLAN SCHNEIDERMAN (aged 17 years), ELAINE RHODA SCHNEIDERMAN (aged 11 years), all residing at 7 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg, do hereby notify for the information of all concerned, that it is our intention to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SNEAD, for the reason that the name of SCHNEIDERMAN is long and cumbersome and difficult to pronounce and spell, and furthermore that our only blood relations residing in America have adopted the name of SNEAD.

We have previously borne the names of SIMON SCHNEIDERMAN, HILDA SCHNEIDERMAN (born SHER), IVAN SCHNEIDERMAN, ALLAN SCHNEIDERMAN and ELAINE RHODA SCHNEIDERMAN, and the application will be made by SIMON SCHNEIDERMAN, on behalf of his wife HILDA SCHNEIDERMAN (born SHER), and his minor children, IVAN SCHNEIDERMAN, ALLAN SCHNEIDERMAN and ELAINE RHODA SCHNEIDERMAN.

Any person who objects to the assumption by us of the said name of SNEAD should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate at Johannesburg.—S. Schneiderman, 7 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg.

9156—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BERNARD MYER ECHILEVITZ, residing at 65 Arthur Mansions, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, and carrying on business as chemist and druggist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ASH, for the reason that my surname is long and cumbersome and difficult to pronounce and spell, leading to confusion and mistakes in business and socially. I have always been known by the name of ASH.

I previously bore the name ECHILEVITZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of ASH should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. M. Echilevitz, 17th August, 1953.

9405—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, STEPHEN CRICK, residing at Krantzpoort, District Bronkhorstspruit, Transvaal, and carrying on business as a farmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CRICK, for the reason that since my childhood I was known under the names STEPHEN CRICK, that I discovered recently that these are not my true names and that I will suffer much inconvenience should I now have to accept a different name as that under which I was known until now.

I previously bore the names JAMES JERRY LEE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife CORNELIA MARIA CRICK (born SPANGENBERG) and minor children (1) GESINA ELIZABETH CRICK, (2) HENRY STEPHEN CRICK.

Any person who objects to our assumption of the said name of CRICK should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Bronkhorstspruit, Transvaal.—S. Crick, 13th August, 1953. 9345—21-28-4-11

KAAP.—CAPE.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BENSION JACOB NISSIM, residing at 26 Hope Street, Cape Town, and employed as stock clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JACOBS, for the reason that my real name is BENSION JACOBS, although I am described as BENSION JACOB NISSIM, after my father's first name, NISSIM (in conformity with the custom of the Sephardic Jews of Aden, where I was born). Ever since my arrival in South Africa I have been known as BENSION JACOBS.

Any person who objects to my assumption of the said name of JACOBS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Cape Town.—B. J. Nissim, 25th July, 1953.

8459—31-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WILHELM KARL FRITZ BEHNCKE, residing at Clifton Court Flats, Clifton, Cape Town, and carrying on business (or employed) as branch manager of an indent agency, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BANKEY, for the reason that my previous name gave rise to confusion and has always been pronounced and spelt BANKEY. I have also been known as BANKEY for the past 15 years in my business and personal relationships.

I previously bore the names WILHELM KARL FRITZ BEHNCKE.

Any person who objects to my assumption of the said name of BANKEY should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—W. Behncke, 31st July, 1953.

8659—7-14-21-28

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ANTONIE JOHANNES HERMANES LAMBERTES VAN DER MERWE, woonagtig te „Brandwag", Gordenweg, Lansdowne, en wat besigheid doen (of werksaam is) as kok op Suid-Afrikaanse Spoorweë, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BESTER aan te neem, om die volgende redes: Dit is my geboorte van en is orals bekend as BESTER.

Ek het voorheen die name gedra van ANTONIE JOHANNES HERMANES LAMBERTES BESTER.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde naam BESTER aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Wynberg indien.—A. J. H. L. van der Merwe, 27 Julie 1953.

8554—7-14-21-28

NATAL.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 54a Smith Street, Dundee, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as GENESAN NADESEN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of GENASEN NADESEN PILLAY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—G. N. Pillay, 30th July, 1953. 9153—21

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 92 Retief Street, Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as COOPUSAMY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of COOPSWAMI MUTHU PILLAY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—C. M. Pillay. 9247—21

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/5094.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farms Doornfontein No. 24 and Elandsfontein No. 26, District of Johannesburg, and Elandsfontein No. 11 and Elandsfontein No. 6, District of Germiston, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 345 and 372, held by City Deep, Limited.
(2) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 695, held by Geldenhuis Deep, Limited.
(3) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 348, 349, 4365, 4357, 611, 647, 648, 694, 698, 622, 626, 621, 620 and Mynpacht No. 548, as defined by Diagram R.M.T. No. 56.
(4) Water rights Nos. 369, 403, 323 and 307 as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 31, 74, 72 and 71.
(5) Shaft equipment and waste dumps, with fencing—Surface Right Permit No. A. 41/31.
(6) Pipe line—Surface Right Permit No. A. 249/40.
(7) Slimes disposal and return solution pipe line—Surface Right Permit No. A. 49/40.
(8) Water ditch as defined by plan R.M.T. No. 35.
(9) Power line and underground cables—Surface Right Permit No. A. 48/19.
(10) Timber yards, transformer house and dumping site—Surface Right Permit No. A. 134/25.
(11) Water pipe line—Surface Right Permit No. A. 170/27.
(12) Waste dumps, slimes dam, store room, ash dump and pipe lines—Surface Right Permit No. A. 40/22.
(13) Fencing—Surface Right Permit Nos. 29/07 and 35/08.
(14) Mechanical haulage and railway lines, pipe lines—Surface Right Permit No. A. 35/22.
(15) Plantation—Surface Right Permit No. A. 2/22.
[(3) to (15) held by Simmer & Jack Mines, Limited.]
(16) Overhead electric power line and pipe line held under Surface Right Permit No. A. 15/23 by Haggie, Son & Love (1936), Limited.
(17) Sewer pipe line held under Surface Right Permit No. A. 219/41 by the City Council of Germiston.
(18) Dwelling-houses held under Surface Right Permit No. A. 216/40 by Government Miners' Training Schools.
(19) Underground cables and water pipe lines held under Surface Right Permit No. A. 218/36 by Pretoria Portland Cement Company, Limited.
(20) Stanhope and Jupiter Roads—City Council of Germiston.
(21) Railway Reserves and mineral line, South African Railways & Harbours Administration.
(22) Government telephone line.
(Freehold owners: Simmer & Jack Mines, Limited; Geldenhuys Deep, Limited; Elandsfontein Estate Company, Limited; Pretoria Portland Cement Company, Limited, and South African Railways & Harbours Administration.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1454 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at 5th Floor, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on or before the 8th day of September, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 15th day of September, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 25th day of July, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 8637—7-14-21

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, KARROO VLEISBEURS, BEPERK (direkteure: Gerard F. H. Bekker, P. Kruger, C. C. Kriel, A. Bickel, A. C. Lombard, 'Gordon Tomlinson, S. P. Bekker, P. J. du Plessis, Jnr., J. J. Ackermann, C. Miles Warren, P. J. Pretorius, G. P. Visser, J. P. Delport, D. C. P. van Niekerk, Dr. K. Frey), die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te Erf No. 259, hoek van Brand- en Oranjestrate, Kroonstad, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—H. J. van Loggerenberg, vir en namens Karroo Vleisbeurs, Bpk. 8796—14-21

M.C.A. 35/5391.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Minning Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ARCHIBALD FRASER DE KOCK, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF WESTONARIA, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Gemspost No. 32, District Randfontein, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power line, underground electric cable and a water main.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims as defined by diagram R.M.T. No. 5951.
(*b*) Golf course, with fencing—Surface Right Permit No. A. 146/39.
(*a*) and (*b*) held by Venterspost Gold Mining Company, Limited.
(*c*) Overhead electric power lines and underground cables held under surface Right Permit No. A. 127/52 by Electricity Supply Commission.
(*d*) Railway Reserve—South African Railways and Harbours Administration.
(Freehold owner: Western Areas, Limited.)

Full particulars of the foregoing may be obtained from Plan R.M.T. No. 1394 lodged in my office by the applicant.

All persons having objection to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve copies of the objections on the applicant, Municipal Offices, Westonaria, on or before the 15th day of September, 1953.

The application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 22nd day of September, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 27th day of July, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 8827—14-21-28

Notice is hereby given that subject to the temporary transfer of the Wine and Malt Liquor Licence held in respect of the CROWN BEER HALL, situate on Stand No. 12, Fordsburg, Johannesburg, and being 23 Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, being duly granted by the Johannesburg Liquor Licensing Board on the 21st August, 1953, from BARNEY LEVIN to BRACY DU BOIS PUREN.

It is intended to transfer the said business of the said CROWN BEER HALL by the said BARNEY LEVIN to the said BRACY DU BOIS PUREN on the granting of the said temporary transfer and with effect as from thirty days after the date of the final publication hereof.—I. C. Shapiro, Attorney for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 8121—14-21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, TRANSVAAL PRODUCTS (PTY)), LTD. (Directors: E. J. Bowater, K. D. Kindon, G. E. Riches, K. Saunders and C. G. du Toit), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at 48/51 Staal Road.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, Vleissentraal Building, Mitchell Street, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Transvaal Products (Pty.), Limited. 9239—21

In the Insolvent Estate of S. R. KRUGER.

Duly instructed by the Trustee, Messrs. Glover & Dyer (Pty.), Ltd., will sell by public auction at Messrs. T. J. Daly & Sons premises, 125 Schoeman Street, Pretoria, on Wednesday, the 2nd September, 1953, at 10.30 a.m., a miscellaneous quantity of groceries, 21 bags sugar, 3 delivery bicycles, 3 display cases, 3 scales, 1 Coolerator refrigerator, also 1 piano by Daneman.

Goods on view morning of sale.—Glover & Dyer (Pty.), Ltd., M.I.E.A.A., Auctioneers, 228 Pretorius Street, Phone 2-4861, Pretoria. 9316—21

STAD JOHANNESBURG.

SLUMSWET 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig by Wet No. 24 van 1937, bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergadering van 28 Julie 1953 die ondergenoemde persele binne die Munisipale Gebied van Johannesburg tot slumpersele verklaar het:—

Doornfontein: Standplaas No. 198, Sherwellstraat 19.

Johannesburg: Huurstandplase Nos. 3117 en 3118, Eiendomstandplase Nos. 2816 en 2815, hoek van Juta- en Stationstraat.

Daar word ook bekend gemaak dat die eienaars van ondergenoemde persele ingevolge Artikel 5 (i) (*b*) aangesê is om die persele te sloop en om binne sestig (60) dae met die slopingswerk te begin:—

Doornfontein: Standplaas No. 198. Kamers Nos. 1 tot 13 (in sy geheel).

Johannesburg: Huurstandplase Nos. 3117 en 3118, Eiendomstandplase Nos. 2816 en 2815. Kamers Nos. 1 tot 21 (in sy geheel).

Die getal kamers of geboue waarna daar verwys word, is dié wat aangegee word op 'n plan wat in die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, ter insae lê.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 19 Augustus 1953.

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Johannesburg, at its meeting held on 28th July, 1953, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg to be slum premises:—

Doornfontein: Stand No. 198, 19 Sherwell Street.

Johannesburg: Leasehold Stands Nos. 3117 and 3118, Freehold Stands Nos. 2816 and 2815, corner Juta and Station Streets.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish, and to commence such demolition within a period of sixty (60) days the following:—

Doornfontein: Stand No. 198. Rooms Nos. 1 to 13 (the whole).

Johannesburg: Leasehold Stands Nos. 3117 and 3118, Freehold Stands Nos. 2816 and 2815. Rooms Nos. 1 to 21 (the whole).

The numbers of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 19th August, 1953.
9155—21

M.C.A. 35/5412.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ROY CRESWELL DREW, acting for and on behalf of VEREENIGING BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Rietfontein No. 8, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a railway siding.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 9303, registered in the name of Springs Mines, Limited.

(*b*) Owner's Reservation—Rand Selection Corporation, Limited.
(Freehold Owner: Rand Selection Corporation, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 4658, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, 27 Smuts Avenue, Vereeniging, on or before the 22nd day of September, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 29th day of September, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 31st day of July, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner.
9154—21-28-4

NOTICE OF APPLICATION FOR REMOVAL OF WHOLESALE AND BOTTLE LIQUOR LICENCES.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and to members of the Liquor Licensing Board, Johannesburg, on the 18th September, 1953, in terms of the provisions of Section 43 of the Liquor Act (as amended), for leave to remove the Wholesale and Bottle Liquor Licences presently being conducted at 92 Market Street, Johannesburg, by HARRY OSTOYICH with MONI BROTHERS, LIMITED, interested as owners to ATLANTIS HOUSE, corner Market and Fraser Streets, Johannesburg.

Any persons desiring to oppose the removal must lodge his objections and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Johannesburg, on or before the 16th day of September, 1953. Dated at Johannesburg this 12th day of August, 1953.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.
9218—21

M.C.A. 35/5396.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that STUART BUSBY SHAW, acting on behalf of the Town Council of Krugersdorp, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines and underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1956, 1965, 2034, 6004, 6020, 6051, 6030, 1972, 1975.

(*b*) Water Pipe Line—Surface Right Permit No. A.150/49.

(*c*) Waterright No. 229.

(*a*) to (*c*) held by West Rand Consolidated Mines, Limited.

(*d*) Overhead electric power distribution lines and underground cables held under Surface Right Permit No. A. 135/31 by Electricity Supply Commission.

(*e*) Stormwater drain held under Surface Right Permit No. A.132/29 and Railway Reserves—South African Railways and Harbours Administration.
[Freehold Owners: West Rand Consolidated Mines, Limited, and Government of the Union of South Africa (S.A.R. & H.)]

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1393 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Hall, Krugersdorp, on or before the 22nd day of September, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 29th day of September, 1953, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 6th day of August, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner.
9132—21-28-4

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, NICOLAAS PHILIPPUS FOURIE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 1256, Witbank, Uitbreiding No. 8, Witbank, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—N. P. Fourie, p/a Arkles Flats, Witbank.
9343—21

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ISANDO SLAGTERY (EIENDOMS), BEPERK (Direkteur: Meinrad Paul Keller), ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 76, Tungstenweg, Isando Industriële Dorpsgebied naby Kempton Park te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—Isando Slagtery (Eiendoms), Beperk, M. P. Keller.
9315—21

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, LODEWYK CHRISTIAN KOCH VAN SCHALKWYK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te dryf, Heinlaan 175, Rothdene, distrik Vereeniging.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—L. C. K. van Schalkwyk, Applikant.
9392—21

THEO. B. ROOD SE VENDUSIE.

Boedel van wyle EDWIN HAROLD WAITES (No. 2133/52).

Behoorlik daartoe gemagtig deur die Trustee in bogemelde Boedel, sal ek per openbare verkoping by my kantore op die hoek van Lesliestraat en Krugerlaan, synde Lesliestraat 18, Vereeniging, om 11 vm. op Saterdag, die 29ste dag van Augustus, 1953, die onderstaande eiendom verkoop:—

Sekere onverdeelde half aandeel in Plotte Nos. 281 en 281 (a), geleë te De Deur, groot 5 morge 472 vierkante roede 32 vierkante voete, tesame met alle vaste verbeterings daarop.

Die verkoping is onderhewig aan die goedkeuring van die Trustee en die Meester van die Hooggeregshof en sal verkoop word aan die hoogste bieër sonder voorbehoud.

Vir verdere besonderhede tree in verbinding met Theo. B. Rood, Vendu-afslaer, Lesliestraat 18, hoek van Krugerlaan, Telefoon 2-1021, Vereeniging.

THEO B. ROOD'S AUCTION SALES.

Estate of the late EDWIN HAROLD WAITES (No. 2133/52).

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Estate, I shall sell by public auction at my offices on the corner of Leslie Street and Kruger Avenue, being 18 Leslie Street, Vereeniging, at 11 a.m. on Saturday, the 29th day of August, 1953, the undermentioned property:—

Certain undivided half share in Plots Nos. 281 and 281 (a), situated at De Deur, measuring 5 morgen 472 square roods 32 square feet, together with all fixed improvements thereon.

The sale is subject to confirmation by the Trustee and by the Master of the Supreme Court and will be sold to the highest bidder without reserve.

For further details apply to Theo B. Rood, Auctioneer, 18 Leslie Street, corner of Kruger Avenue, Telephone 2-1021, Vereeniging. 9406—21-28

TENDERS.

Insolvent Estate of LOUIS SHAPIRO, trading as VICTORY FURNITURE MANUFACTURERS at 13 Hay Street, Ophirton, Johannesburg (No. C. 23623).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above furniture factory as a going concern or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Plant and machinery.

(*b*) Stocks of completed and semi-completed household furniture, timber, lacquers, thinners, etc.

(*c*) Outstanding accounts.

(*d*) Leasehold Stand No. 110, Jeppe, situate at 8 Fawcus Street, Jeppe, together with erections thereon. (Presently let at £27. 10s. per month.)

(*e*) Goodwill and tenancy.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—Insolvent Estate L. Shapiro—(No. C. 23623)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, so as to reach him not later than noon on Tuesday, the 25th August, 1953.

The premises will be open for inspection of the assets by interested parties on Thursday, the 20th August, 1953, from 9 a.m. to 1 p.m.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Trustee, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Kruis and Market Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 9325—21

CONCESSION STORES FOR SALE. PUBLIC TENDER.

Insolvent Estate of ISRAEL and ISAAC COHEN, trading as VIERFONTEIN CROWN MINES SUPPLY STORE at Mynpacht No. 468, Crown Mines, and ANGELO TRADING STORE at Angelo, District Boksburg. (No. C. 23571.)

Tenders are hereby invited for the purchase of the above concession stores and Native eating-houses as going concerns or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Shop fixtures and fittings.
(*c*) Estate's interest in the erections on Trading Stand No. 30, situate on Mynpacht No. 468, registered in the name of Crown Mines, Limited, on the farm Vierfontein No. 15, in the Mining District of Johannesburg.
(*d*) Goodwill and tenancy of Angelo Store, District Boksburg.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders, Insolvent Estate of Israel and Isaac Cohen (No. C. 23571)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, so as to reach him not later than noon on Tuesday, the 25th August, 1953.

Further particulars are available upon application to the undersigned with whom arrangements can be made for the inspection of the assets.—Albert Ruskin, Trustee, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Kruis and Market Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 9326—21

PLASE TE KOOP.

Die LAND BANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Krugersdorp, op die 5de September 1953, om 10-uur vm., die volgende gedeeltes van die plaas Doornkloof No. 103, distrik Krugersdorp:—

1. Seker Gedeelte „L" van gedeelte van 'n gedeelte, groot 17 morge 1 vierkant roede.
2. Seker Gedeelte „O" van gedeelte van 'n gedeelte, groot 7 morge 135 vierkant roede.
3. Seker Gedeelte „R" van gedeelte van 'n gedeelte, groot 42 morge 32 vierkant roede.
4. Seker 15/292ste aandeel in Gedeelte „D1" van gedeelte, groot 16 morge 139 vierkant roede, dit wil sê onverdeeld, 500 vierkant roede.
5. Seker Gedeelte „T" van gedeelte, groot 25 morge 533 vierkant roede.
6. Seker 30/617de aandeel in die resterende gedeelte van 'n gedeelte, groot 29 morge 553 vierkant roede, dit wil sê onverdeeld, 1 morg 272 vierkant roede.

Soos geregistreer op naam van ESAJAS RENIÈRES BLIGNAUT onder Akte van Transport No. 26865/49.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastings en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Krugersdorp, on 5th September, 1953, at 10 o'clock a.m., the following portions of the farm Doornkloof No. 103, District Krugersdorp:—

1. Certain Portion "L" of portion of a portion measuring 17 morgen 1 square rood.
2. Certain Portion "O" of portion of a portion measuring 7 morgen 135 square roods.
3. Certain Portion "R" of portion of a portion measuring 42 morgen 32 square roods.
4. Certain 15/292nd share in Portion "D1" of portion measuring 16 morgen 139 square roods, i.e., undefined, 500 square roods.
5. Certain Portion "T" of portion measuring 25 morgen 533 square roods.
6. Certain 30/617th share in the remaining extent of a portion measuring 29 morgen 553 square roods, i.e., undefined, 1 morgen 272 square roods.

As registered in the name of ESAJAS RENIÈRES BLIGNAUT under Deed of Transfer No. 26865/49.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

9322—21

NOTICE.

Subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held by GEORGE ARISTIDES BASSIL in respect of GRAY'S HOTEL, situate on Stands Nos. 805 and 811, corner Burger and Paragon Streets, Roodepoort Township, District Roodepoort, Transvaal, being granted to HYMAN COHEN by the competent authority under the Liquor Act by the 22nd September, 1953, the said business, together with all the assets thereof, will be sold and transferred to the said HYMAN COHEN, who will thereafter carry on the said hotel business for his own account and benefit under the name or style of GRAY'S HOTEL.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

9353—21

NOTICE OF SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate F. J. A. VAN ZYL (No. C.A. 23590), we will sell without reserve one Austin A40 motor car on Wednesday, 26th August, 1953, at our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, at 2.30 p.m. Terms cash or bank initialed cheques.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, Telephone 33-0890, P.O. Box 8986, Johannesburg.

9394—21

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of MAXIM DAVID LEVINRAD, No. C. 23644, trading as RADIO INCORPORATED, we will sell by public auction their complete stock of radios, radio accessories, fixtures and fittings. Sale takes place at our Mart, Lenrich Buildings, 147 Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, 4th September, 1953, at 10.30 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Phones 23-9473 and 23-9451, Johannesburg. 9401—21

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Duly instructed by the Liquidator in the matter of TYRWHITT AVENUE FISHERIES (PTY.), LTD. (in liquidation), No. C.A. 5495, we will sell by public auction without reserve all stocks of groceries, fancy goods, cigarettes, and fixtures and fittings, on the spot at Tyrwhitt Avenue Fisheries (Pty.), Ltd., 73 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, on Wednesday, the 26th August, 1953, at 2.30 p.m. Terms cash. On view morning of sale.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg. 9400—21

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

In the matter of CHRISTASSIA (PTY.), LTD. (in liquidation).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell the assets in the above Estate on Wednesday, 26th August, 1953, at 2.30 p.m., in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg. Terms cash or bank initialed cheques.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, Telephone 33-0890, P.O. Box 8986, Johannesburg. 9399—21

KAAP.—CAPE.

Insolvent Estate N. T. P. DROTSCHIE (Registered No. C.9578).

SALE BY PUBLIC AUCTION OF GENERAL DEALER'S SHOP PREMISES at La Motte (near Franschhoek), on Wednesday, 2nd September, 1953, at 10 a.m.

Attention is drawn to advertisements appearing in the local press offering for sale by public auction on the spot the abovementioned premises by Messrs. Paarl African Trust Co., Ltd., Franschhoek (P.O. Box 56, Telephone No. 96, Franschhoek).

Further particulars may be had from the Auctioneers.—Walter Goldberg, Trustee, c/o Walter Goldberg, Maister & Co., 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town. 9307—21

EHLERS & DU TOIT (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Tenders are hereby called for the purchase of the stock of Ehlers & Du Toit (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation), as contained in Shop No. 1, Sanlam Building, Dwars-in-den-Weg, Paarl.

The stock-in-trade consists of electrical equipment, fittings, etc.

Tenders must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, Cape Town, on or before 12 o'clock on Friday, the 28th August, 1953, and such tenders must be endorsed "Ehlers & Du Toit (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) (No. C.1297."—J. D. Rossouw, Trustee, 277 Main Street, Paarl. 9286—21

THE FRONTIER EXECUTORS & TRUST COMPANY, LIMITED.

TENDERS.

Insolvent Estate DELYS ETHEL SOROUR of 5 Reitz Avenue, Greenfields, East London, Cape Province (No. 9551).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Fixtures and fittings.

Tenders may be submitted for the stock-in-trade as a whole, for the fixtures and fittings as a whole, or for the stock-in-trade and fixtures and fittings as a whole.

All tenders must be on a cash basis.

The basis of the sale will be "voetstoots" and no warranties will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars are available on application to the undersigned.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders: Insolvent Estate Delys Ethel Sorour (No. 9551)", must be lodged with the Magistrate, East London, by noon on Friday, the 11th September, 1953.—Joseph Nathaniel Burgess, Sole Trustee, c/o The Frontier Executors & Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street (P.O. Box 447), East London, Telephone East London 2341, 3548 or 3142. 9302—21

MUNISIPALITEIT VAN MOSSELBAAI.

KENNISGEWING No. 34 VAN 1953.

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van Mosselbaai op die 20ste dag van Julie 1953, kragtens subartikel (*a*) van Artikel 4 van die Wet op Agterbuurtes, No. 53 van 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, die eiendom wat in die onderstaande Bylae omskryf word, as 'n agterbuurte verklaar het;

Nademaal 'n tydperk van tien dae verloop het sedert die bogemelde deklarasie van genoemde Raad gemaak is en 'n appèl binne die gemelde tydperk nie by die Minister van Gesondheid aangeteken is nie;

Word dus nou kennis gegee dat die eienaars van genoemde eiendom nou gelas word om kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet, soos gewysig, die ondergenoemde geboue te sloop en die boumateriaal waarvan die geboue opgerig is van die persele te verwyder voor of op Maandag, 9 November 1953. Gedateer te Mosselbaai op hierdie 5de dag van Augustus 1953.—A. L. Hofmeyr, Stadsklerk.

BYLAE.

Eiendom geleë op Erf No. 3041, Undercliffestraat.

MUNICIPALITY OF MOSSEL BAY.

NOTICE No. 34 OF 1953.

Whereas the Council of the Municipality of Mossel Bay resolved at its meeting, held on the 20th day of July, 1953, that in terms of sub-section (*a*) of Section 4 of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the property detailed on the undermentioned Schedule be declared a slum;

Whereas a period of ten days has elapsed since such declaration by the said Council was made and an appeal to the Minister of Health within the prescribed time has not been lodged;

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, as amended, that the owners of the said property are required to demolish the buildings and remove all the rubble from the site on or before Monday, 9th November, 1953. Dated at Mossel Bay this 5th day of August, 1953.—A. L. Hofmeyr, Town Clerk.

SCHEDULE.

Buildings situate on Erf No. 3041, Undercliffe Street. 9133—21

SALE BY PUBLIC TENDER.

Insolvent Estate WILLIAM HENRY STUART FIELDING, trading as BILL FIELDING SPORTS, Main Street, Knysna. (No. 9522.)

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Fixtures and fittings.
(*c*) Goodwill and lease.

Tenders may be submitted for the business as a "going concern" or for any individual item or items.

The basis of any sale is "voetstoots" and no warranties of any nature are, or will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, which must be in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders: Insolvent Estate W. H. S. Fielding (No. 9522)", should be addressed to the Master of the Supreme Court, Cape Town, to reach him not later than noon on Saturday, the 12th September, 1953.

Full particulars can be obtained from the undersigned, with whom arrangements for the viewing of the assets can be made upon application.—C. Corbett, Trustee, Divisional Council Building, Market Square, P.O. Box 82, Phone 168, Knysna. 9292—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is notified that I, GILBERT FOURIE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a factory business which I propose to establish at Erf No. 15, Jansenville.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Jansenville this 11th August, 1953.—Gilbert Fourie. 9203—21

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate T. J. CRAWFORD (Registered No. 9543).

Messrs. Zoutendyk & Brand, Limited, Auctioneers and Sworn Appraisers of 128 Longmarket Street, Cape Town, will sell the undermentioned assets by public auction at the farm Firlands, Sir Lowry's Pass, Somerset West, Cape, on Thursday, the 10th September, 1953, at 11 a.m.:—

(*a*) That well-known general farm Firlands, in extent approximately 435 acres of good arable land, bounded by the National Road and the road to Gordon's Bay, below Sir Lowry's Pass.
(*b*) Movables, including 3-ton Ford V8 Lorry, John Deere Tractor and farming implements.
(*c*) Livestock.

Further particulars may be obtained from the Auctioneers or the undersigned.—J. M. Borton, Sole Trustee. 24 Wale Street, Cape Town. 9248—21

Insolvent Estate Y. W. CHUNG, 160 Klipfontein Road, Elsies River.

PUBLIC AUCTION SALE OF VACANT PLOTS AND FORD LORRY.

The undersigned, duly instructed, will offer for sale on the 27th August, 1953, at 11 a.m. on the spot, the following:—

10 Plots (measuring 317 square roods 61 square feet) facing on Klipfontein Road, between 14th and 15th Avenues, Elsies River.

1 Plot (measuring 5,000 square feet), Epping Forest Estate, practically opposite the above plots.

A five-ton Ford Lorry to be sold as scrap.

Purchasers of the immovable property, other than Chinese, will require a permit.

For further particulars apply to the undersigned.—Phil Clouts, Auctioneer, P.O. Box 2163, Cape Town. Kenneth White, Trustee, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town (Telephone 2—3951). 9275—21

CAPE TRUSTEES & EXECUTORS, LIMITED.
(Registered Deposit-Receiving Institution.)

Insolvent Estate F. D. FALANCA.

A Plymouth motor-car engine, a set of knee-actions for a Chevrolet car and a water separator of a compressor will be sold by public auction at the premises of the Car Mart, Main Road, Newlands, on Saturday, 5th September, 1953, at 12 noon.—A. de V. Joubert, Trustee. Cape Trustees & Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 9280—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHN GREY READ, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at the remaining extent of Reads of the farm Matjesfontein, District Knysna.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—J. G. Read, c/o Tidswell & Richardson, P.O. Box 47, Main Street, Knysna. 9195—21

NOTICE.

It is hereby notified that I, the undersigned, DONALD EVERITT MUIR, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 219, Main Street, Mount Frere.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—D. E. Muir, Mount Frere, 11th August, 1953. 9243—21

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM JACOBUS VAN DER MERWE (Senior), die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Westpalen, gedeelte van Patrysvlei, Clanwilliam, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. J. van der Merwe. Leipoldstraat, Clanwilliam, 11 Augustus 1953. 9246—21

CANCELLATION OF DEBT REGISTRY ENTRY.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Debt Registry Entry in respect of a First Mortgage Bond No. 9766, dated 19th August, 1946, and passed by Servaas de Kock, born on 24th December, 1889, in favour of Maurice Bertram Lawrie, born on 30th April, 1890, for the sum of £3.000, over certain piece of land, situate at Claremont, in the Cape Division, being Portion A of the Lots marked Nos. 62 and 63 of the Estate Claremont, measuring 164 square roods 65 square feet.

All persons having objections to the cancellation of the above-mentioned Debt Registry Entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 12th day of August, 1953.—Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Applicant, 8 Darling Street, Cape Town. 9200—21

SLAGKWOTA.

Kennis word hiermee gegee dat ek, RUBIN KATZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Dieprivier, Hoofstraat, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—R. Katz, Danubia, Tiverton Road, Plumstead, Cape. 9339—21

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PETRUS MARTHINUS LUDICK van voorneme is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter (kleinhandel) en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek van voorneme is om te Wegdraai, Buchubergnedersetting, Afdeling Kenhardt, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van genoemde besigheid moet sy beswaar indien by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgewing.—P. M. Ludick, Wegdraai, 12 Augustus 1953. 9311—21

SALE OF BOOK DEBTS.

Insolvent Estate I. S. P. VAN NIEKERK, a Garage Proprietor, of Barkly West (No. K.I. 1/53).

The book debts in the above Estate will be submitted for sale by public auction at the Mart of Messrs. Vigne and Heighway, Market Square, Kimberley, at 10 a.m., on Monday, 24th August, 1953.—D. P. Veary, Trustee, 15 Stockdale Street, Kimberley. 9332—21

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TRUST- EN ASSURANSIEMAATSKAPPY, BEPERK, en SANTAM VERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK.

VOORGESTELDE OORDRAG VAN VERSEKERINGSBESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee aan Polishouers en alle persone ten gunste van wie Waarborgaktes, Aktes van Sekerheidstelling en enige ander soort versekeringsonderneming uitgereik is deur Suid-Afrikaanse Nasionale Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, dat dit die voorneme is van die Maatskappy om alle aanspreeklikheid ingevolge die uitgereikte Polisse, Waarborgaktes, Aktes van Sekerheidstelling en enige ander soort versekeringsonderneming (binne en buite die Unie) oor te dra aan 'n nuwe Maatskappy wat geregistreer is onder die naam Santam Versekeringsmaatskappy, Beperk.

Die gevolg van die voorgestelde oordrag sal wees dat Santam Versekeringsmaatskappy, Beperk, verantwoordelik sal word vir die behoorlike vervulling van alle bestaande verpligtinge van Suid-Afrikaanse Nasionale Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, in verband met sy versekeringsbesigheid.

Besonderhede van die voorgestelde oordrag word aangegee in 'n besluit van die Aandeelhouers van Suid-Afrikaanse Nasionale Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, 'n verklaring van die Voorsitter om die besluit te verduidelik en 'n ooreenkoms tussen genoemde twee Maatskappye. Afskrifte van hierdie dokumente sal ter insae beskikbaar wees gedurende normale besigheidsure vir 'n tydperk van 21 dae beginnende op Dinsdag, 1 September 1953, te Waalstraat 28, Kaapstad, die Hoofkantoor van beide genoemde Maatskappye.

Dit is die voorneme om by die Registrateur van Versekeringswese onmiddellik na verloop van genoemde tydperk van 21 dae aansoek te doen vir bekragtiging van voorgestelde oordrag.

Alle besware teen die voorgestelde oordrag moet by die Registrateur van Versekeringswese, Tesourie, Pretoria, ingedien word binne genoemde tydperk van 21 dae.—C. H. J. van Aswegen, Sekretaris.

SOUTH AFRICAN NATIONAL TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, and SANTAM INSURANCE COMPANY, LIMITED.

PROPOSED TRANSFER OF INSURANCE BUSINESS.

Notice is hereby given to Policy-holders and all persons in whose favour Surity Bonds, Bonds of Security and any other kind of insurance guarantee have been issued by South African National Trust and Insurance Company, Limited, that it is the intention of the Company to transfer all liabilities under the issued Policies, Surity Bonds, Bonds of Security and other kinds of insurance guarantee (within and outside the Union) to a new Company which has been registered under the name Santam Insurance Company, Limited.

The effect of the proposed transfer will be that Santam Insurance Company, Limited, will become responsible for the due fulfilment of all the existing obligations of South African National Trust and Insurance Company, Limited, insofar as its insurance business is concerned.

Details of the proposed transfer are contained in a resolution of the Shareholders of South African National Trust and Insurance Company, Limited, a statement by the Chairman in explanation of the resolution and an agreement by and between the two aforementioned Companies. Copies of these documents will lie open for inspection during normal business hours for a period of 21 days commencing on Tuesday, 1st September, 1953, at 28 Wale Street, Cape Town, the Head Office of both aforementioned Companies.

It is the intention to apply to the Registrar of Insurance immediately after expiry of the aforementioned period of 21 days for confirmation of the proposed transfer.

All objections to the proposed transfer should be lodged with the Registrar of Insurance, Treasury, Pretoria, within the said period of 21 days.—C. H. J. Van Aswegen, Secretary. 9241—21-28

MERRIMONTE (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), (Registered No. C. 1295).

SALE BY PUBLIC AUCTION OF 1949 AUSTIN A.40 MOTOR CAR, GRIFFITHS SAFE, MOTOR SPARES AND ACCESSORIES, GARAGE TOOLS, ETC.

Attention is drawn to advertisements appearing in the Local Press offering for sale by public auction the above-mentioned articles, by Messrs. Central Auctioneers at their premises 71 Main Road, Mowbray, on Tuesday, 25th August, 1953, at 10.30 a.m.

Further particulars may be had from the Auctioneers.—Harry Baker, Walter Goldberg, Joint Provisional Liquidators, c/o Walter Goldberg, Maister & Co., 502 C.T.C. Buildings, Plein Street, Cape Town. 9329—21

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[SECTION 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand Local Division of the Supreme Court, on Wednesday, the 16th day of September, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or as soos thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHN BAPTIST FABER, trading as FABER'S GARAGE CO., Andalusia, Transvaal, and residing at Elim, Andalusia, Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Kimberley and at the office of the Magistrate, Warrenton, for a period of fourteen days as from the 24th day of August, 1953.—Horwitz, Cohen & Engelsman, Attorneys for Applicant, Church Street, P.O. Box 48, Warrenton. 9376—21

NOTICE.

Whereas application is about to be made for temporary transfer to PHILIP WILLIAM ALEXIS LUYT of the hotel liquor licence attaching to NILSSON'S HOTEL, Hermanus, in the District of Caledon, more fully described hereunder;

Now therefore, notice is hereby given that if such temporary transfer is granted, the said PHILIP WILLIAM ALEXIS LUYT will apply to the Magistrate and two Members of the Liquor Licensing Board for the District of Caledon, at 10 a.m. on Wednesday, the 23rd day of September, 1953, for the removal of the said hotel liquor licence, together with the privilege of off-sale attaching thereto, from the said NILSSON'S HOTEL, situate in Main Street, Hermanus, on Erven Nos. 794, 795 and 799, and 800, Hermanus, to the WINDSOR HOTEL, situate on Erven Nos. 600, 601, 603, 604 and 612, Hermanus, and consisting of the main hotel buildings and adjacent annexe, both on Marine Drive, servants' quarters, garage block and storerooms in rear thereof, and a shop on Main Street, Hermanus.

Any person desiring to oppose the removal, is required to lodge his objections and state his reasons therefor in writing to the Magistrate of Caledon, on or before the 16th day of September, 1953.—MacCallum and Company, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 9342—21

NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, LOCHAN SOOKOOL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 3 Bonella Road, Mayville, Durban.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—Lochan Sookool. 9140—21

TENDERS.

HILLTOP TRADING STORE.

Tenders are invited for the purchase of (1) goodwill, (2) furniture and fixtures, (3) outstanding accounts of the above business. Stocks have had to be removed for safekeeping and will be sold separately.

Tenders marked "Tender, Insolvent Estate D. Jones" should be forwarded to the Master of the Supreme Court to reach him by Saturday, 29th August, 1953.—O. H. Winterton, Trustee, 202a Longmarket Street, Pietermaritzburg. 9402—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 8th day of September, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of CORNELIUS JACOBUS JOUBERT, proprietor of STRELITZIA PARK HOTEL, Warner Beach, Natal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen (14) days as from the 22nd August, 1953. Dated at Durban this 14th August, 1953.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Applicant, Chancery Lane, Durban. 9319—21

PUBLIC TENDER.

Insolvent Estate of Leslie Hudson, a plumber and plumbers' merchant, formerly of 149a Pine Street, Greytown (No. 3995).

Tenders are hereby invited for the purchase of stock-in-trade of the above Estate.

The stock-in-trade consists of the usual items carried by a plumber and plumbers' merchant.

A detailed inventory of the stock-in-trade will be supplied on request by the Trustee, Mr. C. A. Milne, 67/69 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.

The stock-in-trade may also be inspected in Durban by arrangement with the Trustee.

Tenders in duplicate must be addressed to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 372, Pietermaritzburg, and the envelope must be marked "Tender, Insolvent Estate Leslie Hudson (No. 3995)".

Tenders must reach the office of the Master of the Supreme Court not later than noon on Friday, 4th September, 1953.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.—C. A. Milne, Trustee, 67/69 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban. 9327—21

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat op Donderdag, 17 September 1953, om 10-uur vm., of so spoedig daarna as die saak verhoor kan word by die Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van GEORGE ESTERHUIZEN, 'n algemene handelaar, van Standplaas No. 297, Reitz Lokasie, wat besigheid gedoen het te Jamesstraat, Reitz Lokasie, onder die naam en titel van ESTERHUIZEN TRADING STORE; en dat sy vermoënstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en op die kantoor van die Magistraat te Reitz, ter insage sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 21ste dag van Augustus 1953. Geteken te Reitz hierdie 10de dag van Augustus 1953.—V. R. Olivier, Prokureur vir Applikant, Markstraat, Posbus 78, Reitz, 10 Augustus 1953. 9201—21

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM BOEDEL OOR TE GEE.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) te Bloemfontein, op Donderdag, die 17de September, 1953, om 10 uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word, om verlof om die gesamentlike Boedel van CORNELIS JOHANNES BARNARD, klerk, van Langmarkstraat 109c, Pietermaritzburg, en sy eggenote JOHANNA MARIA ELIZABETH BARNARD, met wie hy in gemeenskap van goedere getroud is, huisvrou, van dieselfde dares, wat handel gedryf het as publieke handelaar onder die naam van ALCOR ALGEMENE HANDELAAR te McKechniestraat, Harrismith, in die Oranje-Vrystaat, as insolvent oor te gee; en dat sy skedules ter insage sal lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en afskrifte daarvan by die Magistraatskantoor te Harrismith gedurende 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf die 27ste dag van Augustus 1953. Gedateer te Harrismith, op hede die 15de dag van Augustus 1953.—R. ver Loren van Themaat, Prokureur vir Applikant, Stuartstraat 46, Posbus 182, Harrismith. 9347—21

INSOLVENT ESTATE PUBLIC AUCTION SALE.

For cash without reserve of stock-in-trade, general dealer's business, for account Trustee, Insolvent Estate PETRUS JOHANNES VAN BILJON (No. X. 6236), general dealer, who traded as LIBRA HANDELSHUIS, at Theunissen, District Winburg, at our office, Van Heerden Street, Theunissen, on Saturday, 29th August, 1953, at 9.30 a.m., including one Fuchs Ware refrigerator, soap, men's shoes and boots, trousers and shirts, ladies' dresses and materials, toothpaste, spices, canned fruits and jams, one counter scale, brooms, assorted groceries, etc.

For particulars apply to B. J. Bothma, Trustee, Phone 5, P.O. Box 9, Theunissen. Van Heerden & Slabbert, Auctioneers, Phone 138, Theunissen. 9270—21

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die obyenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat diemag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n pesoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Gerde Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuture of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester in Kimberley, voor die Assistent-meester in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
3590/53	Bartel (born Puchert), Ernestine, housewife	4/7/53, East London.....	2/9/53, 10 a.m., East London..	Executor Dative.
1029/50	Buchholz, Johan Frederik, boer.....	9/2/50, Robertson.....	2/9/53, 10 vm., Robertson....	Eksekuteur Datief.
72584	Abrahams, William, labourer.....	15/11/40, Matroosfontein....	1/9/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
4130/53	Cartwright, Herbert Jordan, Anglican priest	20/5/53, Adelaide.....	2/9/53, 10 a.m., Grahamstown.	Executor Dative.
4113/53	Palm (born de Villiers), Molly Hydrina, housewife	18/5/53, Diep River.....	3/9/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
4134/53	Herselman (gebore Janse van Rensburg), Maria Magdalena, huisvrou	7/7/53, Uniondale.....	31/8/53, 10 vm., Uniondale....	Eksekuteur Datief.
4002/52	Wessels, Dirkje Cornelia, huisvrou..	16/7/52, Robertson.....	26/8/53, 10 vm., Robertson....	Eksekuteur.
5369/46	Walker, William, retired mineworker	27/8/46, Grahamstown.....	26/8/53, 10 a.m., Grahamstown	Executor.
4294/53	Smith, Everhardus Johannes Francois, rustende	30/7/53, Piketberg.....	2/9/53, 10 vm., Piketberg.....	Eksekuteur.
4224/53	Serfontein, Cornelius Casparus, steenmaker	11/7/53, Port Elizabeth.....	2/9/53, 10 vm., Port Elizabeth..	Eksekuteur.
4146/53	Sim, Daniel John, retired.....	12/7/53, Fish Hoek, Cape....	3/9/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor.
5694/52	Rigby, John Scarratt, retired.....	22/5/52, Ealing, England.....	1/9/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
83497	Ras, Maria Magdalena, boer.....	26/10/42, Van Rhynsdorp....	4/9/53, 10 vm., Vredendal.....	Eksekuteur Datief.
4164/53	McGee, Benjamin James, retired farmer	23/11/52, Paarl.....	2/9/53, 10 a.m., Paarl.....	Executor Dative.
4091/53	Rinkwest, Hendrik Jacobus, hoofkok	9/7/53, Malmesbury.....	2/9/53, 10 vm., Malmesbury...	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
4540/53	Robbertze, Johannes Jacob.....	5/7/53, Marico.....	28/8/53, 10 vm., Marico.....	Eksekuteur Datief.
4545/53	Scriven (born Goodyear), Ethel Douglas, housewife	24/7/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4693/53	Zaidel, Louis, butcher.....	2/8/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3890/53	Botha, Antonie Christoffel, farmer..	22/6/53, Standerton.....	28/8/53, 10 a.m., Greylingstad	Executor Dative.
2891/53	Gardner, Archibald Buchanan, retired	5/5/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
604/53	Combrink, Jan Hendrik, boer.....	1/1/53, Pretoria.....	28/8/53, 10 vm., Carolina.....	Eksekuteur Datief.
2100/48	Groenewald, Wilhelmina Jacoba, mynwerker	29/1/48, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
4560/53	Gericke, Gideon Abraham.....	26/7/53, Standerton.....	28/8/53, 10 vm., Standerton..	Eksekuteur Datief.
4555/53	Ginsberg, Esther Fanny, company director	3/7/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4481/53	Armstrong, Matthew, carpenter.....	27/6/53, Boksburg.....	28/8/53, 10 a.m., Boksburg....	Executor Dative.
1723/47	Beyleveld, Elizabeth Margaret, farmer	10/3/53, Randfontein.....	28/8/53, 10 a.m., Nylstroom..	Executor Dative.
4487/53	Fancutt, Hendrik Jacobus, staalwerker	22/5/53, Pretoria.....	25/8/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
4474/53	Cason, Herbert Horace, public relations officer	19/7/53, Vereeniging.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4473/53	Blaine, June, nurse.....	17/6/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4378/53	Benade, Daniel, civil servant.....	23/7/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3337/53	Magorr (Bekwe), Koos (Jacobus), wa-drywer	16/5/51, Rustenburg.....	28/8/53, 10 vm., Rustenburg...	Eksekuteur.
1607/53	Olwagen, Dawid Hermanus, mynwerker	20/12/52, Middelburg.....	28/8/53, 10 vm., Middelburg..	Eksekuteur.
4133/53	Honiball, Maria Elizabeth, afgetrede boer	30/4/53, Heidelberg.....	25/8/53, 10 vm., Heidelberg....	Eksekuteur.
4415/53	Langereis, Johannes Antonius, process engraver	4/6/53, Durban.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4414/53	Kleynhans, Cornelius Willem, spoorwegkonstabel	20/1/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
4468/53	Keel, James McCambridge, bottlestore manager	18/6/53, Boksburg.....	26/8/53, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
4096/53	Kipp, Gustav Adolf Erick, pensioner	5/3/53, Belfast.....	28/8/53, 10 a.m., Belfast.....	Executor.
5680/51	Lys, Phyllis Bruce, housewife.....	30/9/51, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4187/53	Myburgh, Lambert Philippus, spoorwegbeampte	26/3/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
4007/53	Myburgh, Peterus (Petrus) Cornelius	4/5/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
4687/53	Nel, Hedley Hiekman Harold, skipman	24/3/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4387/53	Morris, Nicolaas Johannes, spoorwegbeampte	5/4/53, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
4342/53	Morris, Elsie Johanna, huisvrou...	29/6/51, Johannesburg.....	28/8/53, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
82085	Mills, Aletta Maria, huisvrou.....	10/3/53, Belfast.....	25/8/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
3188/53	Morgan, John Joseph, retired.....	4/6/53, Boksburg.....	28/8/53, 10 a.m., Boksburg...	Executor.
4558/53	Martin, Dorothy, boilermaker.....	17/3/53, Randfontein.....	28/8/53, 10 a.m., Randfontein..	Executor.
4600/53	Wulfsohn, Christian James, stores manager	29/7/53, Mafeking.....	27/8/53, 10 a.m., Lichtenburg..	Executor.
6711/52	Pulford, Alfred Ernest, Clerk.....	20/10/52, Boksburg.....	28/8/53, 10 a.m., Boksburg...	Executor.
4389/53	Welgemoed, Andries Jacobus, boekhouer	13/7/53, Pretoria.....	25/8/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
6281/52	Wentzel, Willem Frederik, afgetree..	20/10/52, Witbank.....	25/8/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.

NATAL.

1967/52	Davies, James Jenkyn, pensioner....	13/8/52, Empangeni.....	3/9/53, 10 a.m., Empangeni...	Executor Dative.
1529/53	Skinner, Annie, housewife.....	29/6/53, Durban.....	27/8/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1794/53	Singh, Bhai Jowala, farmer.....	18/10/26, India.....	27/8/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1846/53	Parasuraman, retired.....	14/6/53, Durban.....	27/8/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1875/53	Talbot, Frank Lawrence, printer....	27/7/53, Durban.....	27/8/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1872/53	Stone, John, farm overseer.....	22/7/53, Durban.....	27/8/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1871/53	Ramouthar, bus operator.....	26/7/53, Durban.....	27/8/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1443/53	Roberts, Kate Elizabeth, retired....	8/6/53, Durban.....	27/8/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1629/48	Ramkisson, farmer.....	18/7/53, Verulam.....	27/8/53, 10 a.m., Verulam....	Executor Dative.
1727/53	Beckerleg, Katie, widow.....	4/6/53, Penryn, Cornwall, England	3/9/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1801/53	Collison, Alfred Eric, farmer.....	23/7/53, Port Shepstone.....	3/9/53, 10 a.m., Port Shepstone	Executor Dative.
1767/53	Dawood, Sakina Bee, agent.....	16/7/53, Durban.....	3/9/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

821/53	Oosthuizen, Susanna Magdalena, huisvrou	18/7/53, Frankfort.....	26/8/53, 10 vm., Brakpan.....	Voog Datief.
896/53	Pienaar, Margaretha Johanna, huisvrou	23/7/53, Welkom.....	28/8/53, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
900/53	Kruger, Izak Stephanus, pensionaris	19/7/53, Koffiefontein.....	26/8/53, 11 vm., Koffiefontein	Eksekuteur Datief.
903/53	Tiley, Henry, pensioner.....	31/7/53, Bloemfontein.....	28/8/53, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
152/53/196	Blomerus, Jacob Daniel, retired; First and Final	21/8/53	Cape Town	Robertson...	C. A. Blomerus, 24 Van Reenen Street, Robertson.
28/53	van der Merwe, Jacobus Petrus, boer, en nagelate eggenote Classina Susanna Johanna Jacoba van der Merwe (gebore Strydom), van Perseel No. 3M5, Magogong, Distrik Warrenton; Eerste en Finale	22/8/53	Kimberley.	Hartswater...	G. J. Lubbe, Posbus 4, Pokwani, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
578/52/140	Evans, Olga Grace (born Broms), widow, of 18 Via Dante, Milan, Italy, and surviving spouse, William Pawlett Evans; First and Final	21/8/53	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd., of 10 Clements Lane, City of London, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary.
1716/53/285	Gair, Jemima Hood, widow, of Edinburgh, Scotland; First and Final	21/8/53	Cape Town	—	The Governor and Company of The Bank of Scotland, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary.
5419/52/292	Kruger, Cornelia Petronella (gebore Kruger), en nablywende eggenoot Jacob Johannes Kruger, 'n skofbaas van Westerberg, Afdeling Prieska, wat in gemeenskap van goed getroud was	24/8/53	Kaapstad..	Prieska.....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 24, Victoria-Wes, Kaapprovinsie.
4057/52/55	Gerber, Christiaan Esias Engelbertus, wat binne gemeenskap van goedere getroud was met Elizabeth Gerber (gebore van der Westhuizen); Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	George.....	C. J. Conradie & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 29, Parow.
230/53	Panagos, Hippocrates, retired; First and Final	21/8/53	Kimberley.	—	Farrelly & Farrelly, 6 Market Street, Kimberley
2220/53/217	Keeling, Johanna Magdalene (or Magdalena) (born Siepman), retired; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	P. W. Harvey & Co., 16 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
3152/52/467	Hattingh, Anna Maria Jacoba (born Pelser), housewife; First and Final	21/8/53	Cape Town	Aliwal North	Alger & Kotze, P.O. Box 54, Aliwal North, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1631/52/339	Viljoen, Hannah Christian (born Price), widow, housewife, of Greenways, Rondebosch; Second and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	F. H. van Niekerk, Attorney for Executor, 117 St. George's Street, Cape Town.
1248/53/90	Jones, Elizabeth (born Hewitt), widow, housewife; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
6891/52	Chinn, George Edward, stone mason, retired; First and Final	21/8/53	Cape Town	Simonstown..	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor Dative, 8 Darling Street, Cape Town.
98793/925	Hanekom, Daniel Johannes, boer, van Tweefontein, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury, oorlede op 9 April 1945; Supplementêre Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Malmesbury..	D. W. Krynauw, Bestuurder van die A.M. Trust, Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
1611/53/666	Smit, Johannes Jacobus Christoffel, rustende, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Smit (gebore Loubser), van Moorreesburg, oorlede op 19 Februarie 1953; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Malmesbury..	D. W. Krynauw, Bestuurder van die A.M. Trust, Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
6608/52/449	Chaitowitz, Sohpie, widow, housewife, of Unicorne, Devon Road, Lakeside; First and Final	21/8/53	Cape Town	Simonstown..	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
6663/52/58	Smith, Carel Petrus van der Merwe, rustende boer, en nagelate eggenote Jacoba Jeanetta Debora Smith (gebore Agenbag); Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Springbok...	Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1881/53/90	Whiley, Charles Richard Herbert, retired magistrate, of 38 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executor Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn.
242/53	Davis, Petronella Maria (born Ludik), and surviving spouse, Johannes Michiel Davis, municipal employee, of Die Erwe, Douglas; First and Final	21/8/53	Kimberley.	Douglas.....	Neethling & Abbott, Sarel Cilliers Street, Douglas.
770/53/416	van der Berg, Johannes Jacob Frederick, plaasbestuurder, van Zandvliet, Afdeling Robertson; Gewysigde Eerste en Laaste	21/8/53	Kaapstad..	Robertson...	Reid, Geyser & Keevy, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 23, Robertson.
6516/52/389	Johnson, Johannes Jacobus, boer, en nagelate eggenote Hilda Gertruida Johnson (gebore du Toit); Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1683/53	Turner, Gertrude (born Hall), who died at Port Elizabeth, on 16th March, 1953, and who was married in England, according to the laws of England, to George Frederick Turner, pensioner, of Port Elizabeth; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.
6871/51/1010	Dubb, Barney, company director, who died on the 26th October, 1951; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	Smulian & Graham, Attorneys for Executors Testamentary, 14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
2868/52/284	Jorgensen, James William, retired, of Port Elizabeth; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	Rushmere & Bell, Attorneys for Executor Testamentary, E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth.
49420	de Kock, Elizabeth Maria (gebore Steyn), en langslewende eggenoot Daniel Stephanus de Kock, van Hermanus, Distrik Caledon; Supplementêre	21/8/53	Kaapstad..	Caledon.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, Caledon.
6007/51/133	Lundie, Francis William, medical practitioner; Second and Final	21/8/53	Cape Town	Ngqeleni.....	L. Carey Miller, Executor Testamentary, P.O. Box 4, Richmond, Natal.
3055/52/1132	Postma, Marthinus, studio manager; First and Final	21/8/53	Cape Town	Grahamstown	V. K. Postma, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Grahamstown.
5067/52/230	Potas, Elizabeth Hermina (gebore Smit), weduwee, boer, van Platalea, Distrik Lady Grey; Eerste en Finale	22/8/53	Kaapstad..	Lady Grey...	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos.
1321/52/610	Roodt, Susanna Luceya (gebore Rossouw), weduwee, huisvrou, van Dordrecht, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Greystraat, Posbus 30, Dordrecht.
5353/52	Pienaar, Gabriel Hugo, rustende boer, en nagelate eggenote Hester Johanna Carolina Pienaar (gebore Fourie); Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Aberdeen....	S. J. Schoeman, Posbus 37, Aberdeen, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr.
2133/53/46	Coetzer, Jacobus Johannes, farm foreman, and surviving spouse, Helena Catherina Coetzee (born Els); First and Final	21/8/53	Cape Town	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executrix Testamentary, 58 Charles Street, Somerset East.
5277/52/457	Hallam, Wilhelmina Charlotte (born Hill), widow, of Shotwick, Pinner, Middlesex, England; First and Final	24/8/53	Cape Town	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for the Estate, P.O. Box 11, Somerset East.
6695/52	Francis, Percy James, retired manager, and surviving spouse, Annie Edith Francis (born Smith), of 11 Alfred Road, Rondebosch, Cape; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Annie Edith Francis, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town.
5362/49/153	Malherbe, Stephanus Jacobus, farmer, and surviving spouse, Elizabeth Margaretha Malherbe (born van Zyl); Second Supplementary	22/8/53	Cape Town	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
2511/53/243	Craig, David Robertson, pensioner, and surviving spouse, Effie Anderson Craig (born Gordon), of 10 Avenue Road, Rondebosch; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	MacCallum & Co., Attorneys for the Executrices Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
3321/52	Baatjes, Johannes Jacobus, labourer, and surviving spouse, Helena Baatjes; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town.
1698/45/504	Blankenberg, Andries, labourer, and surviving spouse, Catherine Elina Blankenberg (born Scothman), of Stikland; First and Final	21/8/53	Cape Town	Bellville.....	Templeman, MacDonald & Blake, P.O. Box 16, Bellville, Attorneys for Executor Dative.
4670/52/208	May, John, retired naval officer, of Lekkerwijn, Groot Drakenstein, Cape Province; First and Final	21/8/53	Cape Town	Paarl.....	Jack Dewell and William Ashley Cookson, Nominees of Lloyds Bank, Ltd., c/o The Standard Bank of S.A., Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary.
6743/52	Christowitz, Christina Johanna Dorothea (born Swart), housewife; First and Final	21/8/53	Cape Town	Bellville.....	L. M. Dirmeik, Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
6656/52/267	Madatt, Annie (born Fillis), widow, housewife; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, Perserverance Buildings, 79 Main Street, Port Elizabeth.
51/52	Vollgraaff, Louis Botha, landbouer, en sy nagelate eggenote Susanna Maria Vollgraaff (gebore Willers), van Kanoneiland, oor Upington; Eerste en Finale	21/8/53	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Schroderstraat, Posbus 27, Upington.
708/52/625	Jones, Russell Alexander, hotel keeper, who died at Port Elizabeth, on 25th January, 1952	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, 30 Main Street, Box 45, Port Elizabeth.
6565/52/29	Glyn, Douglas John, pensioner; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
74/53/173	Eynon, Kate Theodora, retired school teacher; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	H. D. Mansfield, in his capacity as the Secretary of General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.
96459/608	Nortje, Charles Jacobus, farmer; Supplementary	24/8/53	Cape Town	Steytlerville..	Walker, Lewis, Fodley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
723/53/423	Marais, Gabriel Jacobus, blinde pensionaris, van Paul Krugerstraat, Robertson; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Robertson...	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Posbus 62, Robertson, Kaap.
1765/53/529	Snyman, Anna Maria Sophia Johanna (gebore du Plessis), weduwee; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Philipstown..	Muller & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Adderleystraat 136, Kaapstad.
50500	Coetzee, Marten Joseph Adrian, boer, en oorblywende eggenote Emerenske Fredrika Coetzee (gebore Kotze), getroud in gemeenskap; Verbeterde Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Aliwal-Noord	Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.
332/52	Davis, Frederick Michael, farmer, of Chwabe, Vryburg District, and 86 Molopo Road, Mafeking; First and Final	21/8/53	Kimberley.	Mafeking....	A. A. Gericke, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 72, Mafeking.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6616/52/454	Thorpe, Thomas Gabriel, shoemaker, of George; First and Final	21/8/53	Cape Town	George.....	G. O'Connell, Executor Testamentary, P.O. Box 73, George.
2305/51/324	Adonis, Arend, rustende arbeider, en oorlewende eggenote Wilhelmina Christina Dina Adonis (gebore Kuen), van Uit Brewerystraat, Strand; Eerste en Finale	25/8/53	Kaapstad..	Strand.....	Hottentots-Hollandse Trust Maatskappy, Bpk., Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 56, Strand.
2347/53	van Eeden, Maria Elizabeth (gebore Rahl), en nablywende eggenote Gert Christian van Eeden, van Barrydale, landbouer; Eerste en Finale	24/8/53	Kaapstad..	Swellendam..	M. M. Brink, Prokureur vir Boedel, Barrydale.
1344/53/26	Moosa, Moosa, council pensioner; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Joseph Urdang & Co., Klipfontein Road, Athlone.
5675/52/533	Bangard, Sophia Fredericka (born Ridderhof), widow, housewife; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Joseph Urdang & Co., Klipfontein Road, Athlone.
2718/53/173	van Rhyn, Dirk Jacobus, rustende boer, en nablywende eggenote Hester Helena van Rhyn (gebore Rossouw), van "Erina", Noorder Paarl; Eerste en Laaste	22/8/53	Kaapstad..	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 15, Paarl.
1645/53	Piek, Salmon Ignatius, retired, and surviving spouse, Maria Johanna Gertruida Piek (born Smit), of 68 Adderley Street, Cradock; First and Final	21/8/53	Cape Town	Cradock.....	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.
1968/53	Bezant, Leigh Gordon, pensioner, claims clerk, who died at East London, on the 25th March, 1953, and surviving spouse, Sophia Frances Ethel Bezant (born Harpur); First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Bate, Chubb & Dickson, P.O. Box 387, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
5341/52/211	Edelman, Mary Clara (born Lurie), housewife, who died at Port Elizabeth, on the 16th September, 1952; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Agent for the Executor Testamentary.
3203/52	Beukes, Daniel Petrus Jakobus, rustende boer; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	George.....	Barend Johannes Kuhn en Sara Johanna Barnard, Eksekuteurs Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 85, Posbus 260, George.
387/52	Esterhuizen, Johannes Francois, diamond digger, and surviving spouse, Maria Sovia Esterhuizen, of Longlands; First and Final	21/8/53	Kimberley.	Barkly West.	S. F. Stokes, 18 Campbell Street, Barkly West, Cape
1409/53/138	Mogridge, Mabel (born McKenzie), widow, of East London, who died at Shabanie, Southern Rhodesia, on 27th February, 1953; First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
5572/52/69	Capper, Isabella Annie, retired school principal, of East London, who died on 7th October, 1952; First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
220/52/237	Timm, Hartley James Hopkins, farmer, of Queenstown, Cape Province; Second Supplementary	21/8/53	Cape Town	Queenstown..	Elliott Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, Hexagon, Queenstown.
2847/52	van Schoor, Engela Fredrika Dreyer (born van der Spuy), and surviving spouse, Jacobus Daniel van Schoor, pensioner; First and Final	21/8/53	Cape Town	Bellville.....	Templeman Macdonald & Blake, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Durbanville.
2009/53/388	Carse, Katharina Francina Elizabeth (gebore Willemse), weduwee, huisvrou, van Stanford, Distrik Caledon; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. A. Kruger, Algemene Bestuurder en Sekretaris van die Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Bredasdorp, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr.
1482/53/560	Leonard, Daniel, arbeider, en nablywende eggenote Hendrika Leonard, van Parkstraat, Bredasdorp; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. A. Kruger, Algemene Bestuurder en Sekretaris van die Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Bredasdorp, Agente vir die Eksekutrise Datief.
1259/53/524	Lourens, Elsabe Hendrina Catharina (gebore Neethling), huisvrou, en nablywende eggenoot Jacobus Nicolaas Swart Lourens, van Bontebok, Bredasdorp; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. A. Kruger, Algemene Bestuurder en Sekretaris van die Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Bredasdorp, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr.
190/53/227	Oosthuizen, Thomas Henry, boer, van Misgund, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Uniondale...	A. L. de Waal, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Uniondale, Kaapprovinsie.
6954/52/175	Standenmacher, Basil Richard, clerk, and surviving spouse, Sylvia Rose Standenmacher (born Jones); First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Dative, Woolworth's Building, 23 Main Street, Port Elizabeth.
1610/53/106	Parkinson, Cecil Joseph, plantation worker, and surviving spouse, Berendina Marthina Wilhelmina Parkinson (born Stander); First and Final	24/8/53	Cape Town	Knysna.....	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorneys for Executor Dative.
2092/53/147	Oosthuizen, Jacobus Hendrik, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Cornelia Oosthuizen (gebore van der Vyver), van Melkhoutefontein, Albertinia, Kaapprovinsie; Distrik Riversdal; Eerste en Laaste	21/8/53	Kaapstad..	Riversdal....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel.
6002/49/558	Leach, William Owen John, trader, of Umgazi Mouth, P.O. Port St. Johns; First and Final	24/8/53	Cape Town	Port St. Johns	Zietsman & Eagle, Attorneys for Executors, P.O. Box 11, Kokstad.
6434/52	Calitz, Emily Violet (born Wise), housewife, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 12th November, 1952; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative.
6728/52	Leary, Lucy, minor spinster, of Kokstad; First and Final	31/8/53	Cape Town	Kokstad.....	Elliott & Walker, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 17, Kokstad.
4285/52/279	Kuipers, Elizabeth Dorothea Magdalena, huisvrou, van Moltenostraat, Stellenbosch; Eerste en Laaste	21/8/53	Kaapstad..	Stellenbosch..	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosch Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Datief.

Boede No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5190/52/216	Willows, Maude Mary (born Hewetson), widow; First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
5221/52/719	Potgieter, Gerhardus Christiaan, storeman, and surviving spouse, Annie Elizabeth Potgieter, to whom he was married in community of property; First and Final	21/8/53	Cape Town	Umtata.....	John C. Blakeway & Leppan, P.O. Box 50, Umtata.
6575/52	Wright, Mary Mabel (born Ambler), widow, who died at Claremont, Cape, on the 11th November, 1952; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for the Executrix, 24 Wale Street, Cape Town.
2115/52	Fielding, Francis Edgar; First and Final..	21/8/53	Cape Town	—	Jan S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Cape Town.
1542/53/742	Elliott, Kate, and surviving spouse, John Elliott, retired; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
6562/52/521	Corin, Ellen Mary Jane, housewife, married in community of property to Harry Corin; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	George Thomas Corin, Moore Road, Wynberg, Cape.
4353/46	Hattingh, Hendrik Jacobus, rustende boer, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Catrina Hattingh (gebore van Heerden), van Sterkstroom; Verbeterde Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Sterkstroom..	Daan J. de Wet, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 1, Sterkstroom.
4653/52/547	Shiel, James Storrey, retired, of "Harden", Marlborough Road, Wynberg, Cape Province; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Elspeth Shiel and John Nicolson, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, A.B.C., Cape Town Branch.
174/443 3372/20/521	Mansfield, James Douglas merchant, and surviving spouse, Sophia Margaret Mansfield, of Sea Point; Supplementary First and Final	21/8/53	Cape Town	—	J. McI. M. Commaille, Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
4597/51/580	Blom, Daniel Johannes, boer, van Zoutpansvlakte, Bredasdorp; Supplementêre Eerste en Finale	22/8/53	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
7103/51/745	Ries, Rosaline Mary (born Allen), widow, housewife; First and Final	24/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town.
3807/53	Westcott, Alma Nellie (born Radborn). of Plumstead; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
4781/52/492	Munitz, Ray (also known as Rachel Munitz), housewife; First and Final	21/8/53	Cape Town	—	Frank Bernadt & Joffe, 85 St. George's Street, Cape Town.
6378/50/746	van Zyl, Casparus Wilhelmus Albertus, laaimeester, S.A.S., en nagelate eggenote Johanna Petronella van Zyl, van Tulbaghstraat 6, Ysterplaat, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	—	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5290/52	Malan, Francois Stephanus, predikant, van Waterlooweg, Wynberg, en nablywende eggenote Sarah Lavinia Malan; Eerste en Laaste	21/8/53	Kaapstad..	Wynberg.....	(Mev.) S. L. Malan, Bloubranders, Kusweg 201, Strand, Kaapprovinsie, Eksekutrise Testamentêr.
5134/52/524	Osburn, Violet Maud, widow, of 8 Cambridge Road, Observatory; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Reginald Percy Wisdom, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Dative.
484/53/994	Williams, Jacob Frederick, elektrise arbeider; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Swellendam..	S. P. le Roux, Takbestuurder, Caledon Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 26, Swellendam.
2585/53	Ball, Walter Edward, civil servant, of "Looe", of Van Kamp Street, Camps Bay, and surviving spouse, Gladys Annie Ball (born Worroll); First and Final	21/8/53	Cape Town	—	Dempers & Van Ryneveld, Agents for Executrix, 6 Church Square, Cape Town.
1705/53/132	Odendal, Alexander Wingrove, pensioner, of Ottery Road, Wynberg; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
2281/52/48	Davids, John Johannes, wewenaar, pensionaris, van Heidelberg, Kaap; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Heidelberg...	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir die Eksekuteur Datief.
5320/52/343	Meier, Lydia Alwine Isabelle (born Schmidt), widow, housewife, of Gonubie Springs, District of East London; First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Barnes & Ross, Attorneys for Executor, King William's Town.
4991/52/164	Page, James Alfred, welder, S.A.S. & R., and surviving spouse, Dorothy Page (born Moore), of 12 Duncan Road, Tyger Valley; First and Final	21/8/53	Cape Town	Bellville.....	C. J. Niehaus, Trust Manager, S.A. Nat. Trust and Ass. Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
2025/52/472	Kemp, Joseph, painter, and surviving spouse, Charlotte Matilda Kemp (born Dutton); First and Final	21/8/53	Cape Town	Grahamstown	Whiteside, Smit & Van Rensburg, Attorneys for Executor Testamentary, 115 High Street, Grahamstown.
2283/53/57	Porter, Minnie Louisa (born Keys), widow, retired, of 4 Inverleith Terrace, East London; First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	W. Liedtke, c/o East London Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box 163, East London, for Self and Co-Executor, Testamentary.
1725/53/482	Smart, Margharita Magdalena (born Roodt), widow, housewife, of 17 Fitzpatrick Road, East London, who died at East London, on the 19th March, 1953; First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Dative, 32 Oxford Street, East London.
4765/52/324	Mitchell, Adam Jacobus, bootmaker, and surviving spouse, Susan Margaret Mitchell (born Weitz); First and Final	21/8/53	Cape Town	Bellville.....	M. Biedin & Co., Attorneys, Klipfontein Road, Elsies River.
1559/53/44	Jones, William David, retired engineer; First and Final	21/8/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 55, Uitenhage, Agent for Executors Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
3371/52/992	Wade, Mark, sales representative, of 2 Sixth Avenue, Walmer, Division of Port Elizabeth; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	S. J. Annear, Britannia Chambers, Britannia Street, Port Elizabeth, Attorney for Executrix Testamentary.
3209/51/299	Warnick, Pieter Gabriel (also known as Peter Gabriel Warnick), retired farmer, and surviving spouse, Catharina Helena Johanna Warnick (born Basson), of Rhenosterrug, District of Malmesbury; Second and Final	21/8/53	Cape Town	Malmesbury..	Carolin & Luyt, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 4, Moorreesburg.
1218/53/469	Reid, David Lawrence, pensioner; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	L. Reid, P.O. Box 985, Port Elizabeth, Executor.
3122/52/586	Reid, Mary Ann Spears, housewife; First and Final	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	L. Reid, P.O. Box 985, Port Elizabeth.
2143/53/384	Ansaldo, Pascal, retired; First and Final..	21/8/53	Cape Town	Paarl.....	Buchanan, Boyes & Sampson, 70 St. George's Street, Cape Town.
3529/52/71	de la Harpe, Henry Southey, farmer, of The Glen; First	21/8/53	Cape Town	Graaff-Reinet	J. T. Hendrikz, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet, and A. L. Murray.
3927/52/469	Andrew, Ernest William, pensioner, of Uitenhage; First and Final	24/8/53	Cape Town	Uitenhage....	J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Church Street, Uitenhage.
5132/52	Gunter, Petrus Jacobus, rustende boer; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Swellendam..	J. C. B. de Villiers, Highway 132, Vishoek, Kaap, Gemagtigde Agent.
2554/53	Coetzer, Wentzel Christoffel, jonkman, vakleerling; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Oos-Londen..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
4804/52	Gunter, Catharina Helena (gebore Badenhorst), huisvrou; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Swellendam..	J. C. B. de Villiers, Highway 132, Vishoek, Kaap, Gemagtigde Agent.
30517/369	Hastie, John, trader, and subsequently deceased spouse, Johanna Hastie (born van Zyl); Supplementary	22/8/53	Cape Town	Lusikisiki....	Claud Stanford, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 4, Lusikisiki.
2082/53/355	Kew, Frederick William, retired farmer, of East London, who died on 13th April, 1953; First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
2810/53/101	Raats, John Heynes, retired decorator, and surviving spouse, Gertruida Jacoba Raats (formerly van Dyk, born de Kock); First and Final	21/8/53	Cape Town	Worcester....	C. Kloppers, Manager and Secretary, Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester, Agent for Executor Testamentary.
585/53/1111	Lloyd, Peter Leslie, municipal locations superintendent, who during his lifetime resided at Braelyn Township, East London, and who died at East London, on the 18th January, 1953, and surviving spouse, Alice Marjorie Lloyd (born Lux); First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executrix Testamentary.
4192/52/511	Braddock, Ernest, retired teacher, who during his lifetime resided at 29 Allenby Road, East London, and who died at East London on the 21st July, 1952; First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
5770/52/200	Baker, Elizabeth (born Schult), housewife, who during her lifetime resided at 22 Courtenay Street, East London, and who died at East London, on the 9th October, 1952; First and Final	21/8/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
6267/50	Forrester, Millicent Mary (born Sutton), widow, housewife; First and Final	21/8/53	Cape Town	—	Galloway & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
77054/42	Forrester, John William, retired farmer; First and Final	21/8/53	Cape Town	—	Galloway & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
95171/745	Gihwala, Tribhovanlal (or Tribhovandas) Chhagganlal, merchant; First	21/8/53	Cape Town	—	John Montgomery Borton, 24 Wale Street, Cape Town.
510/53/890	Smit, Michiel Johannes, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Smit (gebore Engelbrecht), van Loutre Bron, Distrik Barkly-Oos; Eerste en Finale	22/8/53	Kaapstad..	Barkly-Oos...	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos.
3991/52/56	Koen, Hendrik Gerhardus, en nagelate eggenote Maria Margrieta Johanna Koen (gebore Westraadt), van Knysna, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Knysna.....	H. G. van Huyssteen & Meyer, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 60, Knysna.
4107/52	Phillips, Martin, of Elsies River; First and Final	21/8/53	Cape Town	—	A. Simon, Executor Dative, c/o David Baskin & Co., 136 Adderley Street, Cape Town.
3520/52/151	Bergh, Frank Edgar; First and Final.....	21/8/53	Cape Town	Bellville.....	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executrix Testamentary, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
6514/52/282	Williams, George Frederick Charles, a conveyancer, of "St. Quintons", St. Quinton Road, Gardens, Cape Town; First and Final	21/8/53	Cape Town	—	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
6723/52/924	Holtzhausen, Marthinus Hillegard, afgetrede posmeester, en langslewende eggenote Sarah Wilhelmina Holtzhausen (gebore Scott); Eerste en Finale	21/8/53	Kaapstad..	Riversdale...	Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Kerkstraat, Riversdale.
2103/51/453	Schmidt, Kurt Conrad Wolfgang, of "Verdun", Somerset West; First and Final	25/8/53	Cape Town	Somerset West	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
3344/53	Rentzke, Christina Jacoba; First and Final..	21/8/53	Cape Town	—	P. J. Eagle, Executrix Testamentary, 60 Beaufort Street, Goodwood.
5207/51	Millner, Isidor Simon, retired, who died on the 26th July, 1951, of High Level Road, Sea Point, Cape Town, and surviving spouse, Dora Millner; First and Final	21/8/53	Cape Town	—	Fairheads Trust, Limited, Agents for the Executor Dative, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
6774/42/323	O'Connell, John Henry, of Cape Town; First and Final	21/8/53	Cape Town	—	R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Executor Dative, 804 Dumbarton House, Church Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6366/52/483	Beck, Francis Frederick, retired clerk; First and Final	21/8/53	Cape Town	Wynberg.....	S. van Dijk, Agent for Executrix Testamentary, 3 Progress Lane, Cape Town.
1825/53	Smit, Gertrude, housewife; First and Final.	21/8/53	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 2c Military Road, Port Elizabeth.
2775/53/564	Black, Charles William, retired, of Mossel Bay; First and Final	21/8/53	Cape Town	Mossel Bay..	Scholtz & Van Reenen, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for the Executors Testamentary.

TRANSVAAL.

4912/52/1163	Seath, Margaret (born Locke), of Johannesburg, and surviving spouse, Alexander Black Seath; First and Final	30 days	Pretoria...	Boksburg....	Harry Solomon, Attorney for Executor Testamentary, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.
837/51	Potgieter, Fransina Hester Sophia (gebore Klopper), en nagelate eggenoot Johannes Theodorus Potgieter; Herdistribusie	21/8/53	Pretoria...	Louis Trichardt	Mathews & Snyman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.
874/52	Gordon, Hayman Meyer; First and Final....	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
3245/49	Adams, Kamilla, 'n Indiër vrou, van Elandsvlei, Randgate; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Randfontein..	Couzyn & Van den Bergh, Vyfdestraat 1, Randfontein.
5847/52/1133	Shapley, Annie (born Peel), widow; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	F. V. Shapley, Executor Testamentary, 46 Glanville Avenue, Cyrildene, Johannesburg.
663/53/277	Pretorius, Petronella Margaritha (born Human), housewife, of Witbank, and the surviving spouse, Marthinus (Martinus) Stephanus Pretorius, an employee of V.F.P., Witbank; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Witbank.....	I. Schech, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 137, 4b Kitchener Avenue, Witbank.
3226/50/115	van Staden, Johannes Jurie, van Pretoria; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	—	Hazelhurst, Galgut & Courtis, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Bureaulaan 36, Pretoria.
5273/52/889	van Wyk, Henrietta Wilhelmina Elizabeth (gebore Mulder), huisvrou, en Sarel Johannes van Wyk, van Vrededorp, Johannesburg; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	P. A. Steyn, Vierdestraat 51, Vrededorp, Johannesburg.
5660/51/1069	Jansen van Rensburg, Francina Carolina (gebore Smit), huisvrou, en Daniel Theodores Jansen van Rensburg, van Malvern, Johannesburg; Verbeterde Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	P. A. Steyn, Vierdestraat 51, Vrededorp, Johannesburg.
745/45/1679	le Roux, Wilhelmus Josephus, boer, van Bellevue, Distrik Ermelo; Supplementêre	21/8/53	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
2843/51/83	Smeaton, James Gray, retired painter; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	J. R. Smeaton, 509 Mutual Building, Commissioner Street, Johannesburg.
1596/52/1105	Dos Santos, Francisco Jorge, fitter and turner, and surviving spouse, Olga Dos Santos, Joint Estate; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executrix Testamentary, 405/421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
5574/52	Murray, Josephine Mary, housewife, and surviving spouse, James Murray; Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Botha & Lindsay, Attorneys to the Executor Testamentary, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.
6803/52/1378	Robertson, Dorothy Joyce Barbara (born Lubbe), housewife, of 46 Ambush Street, Malvern, Johannesburg; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
6785/52/958	Kleynhans, Cornelius, farmer, of Welverdiend, District of Volksrust; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Volksrust....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2684/52/1924	Middel, Jacob, boer, van Hartebeestfontein, Distrik Belfast, Transvaal (Pk. Helvetia-Noord), en nagelate eggenote Engela Wilhelmina Christina Middel (gebore van Gerve); Gewysigde Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Belfast.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
954/53/1064	Scholtz, Theodorus Lambertus, boer, van Driepoort, Pk. Sandspruit en nagelate eggenote Magdalena Gertruida Scholtz (gebore Fourie); Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Volksrust....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
4691/51/1321	Olivier, Gert Petrus, munisipale amptenaar, van Ventersdorp, Transvaal; Tweede en Finale	21/8/53	Pretoria...	Ventersdorp..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
638/53/1300	Brewis, Johann Jacob, shaft clerk, of 20 Edwards Avenue, Westonaria, and surviving spouse, Blanche Cecile Brewis (born Beedle); First and Final	21/8/53	Pretoria...	Randfontein..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6907/51	Botha, Dagmar Sophia (born Olsen), widow, housewife; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Rustenburg..	De Villiers & Pohl, P.O. Box 146, Rustenburg.
6154/52/1523	Henning, Thomas Theron, phthisis pensioner, and surviving spouse, Hester Antoinetta Henning (born van der Merwe), of Plot No. 51, Waterval, West Krugersdorp; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Krugersdorp.	(Mrs.) H. A. Henning, Executrix Testamentary, c/o R. Bailey, House and Estate Agent, P.O. Box 225, Krugersdorp.
4419/52/157	Perkins, George Benjamin, a retired railway pensioner; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Benoni.....	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executor Testamentary, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
131/53/621	Meyer, Hendrina Christina (gebore van Aswegen, tevore v. d. Wat), 'n weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Bethal.....	J. Grey, Posbus 2, Trichard.
2229/53	Bekker, Hendrik Johannes Jacobus, rustende, en nagelate eggenote Johanna Susanna Bekker (gebore Wolfaardt), van Amsterdam, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 114, Ermelo.
1871/53	Trost, Frank, pensioner; First and Final....	21/8/53	Pretoria...	Boksburg....	Hendrina Gertruida Trost, 19 Sky Street, Boksburg North.
3601/52/1083	Jordaan, Willem Johannes; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Bethal.....	Nimrod Smit & Teichmann, Posbus 47, Bethal.
5043/52	Cohn, Edwin, salesman; First and Final....	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Louis Sachs & Baskin, Attorneys for Executrix Testamentary, 619–623 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
3135/52/802	Nesbitt, Albert Henry, fitter, and surviving spouse, Stella May Nesbitt (born Flint); First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Cranko & Hyman, Attorneys for Executrix Testamentary, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg.
5611/50	Botes, Cecilia Johanna Maria (gebore Wolmarans), weduwee; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Lichtenburg..	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.
6815/51/687	Power, James Geary, retired; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	John Murray Playfair, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
4060/53	Day, Anna Catharina (gebore Ennendale), en nagelate eggenoot Gert Cornelis Day, van Arcadiastraat 1312, Hatfield, Pretoria, voorheen van Rouxville, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	—	Gert Cornelis Day, Arcadiastraat 1312, Hatfield, Pretoria.
6497/52/1680	Nettelton, Evelyn Jarvis, retired reduction worker, of 185/6 Pomona Estates, Kempton Park, Transvaal; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Kempton Park, Tvl.	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2634/53	Clarke, Susan Jane, and surviving spouse, Harry John Clarke, pensioner, of Nazareth House, Waterkloof, Pretoria; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	W. A. Lindeque, 223 Main Street, Waterkloof, Pretoria.
1688/52/1043	Ghood, Sali Mahomed (also known as Sali Mahomed Moosa), retired, of 248 Jerusalem Street, Asiatic Bazaar, Pretoria; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	Morris Levy, Executor Testamentary, 117 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
5994/52	Grant, William David, retired auditor, and surviving spouse, Eva Alice Grant (born Keating); First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Walter Halliday Burnett, Executor Testamentary, c/o Bowen, Sessel & Goudvis, 405 A.B.C. Chambers, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
2953/52	du Plooy, Anna Catharina Jacomina (born Venter), housewife, and surviving spouse, Cornelius Adriaan Johannes du Plooy; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Max Goodman, Attorney for Executor Testamentary, 32–39 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg.
6810/52/1676	Barlow, Albert, retired miner; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Testamentary, 308/310 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.
6093/52	Plant, Catharina Maria (gebore Visagie), huisvrou, en nagelate eggenoot David Plant (tans oorlede); Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Klerksdorp...	Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekuteur, Ons Eerste Volksbankgebou, Kerkplein, Pretoria.
6033/52/1397	Beresford, Richard Jervis Hugh Fitzherbert, writer; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
587/52	Ackermann, Edith Josephine (born Reid), housewife; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	John Murray Playfair, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agent for the Executors Dative.
3112/50	Lopin, Peter, general dealer; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Pilgrims Rest	Douglas F. Blane, Attorney for Executors Testamentary, Main Street, P.O. Box 18, Pilgrims Rest.
3305/52/96	Belling, Isabella Johanna, of Johannesburg, and subsequently deceased spouse, Richard Albert Belling; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Dative, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
800/53/968	van der Walt, Marthinus Petrus, pumpman, and surviving spouse, Anna Magdalena van der Walt (born Beneke), of 2 Protea Court, Vereeniging; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Vereeniging..	Anna Magdalena van der Walt (born Beneke), c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Vereeniging, Executrix Testamentary.
887/52/1301	Schwabe, Walter George Paul, property salesman; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Benoni.....	Max Toker & Gilchrist, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, P.O. Box 247, Benoni, Attorneys for Executor Testamentary.
3894/52/1777	Minnaar, Philippus Petrus, retired railway engine-driver, of 60 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	J. D. Krige, Attorney for Executrix Testamentary, 20 Eighth Street, Vrededorp, Johannesburg.
3774/52/1394	van Deventer, Charles Rudd, claim inspector, and surviving spouse, Jean Gwendoline van Deventer; Final	21/8/53	Pretoria...	Heidelberg, Tvl.	Jean Gwendoline van Deventer, Executrix Testamentary, 33 Hathorn Avenue, Maryvale, Johannesburg.
873/53/606	Izikowitz, Bessie, widow, produce merchant and sole proprietress, Southern Suburbs Produce Supply, of 24 Mendip Road, Hill Extension, Johannesburg; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
306/53/169	Robinson, William Austin, retired school teacher, of c/o Jeppe High School for Boys, Kensington, Johannesburg; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3744/38/566	Herholdt, Joel Daniel, director of companies, of Johannesburg; Amended Second and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Morris, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary.
1132/52/1855	Bone, Henry, widower, carpenter, of Edenvale Hospital, P.O. Raedene, District of Germiston; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Germiston...	A. E. P. Smith, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary.
4756/52/777	Steenkamp, Daniel Elardus, boer; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	De Villiers & De Kock, Posbus 209, Pretoria.
478/53/1878	Johnston, Andrew Pollock, retired; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Executrix Testamentary, 201–6 Central House, Central Street, Pretoria.
1920/52	Venter, Hendrina Philippina Josephina Schuttina (gebore Pasch), huisvrou; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Rustenburg..	MacRobert, de Villiers & Hitge, Prokureurs vir die Eksekuteur, Van der Stelgeboue, Pretoriusstraat 79, Pretoria.
1324/47	van Heerden, Martha Magdalena, housewife; Supplementary	21/8/53	Pretoria...	—	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executor Testamentary, 29–38 Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.
4537/49/150	Rakale, Hilda, housewife; First and Final....	21/8/53	Pretoria...	Benoni.....	H. L. Epstein, Attorney for Executor Testamentary, 106 Balfour House, 18 Second Street, Springs.
4843/51/1334	Schulze, Carl Theodor Wilhelm, geregsbode; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	—	Couzyn, Hertzog & Horak, De Villiersgebou, Bureaulaan, Pretoria, Prokureurs vir die Eksekutrise.
3221/51/1587	Beer, Henrietta Johanna (born Schaler), housewife, and surviving spouse, James Beer; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary.
6491/52/2362	Gardner, George Shaw, clerk; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
462/53/1056	Reid, Eliza Weir (born-Step), housewife; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
1599/53/2391	Campbell, Neil, retired boilermaker; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
1325/53/294	Lebonah, Johannes, Native labourer, and surviving spouse, Angelina Lebonah (born Motsamai), Native, widow; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executrix Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, P.O. Box 5934, Johannesburg.
5421/51/256	Ninaber, Hezekiah Reuben Benjamin, pensioner, and surviving spouse, Aletta Johanna Ninaber (born Higgs), of Primrose, Germiston; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Germiston...	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executrix Testamentary, 2 Provident Buildings, P.O. Box 205, Germiston.
1751/51/1288	van der Walt, Cornelis (Cornelius) Johannes, myner, en nagelate eggenote Naomi Phoebe van der Walt (gebore Cilliers), van Perseel No. 85, Tiendelaan, Ravenswood, Boksburg-Noord; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Boksburg....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5262/52/1255	van Pletsen, Petrus Nicolaas, wewenaar, gewese boer, van Simmonsstraat 30, Bethal; Eerste en Laaste	21/8/53	Pretoria...	Bethal.....	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
617/51	Holland, Emma, a widow, housewife, of 56 Second Avenue, Northmead, Benoni; First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	George Rennie & Co. (Pty.), Ltd., 49 Prince's Avenue, Benoni, Agents for Executor.
3401/52	MacRae, Hester Jacoba (born Verwey); First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	J. H. Doig, Executor Testamentary, P.O. Box 43, Eikenhof.
6699/51/355	Estersson, Morits Lewin, jeweller; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Charlotte Estersson, 21 Toorak, Webb Street, Yeoville, Johannesburg, Executrix Testamentary.
1375/53	Gazar, Catharina Di (born Knetemann), of Rotterdam, Holland; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Pretoria.
1441/53	Krook, Johan Gerard, of Pretoria; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	H. F. C. Rose, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Pretoria.
6461/52/1516	van Ryneveld, James Pulleyn, shaft clerk, and surviving spouse, Florence Audrey van Ryneveld (born Jubber); First and Final	21/8/53	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executrix, 51 Burger Street, Krugersdorp.
5163/52/501	Jacobs, Jurgens Jacobus, iron moulder, and surviving spouse, Angeline Jacobs (born Bartman); First and Final	21/8/53	Pretoria...	Randfontein..	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
381/52/354	Steenkamp, Andrew Henry, bricklayer; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Vereeniging..	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
113/53/240	Reynolds, Maude Ethel (born McDougall), housewife, of Johannesburg; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Dative, 901/6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
6133/52	Windsor, Dudley Charles, clerk; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Vereeniging..	Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, 31/33 Annan House, 86 Commissioner Street, P.O. Box 4615, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
417/53	Wagner, Magdalena Elizabeth, housewife; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas, Wilson, Auret & Wimble, Solicitors, Fourth Floor, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, per U. Collins, Solicitors for Executor Testamentary, Christian Johannes Wagner, 207 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg.
14/45/1087	Sharpe, William Henderson; Supplementary First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, Attorneys for Executors Testamentary, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
191/52/1166	Goodman, Abe, shop assistant; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
4929/52	Turner, Doris Josephine (born Mitchell), housewife; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executor Testamentary, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
824/52/1780	Seftel, Lewis; First and Final.....	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Executrix Dative, 402 S.A. Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
4354/52/591	Ulman, Leivik, hat manufacturer, of Johannesburg; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Executrix Testamentary, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
2619/52/831	Goode, Charles, retired; First and Final....	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 309 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg.
5733/52/1213	Benjamin, Louis Albert, bookkeeper; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	Frank Benjamin & Ridsdale, Attorneys for Executrix Testamentary, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
4466/52	Daly, John Sinclair, efficiency supervisor; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	L. J. McCarthy & Son, 131 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
1038/52/1248	Pearson, Anna Johanna Huberta, housewife, and surviving spouse, George Johannes Pearson; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Germiston...	Weston & Porter, Attorneys for Executor Testamentary, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4854/51/1462	Newbery, Frederick Charles Beaumont, mining engineer, of Portugal; First and Final	22/8/53	Pretoria...	Vredefort, O.F.S.	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, P.O. Box 1397, Johannesburg.
5645/49/555	Sneech, Amelia (born Baws), housewife, of Edenvale; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Germiston...	L. Friedman, Attorney for Executor Testamentary, 68/70 Norwich Union Building, cor. Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg.
2420/52/1521	Mare, Simon Salomon, boer en mynwerker, en nagelate eggenote Catharina Louisa Mare (gebore Cronje, tans Breytenbach); Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Swartruggens.	S. F. Cronje, Van der Stelhof 109, Vanderbijlpark, Gemagtigde Agent van die Eksekutrise Testamentêr.
4610/51	Botha, Wilhelmina Dorothea (born Els), housewife, and surviving spouse, Diederik Johannes Botha, of Plot No. 34, Fairlead Agricultural Holdings, Benoni; First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	Roos & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni.
1906/53/95	Combrink, Benjamin Jacob Coenraad, 'n boer, en nagelate eggenote Francina Gertruida Uys Combrink (gebore Taljaart); Tweede en Finale	21/8/53	Pretoria...	Carolina.....	De Villiers & Wessels, Posbus 43, Carolina.
1831/51/417	Pienaar, Ignatius Solomon, elektrisiën, en nagelate eggenote Elsie Cathrina Pienaar (gebore du Preez); Eerste	21/8/53	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Lingbeek, van Kralingen & Visse, 21 Koedoe-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Gemagtigde Agente.
4120/52/1083	van der Walt, Catharina Elizabeth (gebore de Lange), huisvrou, en nagelate eggenoot Tjaart Nicolaas van der Walt; Verbeterde Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Carolina.....	De Villiers & Wessels, Posbus 43, Carolina.
2401/53/1639	Brown, Mary Emma, widow, housewife; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria.
2928/52/1028	Noble, George Ralph (also known as George Noble), retired ropeman; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Springs.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg, Attorneys for the Executrix Dative.
3507/52/765	van Alphen, Fredrica Johanna Catherina Maria, retired civil servant; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	Bodel & Pollock, P.O. Box 36, Pretoria.
2363/50	van Zyl, Johanna Elizabeth (gebore Schakley), huisvrou, en langslewende eggenoot Johannes Christiaan van Zyl; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Vereeniging..	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs, Unitedgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.
1529/53/1454	van Rooyen, Cornelius Eduard, lokomotiefbestuurder, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Susanna van Rooyen (gebore Diederiks), van Breyten, Transvaal; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	—	Pickard & Van Niekerk, Posbus 1, Pretoria.
6548/52/422	Falkson, Benjamin Isadore, director, of 47 Charles Street, Pretoria; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	Ethel Falkson, Executrix Testamentary, c/o Lilienfeld's Furnishing Co., Andries Street, Pretoria.
5500/49/1788	Maritz, Gerhardus Jacobus, attorney, of Tzaneen; Second	21/8/53	Pretoria...	Tzaneen.....	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria.
1340/48/1500	van Niekerk, Christoffel Johannes, spoorwerker, en sy nagelate eggenote Anna Wilhelmina Helena van Niekerk, van Johannesburg; Supplementêre	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Posbus 21, Randgate.
4990/52/50	Sinden, David Christoffel Frans, retired foundry worker, and surviving spouse, Minnie Ruth Sinden (born Roselt); First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executrix Testamentary, 36–39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
931/53/344	van Wyk, Maria Elizabeth (born Hoffman), housewife, and surviving spouse, Johannes Hendrik van Wyk; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Germiston...	Abe Dinner, Attorney for Executor Testamentary, 108 Rutland Place, Germiston.
2241/52/842	Muller, Anthonie (Antonie) Michael, reduksiewerker, van Germainlaan 166, Brakpan; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Brakpan.....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Transvaal.
5952/51	Labuschagne, Daniel Jacobus Johannes, boer; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Balfour.....	Leslie Ford Franklin, p/a Standard Bank van S.A., Beperk, Greylingstad, Transvaal.
6667/52	Hoffmann, Stefanus Jacobus, 'n bewaarder, en nagelate eggenote Jeanette Gesina Johanna Hoffmann (gebore Petzer), van Krugersdorp; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Grand-gebou, Ockersestraat, Posbus 245, Krugersdorp.
2689/52/154	Prinsloo, Francina Jacoba (born Steenkamp), housewife, and surviving spouse, Klaas Prinsloo; First and Final	30 days	Pretoria...	Germiston...	Klopper & Jonker, P.O. Box 6, Alberton.
4915/50/135	Fowler, Gertrude Margaret Gwavas (born Osborne), housewife; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Louis Trichardt	William Mackenzie Fowler.
4763/52/745	du Plooy, Albertus Stephanus, retired farmer; First and Fjnal	21/8/53	Pretoria...	Potchefstroom	E. le Roux, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 157, Potchefstroom, Executor Testamentary.
1265/50/1154	Rubenstein, Ber, dry-cleaner; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Boksburg....	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Testamentary, 36 First Street, Boksburg North.
6378/52/930	Willemse, Adam Johannes, rustende onderwyser; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Middelburg, Transvaal	A. J. Willemse, Posbus 94, Carolina, Transvaal.
5993/52/1918	Levy, Simon (also known as Solly Levy), retired, and surviving spouse, Bertha Levy (born Kavonic); First and Final	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Harold Braude & Braude, Attorneys for Executrix Testamentary, 611 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.
982/53/103	van Niekerk, Jan Antonie, wewenaar, rustende, van Weststraat 34, Mayfair, Johannesburg; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom.
1591/52/1739	du Plessis, Andries Hendrik, rustende boer, en nagelate eggenote Aletta Johanna du Plessis (gebore Brits), weduwee, van Brits; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Brits.....	J. S. Wicht, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Brits.
2462/52	van Niekerk, Melt, siviele pensionaris; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	—	(Mev.) M. H. van Niekerk, Eksekutrise Testamentêr, Julius Jeppestraat 87, Waterkloof, Pretoria.
2114/53/1688	Crisp, Vernon John, mine surveyor; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Springs.....	(Mrs.) O. S. A. Crisp, Executrix Testamentary, 41 Nigel Road, Selection Park, Springs.
1255/53/702	Smith, James Alfred, miner; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Benoni.....	J. Levy, Attorney for Executor Dative, 2 Corner House, Prince's Avenue, P.O. Box 172, Benoni.
5305/50/379	Janse van Vuuren, Andries Johannes, and surviving spouse, Susanna Catharina Janse van Vuuren; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Vereeniging..	Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging.
4529/51/1036	van Kraayenburg, Stephanus Albertus, klerk; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	—	Ben Boshoff, 49/50 Tudor-gebou, Kerkstraat, Pretoria.
2872/49/1933	Rautenbach, Georg Frederik, boer, en nagelate eggenote Hendrina Christina Rautenbach (gebore van der Merwe); Supplementêre	21/8/53	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Standerton.
469/40/198	Roode, Jacobus Coenraad, boer, en nagelate eggenote Margaretha Hester Roode (gebore Badenhorst), van Doornhoek, Distrik Lichtenburg; Supplementêre	21/8/53	Pretoria...	Lichtenburg..	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
2433/53	Coetzee, Johannes Hendrik, boer, en nagelate eggenote Anna Magrietha Coetzee (gebore Bezuidenhout), van Goedgevonden, Klerksdorp; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Klerksdorp...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
597/53	Visser, Johannes Matthys, ongetroud, klerk; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
72/53	van Schalkwyk, Martin John James, ongetroud, ystergieter; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Benoni.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2171/53	Smith, Johannes Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Engela Catharina Smith (gebore Roodt); Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Waterberg...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
4801/52/1114	Kriel, David Johannes (Junior), gasman, Yskor, en nagelate eggenote Maria Magdalena Kriel (gebore van Rooyen), van Yskorwoonstelle No. 27, Vanderbijlpark; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Vereeniging..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1056/45	Claasen, Petrus Jacobus, boer, en nagelate eggenote Henela Magrietha Maria (Marie) Claasen (gebore de Meyer); Supplementêre	21/8/53	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
3172/52/705	Oberholzer, Salomon Jacobus, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Isabella Alletta Elizabetha Oberholzer (gebore Fourie); Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Brakpan.....	Du Plessis & Vorster, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Trustgebou, Brakpan.
3749/52/1929	Wessels, Francois Gerhardus, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Wessels (gebore van Rooyen), van Roodebank, Distrik Standerton; Eerste, Supplementêre en Finale	21/8/53	Pretoria...	Standerton...	Petrus Johannes Raath, Genomineerde Amptenaar van die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Standerton-tak, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Standerton.
4633/52/1194	Prince, Johanna Christina, widow, farmer; Final	4 weeks	Pretoria...	Louis Trichardt	Bergh & Bergh, P.O. Box 116, Louis Trichardt.
5775/52/1230	Sundstrom, Florence Josephine (born Dalmane), widow, housewife; First and Final	21/8/53	Pretoria...	Barberton....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
527/53	van der Veen, Edith Elizabeth (born Smith), housewife; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	H. A. Jensen, Attorney for Executors Testamentary, 21 Velra House, Bureau Lane, Pretoria.
6526/52/990	Lentzner, Joshua Jacob (also known as Joe Lentzner, also known as Kacob Lentzner), clerk; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	(Mrs.) Sylvia Lentzner, Executrix Testamentary, 45 Kinnoull Mansions, Prinsloo Street, Pretoria.
2113/51/1219	van Wyk, Maria Dorothea (gebore Weber), huisvrou, getroud buite gemeenskap van goedere met Benjamin Johannes van Wyk; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Lydenburg...	B. J. van Wyk, Pk. Buffelsvlei, Distrik Lydenburg.
1187/51/1758	August, Abraham, forester, and surviving spouse, Annie August (born Booyse); First	21/8/53	Pretoria...	Barberton....	Webb & Ross, P.O. Box 11, Barberton.
840/52/480	Hammerschlag, Gustav; First and Final....	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Joseph Daleski, Attorney for Executor Testamentary, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
672/53	van den Berg, Petronella Francina Jacomina, afgetrede welsynsbeampte; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Humanstraat 43, Krugersdorp.
1460/50/697	Klein, Barnett, farmer; First and Final....	21/8/53	Pretoria...	Bethal.....	Sloot, Broido & Hesselson, Authorised Agents, 24–30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
2123/50/1768	Swanepoel, Rudolf Johannes, en nagelate eggenote Anna Johanna Swanepoel (gebore Pretorius), voorheen weduwee van wyle Louis Alwyn van Heerden (boedel No. 85013), later self oorlede (boedel No. 5726/51); Verbeterde, Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Klerksdorp...	M. E. Rood, Boomstraat 38A, Posbus 6, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
529/53/944	Vorster, Cornelius Jacobus, kondukteur, en nagelate eggenote Anna Margaretha Vorster (gebore Ackerman); Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Germiston...	Vardy & Knowles, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Nederlands Bankgebou 5–9, Presidentstraat, Germiston.
1047/53/1103	Jooste, Abraham Adriaan, boer; Eerste en Finale	21/8/53	Pretoria...	Pietersburg...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2037/51/13	Stead, Charles, retired; First and Final....	21/8/53	Pretoria...	Johannesburg	Malherbe, Rigg & Rauwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executor Testamentary.
4568/52/602	Wolfaardt, Jacobus Albertus, farmer, of Garsfontein, District of Pretoria; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	Hochstetter & Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1042, Pretoria, Agents for Executor Dative.
1466/53/2325	Falconer, Margaret Euphemia, housewife, of 11 Victoria Avenue, Worcester, England; First and Final	21/8/53	Pretoria...	—	Hochstetter & Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1042, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
5348/52/2151	Greyling, Jacobus Francois, boer, en nagelate eggenote Catharina Petronella Greyling (gebore Viljoen); Eerste asook Tweede en Finale	21/8/53	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 39, Standerton.

NATAL.

18060 and 2472/52	Smith, Joseph William, and Laura Smith; Supplementary and First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	—	C. W. Holdgate, Nathan's Chambers, Chancery Lane, P.O. Box 269, Pietermaritzburg, Agent for Executors.
999/51	Kruger, Johannes Christiaan, ship's guard; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	C. N. Venter & Co., Solicitors for Executors Testamentary, 25 Field Street, Durban.
1487/53/441	Holl, Edna Ada (born Lomas), housewife, and surviving spouse, Johannes Philipus Holl; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Howick.....	Johannes Philipus Holl, 276 Main Road, Howick.
196/53	Nicolson, Charles Harold; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
526/53	Chetty, Simon Devasagayam, leather worker; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	—	Denis Lowe, 5 Hoskings Chambers, Change Lane, P.O. Box 604, Pietermaritzburg.
360/52	Davidson, James, customs official; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Denis Lowe, 5 Hoskings Chambers, Change Lane, P.O. Box 604, Pietermaritzburg.
205/53	Chadwick, John Courtney Clyde, farmer, of Richmond; First	21/8/53	Pietermaritzburg	Richmond...	Cecil Nathan & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.
2730/52	Williams, Hendrika Petronella (formerly Scheepers, born van der Merwe) (also described as Hendrika Petronella Stuart-Williams), widow, of Escombe, Natal; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. J. McGibbon & Brokensha, Attorneys for the Executor, Change Lane, P.O. Box 51, Pie ermaritzburg.
293/52/521	Kriel, Theodorus Louis, hairdresser, of Pietermaritzburg; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Attorneys for the Executrix, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
2243/50	Butler, Maurice Miles, farmer, of Otto's Bluff, Natal; Supplementary and Final	30 days	Pietermaritzburg	—	Randles & Davis, Solicitors for Executrix Testamentary, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
930/51/535	Dodd, Edward; First and Final.....	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Dative, 41 Acutt Street, Durban.
1949/52/1290	Nicolson, Albert; First and Final.....	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
158/52/3070	Woods, Francesca Erica Josephine (born Nel), widow, of Pietermaritzburg; Second and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	—	Hickson, Son & Bircher, 18 Timber Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
515/53/ 3008	Daniels, Michael (also described as Michael William Daniels), and surviving spouse, Vivian Pauline Thomas; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
979/53/ 58	Cowie, Annie, widow, of 25 Sylvan Grove, Durban; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executrices Testamentary, P.O. Box 462, Durban.
170/53/ 1342	Smith, John, cartage contractor, and surviving spouse, Ilene Smith (born Tate), Joint Estate; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
2059/52/ 106	Jugernaut, colonial-born Indian No. 10395/ 10173, farmer, and surviving spouse, Lachhi, colonial-born Indian woman No. 48935/ 48936; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith, Executor's Attorney, P.O. Box 46, Stanger.
1019/51	Gengulugadu (also known as Gengu Angadu), chef, and surviving spouse, Kaniamma; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	L. Podbielski, Executor Dative, c/o Darby & Higgs, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
222/53/ 968	Reid, Joan Edith (born Gibbens), housewife; First and Final	24/8/53	Pietermaritzburg	—	L. T. van Coller, Market Square, P.O. Box 11, Cathcart, Executor Testamentary.
2581/52/ 1447	Temlett, Ann Maude (born Gibson), in her lifetime of 2 Ocean Way, Durban North, and surviving spouse, Arthur Peter William Temlett (also described as Arthur Peter Temlett, retired; First and Final	24/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Joseph Nathaniel Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, for Self and Co-Executor
2577/52/ 763	Pienaar, G. C.; First and Final.....	21/8/53	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Trotter & Houston, for Executor, Vryheid.
2207/50/ 1015	Tshabalala, Aaron, unexempted native, who died on the 9th September, 1950, at Watershed, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Ladysmith...	B. Athmanand Maharaj & Co., Solicitors for Executor Testamentary, 335 Church Street, Pietermaritzburg.
465/53	Slier, John Gysbert, of Pietermaritzburg, Natal; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Attorney for Executor, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
1535/52/ 891	Woodley, Eric Lasson; First and Final....	21/8/53	Pietermaritzburg	—	B. P. Nefdt, Executrix Dative, Third Street, Springs.
1690/51	Munsami, Indian immigrant No. 55708 (also known as Munsamy Moodley), widower, of Seaview, Durban; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Laurie C. Smith, Executor's Attorney, P.O. Box 46, Stanger.
427/52	Jagwa, Indian immigrant No. 62328, housewife, widow; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Mangaru Khilawan, c/o Darby & Higgs, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
1897/52/ 560	Greener, D. M. housewife; Final.....	21/8/53	Pietermaritzburg	Pinetown....	K. W. Greener, 44 Warrior Road, Hill Crest.
253/53	Wilkinson, Victoria Maude, housewife; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Francis & Co., Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
403/53/ 362	Chidell, Francis Edward, retired manager; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Oswald Sydney Hampson, Executor Testamentary, c/o Hillier & Co., 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
2752/51/ 1323	Sulaiman, of 175 Sherringham Road, Overport, Durban, and surviving spouse Khadija Bee; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 462, Durban.
603/50/ 373	Gass, Rhona Ellen, farmer, of Dundee, Natal; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Dundee.....	Denis R. Smith, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 82, Dundee.
2573/52/ 797	Webb, Philip Francis (also described as Phillip Francis Webb), retired, c/o Old Mens Home, Paddock, District of Port Shepstone; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor.
673/53/ 139	Colyn, Rachel Magdalena Maria, housewife; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid, Natal.
2090/52/ 126	Chinnamma, colonial-born Indian woman No. 16866/Dead, retired, and surviving spouse, Sundara Padyachi No. 105428, of Verulam, Natal, Intestate Estate; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Inanda, Dist. Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam, Natal.
875/51	Bibi, Madina (also known as Madima Bebe); First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Carrim Ajam, Executor Testamentary, c/o J. Gurwitz & Co., 37–41 Anglo African House, Smith Street, Durban.
251/53/ 950	Aadnesgaard, Anna Helena, and surviving spouse, Otto Alfred Olufsen Aadnesgaard	30 days	Pietermaritzburg	Eshowe.....	C. G. Leisegang, 382 Smith Street, Durban.
174/53/ 932	Ainslee, Catherine (born Johnstone), widow, of Mtunzini, Zululand; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Mtunzini....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
1310/53/ 557	Boddy, John Alfred, pensioner, S.A.R., of 34 Bishop Road, Durban, and surviving spouse, Babara Mary Boddy (born Mattison); First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
630/53/ 637	Burke, Michael, retired, of 74 Excelsior Buildings, Commercial Road, Durban; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
805/53/ 496	Foster, Robert Taylor, fitter and turner, of 90 Marine View Avenue, Durban North; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
1163/53/454	Gibb, Clifford Lionel, factory manager, of 53 Juniper Road, Durban; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrices Testamentary.
1080/53/333	Harber, Shadrach, pensioner, S.A. Railways, of of St. Winifreds Beach, South Coast, Natal; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1164/53/599	Kilmister, Colin Sinclair, nurseryman, of 260 Clark Road, Durban; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1325/53/3099	Russell, Kathleen Elizabeth (born Lawrie), wife of Robert Marshall Russell, boiler maker, of Wingfield Hotel, St. Andrews Street, Durban; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban. Agents for Executor Testamentary.
1966/51/1407	Rubino, George, manufacturing jeweller, and surviving spouse, Dulcie Rubino; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Romer Robinson & Catterall, Alliance Building, 47 Gardiner Street, Durban, Natal.
305/53/341	Fisher, Vicars William Maddison, retired medical practitioner; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. E. Staveley, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
934/52	Curle, Douglas Alexander, clerk; Supplementary	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
2870/50	Manikkam, Indian immigrant No. 143554, labourer, and surviving spouse, Angamma; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 862, Durban.
1690/52	Pass, Cecilia Catherine; First and Final....	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Clark & Robbins, Attorneys for Executor Testamentary, Bigden House, 505 Smith Street, Durban.
818/53	Bosomworth, Ethel, retired school teacher; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	—	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executor Testamentary.
602/53/122	Holdstock, Sarel Daniel (née van Tonder), housewife; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	McDonald Graham & Co., Ltd., Agents for Executor, 338 Smith Street, Durban.
2603/49	Bi, Amina, colonial-born Indian immigrant woman; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Verulam.....	John H. Peycke & Barker, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2303/51	Soobramoney, colonial-born Indian; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2418/51/915	Persad, Kalka, colonial-born Indian No. 6796/7179, of Cotton Lands, near Verulam, and surviving spouse, Raday, colonial-born Indian Woman No. 8705/3699/18121; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Verulam.....	C. O. Burne, Hudson & Swart, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 20, Verulam, Natal.
318/53/1030	Nilsen, Paul Gerhard, retired; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 13 Hotchkiss House, 34 Gardiner Street, Durban.
1565/51	Adams, Herbert Edward, gentleman; First and Final	21/8/53	Pietermaritzburg	Durban.....	H. E. Mattinson & Partners, Agents for Executor, 36–41 Salisbury House, Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

219/53	Rossouw, Gerhardus, staatsamptenaar, en nagelate eggenote Barbara Wilhelmina Rossouw (gebore Otto); Eerste en Finale	21/8/53	Bloemfontein	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
546/52	Pretorius, Pieter Jacobus, boer, van Pragstuk, Brandfort; Eerste en Finale	21/8/53	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
1373/52	Hugo, Jacobus Lodewicus, rustende padmaker, en nagelate eggenote Adriana Petronella Hugo (gebore Connoway), van Brandfort; Eerste en Finale en Supplementêre	21/8/53	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
286/52/5	van der Linde, Jacoba Maria Crouse, huisvrou; Eerste en Finale	21/8/53	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Posbus 20, Viljoenskroon.
303/51/212	van der Westhuizen, Christina Maria, huisvrou; Eerste en Finale	21/8/53	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Posbus 20, Viljoenskroon.
1358/53	van Rooyen, Martinus, ongetroud, pensionaris; Eerste en Finale	21/8/53	Bloemfontein	Clocolan.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
35167	Holl, Johan Robert Francois, and surviving spouse, Louisa Philippina Elizabeth Gertruida Holl (born Scheepers); Supplementary First and Final	21/8/53	Bloemfontein	Parys.....	Neethling & Abbott, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 9, Douglas, Cape Province.
429/52	Gouws, Francois Gerhardus, boer, van Pk. Kafferstad, Distrik Harrismith, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Maria Gertruida Classina Gouws (gebore Lange); Eerste en Finale	21/8/53	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Warden.
554/53/1117	Serfontein, Willem Jacob, boer, van Turfdraai, Distrik Boshof; Eerste en Finale	21/8/53	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
893/52/165	Fourie, Izak David, afgetrede onderwyser; Eerste en Finale	21/8/53	Bloemfontein	Dewetsdorp..	E. J. von Maltitz, Posbus 27, Dewetsdorp.
1073/51/126	Joubert, Maria Margaretha Elizabeth (gebore Serfontein), weduwee, huisvrou, van Rustfontein, Pk. Bultfontein; Eerste en Finale	21/8/53	Bloemfontein	Bultfontein...	J. A. Beukes, Posbus 15, Bultfontein, Prokureur vir Eksekuteur Datief.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
594/52	Bayly, Jacobus Arnold Burger, farmer, of Glen Isla, District of Wepener; First and Final	21/8/53	Bloemfontein	Wepener.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
304/53	Waters, Ezra Stephen, retired.....	31 days...	Ada Caroline Waters (born Johnson), of Greenwoods, P.O. Ritchie	Cape.
3791/53	Sargeant, Frances Maria, a retired teacher, a spinster, of 227 Beach Road, Sea Point	30 days...	MacCallum & Co., Attorneys-at-Law, African Life Buildings, 85 St. George's Street, P.O. Box 1087, Cape Town	Cape.
3128/53	Martin, Helena Louisa Christina (born Becker), a housewife, who died at Observatory on 28th May, 1953, and surviving spouse, Henry Francis Martin, of Observatory, who were married in community of property	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3729/53	de Villiers, Charles Pritchard, a retired farmer	30 days...	John D. Crawford & Son, P.O. Box 25, Beaufort West	Cape.
3543/53	Botha, Edith Norris (born Long), a housewife..	21 days...	Botha & Botha, P.O. Box 4, Pearston.....	Cape.
2532/53	Blaine, Ida Mary, unmarried, of Port Elizabeth, who died at Lusanne, Switzerland, on 26th April, 1953	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
3074/53	van Wyk, Johanna Judith Georgina, 'n afgetrede orreliste, ongehuud, van Ceres	30 dae....	Van Wyk & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat, Vredendal	Kaap.
3411/53	Adriaanse, Aletta Catharina Alida (gebore Smit), en oorblywende eggenoot Sarel Phillipus Adriaanse, 'n boer, van Lutzville, Afdeling Van Rhynsdorp	30 dae....	Van Wyk & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat, Vredendal	Kaap.
—	Elliot, Clifford Smith, a farmer, of Ford's Party, District of Bathurst	30 days...	Schoeman & Cornelius, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 30, Port Alfred	Cape.
3514/53	Posthumus, Johannes Jacobus, rustende, van Sterkstroom	30 dae....	Daan J. de Wet, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 1, Sterkstroom	Kaap.
3927/53	Mazema, Mahomed, retired, of 16 Scholl's Lane, East London	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, S.A.N.L.A.M. Building, Oxford Street, East London	Cape.
2912/53	Theron, Cornie Pienaar, 'n onderwyser, gehuud in gemeenskap van goedere met Jacomina Christiana Theron (gebore du Toit), van Aberdeen, Kaapprovinsie	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
333/53	Drewes, Heinrich.....	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Dative, S.A.N.L.A.M. Building, Oxford Street, East London	Cape.
2770/53	Will, Edith Emily (born Fisher), a housewife, of Grahamstown	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
2915/53	Weyer, Philip William Ferdinand, a farmer, of Layton, Albany	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Excise Dative	Cape.
3014/53	Kilian, Hendrik Willem, 'n boer, en nablywende eggenote Ama Magrietha Kilian (gebore Keyter), van Buffelsdrift, Distrik Oudtshoorn	30 dae....	Taute & Steyn, Prokureurs vir die Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn	Kaap.
3919/53	Jennings, Frank Thomas Steele, a retired chemist, and surviving spouse, Mabel Jennings (born Broomfield), of 126 York Street, George, Cape Province	30 days...	R. J. Jobson, Attorney, P.O. Box 88, George, Cape Province	Cape.
3321/52	Baatjes, Johannes Jacobus, a labourer, and surviving spouse, Helena Baatjes, of Second Avenue, Grassy Park, Wynberg	21 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3637/53	de Jager, Susanna Margaretha Johanna, vrygesellin, 'n huisvrou, van Heidelberg, Kaap	30 dae....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
298/53	Ewbank, Reginald, a bachelor, retired farmer, of Vryburg, in the District of Vryburg	30 days...	Frylinck & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 26, 8 De Kock Street, Vryburg	Cape.
3958/53	Hobbs, Percy, a retired farmer, of East London, who died on 15th July, 1953	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 102, East London	Cape.
299/53	Smit, Alwyn Petrus, a contractor, and surviving spouse, Jacoba Frederika Smit (born Harmse), of Bowker Street, Douglas	30 days...	Neethling & Abbott, Sarel Cilliers Street, Douglas	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2287/53	Smith, Norman Clement, an accountant.....	30 days...	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2818/53	Skead, Johanna (born Gnodde), a housewife, of 8 Reitz Road, Mill Park, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, P.O. Box 187, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
3645/53	Schweizer, Elwin Eugene, a retired civil servant, and surviving spouse, Winifred Grace Schweizer (born Travers), of "Knucklerange", St. George's Road, Newlands	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
3394/53	Crump, Charles Lewis, retired, of 14 Firdale Road, Sea Point, Cape Town	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
309/53	Jacobs, Anna Susanna (born Botha), a housewife, and surviving spouse, Paul Petrus Jacobs, of Mafeking	30 days...	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3957/53	Hattingh, Engela Jacoba Levina (gebore Snyman), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Lodewyk Hattingh	30 dae....	Van Rooy & Van Rooy, Prokureurs, Ens., Posbus 142, Aliwal-Noord	Kaap.
3915/53	van Heerden, Willem Jacobus, a retired farmer, of 54 Frere Street, Cradock	30 days...	W. G. Heap, General Manager and Secretary, The Cradock Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 45, Cradock	Cape.
306/53	Bredenkamp, Jan Frederik (Frederick), 'n bouer, van Postmasburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Kaap.
3903/53	Chemaly, Francis Antoni, a general dealer, c/o C.B. Bazaars, Murray Street, Tarkastad, Cape	30 days...	(Mrs.) E. M. Chemaly, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 31, Tarkastad, Cape	Cape.
4131/53	Coutts, Edwin, a woolbroker, of Greydene Mansions, St. George's Road, East London	30 days...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Terminus Street, East London	Cape.
3986/53	Naude, Magdalena Carolina Aletta (gebore Immelman), 'n huisvrou, van Combrinckstraat 64, Worcester	30 dae....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy Beperk, Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
4127/53	Burger, Anna Catharina (gebore Nothling), 'n weduwee, huisvrou, van De Nuy, Nuy, Afdeling Worcester	30 dae....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy Beperk, Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, vir self en mede-Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
4030/53	Beukes, Anna Susanne Martina (gebore Niemand), en nagelate eggenoot Dirk Johannes Beukes, 'n boer van Kromrivier, Distrik Caledon	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteur	Kaap.
3560/53	Lakey, William Frederick, retired, and surviving spouse, Christina Johanna Lakey, of Scotsville Estate, Kraaifontein, Cape Province	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
3145/53	Nagel, Christian Martin, a butcher, and surviving spouse, Orgina Elizabeth Sigri Nagel (born Matthews), of Garrick Road, Woodstock	30 days...	Galloway & Co., Attorneys for Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4039/53	Heydenrych, Benjamin Godlieb, retired, of Kenilworth, Cape, who died on 19th July, 1953	30 days...	B. L. Heydenrych, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
3011/53	Harley, David Rutherford, a pensioner, S.A.R., who died at East London, on the 13th day of April, 1953	30 days...	Bate, Chubb & Dickson, P.O. Box 387, East London, Attorneys for Executor Dative	Cape.
4150/53	Williams, Lodewyk, a labourer, and surviving spouse, Emily Williams (born Scheepers), of Windermere, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
3847/53	Neilson, John Oliver, a carpenter, and surviving spouse, Alice Muriel Neilson (born Wasserfall), of Observatory, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
323/53	Schofield, Arthur Lionel, a chemist of Kimberley	30 days...	H. W. Dickens, Secretary, G. W. Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Agent for the Executrix Testamentary, Kimberley	Cape.
4467/51	Green, Agnes Elizabeth, of 11 Albert Road, Mowbray, Cape	30 days...	Dudley Green, Executor Testamentary, P.O. Box 12, Cape Town	Cape.
3505/53	Lochner, Nicholas Rossouw, a labour foreman, of 1 Donne Court, Avenue Road, Woodstock	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Dative, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1720/53	Kyle, Anna Berthina (born De Wet), and surviving spouse, Angus Stewart Kyle of Bushwood Road, Observatory, Cape	30 days...	R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Executor Testamentary, 804 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town	Cape.
3733/53	Williams, Ernest Edwin, a conductor, of Salt River, Cape	30 days...	Cecil N. Harry, Low & Co., Agents for the Executrix Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
4099/53	Beard, Margaret (born Cooney), a widow, of 1 Eventide Flats, Victoria Road, Clifton	30 days...	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for Executor Dative, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2957/53	Del Monoco, Donato, of 22 Clydebank Road, Green Point, Cape	30 days...	J. M. Vietri, Attorney for Executors Dative, 148 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2975/53	Wastie, John James, who died intestate on 24th July, 1949, and surviving spouse Minnie Catherine Wastie (born Vlotman), of 290 Albert Road, Woodstock, Cape	30 days...	Block & Block, Attorneys for Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
2768/53	Wastie, Minnie Catherine (born Vlotman), a widow, who died on 2nd May, 1953, of 290 Albert Road, Woodstock, Cape	30 days...	Block & Block, Attorneys for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
3157/53	Friedland, Ellen Zepola (born Winnett), a widow, of 5 Rugley Road, Vredehoek Estate, Cape Town	30 days...	Block & Block, Attorneys for Executors Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
3976/53	Stanton, Isabella Jessie Annie, of Goodwood, Cape	30 days...	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3209/53	Bester, Andries Petrus, and surviving spouse, Elizabeth Jane Letitia Bester, of 1 Arum Street, Devils Peak, Cape Town	30 days...	Harry Getz and Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.

Boedel No. *Estate No*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2855/53	Buitendag, Samuel Jacobus, 'n boer van Laer Elandshoek, Distrik Aliwal-Noord	21 dae....	R. V. de W. Buitendag, p/a W. F. Sieberhagen, Durbanstraat 85, Aliwal-Noord	Kaap.
3758/53	Geldenhuys (or Geldenhuis), Barend Petrus Joubert, a farmer of "Geduld", Mortimer, District Cradock	30 days...	E. C. Becker, Attorney for Executrix Testamentary, 28 Adderley Street, Cradock	Cape.
4244/53	Martinson, Willem Adolph, a general dealer, of Bird Street, Stellenbosch	30 days...	Pieter Marais Martinson, Executor Testamentary, The Avenue, Stellenbosch	Cape.
321/53	Ward, John George, a pensioner, and surviving spouse, Magdalene Maria Ward, of 6 Brockman Place, Beaconsfield, Kimberley	30 days...	C. G. Sassin, Attorney for Executrix Testamentary, 31 Old Main Street, Kimberley	Cape.
3536/53	Allie, Janap Hassan (born Cozyen), also known as Janap Allie, a general dealer, of Third Avenue, Retreat	30 days...	Walter Goldberg Trust, Limited, Agents for Executor Testamentary, 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town	Cape.
2860/53	Friedman, Benjamin Samuel, a hardware merchant, of 2 Gleno Manor, Glen Crescent, Oranjezicht	30 days...	Walter Goldberg Trust, Limited, Agents for Executrix Dative, 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town	Cape.
3860/53	Terrell, Jane Elizabeth, a housewife, of Glengariff, Orange Street, Somerset West, Cape	30 days...	Thomas Edward Mosley, Holmfirth, Arundel Road, Rondebosch, Cape, Executor Testamentary	Cape.
6644/52	Shirreffs, Charles George, Ocean View Drive, Green Point, Cape	30 days...	Jaffer & Askew, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Burg Street, Cape Town	Cape.
3851/53	Pietersen, Judith Hendrika Jacoba (born Deyzel), a housewife, of Springbokvlakte, District Steytlerville, and surviving spouse Christiaan Frederik Pietersen, a farmer	30 days...	Johannes Petrus Jooste, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Limited, Steytlerville Branch, Executor Testamentary	Cape.
4029/53	Basson, Matthys Michiel (Albert-seun), 'n rustende boer, en nagelate eggenote Elizabeth Martha Jacoba Louw Basson (gebore Loubser), van Huguenotstraat, Malmesbury, Kaap	30 dae....	A. A. Smuts, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy Beperk, Posbus 16, Malmesbury	Kaap.
3854/53	Rossouw, Jacob Frederik, en nagelate eggenote Judith Johanna Rossouw (gebore Kirchner), van Piet Retiefstraat Robertson	30 dae....	J. J. Rossouw, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Robertson	Kaap.
3880/53	Hardick, Johan Pieter, 'n afgetrede begrafnisondernemer, van Victoriaweg, Kampsbaai, Kaap	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3888/53	van Reenen, Daniel, 'n boer en nagelate eggenote Elizabeth Antoinette van Reenen (gebore Van Velden) van „ Waterkloof ", Mamre-weg	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2722/53	Retief, Johanna Maria (gebore Le Roux, voorheen Louw), 'n huisvrou, van „ Soeterus ", Strand, Kaap	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4048/53	Murray, Charles Hugo, 'n rustende predikant, van Clairvaux, Wellington, Kaap	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.TA..M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3452/53	Dahl, Myna (of Mynie) Christina, (voorheen Brin, gebore Swanepoel), 'n verpleegster, van Normanweg 12, Groenpunt, Kaap	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Datief	Kaap.
4161/53	van Heerde, Johanna (gebore Bastiaans), 'n huisvrou, van „ Eindelik ", Die Glen, Seepunt, Kaap	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2184/53	Monnik, Johanna Adriana Maria (gebore Van Schelven), 'n huisvrou, van Forest Drive 50, Pinelands, Kaap	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3356/53	Hanekom, Eduard Johannes, 'n voorman, en nagelate eggenote Wilhelmina Anna Hanekom (gebore Van Schoor), van Kaffirboomweg 12, Thornton, Kaap	30 dae.	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Datief	Kaap.
3093/53	Louw, Gabriel Charel Jacobus (senior), 'n boer en nagelate eggenote Hester Magrietha Louw (gebore Strumpher), van „ Calais", Daljosaphat, Afdeling Paarl	30 dae....	M. Siebrits, Bestuurder Afrikaanse Mutual Trust Maatskappy, Beperk, Paarl-tak, Agent vir Eksekutrise Datief	Kaap.
3877/53	Eaton, Edward Napier, a bricklayer.....	30 days...	Whiteside, Smit & Van Rensburg, Attorneys for Executrix Dative, 115 High Street, Grahamstown	Cape.
4086/53	Lategan, Douw Gerbrand, 'n boer, van Klipfontein, Burgersdorp	31 dae....	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp..	Kaap.
3840/53	Joubert, Francois, 'n pensioenaris, en nagelate eggenote Catherina Wilhelmina Jacoba Joubert, van Murraysburg	30 dae....	J. M. Kuhn, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 315, Murraysburg	Kaap.
4095/53	du Toit, Maria Adriana, a spinster, housewife, of Middelburg, Cape Province	30 days...	Minnaar & de Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
6005/52	Meier, Maria Martha (born Weimann), a widow, of 6 Empire Avenue, Cambridge, East London, who died on 14th October, 1952	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
3329/53	September, Andrew John, a labourer, of Pacaltsdorp, George, Cape Province, and surviving spouse, Christina September (born Witbooi)	30 days...	Raubenheimer & Hartnady, Attorneys for Executrix Dative, George	Cape.
3672/53	Low, Stirling Graham, 'n rustende prokureur en nagelate eggenote Susara Marghareta Low (gebore Basson), van Nantestraat, Paarl	30 dae....	Willie Rousseau, Eksekuteur, p/a Pêrelse Boedel en Agentskap Maatskappy Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
3557/53	Kidwell, Lionel Victor, a farmer, of Kaya Lami, District Cathcart	30 days...	L. T. van Coller, Market Square, P.O. Box 11, Cathcart, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
3002/53	Cornelissen, Lourens Jeremia, 'n boer en nagelate eggenote, Martha Magdalena Cornelissen, (gebore van Zyl), van Olienhoutbank, Namakwaland	30 dae....	I. Gordon & Jowell, Posbus 15, Springbok, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
3890/53	Visser, Dirk Jacobus (in die testament beskrywe as Dirk Johannes Visser), 'n afgetrede boer, en nablywende eggenote Jacoba Christina Visser (gebore Carstens), van Hexrivier, Distrik Clanwilliam	30 dae....	J. F. Coetzee, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 12, Citrusdal	Kaap.
3375/53	Parker, Albert Charles Edward, a general dealer, of Grahamstown	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3939/53	Schwarz (or Schwartz), John, a retired leather worker, of 99 Bathurst Street, Grahamstown	30 days...	E. D. Campbell, Secretary, E. P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
3828/53	Danielz, Gustav Frederick Wilhelm, retired, 12A Wavelyn Avenue, Epping Garden Village, Cape	30 days...	J. F. Danielz, H. D. Mansfield, in his capacity as Secretary of the General Estate and orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
3350/53	Alchin, John Henry, a pensioner, of 31 Trill Road, Observatory, Cape	30 days...	(Mrs.) W. C. J. Alchin, Executrix Testamentary, c/o General Estate and orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
3717/53	Mapham, Henry Clifford, a farmer, and surviving spouse, Nora Millicent Mapham (born Muir)	30 days...	Abraham Stevens van Heerden, nominee of the Standard Bank of S.A., Limited, Dordrecht Branch	Cape.
621/53	le Roux, Peter William Olaf, en nagelate eggenote Sanetta Henrietta le Roux, van 121 Alicestraat, Goodwood	30 dae....	S. H. le Roux, Eksekutrise, 40 President Reitzstraat, Eppingtuindorp	Kaap.
3641/53	Nieuwoudt, Gesina Maria (gebore Greeff), 'n huisvrou, binne gemeenskap van goedere getroud met Matthys Machielse Nieuwoudt, van Victoriaweg 17, Parow, Distrik Bellville	30 dae....	M. M. Nieuwoudt and M. J. Greeff, Weltevredenstraat 40, Bellville, Kaapprovinsie	Kaap.
4094/53	Swart, Johannes Albertus, 'n arbeider, ou-jongkêrel, van Diepgat, Afdeling Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur	Kaap.
4081/53	Hugo, Pieter Francois Botha, 'n boer, en nagelate eggenote Susanna Sophia Maryna Hugo (gebore Opperman), van Olifantsberg, Goudinistasie, Distrik Worcester	30 dae....	Christiaan Kloppers, Bestuurder/Sekretaris van Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2565/53	Holmes, Lydia (born Scott), a widow, housewife, of "Spes Bona", Upper Blinkwater, District of Stockenstrom	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Seymour	Cape.
3881/53	Klein, Marthinus Christian, 'n pensioentrekker	30 dae....	G. B. Kempen, Alheitstraat, Posbus 4, Carnarvon	Kaap.
4010/53	Alberts, Carel Stephanus Petrus, 'n boukontraktant en kafee eienaar, en nagelate eggenote Elizabeth Helena Cecilia Alberts (gebore Alberts), van Rooseveltstraat, Paarl, Kaapprovinsie	30 dae....	M. Siebrits, Bestuurder, Afrikaanse Mutual Trust Maatskappy, Beperk, Paarl Tak, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
3834/53	Geldenhuys, Maria Jacoba (gebore Smith), 'n weduwee, huisvrou, van Klipvlei, Pk. Windmeul Afdeling Paarl, Kaapprovinsie	30 dae....	M. Siebrits, Bestuurder, Afrikaanse Mutual Trust Maatskappy, Beperk, Paarl Tak, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3895/53	Bailey, Catherine Jane (born Osler, formerly Smuts), of Radnor Hotel, Green Point, Cape, and surviving spouse, Ernest William Bailey	30 days...	Ernest William Bailey, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
3904/53	Dickie-Clark, William, retired, and surviving spouse, Margaret Dickie-Clark (born Findlay), of "Fintimara", Main Road, Kalk Bay; Massed Estate	30 days...	Margaret Dickie-Clark, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town	Cape.
4032/53	Davids, Douw Peter (also known as Dauw Petrus Davids and Douw Thomas Davids), retired, and surviving spouse, Constance Elizabeth Davids, of Grassy Park, District of Wynberg, Cape	30 days...	Wynberg Trust and Investment Co. (Pty.), Limited, Agents for Executrix Testamentary, Union Chambers, Church Street, Cape Town	Cape.
3946/53	Venter, Maria Magdalena Johanna (voorheen Pretorius, gebore Schoeman), 'n weduwee, van Sirkelweg 4, Amalinda, Oos-Londen	30 dae....	N. J. Kotze en C. J. Pretorius, Eksekuteure Testamentêr, Posbus 77, Elliot	Kaap.
3977/53	Faddel (or Faddell), Frank Henry, retired bookbinder, of 18 Walmer Road, Woodstock, Cape Town	30 days...	Archibald Walters, Murray House, 25 Hout Street, Cape Town, Agent for the Executrices	Cape.
3910/53	Forsyth, Roderick McGregor, retired, of Sea View, Second Avenue, Fish Hoek, Cape	30 days...	R. D. Forsyth, P.O. Box 946, Durban, Agent for the Executrix Testamentary	Cape.
4055/53	Pienaar, Hendrik Josephus, 'n afgetrede boer, en nagelate eggenote Anna Frederika Pienaar (gebore Muller), van Rietvalley, Albertinia, Distrik Riversdal, Kaapprovinsie	30 dae....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel	Kaap.
4024/53	Snyman, Christoffel Gerhardus Nikolaas (or Nicholas) Johannes, retired farmer, and surviving spouse, Anna Christina Snyman (born Viljoen)	30 days...	J. W. Parsons, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Komgha	Cape.
3981/53	Langeveld, Jacobus Wynand, Snr., 'n boer, van Klipfontein, Distrik Laingsburg	30 dae....	S. V. Pienaar & De Villiers, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3135/53	Domoney, Edward Hector Herbert, railworker..	30 days...	H. E. A. Domoney, No. 9 Cottage, P.O. Fort Jackson	Cape.
3705/53	Freeman, Alice Marian (born Philip), home duties, of 11 Bishopscourt Road, Claremont	30 days...	John Frederick Reay, Standard Bank of South Africa, Limited, Rondebosch Branch	Cape.
4093/53	Stander, Johanna Wilhelmina (gebore Biljon), weduwee, huisvrou, van Oudtshoorn	30 dae....	Taute & Steyn, Prokureurs vir die Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn	Kaap.
3883/53	Muller, John, analyst, and surviving spouse, Marie Josephine Muller (born Thomson), of "Munross", Talma Road, Muizenberg	30 days...	Liesching & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 5 Hout Street, Cape Town	Cape.
4011/53	Condon, Amy (formerly Milner, born Marshall), a widow, housewife, of Francis Street, Grahamstown	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
767/53	Pattinson, William Robert, builder, of "Visservate", P.O. Sunland, Uitenhage, and surviving spouse, Johanna Josina Jacomina Pattinson (born Potgieter)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2979/53	Essop, Ahmed, general dealer, of 32 Thom Street, Paarl	30 days...	Solomon Miller, Permanent Buildings, 49 Lady Grey Street, Paarl	Cape.

TRANSVAAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2551/53	Labuschagne, Leonardus Johannes, boer, en nagelate eggenote Barbara Christina Jacoba Labuschagne (gebore Jordaan, voorheen Roberts)	30 dae....	Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekuteur, Volksbank-gebou, Kerkplein, Pretoria	Transvaal.
2687/52	van der Walt, Johannes Petrus, en nagelate eggenote Gertruida Johanna Elizabeth van der Walt (gebore Uzel)	30 dae....	Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekutrise, Volksbank-gebou, Kerkplein, Pretoria	Transvaal.
3549/53	Bedbrook, George Henry, cement miller, of 263 Silver Street, Pretoria	30 days...	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
6207/52	Albers, Paul, unmarried, roll-turner, of 547 Luttig Street, Pretoria	30 days...	Anna Maria Elena Albers (born Prinsloo), widow, 13 Morton Street, Elsburg	Transvaal.
4103/53	McCallum, Charlotte Mabel (born Slater), housewife, of 248 McDonald Road, Durban, Natal	30 days...	Reginald Arthur Farquharson, Executor Testamentary, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, 246 Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
3621/53	Terblanche, Johannes Hendrik Schoeman, boer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Terblanche (gebore Botha)	30 dae....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
6418/52	Pistorius, Anna Sophia Mynhardt (gebore Weeber), weduwee, van Ostendweg 1, Germiston	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Kerkhuis, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
1491/52	Joubert, Daisy Christina (gebore Penn), huisvrou, en nagelate eggenoot Alfred William Joubert, van Launcestonweg 16, New Redruth, Alberton	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Kerkhuis, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
2681/53	Hattingh, Diederick Johannes, pensionaris, van Louis Trichardtstraat 102, Parktown, Pretoria	21 dae....	Susanna Gertruida Hattingh, Louis Trichardtstraat 102, Parktown, Pretoria	Transvaal.
—	Harvey, Mabel Natalie (born Seymour), widow	30 days...	Guttenberg & Burgin, Attorneys for Executor Testamentary, Seventh Floor, Prince's House, cor. Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
3840/53	Brown, Walter Harry, police pensioner, and surviving spouse, Elizabeth Barbara Brown (born Le Riche)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
4595/53	Schroer, Johann Heinz, and surviving spouse, Helene Schroer (born Kienitz)	30 days...	Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
2055/50	Bloem, Sussel, of Pietermaritzburg.....	14 days...	Moss, Cohen & Meyer, 209 van Riebeeck Buildings, Grobler Street, P.O. Box 152, Pietersburg	Transvaal.
4521/53	Riesnik, Joseph, medical practitioner, of Johannesburg	30 days...	L. Friedman, Attorney for Executors Testamentary, 68/70 Norwich Union Building, cor. Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
4441/53	Clein, Florrie (born Lewis), housewife, of 81 Marlborough House, Fox Street, Johannesburg	30 days...	Alec Radus, Attorney for Executor Testamentary, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
3989/53	Albu, John, bachelor, retired, of Jewish Aged Home, 10 Louisa Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3632/53	Bedborough, Allen Neville Hamilton, widower, retired, of 7 Greenfield Road, Greenside, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3284/53	Venter, Sarel Petrus, painter.....	30 days...	Stella Sarah Venter, Executrix Dative, c/o Weston & Porter, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4113/53	Petrie, Maggie Wallace (also known as Margaret Wallace Petrie) (born Henderson), divorcée	30 days...	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 309 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
3156/52	Turton, Nellie Josephine, housewife.....	30 days...	L. J. McCarthy & Son, 131 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3022/53	Meldrum, Donald Roy, retired farmer, of 84 Maud Street, Florida, Transvaal	30 days...	Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for Executor Dative, Surrey House, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
1926/53	Marsden, Dorothea Wilhelmina, saleslady, of 9 Elbon Court, Raymond Street, Bellevue	21 days...	R. N. Eaglestone, Baragwanath Hospital, Johannesburg	Transvaal.
4020/53	Wahl, Peter Henry, pensioner, and surviving spouse, Petronella Elizabeth Wahl (born Robinson)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
4445/53	Gold, Simpson, shopkeeper, of 3 Margaret Court, 106 Dunbar Street, Bellevue, Johannesburg	30 days...	A. W. Katzen & Katzen, 102/3 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
1496/53	Scoltock, Victor Robert, compositor, of 146 Leicester Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Edith Elizabeth Scoltock, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, Johannesburg Branch, Executrix Dative	Transvaal.
4306/53	Marsh, Joyce Pomfret (born Tierney), housewife, of 1 Haswell Street, Oaklands, Johannesburg	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for Executor Testamentary, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg	Transvaal.
4285/53	Flowers, Anna Jacoba, designer and cutter....	30 days...	L. J. McCarthy & Son, 131 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1978/53	van Eck, David Schalk, 'n diamantslyper, en langelewende eggenote Martha Sussanna van Eck, van Tinkerweg 11, Brakpan	21 dae....	(Mevr.) Martha Sussanna van Eck, Eksekutrise Testamenter, Tinkerweg 11, Brakpan	Transvaal.
4216/53	du Plessis, Domenica (gebore Baramasco), en nagelate eggenoot Jan Harm Phillipus du Plessis, van Negendestraat 4, Peacehaven, Vereeniging	30 dae....	Theo Rood & Kie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Lesliestraat 18, Vereeniging	Transvaal.
3238/53	Thomas, Alice Hilda (born Comely), a housewife, and surviving spouse, Henry Thomas, of Westfield, P.B. 736, Louis Trichardt	30 days...	Mathews & Snyman, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 25, Louis Trichardt	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3999/53	Gordon, William Kennedy, a pensioner, of 4 Roper Street, Hillcrest, Pretoria	30 days...	Gerald Radford Savage, Executor Testamentary, c/o Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria	Transvaal.
2626/53	Nieuwenhuys, Loduwikus Johannes, en nagelate eggenote Jacobus Johannes Marthinus Nieuwenhuys (gebore Geldenhuis)	30 dae....	C. J. van Zyl & Kie., Velrahuis 23–27, Bureaulaan, Pretoria	Transvaal.
3917/53	Joubert, Sarah Louisa (gebore van der Vyver), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	Jozua Joubert, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Schweizer-Reneke	Transvaal.
4036/53	Spence, Robina Marion (born Ross), a housewife, of Luipaardsvlei Estates G.M. Co., Ltd., Krugersdorp	30 days...	A. G. Gladwin, P.O. Box 154, Krugersdorp....	Transvaal.
3641/53	Daneel, Susara Johanna (gebore Jansen van Vuuren), 'n weduwee, van Jakkalsfontein, Distrik Klerksdorp	30 dae....	M. E. Rood, Boomstraat 38A, Posbus 6, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
—	Swart, Gertruida Martha (gebore Palm), 'n huisvrou, van Skinnerstraat 104, Pretoria	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3803/53	Engelbrecht, Christina Jacoba (gebore van Greunen), 'n weduwee, van Rooikoppies, Pk. Marikana, Distrik Rustenburg	30 dae....	D. Wessels, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Pleinstraat, Rustenburg	Transvaal.
—	Miller, Anna Helena, 'n huisvrou, van Presidentstraat 64, Silverton	30 dae....	Volkskas Beperk, Posbus 578, Pretoria.....	Transvaal.
—	McFadyen, Bruce Scott, a business director, of Nelspruit	30 days...	Aling & Streak, Attorneys for Executrix, P.O. Box 23, Nelspruit	Transvaal.
4105/53	Pretorius, Wynand Johannes, 'n afgetrede boer, en nagelate eggenote Elsie Petronella Pretorius (gebore Potgieter), van Kockstraat 55, Potchefstroom	30 dae....	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom	Transvaal.
4215/53	Olivier, Coenraad Frederik, a carpenter.....	30 days...	(Mrs.) Frieda Alida Olivier, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1, Randfontein	Transvaal.
3752/53	Gray, Samuel, an enginedriver.....	30 days...	R. D. Fitzgerald, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1, Randfontein	Transvaal.
1437/52	Janse van Vuuren, Jan Jurgens, van Bosmanstraat 64, Pretoria	30 dae....	P. J. du Plessis, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerweg 653, Brakpan	Transvaal.
—	Welgemoed, Andries Jacobus, 'n boekhouer, van Voortrekkerweg 319, Capital Park, Pretoria	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Posthumus, Christiaan Pieter, decarboniser, of 26 Cheswick Street, Brixton, Johannesburg, and surviving spouse, Johanna Susara Posthumus	30 days..	Willem Johannes Basson, 90 Jamestown Avenue, Crosby, Johannesburg	Transvaal.
4217/53	Laage, Jacob Stefanus Hermanus, 'n invalide, van Kafferskraal, Pk. Cullinan, en nagelate eggenote Adriana Kartarina Johanna Laage (gebore Henning)	21 dae....	Adriana Kartarina Johanna Laage, Posbus 71, Cullinan	Transvaal.
3868/53	Lunsky, Isaac, 55A Upper Ross Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	Max Mayers, Attorney for Executor, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
3955/53	Susman, Nathan, of 52 Indra Street, Mayfair West, Johannesburg	30 days...	Max Mayers, Attorney for Executrix, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
3863/53	Strutt, Major Charles Brownlow, retired, of Johannesburg	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4365/53	Green, Thomas Edmund, a railway pensioner, of 42 Rissik Street, Komatipoort, and surviving spouse, Mary Isabella Green	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
3859/53	Boshoff, Philippus Jacobus Nicholaas, evangelis, van Presidentstraat 27, Potchefstroom, en nagelate eggenote Orphah Boshoff (gebore du Preez)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
—	Bester, Lewies (Louis) Petrus Jacobus, rustende	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3731/53	Wilkens (Wilkins), Johannes Adam, 'n arbeider, en nagelate eggenote H. A. Wilkens, van Jopie Fouriestraat 32A, Pretoria-Noord	30 dae....	Adam Johannes Willem Frederik Wilkens, Eeufeesstraat 120A, Pretoria-Noord	Transvaal.
3126/53	Brink, Arend Christiaan Ludolph, a farmer, of Waterberg	30 days...	Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Executor, 106/9 Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria	Transvaal.
3127/53	Brink, Hester Johanna (born van Zyl), a widow, housewife, of Waterberg	30 days...	Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Executor, 106/9 Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria	Transvaal.
4313/53	Buskes, Fredericus Hubertus Johannes, pensionaris, van Groenvlei, Carolina	30 dae....	Mynhardt & Nel, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Carolina	Transvaal.
4030/53	Hattingh, Dewald Lambertus, 'n boer, en nagelate eggenote Martha Louisa Hattingh (gebore Prinsloo), p/s Vryplaats, oor Vaalwater	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
—	Page, Daniel George, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Susanna Catharina Page (gebore Fourie), van Van Wykstraat 98, Krugersdorp-Wes	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2853/53	Nienaber, Jan Charles, a moulder, and surviving spouse, Maria Catherina Nienaber (born de Coning)	30 days...	Louis A. Andrew, Attorney for Executor Dative, 104 Pylon House, Human Street, P.O. Box 17, Germiston	Transvaal.
4498/53	Beyer, Friedrich, 'n boer, en nagelate eggenote Hester Margrietha Beyer (gebore Horn), van Grootfontein, Pk. Ellisras, oor Vaalwater	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom....	Transvaal.
4436/53	Smith, Edward, a mine official, of 73 Seventh Street, Springs, and surviving spouse, Margaret Smith (born Simpson)	30 days...	Kenneth H. Stoloff, Attorney for Executrix Testamentary, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, P.O. Box 184, Springs	Transvaal.
4027/53	Goodwin, John Francis, 'n boer, van die plaas Rooikoppies No. 51, Distrik Amersfoort	30 dae....	D. C. Crozier, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 86, Pk. Amersfoort	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2938/53	Mentzel, Richard Rudolph, retired, and surviving spouse, Jessie Mentzel, of 19c Rabe Street, Pietersburg	30 days...	(Mrs.) Jessie Mentzel, 19c Rabe Street, Pietersburg	Transvaal.
992/53	van Tonder, Adam Johannes, rustende.....	30 dae....	D. A. van Tonder, Eksekuteur Datief, Posbus 116, Lydenburg	Transvaal.
2126/53	Bronkhorst, Maria Aletta Petronella (gebore Bronkhorst), 'n weduwee, van Ben Viljoenstraat 62B, Pretoria-Noord	30 dae....	C. J. van Zyl & Kie., Posbus 974, Pretoria.....	Transvaal.
3273/53	Mathews, Charles, a commercial traveller, of 44 Judd Street, Horison, Roodepoort	30 days...	Israel & During & Kossuth, Solicitors for Executrix Dative, Bonvin House. 1 Burger Street, Roodepoort	Transvaal.
3958/53	Luus, Nicolaas Jacobus, 'n transportdrywer, Pk. Rayton, Distrik Bronkhorstspruit	30 dae....	J. C. Luus, Eksekutrise Testamentêr, p/a Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Posbus 776, Pretoria	Transvaal.
3387/53	Stone, John Phillip, a mine employee, and surviving spouse, Nellie Susan Stone (born Annandale)	21 days...	Lockett & Van den Heever, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 99, Nigel	Transvaal.
4028/53	Heyneke, Bartholomeus Roelof Jacobus, 'n pensionaris, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Heyneke (gebore Heyneke), van Heidelberg	30 dae vanaf 22/8/53	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekutrise, Posbus 21, Heidelberg	Transvaal.
3372/53	van der Linde, Jan Karel Christoffel, 'n mynwerker	30 dae....	Erasmus Jooste & Kie, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 61, Klerksdorp	Transvaal.
3657/53	Landsberg, Eduard Hendrik Carel, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Catharina Magrietha Landsberg (gebore van Tonder), van Vlaklaagte No. 511, Pk. Snymansvlei, Distrik Rustenburg	30 dae....	Kotze & Duffey, Steenstraat 38, Posbus 97, Rustenburg	Transvaal.
4287/53	Wampach, Peter Cornelius Johannes, a soldier, of 2 Rickett's Lane, Potchefstroom, and surviving spouse, Judith Maryna Dorothea Wampach (born Erasmus)	30 days...	Meyer & Meyer, P.O. Box 122, Potchefstroom	Transvaal.
4034/53	Racine, Frederick Alphonso (Alphons), a watchmaker, of Plot No. 492, Withok, District of Brakpan	30 days...	P. J. du Plessis, Apex Mansions, Voortrekker Road, Brakpan	Transvaal.
4312/53	Bothma, Johan David, 'n boer, van Koster, Tvl.	30 dae....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 53, Zeerust	Transvaal.
4283/53	Miller, William Robert, a widower, retired carpenter, of Benoni, Transvaal	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
3754/53	Joubert, Elizabeth Maria (gebore Hamman), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
2825/53	Vermeulen, Hermanus Christoffel, 'n boer, van Zyferfontein No. 85, Distrik Marico	30 dae....	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 34, Groot Marico, Transvaal	Transvaal.
3456/53	da Fonseca, Florence Leith Matilda (born Robarts), a widow, of 54 Jones Avenue, Brakpan	30 days...	A. E. Chapman, 311 Prince George Avenue, Brakpan, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
3374/53	Macerata, Stelio, a consulting engineer.....	30 days...	Papilsky, Hurwitz, Epstein & Co., Agents for Executor Testamentary, 508 Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
3642/53	Ellahi, Fazel, a retired merchant.....	30 days...	Charagally Fazel and Mahomed Ebrahim Fazel, 15 Second Street, Asiatic Section, Benoni Location	Transvaal.
4206/53	Eastwood, William Ambrose, of Springs.....	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Testamentary, Court Chambers, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
4067/53	Muller, Daniel du Plessis, 'n vervoerkontrakteur, en nagelate eggenote Anna Catharina Sophia Muller, van Napierstraat 25, Haddon, Johannesburg	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutrise, Sauersgebou 19, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
2686/53	Temlett, James Ralph, a fireman, in his lifetime of Redan, Vereeniging District	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Agent for Executor Dative	Transvaal.
4225/53	Wannenburg, Louisa Almarani du Pissani (gebore Basson), 'n huisvrou, van Vaalbank, Distrik Bronkhorstspruit, en nagelate eggenoot Louis Wannenburg	30 dae....	Hamersma & Van Zyl, Posbus 7, Bronkhorstspruit	Transvaal.
4440/53	Cohen, Louis, a commercial traveller, of 34 Stanmore Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, Suite 406, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Testamentary	Transvaal.
4502/53	Myburgh, Willem Hendrik, physician, of Weskoppies Hospital, Ptetoria	30 days...	D. M. K. Myburgh, Executrix Testamentary, Weskoppies Hospital, Pretoria	Transvaal.
4195/53	Jacobs, Erasmus Stephanus, 'n afgetrede mynwerker, en nagelate eggenote Magdalena Jacoba Jacobs (voorheen du Plessis, gebore Kruger), van Mentzstraat 111, Booysens, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2856/53	Daniel, James Larwil, 'n myner, en nagelate eggenote Catharina Wilhelmina Susanna Daniel (gebore Benade), van Koppiesstraat 15, Elsburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasbegou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2811/53	Emmott, Sarah Johanna, a housewife.....	14 days...	L. B. Emmott, 45 Lenhaar Court, 81 Kerk Street, Johannesburg	Transvaal.
4314/53	Clouston, George, a fitter, and surviving spouse, Hazel Mary Clouston (born High), of 6 Austin Street, Brenthurst, Brakpan	30 days...	H. M. Clouston, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 24, Brakpan, Executrix Testamentary	Transvaal.
2003/53	Philip, Meta, a spinster, of Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, 246 Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
1676/53	Martin, Arthur Bentley, who died at Johannesburg on 10th December, 1952	21 days...	Gratus, Sacks & Bernard Melman, Attorneys acting for the Executrix Dative, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
—	du Preez, Maria Magdalena (gebore Vermeulen), en nagelate eggenoot Nicolaas George du Preez, van Joubertstraat 42, Volksrust	14 dae....	B. Nathan, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 86, Volksrust	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
—	du Preez, Nicolaas George, van Joubertstraat 42, Volksrust	14 dae....	B. Nathan, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 86, Volksrust	Transvaal.
4370/53	Salomons, Sophia Hendrika (born Prinsloo), a widow, housewife, of Volksrust	30 days...	Kuit & Mortimer, P.O. Box 12, Volksrust.....	Transvaal.
4219/53	de Jong, Pieter (Petrus) Gerhardus Jacobus, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Maria Magdalena de Jong (gebore du Plessis)	30 dae....	Lockett & Van den Heever, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 99, Nigel	Transvaal.
4017/53	Winton, George Stanley, a pensioner, of 37 Sillwood Road, Bramley, Johannesburg	30 days...	Sadie & Sadie, Attorneys for Executor Testamentary, 205 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2862/53	Orsmond, Leopold Charles.....	30 days...	Stegmann & Able, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3768, Johannesburg	Transvaal.
3939/53	Fortuyn, Robert Droogleever, of Silverton....	30 days...	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
4318/53	Badenhorst, Isabella Magaretha Magdalena, 'n weduwee, huisvrou, van Kaalfontein, Distrik Vereeniging	30 dae....	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs, Unitedgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging	Transvaal.
4274/53	Tooms, Christopher, a retired assayer.....	30 days...	S. A. C. Tooms, 10 Selwyn Manions, P.O. Box 72, Boksburg	Transvaal.
4111/53	Harris, Minnie Rosina (born Clementson), a housewife, and surviving spouse, John Henry Harris, 17 Ninth Avenue, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4010/53	Osborne, Jessie (born Donnithorne).....	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
1328/53	Massey, James Udy.....	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
4294/53	Woolgar, John Frederick, a crossing attendant..	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, 901/6 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
4447/53	Wright, Edwin Morrison, a lorrydriver, of 39 Janelea Mansions, cor. of Kerk and Delvers Streets, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
4002/53	Harrison, Eleanor Marsden (born Turner)....	30 days...	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 308/310 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
3788/53	Urison, Robert, a merchant, of 301 Marble Arch, Hillbrow, Johannesburg, who died on 30th June, 1953	30 days...	B. H. Berman, Attorney for Executor Testamentary, 51/55 Belfast Buildings, Joubert and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

1413/53	Britz, Anna Maria Elizabeth (born Becker), a housewife, and surviving spouse, Pieter Abraham Britz, of 353 Murchison Street, Ladysmith	30 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, P.O. Box 28, Ladysmith	Natal.
1763/53	Salter, Edith Alice, a housewife.....	30 days...	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg	Natal.
1555/53	Blunt, Reginald Cunningham, a civil servant, of Pietermaritzburg	30 days...	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg....	Natal.
1665/53	Bowman, Ethel Margaret (born Ingledew), and surviving spouse, Charles Henderson Bowman, of 49 Scott Street, Newcastle, Natal	30 days...	C. H. Bowman, Executor Testamentary, Scott Street, Newcastle	Natal.
1625/53	van Rooyen, Hester Johanna Maria, 'n huisvrou, van Hoogstraat, Paulpietersburg, Natal, en langslewende eggenoot, Pieter Gert Wessel van Rooyen	30 dae....	Pieter Gert Wessel van Rooyen, Posbus 71, Paulpietersburg, Natal.	Natal.
1722/53	Scholtz, Johannes Adolf, 'n hamervoorslaner..	30 dae....	(Mev.) L. P. Scholtz, Pk. Sweetwaters, Pietermaritzburg	Natal.
1639/53	Millar, Thomas, a general dealer, of Weenen Supply Store, Weenen, Natal	30 days...	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for Executrix, S.A. Mutual Building, 51 Burger Street, P.O. Box 45, Krugersdorp	Natal.
1630/53	Tootell, Charles Sidney Pacy, retired, and surviving spouse, Ada Florence Tootell, of Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
1487/53/441	Holl, Edna Ada (born Lomas), a housewife, and surviving spouse, of 276 Main Road, Howick, Natal	30 days...	Johannes Philipus Holl, 276 Main Road, Howick	Natal.
451/53	Jensen, Frederik, a pensioner, of Durnacol, Dannhauser, Natal	30 days...	H. D. Coney, Master's Representative, P.O. Box 57, Dannhauser	Natal.
733/53	Kassier, Johanna Marie Emma (born Rottcher), a widow	30 days...	W. D. Stewart Smith & Howard, Executors for Executor Dative, P.O. Box 6, New Hanover	Natal.
1755/53	Willson, William Wilfred, dredger operator, of St. Lucia Estuary, Zululand	30 days...	A. Bozas & Co., P.O. Box 99, Empangeni, Zululand, Agents for Executrix	Natal.
2583/52	Sibisi, George [also described as Bomana Sibisi and George (Boman) Sibisi], a shop assistant, of Clermont Township, Pinetown, Natal, who was married to Nombi Sibisi (born Ngcobo) in community of property	30 days...	Philip Ngcobo, c/o J. J. Walsch, P.O. Illovo, Natal.	Natal.
1719/53	Colborne, Margaret Albertha (born Muller), and surviving spouse, William Daniel Colborne	30 days...	R. H. Mason, P.O. Box 195, Pietermaritzburg, Agent for the Executor Testamentary	Natal.
1585/53	Lawson, George Cecil, retired, of Southport, P.O. Anerley	30 days...	Alexander Munro Macdonald, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Shepstone Branch, Executor Testamentary	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1746/53	Castle, William, retired station master, and surviving spouse, Matilda Jane Castle (born Smith), of 56 Boundary Road, Dundee	30 days...	Wynne & Wynne, Solicitors to Estate, P.O. Box 22, Dundee	Natal.
799/53	Pydamma, Rapati, a housewife, of Umbango, Port Shepstone	30 days...	Forder, Ritch & Eriksson, P.O. Box 29, Port Shepstone, Natal, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
1479/53	Tapeseri, Indian immigrant woman, No. 60796, a widow	14 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
1696/53	De Broise, Ethel Winifred (born Townes), of 30 Ivy Road, Durban, and surviving spouse, Reginald Kenneth de Broise, boilermaker	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
1749/53	Field, Thomas, retired, of Flat 8 Lynden, 97 Lambert Road, Durban, and surviving spouse, Cecile Eugeine Field (born Silvestre)	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1779/53	Hudd, Horace Melville, a retired civil servant, of 43 Hoylake Drive, Durban North	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrices Testamentary	Natal.
1790/53	Rathbone, Gertrude Mary (born Groom), a widow, of 209 Cowey Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1753/53	Smith, Vernon Chantry, a clerk, S.A.R., of 15 Sunny Lane, Pinetown, and surviving spouse, Dorothy May Smith (born Lathleiff)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1754/53	Sutton, Samuel Sidney, retired, of 5 Morningside Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1739/53	Tunmer, John William, retired, of 192 Nicholson Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1799/53	Steel, Maude Mary, a housewife, of 371 Burger Street, Pietermaritzburg	30 days...	(Mrs.) Eileen Maude Frazer, 21 Earls Court, Russel Street, Durban, Executrix Testamentary	
696/53	Bakreedee (also described as Abdulla Khan), retired, and surviving spouse Hamidha, of 123 Wandsbeck Road, Sydenham, Durban	21 days...	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor's Testamentary, of 35 Baker Street, Durban	Natal.
1718/53	Younger, Harriett Agnes, a housewife.....	30 days...	R. I. Darby, P.O. Box 69, Pinetown.....	Natal.
1053/53	Ramkalia, a widow, Indian immigrant Woman No. 45600, of 76 Siripat Road, Durban	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban	Natal.
1123/53	Strydom, Cornelis Johannes Christiaan, a mechanical operator, of 282 Blackburn Road, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Elizabeth Catherina Strydom	30 days...	C. F. J. Meyer, 282 Blackburn Road, Red Hill, Durban, Executor Testamentary	Natal.
1434/53	Harvey, William Francis, retired, of 276 Blackburn Road, Redhill, Durban	30 days...	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.....	Natal.
924/53	Shepherd, Robert, an unemployed, of 124 Benjamin Road, Fynnlands, Durban	30 days...	J. Guld, 124 Benjamin Road, Fynnlands, Durban	Natal.
1757/53	Young, William Henry Sydney, a storeman, of 31 Sheffield Grove, Grosvenor, Bluff, Durban	30 days...	John H. Peycke & Barker, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
1694/53	Daish, Margaret Alice, a housewife, of 20 Oslo Court, Montpelier Road, Durban	30 days...	John H. Peycke & Barker, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
1358/53	Meenachi No. 19789/107/93, of 183 Centre Street, Overport, Durban, who died on the 23/5/44, and surviving spouse, Chinman No. 143720 (now deceased)	30 days...	G. S. Naidu, Attorney for Executor Dative, 5A Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban	Natal.
1791/53	van Niekerk, Hendrik Joseph, retired, of 6 Dumbarton Road, Durban, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1744/53	McBean, Thomas Ormond (also described as Thomas Osmond McBean), a farmer, of Lammermoor, P.O. Underberg, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1571/53	Fitchat, John, retired, of 25 Chapman Road, Scottsville, Pietermaritzburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1758/53	Hodson, Arthur Samuel, retired, of 16 Bisset Street, Umkomaas, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank) Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1802/53	Hoskings, Florence Harriett (born Holgingworth), a housewife	30 days...	E. Oliver Hoskings, c/o Homeleigh Private Hotel, P.O. Box 20, Scottburgh	Natal.
1161/53	Lisco, Mary Jane (born McCann), a housewife.	30 days...	Joseph Lisco, c/o Arthur Hopewell & Co., 714–722 Salisbury House, 349 West Street, Durban	Natal.
1751/53	Martens, Gert Helgert, a farmer, of 177 Sargeaunt Street, Greytown	30 days...	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.....	Natal.
1727/53	Campbell, Jessie Blanche, a housewife.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1291/53	van de Velde, Delphine (born Van de Velde), a weaving foreman, of 26 Hedge Row, Brighton Beach, Durban, and surviving spouse, Francois van de Velde	30 days...	L. Podbielski, Attorney for Executor, 1 Royal Exchange Building, 357 Smith Street, Durban	Natal.
1551/53	Sickels, John Daniel Edwin (also described as John Daniel Edward Sickels), a military pensioner	30 days...	Dyer & Dyer, Attorneys for Executrix Testamentary, Shelton House, 322/4 West Street, Durban	Natal.
1789/53	Pashler, Jean, a housewife.....	30 days...	Renaud, Fellows-Smith & Mooney, Attorneys to Estate, 51 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban	Natal.
1788/53	Noel, Joseph Leon, a consul laster.....	30 days...	Renaud, Fellows-Smith & Mooney, Attorneys to Estate, 51 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban	Natal
1766/53	Bellingan, Theodorus Johannes Cornelius, a spray-painter	30 days...	Livingstone, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
1787/53	Nagaruthnammal, a housewife, and surviving spouse, Nadasen, of 196 Bellair Road, Mayville, Durban	30 days...	S. R. Pather, Attorney for Executor, 19 Baker Street, Durban	Natal.
1399/53	Munarsami, a gardener, of 124 Clayton Road, Sydenham, Durban	30 days...	S. R. Pather, Attorney for Executors, 19 Baker Street, Durban	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

737/53	Lourens, Johannes Francois, a farmer of Kalkspruit, Vrede	30 days....	Graham Kidd Roberts in his capacity as Manager for the time being of the Vrede Branch of the Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 131, Vrede O.F.S.	Orange Free State.
710/53	Van Viegen, Grace, a music teacher, of 76 Reitz Street, Kroonstad	30 days....	Johannes Combrink Muller, General Manager, Kroonstad Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 128, Kroonstad	Orange Free State.
713/53	Badenhorst, Petrus Jacobus (snr.), 'n boer, wewenaar, van Platkop, distrik Dewetsdorp	30 dae....	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp.....	Oranje-Vrystaat.
888/53	Maree, Casparus Hendrik Jacobus, 'n pensionaris	30 dae....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard	Oranje-Vrystaat.
844/53	Jeffery, Francina Maria, rustende, 'n weduwee, van Senekal	6 weke	Visser & Kie., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal	Oranje-Vrystaat.
848/53	Muller, Susanna Maria (gebore de Meyer), en nagelate eggenoot Thomas Ignatius Muller, 'n boer, van Witklip, distrik Frankfort, Pk. Villiers; Gesamentlike Boedel	30 dae....	P. J. Dietrichsen, Barclays Bankgebou, Posbus 25, Villiers, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
826/53	Pietersen, Hermanus, a retired school teacher...	30 days...	Whiteside, Smit & Van Rensburg, Attorneys for Executor Testamentary, 115 High Street, Grahamstown	Orange Free State.
871/53	Gottlieb, Magdalena Aletta (born Steyn), a retired housewife, of 46 Haldon Road, Bloemfontein	30 days...	Eric J. Heath, 301/303 Permanent Buildings, Bloemfontein, Attorney for Executrix Testamentary	Orange Free State.
812/53	Wessels, Susara Maria (born Maartens), and surviving spouse, Johannes Hermanus Wessels, a farmer, of Ferreira, District Bloemfontein	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, Visser Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
859/53	Barnard, Jozef Johannes, 'n messelaar, en nagelate eggenote Johanna Petronella Barnard (gebore du Plooy), van Allanridge, distrik Odendaalsrus	21 dae....	Hauptfleisch, de Bruine & Rossouw, Posbus 2, Odendaalsrus	Oranje-Vrystaat.
662/53	Fourie, Andries Johannes, 'n algemene handelaar, Vyfdestraat, Koppies, en langslewende eggenote Magdalena Sophia Fourie (gebore Coetzee)	30 dae....	Piet de Wet, Posbus 21, Koppies.....	Oranje-Vrystaat.
849/53	Meiring, Johannes Petrus, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Anna Maria Margrietha Meiring (gebore du Plessis), van Viljoenstraat, Bultfontein	30 dae....	J. A. Beukes, Posbus 15, Bultfontein, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
878/53	Swanepoel, Willem Christoffel, 'n boer, en nagelate eggenote Aletha Sophia Swanepoel (gebore Pretorius), van Grootklip, Distrik Bultfontein	30 dae....	J. A. Beukes, Posbus 15, Bultfontein, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat
841/53	van Graan, Christina Helena (gebore Alberts) 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Willem Oostewald van Graan, van Davin Straat, Bultfontein	30 dae....	J. A. Beukes, Posbus 15, Bultfontein, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
870/53	Blignaut, Jacob Francois, 'n munisipale amptenaar, en nagelate eggenote Emma Elizabeth Blignaut (gebore Steyn), van Reidstraat 40, Bloemfontein	31 dae....	Bloemfontein Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Bpk., Posbus 77, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
842/53	Jacobs, Jonannes Hendrik, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Jacobs (gebore Nel), van Florada, Distrik Edenburg	30 dae....	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 38, Edenburg	Oranje-Vrystaat.
876/53	Schutte, Frank, a surveyor, of Swartlaagte, District Edenburg, and surviving spouse, Johanna Schutte (born van Schalkwyk)	30 days...	Frank C. Hunt, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 3, Edenburg	Orange Free State.
879/53	van Tonder, Daniel Francois, 'n boer, van Roodekop, Distrik Dewetsdorp, wat getroud was in gemeenskap van goedere met Helena Jacoba Johanna van Tonder (gebore Snyman), nagelate eggenote	30 dae....	C. C. Fivaz, Posbus 6, Kerkstraat, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekutrise	Oranje-Vrystaat.
648/53	Fourie, Anna Dorothea (gebore Rossouw), 'n huisvrou, van Klippan, Petrusburg, Distrik Fauresmith	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreer as 'n Handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
823/53	Pretorius, Hendrik Lodewyk, 'n boer, van De Molen, Distrik Reitz	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreer as 'n Handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
346/53	Crogan, Mary Emily Faith, a spinster, of Rottingdean Sussex, England	31 days...	Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 77, Bloemfontein	Orange Free State.
738/53	Mitchell, Charles Robert, a theatre manager, 18 General Conroy Street, Bloemfontein	30 days...	Pauline Veronica Mitchell (Executrix Dative), c/o Medallie & Medallie, 76 St. Andrew Street, Bloemfontein	Orange Free State.
857/53	van der Walt, Hendrik Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Elizabeth Maria van der Walt (gebore Viljoen), van Bellevue, Distrik Winburg	30 dae vanaf 24/8/53	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Winburg	Oranje-Vrystaat.
874/53	Labuschagne, Frederik Jacobus, 'n messelaar, Papenfusstraat, Zastron	30 dae....	Malherbe, Saayman & Vermaak, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Zastron	Oranje-Vrystaat.
623/53	Wessels, Margaretha Christina Wilhelmina (born van der Merwe), a housewife, of Ramah, Private Bag Susansburg	30 days...	Johannes Gerhardus Maritz, c/o Standard Bank of South Africa, Limited, Bethlehem, Executor Dative	Orange Free State.
658/53	Storey, Francis Wylie, a schoolmaster, of Spitzkop Boys Home, Bloemfontein	30 days...	Fred S. Webber & Son., P.O. Box 501, Bloemfontein	Orange Free State.
852/53	van Reenen, Antonetta Maria, 'n afgetrede onderwyseres, van Wardenstraat, Harrismith	30 dae....	Marius van Reenen, Eksekuteur Testamentêr, p/a Beno Sammel & Van Reenen, Posbus 34, Stuartstraat, Harrismith	Oranje-Vrystaat.
191/53	Blumeyer, Jan, a labourer, and surviving spouse, Frekie Magdalena Blumeyer (born Botha), of Stand No. 80, Location Arlington, District Lindley	30 days...	E. W. Grunow, Attorney for the Executor Dative, P.O. Bos 33, Arlington	Orange Free State.
821/53	Oosthuizen, Susanna Magdalena (gebore Muller), 'n huisvrou, weduwee, van Dirkstraat 49, Villiers, O.V.S.	30 dae....	L. H. Oosthuizen & G. D. Muller, p/a Gouwsstraat 12, Potchefstroom, Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
24/53	Seakge, Daniel Joseph, a pensioner, 1287 Batho Location, Bloemfontein	3 weeks	E. M. Warren, c/o Native Commissioner, Bloemfontein, Executor Dative	Orange Free State.
593/53	Lategan, Andries Willem, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Helena Lategan (gebore du Plessis), Koppies Nedersetting, Koppies, O.V.S.	30 dae....	J. H. Lategan, Koppies Nedersetting, Posbus 15, Koppies, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
602/53	van Niekerk, Jacob Jozua, 'n boer, Ps. Dwarsspruit, oor Harrismith, O.V.S.	30 dae....	M. Meintjes, Posbus 8, Memel.....	Oranje-Vrystaat.
—	van Zyl, Jacobus Frederik Kemp, 'n boer, en nagelate eggenote Gezina Johanna van Zyl (gebore Nel), van Prairie, Pk. Marseilles, Ladybrand	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
775/53	Kotze, Philippus Jacobus, 'n boer, in lewe van Pelgrimsrus, Distrik Bethulie, en nagelate eggenote Anna Catharina Maria Kotze (gebore Coetzee)	30 dae....	Jas. J. Wardhaugh, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Joubertstraat 33, Posbus 3, Bethulie	Oranje-Vrystaat.
855/53	Slabbert, Johannes Cornelis, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Susanna Slabbert (gebore Venter), van Welverdiend, Distrik Lindley	30 dae....	Pieter Jacobus Coetzer, Posbus 25, Lindley....	Oranje-Vrystaat.
73/53	Helmand, Gert Stephanus, 'n bankklerk.....	30 dae....	E. J. P. Smit, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
777/52	Meyer, Johannes Bernardus Wessels, 'n rustende boer, Posbus 100, Germiston	21 dae....	P. Joubert & De Wet, Posbus 54, Senekal.....	Oranje-Vrystaat.
862/53	Dreyer, Jacob Gustav Letterstedt, 'n verkoopsagent, van Malherbestraat 6, Kroonstad	30 dae....	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
780/53	Ferreira, Michiel Georg, 'n boer, van Fraaiuitsig, Distrik Kroonstad, en langslewende eggenote, Judith Jacoba Ferreira (gebore Wessels), met wie hy buite gemeenskap van goedere gehuud was	30 dae....	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
824/53	Pretorius, Hester Aletta Hendrina (gebore van der Walt), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Frans Maartens Johan Pretorius, van Parkstraat, Reddersburg	21 dae....	Frank C. Hunt, Prokureur, Kerkplein, Edenburg	Oranje-Vrystaat.
301/53	Coetzee, Martha Louisa (gebore Neethling, voorheen Briedenhann), 'n kafee eienaar	30 dae....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur datief	Oranje-Vrystaat.
851/53	Nel, Helena Maria (gebore du Toit), 'n huisvrou, en oorblywende eggenoot Hermanus Gerhardus Rensburg Nel, van Ladybrand	30 dae....	L. du Preez & Kie, Posbus 106, Ladybrand....	Oranje-Vrystaat.
784/53	van Pletzen, Everhardus George Frederik, 'n skilder en bekleër, van Passasiestraat, Zastron	30 dae....	Malherbe, Saayman & Vermaak, Posbus 44, Zastron	Oranje-Vrystaat.
884/53	van der Westhuizen, Willem Welkers, vervoerkontrakteur, van Dewetsdorp	30 dae....	C. C. Fivaz, Posbus 6, Kerkstraat, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekutrise	Oranje-Vrystaat.
866/53	Schikkerling, John Pieter, 'n boer, van Welvaart, Distrik Kroonstad, en nagelate eggenote Anna Jacoba Schikkerling (gebore Meyer)	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
863/53	Mienie, Maria Susanna (gebore Lowies), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Lodewik Mienie, van Vadersdeel, Distrik Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
877/53	Steyn, Hester Catharina Petronella (gebore de Klerk), 'n huisvrou, van Berseba, Pk. Waterbron, Distrik Bloemfontein	30 dae....	Van der Wall, Leinberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
887/53	Mazoudianos, Elizabeth Maria (also known as Marie) (born Venter), a housewife, and surviving spouse, Menelaos (in Will described as Menenelaos) Mitchel Joseph Mazoudianos, of 125A Reitz Street, Bloemfontein	30 days...	Eric J. Heath, Attorney for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, P.O. Box 485, Bloemfontein	Orange Free State.
829/53	Breger, Sarah (born Boner), a clerk, of 11 Franklin Street, Bloemfontein	30 days...	Medallie & Medallie, *q.q.* Executor Testamentary, 76 St. Andrew Street, P.O. Box 275, Bloemfontein	Orange Free State.
853/53	Scheepers, Magdalena Debora (gebore du Plessis), en nagelate eggenoot Petrus Marthinus Scheepers van die plaas Bloemhoek, Distrik Fouriesburg; gesamentlike boedel	30 dae....	J. J. Basson, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1.—FORM No. 1. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
X. 6253	Coetzee, Hennie, residing at 12 Naval Road, Bloemfontein, who formerly carried on business as Hennie Coetzee's Agencies, at 11 West Burger Street, Bloemfontein	13/8/53, Orange Free State Provincial	J. S. Oldfield, Ltd.
4040	Nicol, Elsa, Jane Anne Cleator and Euphemia Bell Thompson	5/8/53, Natal Provincial.....	Karl de Jager (Prop.), Ltd.
4051	Bullens, Jean Lucien Henri Louis Marie.....	13/8/53, Natal Provincial.....	Inter-Union Finance, Ltd.
4042	Thompson, Euphemia Bell.....	5/8/53, Natal Provincial.....	Karl de Jager (Prop.), Ltd.
4041	Cleator, Jean Anne.....	5/8/53, Natal Provincial.....	Karl de Jager (Prop.), Ltd.
C. 23672	Muller, Cornelius Peter, a taxi driver, of 43 Bertha Street, Regent's Park, Johannesburg	11/8/53, Witwatersrand Local...	Radium Investments (Proprietary), Limited.
C. 23673	Gardiner, Joe Ray, a cartage contractor, of Plot No. 49, Hughes Settlement, District of Boksburg	11/8/53, Witwatersrand Local...	Duch Enterprises (Proprietary), Limited.
C. 23674	Clarke, Archie Bertram, an electrical engineer and contractor, of 35 Village Road, Selby, Johannesburg	11/8/53, Witwatersrand Local...	Brawmen Investments (Pty.), Ltd.
C. 23675	de Bruyn (Jnr.), P. J., residing at 885 Eighth Avenue, Wonderboom South, Pretoria or 165 Van Rensburg Street, Mayville, Pretoria	6/8/53, Transvaal Provincial.....	Samuel Frank.
C. 23676	van den Berg, Jan Johannes, building contractor, of 101 Wenning Street, Groenkloof, Pretoria	6/8/53, Transvaal Provincial.....	Herbert Evans & Co., Ltd.
C. 23677	Kruger, Cornelius Christoffel (late).....	13/8/53, Transvaal Provincial....	Hendrik Christiaan Gatz Ackermann.
C. 23678	Venter, Gert Jacobus, a merchant, trading as Transport Supplies, at 268 Struben Street, Pretoria	13/8/53, Transvaal Provincial....	National Transport and Engineering Supplies, Ltd.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2.—FORM No. 2. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
4034	Sutherland, Joseph Andrew Frances, presently in the employ of Fred Nicolls (Pty.), Ltd., of Maydon Wharf, Durban	20/8/53, Durban and Coast Local	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Durban.
9594	Ahmed, Osman, a general dealer, carrying on business as such, at Main Road, Eerste River, Cape Province	29/8/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Cape Town.
9566	van Niekerk, Henrietta A., married out of community of property to Gert van Niekerk, a public trader, carrying on business as a general dealer, at Kirkwood, Cape Province	6/8/53, Eastern Districts Local	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Kirkwood
4028	Samuel, of Winterton, Natal, residing at 48 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg	7/7/53, Natal Provincial.....	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Pietermaritzburg.
4033	Jones, Desmond Arthur, trading as Hilltop Trading Store, on the Farm Everthorpe, near Pietermaritzburg	7/7/53, Natal Provincial.....	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C. 23648	Smit, Ada Priscilla, a widow, of 108 Third Street, Linden, Johannesburg	4/8/53, Witwatersrand Local...	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23646	Dreiman, Hannah, trading as Langlaagte Bazaar, at Main Road, Langlaagte	11/8/53, Witwatersrand Local..	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23647	Brookes, Cecil Rhodes, a farmer, of Broederstroom, District of Pretoria	4/8/53, Transvaal Provincial...	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Pretoria.
C. 23642	Abragam, Chaim, a general dealer and director of companies, of 72 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg	6/8/53, Transvaal Provincial...	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23656	Koopawitz, William, a grocer and general dealer, of 25 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg	4/8/53, Witwatersrand Local....	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23629	Vawda, Ahmed Mahomed, an agent, residing and carrying on business in the Asiatic Township, Barberton	30/7/53, Transvaal Provincial..	Fri., 4/9/53, 9.30 a.m., Barberton.
C. 23658	Philippides, Lyssos, a general dealer, carrying on business as Cason Café, at 18 Cason Road, Boksburg North, District of Boksburg	4/8/53, Witwatersrand Local..	Wed., 2/9/53, 10 a.m., Boksburg.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld Betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
9579	Jooste, Hendrik Pieter, 'n algemene handelaar, van Loxton, K.P.	Gesekwestreer	William James le Roux, Barclays Bank-gebou, Posbus 24, Victoria-Wes	Vry., 28/8/53, 10 vm., Victoria-Wes	Dadelik.
9580	van Vuuren (gebore Jacobs), Anna Elizabeth, getroud buite gemeenskap van goedere met Lukas Daniel Jansen van Vuuren, wie besigheid voortsit te Kerkstraat, Victoria-Wes, K.P., onder die naam van Opsaal Kafee	Gesekwestreer	William James le Roux, Barclays Bank-gebou, Posbus 24, Victoria-Wes	Din., 25/8/53, 10 vm., Victoria-Wes	Dadelik.
9583	Lazarus, Kenneth Alexander, a general dealer, trading as Saamtrek Handelaars, at 16 Prinsloo Street, Tiger Valley	Sequestrated	J. M. Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
X. 6226	Sieff, Louis, trading as Fitwell Outfitters, at Dagbreek, Welkom, O.F.S.	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Wed., 9/9/53, 9.30 a.m., Welkom, O.F.S.	Forthwith.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld Betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
X. 6227	van Wyk, S. P., trading as Boere Handelshuis, at Paul Roux, O.F.S.	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Thur., 3/9/53, 9.30 a.m., Paul Roux	Forthwith.
X. 6249	Meinecke, Abraham Carl, 'n garage-eienaar, handeldrywende as Cloco-lan Motors	Gesekwestreer	Theodorus Daniel Potgieter, o/s Van de Wall, Leinberger en Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein	Woen., 9/9/53, 11 vm., Bloemfontein	Onmiddellik.
9589	van Schalkwyk, Phillip Johannes, of Loxton Road, Milnerton, C.P.	Sequestrated	J. M. Borton, 24 Wale Street, Cape Town	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Cape Town	—
9576	Adler, Louis, a commercial traveller, residing at 18 Normanhurst, High Level Road, Sea Point, Cape	—	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
X. 6212	Marais, Daniel Johannes, trading as Smart Dress Ladies Outfitters, "Handelshuis", at Kerk Street, Vrede	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 2/9/53, 10 a.m., Vrede	Forthwith.
9586	Ludski, Arthur, a general dealer, of 40 Duke Street, Woodstock, Cape, and Maria Magdalena Fransman (born Carelse), a widow, and general dealer, of 25 Bloemhof Flats, Constitution Street, Cape Town, carrying on business in partnership under the name of Bloemhof Trading Co., of 32 Hanover Street, Cape Town	Sequestrated	Stanley Laurence Gordon, 16 Clarabut Chambers, Progress Lane, Cape Town	Fri., 11/9/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 23545	Cohen, Ronald Frederick Andrew, of 5 Hampshire Heights, Killarney, Johannesburg	Sequestrated	Bennie Katzenellenbogen, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23600	Rootman, J., of 10 Derby Road, Bertrams, Johannesburg	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, (P.O. Box 3428), Johannesburg	Wed., 2/9/52. 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C.A. 752	Spendore Metal Foundry (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	C.A. Milne, 67 Trust Building, Gardiner Street, Durban	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Durban	Forthwith.
C.A. 749	Wharfside Caterers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	C. A. Milne, 67 Trust Building, Gardiner Street, Durban	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Durban	Forthwith.
9582	Veotte, Domingo Lancelot James, a plumber and drainage contractor, of 16 Fenton Road, Salt River, Cape	—	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 23458	Olivier, Andre Jacobus, of 21 Lawson Mansions, 74 Loveday Street, Johannesburg	—	Philippus de Klerk, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria	Wed., 9/9/53, 10 a.m., Johannesburg	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C.A. 735	Artknit (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Durban	For further proofs of debt.
C. 23184	Jutzen, Rickelf Charles, a general dealer, carrying on business, as Ramona Cafe, at 576 Mitchell Street, Pretoria	—	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Pretoria	Further proof of claims.
C.A. 4977	Overseas Mercantile Company (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	—	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 23444	Sham, Antonie Medawar Peter, of Johannesburg	—	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 22983	Diederichs, Johannes Jacobus Britz...	—	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.
C. 23506	Mattes, Julius, trading as Welcome Butchery, at Vereeniging	—	Fri., 4/9/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Further proof of claims.
3995	Hudson, Leslie, a plumber and plumber's merchant, who carried on business as L. Hudson, at 149A Pine Street, Greytown	Sequestrated	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Durban..	Further proof of claims.
3905	Baijnath, Sheocharan, carrying on business as Model Cabinet Manufacturers, at Main Road, Westville, Durban, Natal	Sequestrated	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Durban..	Further proof of claims.
3990	Patel, Mahomed Ebrahim, trading as Glendale Supply Store, at Glendale, in the District of Port Shepstone, Natal	Sequestrated	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Durban..	Further proof of claims.
3967	Lutchka, Dawood Moosa, carrying on business as Paddock Supply Store, at Paddock, District of Port Shepstone	Sequestrated	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Durban..	Further proof of claim.
C. 23410	Gavrielides, Andrew, carrying on business as a tea room keeper and fish and chips fryer, under the style of Koko's Cafe, at 83 Langerman Drive, Kensington, Johannesburg	—	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
3991	Bhikiram, Sewcharan Ramthal, carrying on business as a tailor, at Tongaat	Sequestrated	Thur., 3/9/53, 10 a.m., Durban..	† See footnote.
C. 23519	Kara, Omar Abdool Karrim, trading as A.K. Bazaar, at 44B King Edward Street, Klerksdorp	—	Thur., 10/9/53, 10 a.m., Klerksdorp	‡ See footnote.
C. 23510	Suliman, Dawood.....	—	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Potchefstroom	Further proof of claims.

* A general meeting in terms of Section 41 of the Insolvency Act to pass the following resolution:—
That the action of the trustee in employing attorney to draw up the deed of sale in connection with the sale of the assets of the estate be and is hereby confirmed, and that all costs in connection therewith be paid out of the funds of the estate, and further, that the trustee be and is hereby instructed, authorised and empowered to consult attorney and or counsel on any matters effecting the administration of the estate and that all costs in connection therewith be paid out of the funds of the estate.

† For proof of debt and to consider the following offer of compromise:—

(1) To pay a total amount of three hundred pounds (£300) out of which shall be paid—

(*a*) all costs in connection with the sequestration proceedings, and also the fees due to the trustee in dealing with the terms of this deed of compromise, plus such disbursements that the trustee may incur in connection herewith and the costs of the drawing of this deed of compromise and all legal charges in connection therewith;

(*b*) all preferent and secured claims in full;

(*c*) the balance then remaining pro rata in full and final settlement of the claims of all concurrent creditors against the debtors, and the creditors undersigned, by their signatures hereto, undertake to accept their pro rata share of the said balance in complete and full satisfaction of their claims against the said debtor.

(2) (*a*) The aforesaid amount of three hundred pounds (£300) shall be paid as follows:—

(i) Two hundred and twenty-five pounds (£225) in cash upon the acceptance of this offer of compromise at the statutory meeting of creditors to be called for that purpose.

(ii) The balance of seventy-five pounds (£75) shall be paid in nine (9) equal monthly instalments the first instalment to be paid thirty (30) days after the acceptance of this offer of compromise at a statutory meeting of creditors to be called for that purpose.

(*b*) The amount payable in terms of this agreement shall be distributed by the trustee in the order of preference as provided for under the provisions of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended.

‡ For proof of further claims and to consider the following offer of compromise with or without modification:—

(1) (*a*) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and all legal costs and charges incurred by the trustees including payment of any costs which may be incurred in carrying on the business by the trustee from date of his appointment as provisional trustee to date of the handing back of the assets to the debtor as hereinafter provided, and also all fees and disbursements due to the trustees in connection with the administration of the debtor's insolvent estate, the carrying on of the said business and the costs of the drawing of this deed of composition, and all legal charges in connection therewith, as also all costs which may hereafter be incurred by the trustee in enforcing this deed of compromise against the debtor (including costs as between attorney and client). The trustee's fees are to be calculated on the aggregate amount of the claims against the insolvent.

(*b*) To pay all preferent and secured claims in full.

(*c*) To pay concurrent creditors the sum of 10s. (ten shillings) in the pound in full and final settlement of their claims against the debtor, and which amount, the creditors undersigned by their signatures hereto, undertake to accept in full and final satisfaction of their claims against the debtor.

(2) That creditors, cede, assign, transfer and make over to and n favour of the trustees all their right, title and interest in and to the respective amounts due to them by the said debtor and do hereby agree that the said trustees shall be regarded as the sole creditor of the said debtor, and shall be entitled to enforce payment against the said debtor of the total amount of the liabilities of the said debtor to the said creditors and payable in terms of the provisions of this deed.

(3) (*a*) That the aggregate amount payable by the debtor under Clauses (1) (*a*), (*b*) and (*c*) hereof, shall be paid by the debtor in 20 (twenty) equal monthly instalments, the first of which instalment shall be paid 60 (sixty) days after the debtor is revested with all his assets as at date of insolvency.

(*b*) That the total amount payable hereunder shall be secured as sureties and co-principal debtor in *solidum* by Abdool Gani Abdool Karim trading as Western Bazaar, of 40B King Edward Street, Klerksdorp, Transvaal, and Abdool Karrim Kara, of 15 Berg Street, Potchefstroom and A. K. Kara (Proprietary), Limited, a company registered and incorporated with limited liability under the laws of the Union of South Africa, general dealers, of 15 Berg Street, Potchefstroom, Transvaal, and represented herein by Abdool Karrim Kara, a director thereof.

(4) That the debtor undertakes not to retract from this agreement pending the consideration of the terms hereof at a meeting of creditors.

(5) Should the debtor commit any breach of this agreement the trustees are hereby authorised to take such steps for the enforcement of the terms of this agreement as they may deem desirable, provided, however, that 14 (fourteen) days' grace shall be allowed to to the debtor to make payment of any instalment due hereunder or to remedy any breach under this agreement.

(6) The said trustees may, however, subject to the consent of the majority of creditors, agree and grant to the debtor any extension of time in regard to the performance of any of the obligations of the debtor.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 23551	Kruger, Petrus Jakobus, a salesman, in the employ of Messrs. H. R. Bertram, estate agents, of His Majesty's Building, Johannesburg, and resident at 24 Buxton Avenue, Dalview, Brakpan	—	Fri., 4/9/53, 10 a.m., Brakpan..	Proof of debt.
C.A. 5381	Die Suid-Afrikaanse Musiek en Teatermaatskappy (in Liquidation)	—	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5277	Victoria Drapers (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 2/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
9448	Fourie, Stephanus Cornelius, 'n boer, van Modderpoort, Jamestown	Gesekwestreer	Woen., 9/9/53, 10 vm.	Om verder eise te bewys.
C. 23043	Blewett, Clarence Rodney, of 62A Delvers Street, Johannesburg	—	Wed., 9/9/53, 9.30 a.m., Johannesburg	To confirm the joint trustees' action in allowing the insolvent to retain his tools of trade, including certain guarantee maintenance equipment.
C. 23425	Lurie, Isaac, trading in co-partnership with Frank Sam Barnett, Dennis Alex Barnett and Joe Saus, as Meyerton Fresh Meat	Sequestrated	Fri., 4/9/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Further proof of claims.
C. 23426	Saus, Joe, trading in co-partnership with Frank Sam Barnett, Dennis Alex Barnett and Isaac Lurie, under the style or firm of Meyerton Fresh Meat, at Meyerton, District of Vereeniging, Transvaal	Sequestrated	Fri., 4/9/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Further proof of claims.
C. 23427	Barnett, Frank Sam, Dennis Alex Barnett, Isaac Lurie and Joe Saus, trading together in co-partnership, under the style or firm of Meyerton Fresh Meat, at Meyerton, District of Vereeniging	Sequestrated	Fri., 4/9/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Further proof of claims.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C. 23397	Mia, Amir, a general dealer, trading as Mia & Son, at Ottoshoop, in the District of Zeerust, Transvaal	Felix Toubkin, 26/2/52.....	26/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5123	International Information Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	Felix Toubkin, 14/11/51.....	14/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22901	de Villiers, Johannes Jawlens Nicolaas, a farmer and general dealer, trading as Ngeledrift Winkel, in the District of Zoutpansberg	Felix Toubkin, 9/5/51.....	24/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23167	Josselowitz, Willie, a commercial traveller, who resides at 10 Kent Street, Sandringham, Johannesburg	Felix Toubkin, 15/5/52.....	16/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22807	Pienaar, Carlos Luiz Joubert, a manager, of Mayfair Mines, c/o Mayfair Gold Mining Co., Crown Mines, Johannesburg	Felix Toubkin, 23/1/51.....	14/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23342	Smith, George Thomas, a trader, of Hartzenbergfontein, District of Vereeniging	Felix Toubkin, 20/11/52.....	21/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23434	Barnett, Abraham, trading as Barnett's Auctioneers', at Commissioner Street, Johannesburg	J. N. Benjamin, 30/12/52.....	29/6/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23449	Thoabala, Z. M. B., of Johannesburg..	J. N. Benjamin, 6/1/53.....	5/7/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5328	Linden Hardeware en Algemene Handelaars (Eiendoms), Beperk, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 22/12/52.....	2/6/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 23411	Abba, Abraham, also known as Ebrahim Abba, trading under the style or firm of Rustenburg Wholesalers	Maurice Joseph Chipkin, 6/8/53	6/8/53	Six months, Master, Pretoria.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C. 23299	Christides, John, trading as Star Café..	Isidor Hill and Albert Ruskin, 17/10/52	16/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5280	Elkemans Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Isidor Hill and Felix Toubkin, 18/10/52	17/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23019	Harris, William.....	Isidor Hill, 26/9/51.....	18/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22898	Pretorius, Leonora.....	Isidor Hill, 22/5/51.....	21/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22462	Smeds, Bjorn Viktor, whose residence is at 1 Athlone Road, Parkview, Johannesburg	Felix Toubkin and Isidor Hill, 23/5/50	18/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23272	Bain-Venn, John Louis, residing at 51 Protea Road, Wychwood, Germiston	Isidor Hill, 21/8/52.....	20/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 705	R. G. Faulkner (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Henry Palmer Strachan, 27/5/52	27/5/53	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C. 23069	Witte-Vermeulen, Aart Jakob Cornelis, previously carrying on business as R. White & Co.	Harry Cyril Farrant, 16/1/52...	16/7/53	Two months, Master, Pretoria.
C.A. 5197	North West Limes (Pty.), Limited (in Liquidation)	Abe Greenberg, 26/5/52.....	25/3/53	Nine months, Master, Pretoria.
C. 1203	Nutyfood, Limited, of Cradock, Cape Province (in Voluntary Liquidation)	M. F. le Roux, 27/12/51.....	20/8/53	Six months, Master, Cape Town.
C.A. 5334	Transvaal Sewing Machine Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Maurice Joseph Chipkin, 8/1/53	8/7/53	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six* sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—FORM No. 6. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
C. 22888	Longone, Susanna.....	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 21/8/53..	—
K.I. 3/52	Gottschalk, Anna, trading as Anna's Cash Store, at 9A North Circular Road, Kimberley	Second and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, 21/8/53.....	—
C.A. 5305	Broadway Bezuidenhout Valley Outfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 21/8/53..	—
C. 22775	Kirsten, Wilhelm Andries Ferdinand, of Homestead, Venterspost, District of Randfontein	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Randfontein, 24/8/53...	—
C. 1273	S.A.F.E. Industries (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 24/8/53.....	—
9353	Strauss, Daniel Johannes, formally trading as Fransch Hoek Garage, at Frensch Hoek, C.P.	Third Liquidation and Distribution	Cape Town, Paarl, 24/8/53.....	—
C. 22992	van der Merwe, Katrina Jan, trading as Kliplaatsdrift Trading Store	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Standerton, 21/8/53....	—
9413/1531/A	Rheeder, Christiaan Johannes, who traded as The Rendezvous Cafe, at Philipstown	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Philipstown, 21/8/53	21 days.
C. 22019	Wilken, Pieter Andries, carrying on business as a finance and estate agent, at Equity Buildings, 88 Fox Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 21/8/53..	—
X. 6214	van Zyl, Hendrik Jacobus, a cartage contractor, of 37 President Brand Street, Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 22/8/53.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig* subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge Artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel 1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7.—FORM No. 7. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C.A. 5389	Southern Plastics (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	3/8/53	Dividend being paid	Dudley Craig Carruthers, 401 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
C.A. 5154	Lucille's Lingerie (Pty.), Limited (in Liquidation)	11/8/53	Dividend being paid	Albert Ruksin, P.O. Box 7976, Johannesburg.
8926/296B	Shapiro, Eric, trading as Robot Drapers and Outfitters, at 115 Victoria Road, Locarno Drapers, 222 Victoria Road and Robot Cycle Works, 61 Aberdeen Street, Woodstock	7/8/53	Dividend being paid	Alex Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Buildings, 85 St. Georges Street, Cape Town.
9378/1010A	King, Ernest Lennard, a trader, of Isinuka, Port St. John's	30/7/53	Dividend being paid	H. J. Wentzel, c/o Hughes, Chisholm & Airey, P.O. Box 36, Umtata.
C.A. 5164	African Academy of Music (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	3/8/53	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
T.F.A. 262	Breytenbach, Jacob Johannes Petrus Stephanus, a farmer, of Bakenlaagte, Kinross, District of Bethal	6/8/53	Dividend being paid	H. Cohen, c/o Feldman & Cohen, Protea Buildings, Bethal.
9313	Visser, Johannes, and Archibald William Ross, carrying on business in partnership, under the style or firm of Electro-Radio and Engineering Co., of Protea Road, Newlands, Cape	12/8/53	Dividend being paid	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
9342	Avin, Jacob, of Victoria Road, Southfield, Cape	8/8/53	Dividend being paid	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
9315	Ross, Archibald William, carrying on business in partnership with Johannes Visser, under the style or firm of Electro-Radio Engineering Company, at Protea Road, Newlands, Cape	12/8/53	Surplus awarded to partnership estate	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
9314	Visser, Johannes, carrying on business, in partnership with Archibald William Ross, under the style or firm of Electro-Radio Engineering Company, of Protea Road, Newlands, Cape	12/8/53	Surplus awarded to partnership estate	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C.A. 4924	Emmarentia Gardens (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Dividend being paid	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
3623	Mahomed, Ismail Ally, a general dealer, of 499 Main Road, Escombe	28/7/53	Dividend being paid	Selwyn Lurie c/o Selwyn Lurie & Partners, Ninth Floor, Amsterdam House, 353 West Street (P.O. Box 2815), Durban.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
C. 22616	Sada, Naldi, a chef, employed by Ciro's Night Club, at Kruis Street, Johannesburg, and residing at 8 Aster Road, Cyrildene, Johannesburg, who formerly carried on the business of a general dealer, under the style of Old England Stores, at Rietfontein Road, Primrose, District of Germiston	18/4/50	Tues., 13/10/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	Trustees First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed by the Master, Pretoria, on the 4th of June, 1951, under Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936.
C. 12001	van Biljon, Jacobus Johannes Scheepers, a handyman, of State Mines, Limited, Brakpan, and of 68 Gladstone Avenue, Brakpan	18/1/27	Tues., 6/10/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 18/10/27.
5326	Heller, Edward Alexander, an estate manager, of Inyoniyezulu Road, Northcliffe, Johannesburg	15/12/31	Fri., 9/10/53, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Pursuant to Section 108 (2) (*c*) of Act No. 32 of 1916, as amended.
X. 6030	Richards, Percy Alfred, a tearoom proprietor, formerly of Bloemfontein and now of Johannesburg	27/4/48	Thur., 8/10/53, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed on 10/2/49.
X. 1741	van der Walt, Jacobus Schalk, 'n boer, van „ Perseverance ", Waterbron, distrik Bloemfontein	15/12/21	Don., 8/10/53, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Ingevolge Artikel 108 (2) (*a*) van Wet No. 32 van 1916. Rekening goedgekeur op 13/12/22. * Sien voetnota.
K. 12/49	du Toit, Cornelius Johannes, a farmer, of Bathurst, P.B. Terra Firma, District of Vryburg	10/10/49	Tue., 13/10/53, 10 a.m., Griqualand West Local	No claims proved.

* Aansoek sal ook gedoen word vir 'n bevel wat verklaar dat die volgende bates wat deur die applikant gedurende sy insolvensie verkry is: (*a*) sekere resterende gedeelte van Onderverdeling 8 van die plaas „ Perseverance ", No. 463, distrik Bloemfontein, groot 20 morge, wat u aansoekdoener in 1947 aangekoop het; (*b*) een afleweringsmotor ter waarde van £200; (*c*) een trekker ter waarde van £300; (*d*) meubels ter waarde van £75, in hom vestig.

MEESTER SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappye Wet, No. 46 van 1926, soos gewysig.

Aangesien die maatskappye gemeld in onderstaande Skedule ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, in likwidasie geplaas is, word hiermee kennis gegee aan alle persone wat krediteure of kontribuante van gemelde maatskappye is, dat afsonderlike vergaderings van krediteure en kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir—

(*a*) bewys van skulde deur krediteure;
(*b*) besluit oor die persoon of persone wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure;

en verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op voormelde vergadering van krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by voormelde vergaderings van krediteure of kontribuante, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering nie by die amptenaar wat as voorsitter daarvan sal optree, ingedien moet word.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

Whereas the companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given to all persons being creditors or contributories of the said companies that separate meetings of creditors and contributories will be held on the date and at the time and places mentioned in the Schedule for—

(*a*) the proof of debts by creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators;

and it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said meeting of creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said meetings of creditors or contributories must be lodged not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting, with the officer who shall preside thereat.

Meesters se Verwysingsnos. *Masters' Reference Nos.*	Name en Beskrywings van Maatskappye. *Names and Description of Companies.*	Besonderhede van Orders van Likwidasie. *Particulars of Orders of Liquidation.*		Besonderhede van Vergaderings. *Particulars of Meetings.*			Ampstitel van Voorsittende Beampte. *Designation of Presiding Officer.*
		Datum. *Date.*	Afdeling van Hooggeregshof. *Division of Supreme Court.*	Plek. *Place.*	Datum. *Date.*	Uur. *Hour.*	
C.A. 217	George Loader & Co. (Pty.), Ltd., carrying on business as money lenders, at 22 Elizabeth Street, Bloemfontein	13/8/53	O.P.D.....	Bloemfontein	2/9/53	11 a.m.	Master.
C.A. 214	Verwey & Co. (Pty.), Ltd., carrying on business as a building contractor, at 23 Alexandra Avenue, Bloemfontein	13/8/53	O.P.D.....	Bloemfontein	2/9/53	11 a.m.	Master.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Philippopoulos, Marie.....	Huisvrou/*Housewife*.....	62 Sesdelaan/*Sixth Avenue*, Melville, Johannesburg, Transvaal.
Zakas, Lucas George.....	Boekhouer/*Bookkeeper*.....	29 Florence Mansions, 217 Jeppestraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Postan, Morris.....	Garage Eienaar/*Garage Proprietor*.....	17 Kerkstraat/*Street*, Bethal, Transvaal.
Postan, Rachmiel.....	Grofsmid/*Blacksmith*.....	8 Danfordstraat/*Street*, Bethal, Transvaal.
Pratsch, Hans Paul.....	Boer/*Farmer*.....	Called Back, distrik/*District of* Winburg, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Chananie, Aaron Leopold.....	Klerk/*Clerk*.....	10 Dunkleystraat/*Street*, Tuine/*Gardens*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Kuzzulo, Jelisava.....	Afgetree/*Retired*.....	13 Victorialaan/*Avenue*, Sandringham, Johannesburg, Transvaal.
Meijer, Garmt.....	Boekhouer/*Bookkeeper*.....	31 Peckstraat/*Street*, Kroonstad, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Maletzki (gebore/*born* Hilbk), Gerda Johanna Elizabeth Regina	Huisvrou/*Housewife*.....	Nababeep, Kaap die Goeie Hoop/*Cape of Good Hope.*
Sher, Molly.....	Huisvrou/*Housewife*.....	3A Terraceweg/*Road*, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
Rottenburg, Edward.....	Skrynwerker/*Joiner*.....	16 Negendestraat/*Ninth Street*, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Ravinsky, Ethel.....	Huisvrou/*Housewife*.....	55 Hunterstraat/*Street*, Highlands, Johannesburg, Transvaal.
Balanco, Francisco Gomes.....	Plaasboer/*Farmer*.....	563 Meyerstraat/*Street*, Wonderboom-Suid/*South*, Pretoria, Transvaal.

Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:
2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size: 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

PRICE:
2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Koop Unie-leningsertifikate

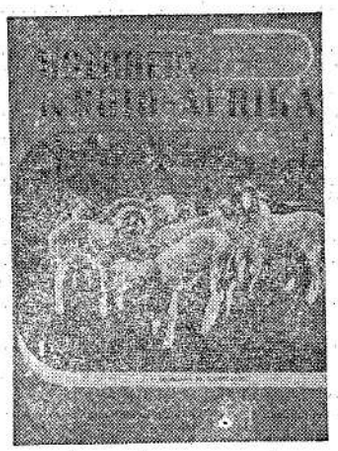
Buy Union Loan Certificates

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen–

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nietegniese taal . . . . Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique: 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general–

FARMING in South Africa

A monthly journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language . . . . Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—

SUBSCRIPTIONS in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique: 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA